

Panasonic[®]

Personal Computer
便携式计算机
パーソナルコンピューター

Model No./ 型号 / 品番 **CF-30 / CF-30K** series/ 系列 / シリーズ

Read Me First (English).....	2
Read-Me-First-Dokument (Deutsch)	12
Lecture préliminaire (Français).....	18
Leggimi (Italiano).....	26
Léame primero (Español).....	32
Läs detta först (Svenska)	38
Przeczytaj to najpierw (Polski)	44
Číst jako první (Čeština).....	50
Olvass el! (Magyar).....	56
Eerst Lezen (Nederlands)	62
Важни инструкции - прочетете преди употреба (български)	68
Najprije pročitajte (Hrvatski)	74
Læs mig først (Dansk).....	80
Lue minut ensin (Suomi).....	86
Διαβάστε πριν τη χρήση (Ελληνικά)	92
Lesið mig fyrst (Íslenska)	98
Datne lasi mani sākumā (Latviešu).....	104
Aqrani L-Ewwel (Malti)	110
Les dette først (Norsk).....	116
Leia-me primeiro (Português (Portugal)).....	122
Citiți aceste informații înainte de utilizarea produsului (Română)	128
Najprv si prečitajte (Slovensky).....	134
Najprej preberi (Slovenščina).....	140
Leia-Me Primeiro (Português (Brasil))	146
Прочтите перед началом эксплуатации (Русский)	151
Прочитайте перед початком експлуатації (українська)	156
Қолдамас бұрын оқыңыз (қазақша).....	161
Vaca Dulu (Indonesia)	166
อ่านก่อน (ภาษาไทย)	171
请先阅读本手册 (简体中文).....	176
請先讀我 (繁體中文)	181
먼저 읽어 보십시오 (한국어)	186
安全上のご注意 (日本語)	192

Models for U.S.A.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the Panasonic Service Center or an experienced radio/TV technician for help.

Warning

To assure continued compliance, use only shielded interface cables when connecting to a computer or peripheral. Also, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC RF Exposure Warning:

- This computer is provided with PC Card slot that could be used with wireless transmitter(s), which will be specifically recommended when they become available. Other third-party wireless transmitter(s) have not been RF exposure evaluated for use with this computer and may not comply with FCC RF exposure requirements.
- This computer complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This computer may not be co-located or operated with any other antenna or transmitter.

<For computer with installed WLAN>

- This PC with WLAN transmitters installed, has been approved for mobile operation and to assure compliance with RF exposure requirements, a minimum of 20 cm (8 inches) must be maintained between the WLAN antenna located in top of LCD and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

<For computer with installed WWAN>

- This PC with WWAN transmitter installed, has been approved for mobile operation and to assure compliance with RF exposure requirements, a minimum of 20 cm (8 inches) must be maintained between the WWAN antenna located in top of LCD and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

<Optional Car Mounter / Port Replicator>

- This equipment is provided with external antenna connector(s) for connection to optional Car Mounter or Port Replicator for mobile external mounted antenna(s). External antenna(s) must be professionally installed and cannot exceed recommended maximum antenna gain as described in individual provided supplement instructions for wireless transmitters. Also, user must maintain minimum 20 cm spacing between external antenna(s) and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

<Only for model with wireless LAN>

This product is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range. FCC requires this product to be used indoors for the frequency range 5.15 to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems. High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this product.

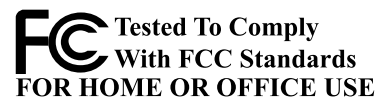
25-M-W-1

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way
Secaucus, NJ 07094
Tel No: 1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675)
6-M-1

FCC Regulation Notice for modem

This equipment contains a FCC approved modem.



1. This equipment complies with CFR47 Part 68 rules. On the computer is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If required, this information must be provided to the telephone company.
2. An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. See Installation Instructions for details.
3. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all area, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
4. If your telephone equipment cause harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
5. The telephone company may take changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

6. If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact Panasonic Corporation of North America at DIAL TOLL FREE 1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675). If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
7. There are no user serviceable parts contained in this equipment.
8. This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.
9. The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entry, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. In order to program this information into your fax software, you should refer to the manual of the Fax software being used.

10. According to the FCC's electrical safety advisory, we recommend that you may install an AC surge arrester in the AC outlet to which this equipment is connected. Telephone companies report that electrical surges, typically lightning transients, are very destructive to customer terminal equipment connected to AC power sources and that this is a major nationwide problem.

"Caution : To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger telecommunication line cord."

"ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, utiliser uniquement des conducteurs de télécommunications 26 AWG ou de section supérieure."

16-M-1

Notice for the products using LCD

This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal may be regulated in your community due to environmental considerations.

For disposal or recycling information, please contact your local authorities, or the Electronic Industries Alliance: <<http://www.eiae.org/>>

24-M-2

Models for Canada

Industry Canada (IC) Notice for modem

This equipment contains an Industry Canada approved modem unit.

The Industry Canada label is affixed on the modem unit.

EQUIPMENT ATTACHEMENT LIMITATIONS

"NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate."

"NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5."

REN: See bottom of the computer

17-Ca-1

Canadian ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

7-M-2

<Only for model with wireless LAN>

Industry Canada

This product complies with RSS310 Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions;

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

30-Ca-1-1

Read Me First

<Only for model with wireless LAN>

This product (local network devices) for the band 5150-5250 MHz is only indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems.

High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LELAN devices.

30-Ca-2-1

This device has been designed to operate with the Radial/Larsen whip antenna, type NMO5E2400BKTNC WLAN antenna having a maximum gain of 5dB. A WLAN Antenna having a higher gain is strictly prohibited per regulations of Industry Canada. The Required antenna impedance is 50 ohms.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

<Only for model with wireless LAN>

RF Exposure Warning

This equipment has been approved for mobile operation, and unless otherwise advised in separate supplemental instructions for individual wireless transmitter(s), requires minimum 20 cm spacing be provided between antenna(s) and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

Models for U.S.A. / Canada



As an ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Outline of the International ENERGY STAR® Office Equipment Program

The international ENERGY STAR® Office Equipment Program is an international program that promotes energy saving through the use of computers and other office equipment. The program backs the development and dissemination of products with functions that effectively reduce energy consumption. It is an open system in which business proprietors can participate voluntarily. The targeted products are office equipment such as computers, displays, printers, facsimiles, and copiers. Their standards and logos are uniform among participating nations.

For information about ENERGY STAR®, refer to the following web site:

Web site: www.energystar.gov

22-M-1



A lithium ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

48-M-1

Models for Europe

<Only for model with a “CE Ⓞ” mark on the bottom of the computer>



Declaration of Conformity (DoC)

“Hereby, Panasonic Corporation declares that this Personal Computer is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC.”

Hint:

If you want to get a copy of the original DoC of our above mentioned products, please contact our web address:
<http://www.doc.panasonic.de>

Authorized Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

25-E-1-2

Network connection of Wired Modem.

The terminal equipment is intended for connection to the following public network;
In all the countries of European Economical Area;
- Public Switched Telephony Networks

Technical Features of Wired Modem.

The terminal equipment includes the following features;
- DTMF dialing
- Maximum bitrate receiving mode: 56 kbit/s
- Maximum bitrate sending mode: 33.6 kbit/s

Indication of the countries where WLAN is intended to be used:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

18-E-1



As an ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Outline of the International ENERGY STAR® Office Equipment Program

The international ENERGY STAR® Office Equipment Program is an international program that promotes energy saving through the use of computers and other office equipment. The program backs the development and dissemination of products with functions that effectively reduce energy consumption. It is an open system in which business proprietors can participate voluntarily. The targeted products are office equipment such as computers, displays, printers, facsimiles, and copiers. Their standards and logos are uniform among participating nations.

22-E-1

Read Me First

Models for UK

Warning

This apparatus must be earthed for your safety.

To ensure safe operation the three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring.

Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth.

Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe.

For your safety, if you have any doubt about the effective earthing of the power point, consult a qualified electrician.

FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 amp fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS 1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY. THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.

If in any doubt please consult a qualified electrician.


Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  coloured GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

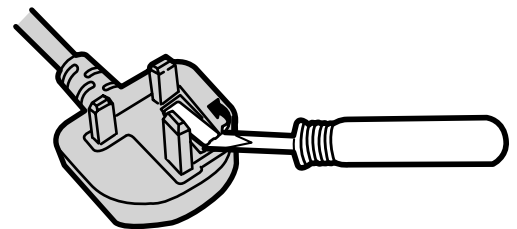
The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

The mains plug on this equipment must be used to disconnect the mains power.

Please ensure that a socket outlet is available near the equipment and shall be easily accessible.

■ How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



Warnings

- This equipment is not designed for connection to an IT power system.
(An IT system is a system having no direct connections between live parts and Earth; the exposed-conductive-parts of the electrical installation are earthed.
An IT system is not permitted where the computer is directly connected to public supply systems in the U.K.)
- Disconnect the mains plug from the supply socket when the computer is not in use.

This equipment is produced to BS800/1983.

Important Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
2. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
3. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
4. Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

19-E-1

Information to the User

<Only for model with wireless LAN>

This product and your Health

This product, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy. The level of energy emitted by this product however is far much less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices like for example mobile phones.

Because this product operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, we believe this product is safe for use by consumers. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature.

In some situations or environments, the use of this product may be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization. These situations may for example include:

- Using this product on board of airplanes, or
- In any other environment where the risk of interference to other devices or services is perceived or identified as harmful.

If you are uncertain of the policy that applies on the use of wireless devices in a specific organization or environment (e.g. airports), you are encouraged to ask for authorization to use this product prior to turning on the product.

Regulatory Information

We are not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this product.

The correction of interference caused by such unauthorized modification will be the responsibility of the user. We and its authorized resellers or distributors are not liable for damage or violation of government regulations that may arise from failing to comply with these guidelines.

26-M-1

Lithium Battery

Lithium Battery!

This computer contains a lithium battery to enable the date, time, and other data to be stored. The battery should only be exchanged by authorized service personnel.

Warning! A risk of explosion from incorrect installation or misapplication may possibly occur.

15-E-1

Read Me First

For Used in Motor Vehicle

Warning: Check the following Commission Recommendation to determine proper installation and usage of this product while operating within a motor vehicle.

“Commission Recommendation on safe and efficient in-vehicle information and communication systems: A European statement of principles on human machine interface.”

Commission Recommendation is available from Official Journal of the European Communities.

35-E-1

Warning: Notebook Computer may be installed in a motor vehicle and visible to the driver only if used to support vehicle related functions such as vehicle information, system control, rear or side observation and navigation. If used for entertainment purpose, such as television reception or video play, it must be installed to the rear of the driver's seat where it will not be visible, directly or indirectly, to the operator of the motor vehicle. Check with individual state/provincial laws to determine lawful use of this product while operating within a motor vehicle.

35-M-1

Regulations for Wireless LAN <For Europe>

Country / Region	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgium, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Latvia, Lithuania, Macedonia, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom	Restricted to indoor use.	
France	Restricted to indoor use.	Restricted to indoor use.
Italy	Restricted to indoor use. General authorization required if used outside.	General authorization required if used outside of own premises.
Luxembourg	Restricted to indoor use. General authorization required for public service.	General authorization required for public service.
Turkey	Prohibited.	
Norway	Restricted to indoor use.	Prohibited within a 20 km radius from the centre of Ny-Ålesund.

- As of 03/06/2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” by European Radiocommunications Committee)
- Use only the antenna specified by Panasonic.
- Confirm the latest information to the radio regulation authorities.

40-E-1

CD/DVD Drive Caution

CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

12-E-1

Laser safety information is appropriate only when drive with laser is installed.

12-M-2-1

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

53-E-1

When using Port Replicator or Car Mounter on which an external antenna can be installed:

- External antenna for wireless LAN must be professionally installed.
- The gain of external antenna for wireless LAN must not exceed 5dBi.
- The user must maintain minimum of 20 cm spacing between the external antenna and all people (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

41-E-1-1

For Garage Use

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your garage equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate equipment with a damaged cord or if the equipment has been dropped or damaged - until it has been examined by a qualified serviceman.
- Do not let cord hang over edge of table, bench, or counter or come in contact with hot manifolds or moving fan blades.
- If an extension cord is necessary, a cord with a current rating equal to more than that of the equipment should be used. Cords rated for less current than the equipment may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- Always unplug equipment from electrical outlet when not in use. Never use the cord to pull the plug from the outlet. Grasp plug and pull to disconnect.
- Let equipment cool completely before pulling away. Loop cord loosely around equipment when storing.
- To reduce the risk of fire, do not operate equipment in the vicinity of open containers of flammable liquids (gasoline).
- Adequate ventilation should be provided when working on operating internal combustion engines.
- To reduce the risk of electric shock, do not use on wet surfaces or expose to rain.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Precautions

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE AS, OR AS PART OF, NUCLEAR EQUIPMENT/SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL EQUIPMENT/SYSTEMS, OR AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS^{*1}. PANASONIC WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY LIABILITY RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT ARISING OUT OF THE FOREGOING USES

^{*1} AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS include Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systems and Class1 EFB Systems when used during critical phases of flight (e.g., during take-off and landing) and/or mounted on to the aircraft. Class1 EFB Systems and 2 EFB Systems are defined by FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A or JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic cannot guarantee any specifications, technologies, reliability, safety (e.g. Flammability/Smoke/Toxicity/Radio Frequency Emission, etc) requirements related to aviation standards that exceed the specifications of our COTS (Commercial-Off-The-Shelf) products.

39-E-1

This computer is not intended for use in medical equipment including life-support systems, air traffic control systems, or other equipment, devices or systems that are involved with ensuring human life or safety. Panasonic cannot be held responsible in any way for any damages or loss resulting from the use of this unit in these types of equipment, devices or systems, etc.

The CF-30 was developed based on thorough research into the real-world portable computing environments. Exhaustive pursuit of usability and reliability under harsh conditions led to innovations such as the magnesium alloy exterior, vibration damped hard disk drive and floppy disk drive, flexible internal connections. The CF-30's outstanding engineering has been tested using the strict MIL-STD- 810F (for vibration and shock) and IP (for dust and water) based procedures. As with any portable computer device precautions should be taken to avoid any damage. The following usage and handling procedures are recommended.

Before putting the computer away, be sure to wipe off any moisture.

If a Malfunction Occurs, Immediately Unplug the AC Plug and the Battery Pack

- This product is damaged
- Foreign object inside this product
- Smoke emitted
- Unusual smell emitted
- Unusually hot

Continuing to use this product while any of the above conditions are present may result in fire or electric shock.

- If a malfunction occurs, immediately turn the power off and unplug the AC plug, and then remove the battery pack. Then contact your technical support office.

Do Not Touch This Product and Cable When It Starts Thundering

Electric shock may result.

Do Not Connect the AC Adaptor to a Power Source Other Than a Standard Household AC Outlet

Otherwise, a fire due to overheating may result. Connecting to a DC/AC converter (inverter) may damage the AC adaptor. On an airplane, only connect the AC adaptor/charger to an AC outlet specifically approved for such use.

Do Not Do Anything That May Damage the AC Cord, the AC Plug, or the AC Adaptor

Do not damage or modify the cord, place it near hot tools, bend, twist, or pull it forcefully, place heavy objects on it, or bundle it tightly.

Continuing to use a damaged cord may result in fire, short circuit, or electric shock.

Do Not Pull or Insert the AC Plug If Your Hands Are Wet

Electric shock may result.

Clean Dust and Other Debris of the AC Plug Regularly

If dust or other debris accumulates on the plug, humidity, etc. may cause a defect in the insulation, which may result in a fire.

- Pull the plug, and wipe it with a dry cloth.

Pull the plug if the computer is not being used for a long period of time.

Insert the AC Plug Completely

If the plug is not inserted completely, fire due to overheating or electric shock may result.

- Do not use a damaged plug or loose AC outlet.

Close the Connector Cover Tightly When Using This Product Where Is a Lot of Water, Moisture, Steam, Dust, Oily Vapors, etc.

The entry of foreign matter may cause a fire or electric shocks.

- If foreign matter has found its way inside, immediately turn the power off and unplug the AC plug and remove the battery pack. Then contact your technical support office.

Do Not Disassemble This Product

There are high-voltage areas inside which may give you an electric shock if you should touch them. Do not touch the pins and circuit boards inside, and do not allow foreign matter to enter inside.

Also, remodeling or disassembly may cause a fire.

Keep SD Memory Cards Away from Infants and Small Children

Accidental swallowing will result in bodily injury.

- In the event of accidental swallowing, see a doctor immediately.

Do Not Place This Product on Unstable Surface

If balance is lost, this product may fall over or drop, resulting in an injury

Avoid Stacking

If balance is lost, this product may fall over or drop, resulting in an injury.

Do Not Leave This Product in High Temperature Environment for a Long Period of Time

Leaving this product where it will be exposed to extremely high temperatures such as near fire or in direct sunlight may deform the cabinet and/or cause trouble in the internal parts. Continued use in such a resulting condition may lead to short-circuiting or insulation defects, etc. which may in turn lead to a fire or electric shocks.

Hold the Plug When Unplugging the AC Plug

Pulling on the cord may damage the cord, resulting in a fire or electric shock.

Do Not Move This Product While the AC Plug Is Connected

The AC cord may be damaged, resulting in fire or electric shock.

- If the AC cord is damaged, unplug the AC plug immediately.

Use Only the Specified AC Adaptor With This Product

Using an AC adaptor other than the one supplied (attached to your product or supplied by Panasonic) may result in a fire.

Do Not Subject the AC Adaptor to Any Strong Impact

Using the AC adaptor after a strong impact such as being dropped may result in electric shock, short circuit, or fire.

Take a Break of 10-15 Minutes Every Hour

Using this product for long periods of time may have detrimental health effects on the eyes or hands.

Do Not Turn the Volume Up to Loud When Using Headphones

Listening at high volumes that overstimulate the ear for long periods of time may result in loss of hearing.

Use the Modem With a Regular Telephone Line

Connection to an internal phone line (on-premise switches) of a company or business office, etc. or to a digital public phone or use in a country or area not supported by the computer may result in a fire or electric shocks.

Do Not Connect a Telephone Line, or a Network Cable Other Than the One Specified, into the LAN Port

If the LAN port is connected to a network such as the ones listed below, a fire or electric shock may result.

- Networks other than 100BASE-T, 100BASE-TX or 10BASE-T
- Phone lines (IP phone (Internet Protocol Telephone), Telephone lines, internal phone lines (on-premise switches), digital public phones, etc.)

Precautions (Battery Pack)

Do Not Use With Any Other Product

The battery pack is rechargeable and was intended for the specified product. If it is used with a product other than the one for which it was designed, electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Charge the Battery Using Methods Other Than Those Specified

If the battery is not charged using one of the specified methods, electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Throw the Battery Pack into a Fire or Expose It to Excessive Heat

Generation of heat, ignition or rupture may result.

Avoid Extreme Heat (Near the Fire, in Direct Sunlight, for Example)

Electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Insert Sharp Objects into the Battery Pack, Expose It to Bumps or Shocks, Disassemble, or Modify It

Electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

- If this product is subjected to a strong impact, stop using it immediately.
- ### Do Not Short the Positive (+) and Negative (-) Contacts
- Generation of heat, ignition or rupture may result.
- Do not place the battery pack together with articles such as necklaces or hairpins when carrying or storing.

Do Not Use This Product With a Battery Pack Other Than the One Specified

Use only the specified battery pack (CF-VZSU46U) with your product. Use of battery packs other than those manufactured and supplied by Panasonic may present a safety hazard (generation of heat, ignition or rupture).

When the battery pack has become degraded, replace it with a new one

Continued use of a degraded battery pack may generate high levels of heat, cause a fire to start and cause the pack to burst or explode.

- Do not touch the terminals on the battery pack. The battery pack may no longer function properly if the contacts are dirty or damaged.
- Do not expose the battery pack to water, or allow it to become wet.
- If the battery pack will not be used for a long period of time (a month or more), charge or discharge (use) the battery pack until the remaining battery level becomes 30% to 40% and store it in a cool, dry place.

Do Not Use With Exposing the Skin to This Product For a Long Period of Time

Using this product with exposing the skin to the heat source of this product or AC adaptor for a long period of time can cause a low-temperature burn.

- Do not place the computer near a television or radio receiver.
- Keep the computer away from magnets. Data stored on the hard disk may be lost.




Interface Cable

Use of an interface cable longer than 3 m {9.84 feet} is not recommended.

11-E-1

- This computer prevents overcharging of the battery by recharging only when the remaining power is less than approx. 95% of capacity.
- The battery pack is not charged when the computer is first purchased. Be sure to charge it before using it for the first time. When the AC adaptor is connected to the computer, charging begins automatically.
- Should the battery leak and the fluid get into your eyes, do not rub your eyes. Immediately flush your eyes with clear water and see a doctor for medical treatment as soon as possible.

NOTE

- The battery pack may become warm during recharging or normal use. This is completely normal.
- Recharging will not commence if internal temperature of the battery pack is outside of the allowable temperature range (0 °C to 50 °C) (→  Reference Manual "Battery Power"). Once the allowable range requirement is satisfied, charging begins automatically. Note that the recharging time varies based on the usage conditions. (Recharging takes longer than usual when the temperature is 10 °C or below.)
- If the temperature is low, the operating time is shortened. Only use the computer within the allowable temperature range.
- This computer has a high temperature mode function that prevents the degradation of the battery in high temperature environments. (→  Reference Manual "Battery Power") A level corresponding to a 100% charge for high temperature mode is approximately equivalent to an 80% charge level for normal temperature mode.
- The battery pack is a consumable item. If the amount of time the computer can be run by using a particular battery pack becomes dramatically shorter and repeated recharging does not restore its performance, the battery pack should be replaced with a new one.
- When transporting a spare battery inside a package, briefcase, etc., it is recommended that it be placed in a plastic bag so that its contacts are protected.
- Always power off the computer when it is not in use. Leaving the computer on when the AC adaptor is not connected will exhaust the remaining battery capacity (→  Reference Manual "LAN").

Modelle für Europa

<Für Modelle mit einem "CE Ⓢ"-Zeichen auf der Unterseite des Computers>



Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich dieser Personal Computer mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG in Übereinstimmung befindet.

Hinweis:

Falls Sie ein Exemplar der ursprünglichen Konformitätserklärungen zu unseren oben genannten Produkten beziehen möchten, rufen Sie die folgende Webseite auf: <http://www.doc.panasonic.de>

Autorisierte Vertretung:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

25-G-1-2

NetzanschlußNetzanschluß

Diese Terminalausrüstung ist zum Anschluß an die folgenden öffentlichen Netzwerke vorgesehen:

In allen Ländern des europäischen Wirtschaftsbereiches:

- Öffentlich geschaltete Telefonnetzwerke

Technische Merkmale

Die Terminalausrüstung enthält die folgenden Merkmale:

- DTMF-Tastwahl
- Maximaler Bitrate-Empfangsmodus: 56 kbit/s
- Maximaler Bitrate-Sendemodus: 33,6 kbit/s

Länder, in denen WLAN zur Verwendung vorgesehen ist:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn Sie Ihre Telefongeräte verwenden, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen beachten, um das Risiko von Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen zu minimieren. Diese sind wie folgt:

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser - Z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Spüle oder eines Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools.
2. Vermeiden Sie den Gebrauch eines Telefons (außer einem drahtlosen Gerät) während eines Gewitters. Ein geringes Risiko eines elektrischen Schlages durch einen Blitz kann vorhanden sein.
3. Verwenden Sie nicht das Telefon in der Nähe eines Gaslecks, um dieses zu melden.
4. Verwenden Sie nur das Netzkabel und die Batterien, die in diesem Handbuch angegeben sind. Werfen Sie die Batterien nicht in ein Feuer. Sie könnten explodieren. Prüfen Sie die Gemeindeordnung, ob möglicherweise besondere Entsorgungsanweisungen zu beachten sind.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

Hinweise für den Benutzer

<Nur bei Modellen mit Wireless LAN>

Dieses Produkt und Ihre Gesundheit

Wie andere Funkgeräte strahlt auch dieses Produkt elektromagnetische Funkfrequenzenergie ab. Die Strahlung ist allerdings weit weniger stark als bei drahtlosen Geräten wie beispielsweise einem Handy.

Da sich dieses Produkt im Rahmen der Richtlinien bewegt, die für Funkfrequenz-Sicherheitsstandards und Empfehlungen Geltung haben, gehen wir davon aus, dass es gefahrlos von Verbrauchern eingesetzt werden kann. Diese Standards und Empfehlungen spiegeln den Konsensus der wissenschaftlichen Gemeinschaft wider und sind das Ergebnis der Arbeit von Sachverständigen und wissenschaftlichen Ausschüssen, welche sich laufend mit der einschlägigen Fachliteratur und den Forschungsergebnissen auseinandersetzen.

Es kann Fälle geben, in denen der Eigentümer eines Gebäudes oder der Zuständige einer Organisation den Einsatz dieses Produkts in einer bestimmten Situation oder Umgebung einschränkt oder untersagt. Dazu können zählen:

- Benutzung dieses Produktes in Flugzeugen oder
- In jeder anderen Umgebung, in der die Gefahr von Störungen anderer Geräte oder Dienste möglich oder offensichtlich ist.

Sollten Sie nicht sicher sein, welche Richtlinien und Vorschriften für den Gebrauch von drahtlosen Geräten innerhalb einer bestimmten Organisation oder Umgebung (z. B. in Flughäfen) gelten, empfehlen wir Ihnen, sich vor dem Einschalten des Gerätes entsprechend zu informieren und gegebenenfalls eine Genehmigung einzuholen.

Regulierungsinformation

Wir sind in keiner Weise verantwortlich für Störungen des Funkverkehrs oder von Fernsehgeräten, die durch eigenmächtige Änderungen an diesem Produkt verursacht werden. Die Beseitigung solcher, durch unbefugte Änderungen verursachten, Störungen obliegt der alleinigen Verantwortlichkeit des Benutzers.

Weder wir noch unsere autorisierten Händler und Verkäufer können für Schäden oder für die Verletzung von gesetzlichen Vorschriften haftbar gemacht werden, die durch die Zuwiderhandlung gegen diese Richtlinien entstehen.

26-G-1

Lithium-Batterie

Lithium-Batterie!

Dieser Computer enthält eine Lithium-Batterie, die es ermöglicht, dass das Datum, die Zeit und andere Daten gespeichert werden. Die Batterie sollte nur durch autorisiertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Warnung! Ein Explosionsrisiko, verursacht durch nicht korrekte Installation oder Missbrauch, kann vorkommen.

15-G-1

Zur Verwendung in Fahrzeugen

Warnung: Überprüfen Sie die folgende Empfehlung der EU-Kommission, um die richtige Installation und Verwendung dieses Produktes zu ermitteln, wenn Sie das Gerät in einem Fahrzeug betreiben möchten.

“Empfehlung der Kommission an die Mitgliedsstaaten und die Industrie über sichere und effiziente On-board-Informationen- und -Kommunikationssysteme: Europäischer Grundsatzkatalog zur Mensch-Maschine-Schnittstelle.”

Die Empfehlung der EU-Kommission steht im offiziellen Journal der EU zur Verfügung.

35-G-1

Vorschriften für Wireless LAN

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Österreich, Belgien, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Lettland, Litauen, Mazedonien, Malta, Niederlande, Polen, Portugal, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz, Vereinigtes Königreich	Nur für Innengebrauch.	
Frankreich	Nur für Innengebrauch.	Nur für Innengebrauch.
Italien	Nur für Innengebrauch. Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Außengebrauch.	Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Außengebrauch auf eigenem Gelände.
Luxemburg	Nur für Innengebrauch. Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Gebrauch im öffentlichen Dienst.	Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Gebrauch im öffentlichen Dienst.
Türkei	Verboten.	
Norwegen	Nur für Innengebrauch.	Verboten in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund.

- Ab 03.06.2008. (“EMPFEHLUNG ERC 70-03” des Europäischen Ausschuss für Funkangelegenheiten)
- Nur die von Panasonic angegebene Antenne verwenden.
- Neueste Informationen sind bei den Funkbehörden erhältlich.

40-G-1

Sicherheitshinweis zum CD/DVD-Laufwerk

WARNUNG!

DIESES PRODUKT ERZEUGT LASERSTRAHLUNG.
DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER
HIER ANGEgebenEN
KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN.
REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM
FACHPERSONAL
DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Sicherheitsinformationen über den Laser sind nur dann notwendig, wenn ein Laufwerk mit Laser-Leichtquelle installiert ist.

12-G-2-1

12-G-1

Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgerichte verhängt werden.



Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Bitte treten Sie mit Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler in Kontakt, wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, und fragen Sie nach einer Entsorgungsmöglichkeit.



Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

Bei Verwendung eines Port Replicator oder Car Mounter, auf dem eine externe Antenne installiert werden kann:

- Eine externe Antenne für ein Wireless LAN muss von einem Fachmann installiert werden.
- Die Verstärkung einer externen Antenne für ein Wireless LAN darf 5dBi nicht überschreiten.
- Der Benutzer ist dazu verpflichtet, während des drahtlosen Betriebs für einen Mindestabstand von 20 cm zwischen der externen Antenne und Personen (ausschließlich von Händen, Handgelenken und Füßen) zu sorgen.

Zur Verwendung in der Werkstatt

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie Ihre Werkstattgeräte verwenden, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen beachten. Dazu gehören u. a. folgende Punkte:

- Lesen Sie alle Anweisungen.
- Gehen Sie sorgfältig vor. Das Berühren heißer Teile kann Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keine Geräte mit schadhaftem Netzkabel oder Geräte, die heruntergefallen oder beschädigt sind. Lassen Sie diese Geräte von einem qualifizierten Servicetechniker überprüfen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten, Bänke oder Tresen hängen, und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Motorteilen (z. B. Krümmer) oder rotierenden Kühler-/Ventilatorflügeln in Kontakt gerät.
- Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss ein Kabel verwendet werden, das für höhere Nennströme ausgelegt ist als das angeschlossene Gerät. Kabel, die für geringere Nennströme als die angeschlossenen Geräte ausgelegt sind, können leicht überhitzen. Das Netzkabel ist so zu verlegen, dass niemand versehentlich darauf treten, darüber fallen oder daran ziehen kann.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie den Netzstecker von der Steckdose trennen, ziehen Sie nicht am Kabel. Ziehen Sie ausschließlich am Stecker.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es entfernen. Zum Aufbewahren wickeln Sie das Kabel locker um das Gerät.
- Um die Brandgefahr zu mindern, darf das Gerät nicht in der Nähe von offenen Behältern, die brennbare Flüssigkeiten (z. B. Benzin) enthalten, betrieben werden.
- Bei Arbeiten an Verbrennungsmotoren muss für ausreichende Belüftung gesorgt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder unter Einwirkung von Regen. Es besteht die Gefahr elektrischer Schläge.
- Verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Handbuch. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

Vorsichtsmaßnahmen

DIESES PRODUKT IST NICHT ZUR VERWENDUNG INNERHALB VON GERÄTEN ODER SYSTEMEN GEDACHT, DIE ZUR STEUERUNG VON NUKLEARANLAGEN, ZUR FLUGSICHERUNG ODER ZUM EINSATZ IN FLUGZEUGCOCKPITS DIENEN¹. PANASONIC KANN FÜR KEINE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS FÜR DIE OBEN GENANNTEN ZWECKE ENTSTEHEN.

¹ GERÄTE/SYSTEME FÜR FLUGZEUGCOCKPITS sind Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systeme und Class1 EFB Systeme, wenn sie während kritischer Flugphasen (z. B. Start und Landung) verwendet werden oder am Flugzeug fest eingebaut sind. Class1 EFB Systeme und 2 EFB Systeme werden definiert durch die FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A oder die JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic kann keine Garantie für Anforderungen bezüglich technischer Daten, Technologien, Zuverlässigkeit, Sicherheit (z. B. Brennbarkeit/Rauch/ Giftigkeit/Radiofrequenzstrahlung, usw.) übernehmen, die in Verbindung mit Flugverkehrsstandards stehen und die die technischen Daten unserer COTS (Commercial-Off-The-Shelf) Produkte übertreffen.

39-G-1

Dieser Computer ist nicht für die Verwendung innerhalb von medizinischen Geräten gedacht, z. B. Lebenserhaltungssystemen, Flugsicherungssystemen oder anderen Geräten oder Systemen, die der Erhaltung oder Sicherheit von Menschenleben dienen. Panasonic kann für keinerlei Schäden oder Verluste haftbar gemacht werden, die aus der Verwendung dieses Geräts innerhalb dieser Art von Geräten oder Systemen entstehen.

Der CF-30 wurde auf Grundlage gründlicher Erforschung vorhandener Umgebungen mit tragbaren Computern entwickelt. Das anhaltende Streben nach Nutzbarkeit und Zuverlässigkeit auch unter schwierigen Bedingungen hat zu Innovationen wie dem Gehäuse aus einer Magnesiumlegierung, vibrationsgedämpften Festplatten- und Diskettenlaufwerken oder flexiblen internen Anschlüssen geführt. Die hervorragende Konstruktion des CF-30 wurde gemäß den strengen Vorschriften MIL-STD- 810F (Vibration und Schock) und IP (Staub und Wasser) getestet. Wie bei jedem tragbaren Computer sollten Sie Vorkehrungen zur Schadensverhütung treffen. Die folgenden Vorgehensweisen werden beim Einsatz und der Handhabung empfohlen.

Wischen Sie jegliche etwaige Feuchtigkeit ab, bevor Sie den Computer aus der Hand legen.

Bei Auftreten von Fehlfunktionen sofort den Netzstecker ziehen und das Akkupack entfernen

- Dieses Produkt ist beschädigt
- Fremdkörper in diesem Produkt
- Rauchentwicklung
- Ungewöhnlicher Geruch
- Ungewöhnlich heiß

Bei Weiterverwendung dieses Produkts unter den oben aufgeführten Bedingungen besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Bei Auftreten von Fehlfunktionen schalten Sie das Gerät sofort aus, entfernen Sie den Netzstecker und dann das Akkupack. Wenden Sie sich anschließend an den technischen Kundendienst.

Berühren Sie bei Gewittern weder das Produkt noch daran angeschlossene Kabel

Es besteht Stromschlaggefahr.

Schließen Sie das Netzteil auf keinen Fall an einer anderen Stromquelle als einer normalen Wechselstrom-Steckdose an
Andernfalls kann es durch Überhitzung zu einem Brand kommen. Durch Anschluss an einen Gleichstrom-/ Wechselstromkonverter (Wechselrichter) kann das Netzteil beschädigt werden. Schließen Sie in einem Flugzeug das Netzteil/Ladegerät nur an Wechselstromanschlüssen an, die für derartige Verwendung zugelassen sind.

Achten Sie darauf, dass Netzkabel, Netzanschluss oder Netzteil nicht beschädigt werden

Beschädigen oder verändern Sie das Kabel nicht, bringen Sie es nicht in die Nähe von heißen Werkzeugen, biegen oder verdrehen Sie es nicht, ziehen Sie nicht gewaltsam daran, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und wickeln Sie es nicht zu eng zusammen. Die Weiterverwendung eines beschädigten Kabels kann zu Bränden, Kurzschlüssen oder Stromschlägen führen.

Das Ein- oder Ausstecken des Netzsteckers darf nicht mit nassen Händen erfolgen

Es besteht Stromschlaggefahr.

Befreien Sie den Netzstecker regelmäßig von Staub und anderen Rückständen

Wenn Staub oder andere Rückstände sich auf dem Stecker ansammeln, kann es durch Feuchtigkeit usw. zu Schäden an der Isolierung kommen, die zu einem Brand führen können.

- Stecken Sie den Netzstecker aus und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn der Computer über längere Zeit nicht verwendet wird.

Den Netzstecker vollständig einstecken

Wenn der Stecker nicht ganz eingesteckt ist, kann es durch Überhitzung oder Stromschläge zu einem Brand kommen.

- Verwenden Sie keine beschädigten oder lockeren Steckdosen.

Achten Sie auf festen Sitz der Anschlussabdeckung bei Verwendung dieses Produkts in Umgebung von Wasser, Feuchtigkeit, Dampf, Staub, öligen Dämpfen usw.

Das Eindringen von Fremdkörpern kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.

- Wenn Fremdkörper hineingelangen sollten, schalten Sie das Gerät sofort aus, entfernen Sie den Netzstecker und dann das Akkupack. Wenden Sie sich anschließend an den technischen Kundendienst.

Dieses Produkt nicht zerlegen

Im Innern gibt es Bereiche mit Hochspannung, an denen Sie bei Berührung einen elektrischen Schlag erhalten können. Berühren Sie keine Kontaktstifte und Platinen im Innern und achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper hinein gelangen. Ebenfalls kann es durch Umbau oder Zerlegung zu einem Brand kommen.

Halten Sie SD-Speicherkarten von Kindern und Kleinkindern fern

Ein (versehentliches) Verschlucken kann zu Verletzungen führen.

- Sollte ein Kleinteil verschluckt werden, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

Stellen Sie dieses Produkt nicht auf instabilen Oberflächen ab

Wenn dieses Produkt aus dem Gleichgewicht gerät, kann es umkippen oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Nicht beschweren

Wenn dieses Produkt aus dem Gleichgewicht gerät, kann es umkippen oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Bewahren Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf

Durch Aufbewahren dieses Produkts an Orten mit extrem hohen Temperaturen, z. B. in der Nähe von Feuer oder durch direkte Sonneneinstrahlung, kann das Gehäuse verformt und können Schäden an den internen Bauteilen verursacht werden. Durch längeren Einsatz unter solchen Bedingungen kann es zu Kurzschlüssen oder defekten Isolierungen kommen, die wiederum zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können.

Beim Ausstecken des Netzsteckers am Stecker ziehen

Durch Ziehen am Kabel kann dieses beschädigt werden, was zu einem Brand oder elektrischen Schlägen führen kann.

Dieses Produkt bei angeschlossenem Netzstecker nicht bewegen
Das Netzkabel kann beschädigt werden, was zu einem Brand oder elektrischen Schlägen führen kann.

- Bei beschädigtem Netzkabel den Netzstecker sofort ausstecken.

Verwenden Sie nur das angegebene Netzteil für dieses Produkt

Die Verwendung eines anderen Netzteils als des mitgelieferten (am Produkt befestigt oder durch Panasonic mitgeliefert) kann zu einem Brand führen.

Read-Me-First-Dokument

Setzen Sie das Netzteil keinen starken Stößen aus
Verwendung des Netzteils, nachdem es einem starken Stoß ausgesetzt war, wie zum Beispiel nach einem Fall, kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Bränden führen.

Machen Sie jede Stunde eine Pause von 10-15 Minuten
Die Arbeit mit diesem Produkt über längere Zeit kann schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit von Augen oder Händen haben.

Stellen Sie bei Verwendung von Kopfhörern die Lautstärke nicht zu hoch ein

Durch das Hören bei zu hoher Lautstärke über längere Zeit kann das Gehör überreizt werden, was zu Hörverlusten führen kann.

Verwenden Sie das Modem mit einer normalen Telefonleitung
Verbindungen mit einer internen Telefonleitung (lokale Nebenstellenanlage) in einem Unternehmen oder einem Büro usw. oder mit einem ISDN-Anschluss oder die Verwendung in einem Land oder Gebiet, die vom Computer nicht unterstützt werden, können zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

Schliessen Sie niemals Telefonkabel oder von unseren Empfehlungen abweichende Netzkabel an den LAN-Anschluss an

Falls Sie den LAN-Anschluss mit einem anderen Netzwerk (wie mit den nachstehend aufgeführten) verbinden, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

- Von 100BASE-T, 100BASE-TX oder 10BASE-T abweichende Netzwerke
- Telefonleitungen (IP-Telefone, Telefonkabel, interne Telefonleitungen (Telefonanlagen), öffentliche Digitaltelefone, usw.)

Längeren Hautkontakt mit diesem Produkt vermeiden
Durch längeren Hautkontakt mit der Wärmequelle dieses Produkts bzw. seines Netzteils kann es zu Niedertemperatur-Verbrennungen kommen.

- Stellen Sie den Computer nicht in die Nähe eines Fernsehers oder Radiogerätes.
- Halten Sie den Computer von Magneten fern. Es kann zu Datenverlusten der Festplatte kommen.

Schnittstellenkabel

Verwendete Schnittstellenkabel sollten eine Länge von 3 Metern möglichst nicht überschreiten.

11-G-1

Vorsichtsmaßnahmen (Akkupack)

Nicht mit einem anderen Produkt verwenden

Das Akkupack ist wiederaufladbar und wurde speziell für dieses Produkt entwickelt. Bei Verwendung zusammen mit einem Produkt, für das es nicht entwickelt wurde, kann es zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkupacks nur die beschriebenen Methoden

Wenn der Akku nicht auf eine der beschriebenen Methoden aufgeladen wird, kann es zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Akkupack niemals in ein Feuer werfen oder übermäßiger Hitze aussetzen

Es kann zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Extreme Hitze vermeiden (z. B. in der Nähe von offenem Feuer, durch direktes Sonnenlicht)

Es kann zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Stecken Sie keine scharfen Gegenstände in das Akkupack, setzen Sie es keinen Stößen oder Schlägen aus, zerlegen Sie es nicht und modifizieren Sie es nicht

Es kann zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

- Wenn dieses Produkt einer starken Erschütterung ausgesetzt wurde, stellen Sie den Betrieb bitte unverzüglich ein.

Schließen Sie die positiven (+) und negativen (-) Kontakte nicht kurz

Es kann zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

- Transportieren oder lagern Sie das Akkupack nicht zusammen mit Gegenständen wie z. B. Halsketten oder Haarnadeln.

Betreiben Sie dieses Produkt nur mit dem Akkupack, das hier angegeben ist

Verwenden Sie nur das angegebene Akkupack (CF-VZSU46U) mit Ihrem Produkt. Die Verwendung von anderen Akkupacks als den von Panasonic hergestellten und mitgelieferten kann ein Sicherheitsrisiko darstellen (Erwärmung, Entzündung oder Platzen).




Wenn die Leistung des Akkus nachlässt, muss er gegen einen neuen Akku ausgetauscht werden

Bei der Verwendung von alten Akkus mit verminderter Leistung entsteht möglicherweise zu viel Wärme, die einen Brand auslösen und den Akku zum Explodieren bringen kann.

- Berühren Sie die Kontakte des Akkus nicht. Das Akkupack funktioniert möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß, wenn die Kontakte verschmutzt oder beschädigt sind.
- Das Akkupack darf niemals nass oder feucht werden.
- Wenn das Akkupack längere Zeit (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird, laden oder entladen (d. h. verwenden) Sie das Akkupack, bis die verbleibende Ladung zwischen 30% und 40% beträgt und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort.

- Dieser Computer verhindert eine Überladung des Akkupacks, indem er nur dann auflädt, wenn die verbleibende Akkuladung weniger als ca. 95% beträgt.
- Das Akkupack ist beim Kauf des Computers nicht aufgeladen. Laden Sie es auf, bevor Sie den Computer erstmals verwenden. Das Aufladen beginnt automatisch, wenn das Netzteil an den Computer angeschlossen wird.
- Falls der Akku auslaufen sollte und die Flüssigkeit in Ihre Augen gerät, reiben Sie Ihre Augen nicht. Spülen Sie Ihre Augen sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

HINWEIS

- Das Akkupack kann während des Aufladens und bei normalem Gebrauch warm werden. Dies ist ganz normal.
- Der Aufladevorgang beginnt nicht, wenn die Innentemperatur des Akkus außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs liegt (0 °C bis 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Sobald die Temperatur innerhalb des zulässigen Bereichs liegt, beginnt das Aufladen automatisch. Bitte beachten Sie, dass die Ladezeit je nach Betriebsbedingungen unterschiedlich ist. (Bei Temperaturen unter 10 °C dauert das Aufladen länger als gewöhnlich.)
- Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Betriebszeit des Akkus. Verwenden Sie den Computer nur innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs.
- Dieser Computer verfügt über eine Hochtemperaturmodus-Funktion, mit der eine Verminderung der Akkuleistung in Umgebungen mit hohen Temperaturen vermieden werden kann. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Ein Aufladungsstand von 100% im Hochtemperaturmodus entspricht etwa einer 80 % Aufladung im Normaltemperaturmodus.
- Das Akkupack ist ein Verbrauchsartikel. Wenn sich die Laufzeit eines Akkupacks drastisch verkürzt und dies nicht mehr durch wiederholtes Aufladen behoben werden kann, sollten Sie den Akku durch einen neuen ersetzen.
- Beim Transport eines Ersatz-Akkus in einer Verpackung, einer Aktentasche, etc. empfehlen wir, ihn in eine Plastiktüte zu legen, um die Kontakte zu schützen.
- Schalten Sie den Computer immer aus, wenn Sie ihn nicht verwenden. Wenn der Computer eingeschaltet bleibt, ohne mit dem Netzteil verbunden zu sein, entlädt sich der Akku (→  *Reference Manual* "LAN").



Als ENERGY STAR[®]-Partner ist durch Panasonic Corporation sichergestellt, daß dieses Gerät die Vorschriften zur Energieeinsparung nach den ENERGY STAR[®]-Vorgaben erfüllt.

-Zusammenfassung des internationalen ENERGY STAR[®]-Programms für Büromaschinen-

Das internationale ENERGY STAR[®]-Programm für Büromaschinen ist eine internationale Initiative zur Förderung der Energieeinsparung beim Einsatz von Computern und anderen Büromaschinen. Das Programm fördert die Entwicklung und Verbreitung von Produkten mit Funktionen, die den Energieverbrauch wirksam reduzieren. Das Programm ist als offenes System organisiert, an dem Unternehmen freiwillig teilnehmen können. Zielprodukte sind Büromaschinen wie Computer, Bildschirme, Drucker, Faxgeräte und Kopierer. Das Logo und die Vorgaben sind für alle teilnehmenden Staaten einheitlich.

22-G-1

Modèles pour l'Europe

<Pour les modèles marqués du cicle "CE" en bas de l'ordinateur>



Déclaration de conformité (DoC)

« Par le présent document Panasonic Corporation déclare que cet ordinateur personnel est conforme aux conditions fondamentales et aux autres dispositions applicables de la Directive 1999/EC. »

Suggestion:

Si vous voulez obtenir une copie de la documentation d'origine de nos produits mentionnés ci-dessus, veuillez vous rendre sur notre site Internet à l'adresse : <http://www.doc.panasonic.de>

Représentant homologué :

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

25-F-1-2

Connexion au réseau.

Le dispositif de terminal est conçu pour la connexion au réseau public suivant.

Dans tous les pays de l'Espace économique européen.

- Réseaux téléphoniques publics commutés

Caractéristiques techniques.

Le dispositif de terminal comprend les caractéristiques suivantes :

- Numérotation multifréquence à deux tonalités
- Vitesse de transmission max. en mode de réception : 56 kbits/s
- Vitesse de transmission max. en mode d'envoi : 33,6 kbits/s

Liste des pays destinés au réseau WLAN :

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Importantes Mesures De Sécurité

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.

En voici quelquesunes :

1. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p.ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
3. Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
4. Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu : elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

19-F-1

Informations destinées aux utilisateurs

<Uniquement les modèles avec réseau local sans fil>

Ce produit et votre santé

Ce produit, comme tout autre appareil radio, émet de l'énergie radioélectrique. Toutefois, la quantité d'énergie émise par ce produit est beaucoup moins importante que l'énergie radioélectrique émise par des appareils sans fil tels que les téléphones portables. L'utilisation de ce produit ne comporte aucun risque pour le consommateur du fait que cet appareil opère dans les limites des directives concernant les normes et les recommandations de sécurité sur les fréquences radio. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et résultent de délibérations de jurys et comités de scientifiques qui examinent et interprètent continuellement les nouveautés de la vaste littérature sur les recherches effectuées. Dans certaines situations ou environnements, l'utilisation de ce produit peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou par les représentants responsables de l'organisation. Ces situations peuvent être les suivantes par exemple :

- A bord d'un avion, ou
- Dans tout autre environnement où les risques d'interférence sur d'autres appareils ou services sont perçus ou identifiables comme dangereux.

Si vous n'êtes pas sûr de la réglementation applicable à l'utilisation d'appareils sans fil dans une organisation ou un environnement spécifique, (par exemple dans un aéroport) nous vous invitons à demander l'autorisation d'utiliser ce produit avant sa mise en marche.

Informations concernant la réglementation

Nous déclinons toute responsabilité pour toute interférence radio ou télévision causée par des modifications non autorisées apportées à ce produit. La correction d'interférences causées par de telles modifications non autorisées sera la seule responsabilité de son utilisateur. Nous-mêmes, les revendeurs officiels et les distributeurs ne sommes pas responsable de tout dégât ou de toute violation des règlements de l'État pouvant découler du non-respect de ces directives.

26-F-1

Batterie au lithium

Pile au lithium!

Le micro-ordinateur renferme une pile au lithium qui permet de sauvegarder certaines données, notamment la date et l'heure. La pile ne doit être remplacée que par un technicien qualifié.

Danger! Risque d'explosion en cas de non respect de cette mise en garde!

15-F-1

Utilisation dans un véhicule automobile

Danger: Vérifiez les recommandations de la Commission Européenne suivantes pour une installation et une utilisation adéquates de ce produit dans un véhicule automobile.

“Recommandation de la Commission sur les systèmes efficaces d'information et de communication embarqués dans les véhicules et garantissant une sécurité optimale: déclaration de principes européenne concernant l'interface homme/machine.”
Les recommandations de la Commission Européenne sont disponibles dans le Journal Officiel des Communautés Européennes.

35-F-1

Réglementations applicables pour WLAN

Pays / région	802.11a	802.11b/g
Autriche, Belgique, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	
France	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.
Italie	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement. Autorisation générale requise pour une utilisation à l'extérieur des bâtiments.	Autorisation générale requise pour une utilisation à l'extérieur des bâtiments privés.
Luxembourg	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement. Autorisation requise pour une utilisation sur le domaine public.	Autorisation requise pour une utilisation sur le domaine public.
Turquie	Interdit.	
Norvège	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	Interdit dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund.

- À compter 03/06/2008. (“RECOMMANDATION CER 70-03” du Comité Européen des radiocommunications)
- Utilisez uniquement l'antenne spécifiée par Panasonic.
- Vérifiez les dernières informations auprès des autorités de régulation des radiocommunications.

40-F-1

Précautions pour le lecteur CD/DVD

AVERTISSEMENT!

CET APPAREIL UTILISE UN LASER.
L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES
OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE
CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT PROVOQUER UNE
EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.
NE PAS OUVRIR LES COUVERCLES NI ESSAYER DE
RÉPARER SOI-MÊME.
CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN À UN
PERSONNEL QUALIFIÉ.

Les informations relatives à la sécurité du laser ne sont applicables que si un lecteur laser est installé.

12-F-2-1

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usages doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour supprimer ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roués barrée d'une croix est conforme à la réglementation.

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Lors de l'utilisation d'un duplicateur de ports (Port Replicator) ou d'un ensemble de montage pour véhicule (Car Mounter) sur lequel il est possible d'installer une antenne externe:

- L'antenne externe pour réseau LAN sans fil doit être installée par un technicien professionnel.
- Le gain de l'antenne externe pour réseau LAN sans fil ne doit pas dépasser 5 dBi.
- L'utilisateur doit laisser un espace minimum de 20 cm entre l'antenne extérieure et les gens (y compris l'extrémité des mains, les poignets et les pieds) pendant l'utilisation des modes de fonctionnement sans fil.

Utilisation dans un garage

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Les mesures de sécurité suivantes doivent toujours être respectées lorsque vous utilisez votre équipement de garage:

- Lire toutes les instructions.
- Prendre soin de ne pas toucher les pièces chaudes présentant un risque de brûlure.
- Ne pas opérer l'équipement s'il a subi une chute ou des dégâts, ou si son cordon est endommagé, tant qu'il n'a pas été examiné par un technicien de service qualifié.
- Ne pas laisser le cordon pendre par-dessus une table, un établi ou un comptoir, ni ne le laisser entrer en contact avec des collecteurs chauds ou des pales de ventilateur en mouvement.
- Si une rallonge est nécessaire, un cordon avec un courant nominal supérieur à celui de l'équipement doit être utilisé. Les cordons dont le courant nominal est inférieur à celui de l'équipement risquent de surchauffer. Prendre soin de disposer le cordon de sorte à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou débranché.
- Toujours débrancher l'équipement de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne jamais tirer directement sur le cordon pour ôter la fiche de la prise. Tenir la fiche et tirer dessus pour débrancher le cordon.
- Laisser l'équipement refroidir complètement avant de le débrancher. Enrouler le cordon sans serrer autour de l'équipement avant de le ranger.
- Afin de réduire le risque d'incendie, ne pas utiliser l'équipement à proximité de récipients ouverts contenant des liquides inflammables (essence).
- Une aération adéquate doit être assurée lors du fonctionnement ou de l'utilisation de moteurs à combustion interne.
- Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas utiliser l'équipement sur une surface humide ou exposée à la pluie.
- Utiliser conformément au mode d'emploi. Utiliser seulement des accessoires recommandés par le fabricant.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Modèles pour le Canada

Avis d'Industrie Canada (IC) concernant les modems

Cet appareil contient un modem approuvé par Industrie Canada.

L'étiquette d'Industrie Canada est apposée sur le modem.

RESTRICTIONS CONCERNANT LE RACCORDEMENT DE MATÉRIEL

“AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement.

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales. Avertissement: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.”

“AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.”

IES: Voir sous le fond de l'ordinateur

17-Ca-1

<Uniquement pour le modèle pour réseau local sans fil>

Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS310 d'Industrie Canada.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes;
(1) cet appareil ne doit causer aucune interférence, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence à laquelle il est soumis, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

30-Ca-1-1

Lecture préliminaire

<Pour modèles avec le port d'antenne externe uniquement>

Cet appareil a été conçu pour fonctionner avec une antenne à gain maximum de 2,15 dBi. L'utilisation d'une antenne à gain supérieur est strictement interdite par les réglementations d'Industrie Canada. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Pour réduire les risques de brouillage radio sur les appareils des autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (équivalent isotropically radiated power), (EIRP) ne soit pas plus élevée que celle nécessaire à la communication.

25-Ca-1-1



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

7-M-2

<Pour modèles LAN sans fil uniquement>

Mise en garde concernant l'exposition à l'énergie radiofréquence

Cet équipement a été homologué pour un fonctionnement sans fil et, sauf avis contraire inclus dans la notice d'utilisation d'un autre émetteur sans fil, une distance minimale de 20 cm doit être assurée entre l'antenne et le corps de toute personne (à l'exclusion des mains, poignets et pieds) pendant le fonctionnement sans fil.

25-M-5-1

Précautions d'utilisation

CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ, EN TOUT OU EN PARTIE, COMME SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS NUCLÉAIRES, SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE DU TRAFFIC AÉRIEN OU SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE COCKPIT D'AVION^{*1}. PANASONIC DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DE CE PRODUIT DANS LES CAS SUSMENTIONNÉS.

^{*1} Les SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE COCKPIT D'AVION sont dotés de systèmes EFB (Electrical Flight Bag) Classe 2 et Classe 1 utilisés pendant des phases critiques de vol (par exemple, pendant le décollage et l'atterrissage) et/ou montés sur l'avion. Les systèmes EFB Classe 1 et Classe 2 sont définis par la FAA : AC (Advisory Circular) 120-76 A ou la JAA : JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic ne peut garantir les exigences de spécifications, de technologies, de fiabilité et de sécurité (par exemple, l'inflammabilité/la fumée/la toxicité/l'émission de fréquence radio, etc.) relatives aux normes de l'aviation qui dépassent les spécifications de nos produits COTS (disponibles sur le marché).

39-F-1

Cet ordinateur n'est pas prévu pour être utilisé avec un équipement médical tel que des moyens d'entretien artificiels de la vie, des systèmes de contrôle du trafic aérien ou tout autre équipement, dispositifs ou systèmes liés à la vie ou à la sécurité humaine. Panasonic décline toute responsabilité concernant les dommages ou perte résultant de l'utilisation de cette unité avec ce type d'équipement, de dispositifs ou de systèmes, etc.

Le modèle CF-30 a été développé sur la base de recherches approfondies dans des environnements informatiques portables du monde réel. Une recherche exhaustive de maniabilité et de fiabilité dans des conditions rigoureuses a permis d'apporter les innovations suivantes : extérieur en alliage magnésium, amortissement des vibrations du lecteur de disque dur et de disquette, connexions internes flexibles. L'ingénierie remarquable du modèle CF-30 a été soumise à des tests selon les procédures basées sur la norme MIL-STD- 810F (pour les vibrations et les chocs) et IP (pour les poussières et l'eau). Comme pour tout appareil portable, des précautions doivent être prises afin d'éviter tout dommage. Les précautions d'utilisation et de manipulation suivantes sont recommandées.

Avant de ranger votre ordinateur, assurez-vous d'en essuyer toute humidité.

En cas de dysfonctionnement, débrancher immédiatement la fiche C.A. ainsi que la batterie

- Ce produit est endommagé
- Présence de corps étrangers dans ce produit
- Émission de fumée
- Émission d'une odeur inhabituelle
- Dégagement de chaleur inhabituelle

Continuer à utiliser ce produit si l'une des conditions ci-dessus est remplie peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- En cas de dysfonctionnement, mettre immédiatement ce produit hors tension et déconnecter la fiche C.A. (puis retirer la batterie). Contacter ensuite l'assistance technique.

Ne pas toucher ce produit ni le câble en cas d'orage

Un choc électrique risque de se produire.

Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une source d'alimentation autre qu'une prise secteur domestique standard

Sinon, un incendie dû à une surchauffe risque de se produire. L'adaptateur secteur risque d'être endommagé s'il est connecté à un convertisseur C.C./C.A. (inverseur). En avion, ne brancher l'adaptateur secteur/chargeur que sur une prise secteur spécifiquement adaptée à un tel usage.

Ne rien tenter qui puisse endommager le cordon

d'alimentation, la fiche C.A. ou l'adaptateur secteur
Ne pas endommager ni modifier le cordon, ne pas le placer à proximité d'objets chauds, le plier, le tordre, ou tirer dessus avec force, ne pas y placer d'objets lourds, ni même le serrer de manière excessive.

Continuer à utiliser un cordon endommagé pourrait provoquer un incendie, un court-circuit ou une décharge électrique.

Ne pas insérer ni retirer la fiche C.A. les mains mouillées

Un choc électrique risque de se produire.

Éliminer régulièrement la poussière et d'autres résidus de la fiche C.A.

Si de la poussière ou d'autres résidus s'accumulent sur la fiche, si celle-ci est humide, par exemple, cela pourrait entraîner une défaillance de l'isolation et provoquer un incendie.

- Retirer la fiche et l'essuyer avec un chiffon sec. Retirer la fiche si l'ordinateur n'est pas utilisé pendant une longue période.

Insérer complètement la fiche C.A.

Si la fiche n'est pas complètement insérée, un incendie dû à une surchauffe ou une décharge électrique sont possibles.

- Ne pas utiliser de fiche endommagée ni de prise secteur détachée.

Refermer soigneusement le cache de connexion lors de l'utilisation de ce produit en présence d'eau, d'humidité, de vapeur, de poussière, de vapeurs grasses, etc.

L'entrée d'un corps étranger risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si un corps étranger a pénétré dans ce produit, mettre immédiatement celui-ci hors tension et déconnecter la fiche C.A. puis retirer la batterie. Contacter ensuite l'assistance technique.

Ne pas démonter ce produit

L'ordinateur renferme des zones haute-tension qui risquent d'être à l'origine d'une décharge électrique en cas de contact. Ne pas toucher les broches et cartes de circuits imprimés et ne laisser aucun corps étranger pénétrer dans l'ordinateur. Transformer ou démonter le produit (en ne respectant pas les procédures adéquates) risque également de provoquer un incendie.

Laisser les cartes mémoire SD hors de portée des nourrissons et des enfants

L'ingestion accidentelle représente un danger pour la santé.

- Si cela devait se produire, consulter immédiatement un médecin.

Ne pas placer ce produit sur des surfaces instables

S'il est déséquilibré, ce produit risque de tomber et d'entraîner des blessures.

Éviter tout empilage

S'il est déséquilibré, ce produit risque de tomber et d'entraîner des blessures.

Ne pas laisser ce produit dans un endroit à température élevée pendant une période prolongée

Laisser ce produit dans un endroit où il sera exposé à des températures extrêmement élevées, comme près du feu ou à la lumière directe du soleil, risque de déformer le boîtier et/ou d'endommager les éléments internes. Une utilisation continue dans ces conditions risque d'entraîner un court-circuit ou une défaillance de l'isolation, par exemple, pouvant également provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Tenir fermement la fiche C.A. lors de son retrait

Tirer sur le cordon risque de l'endommager, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne pas déplacer ce produit tant que la fiche C.A. est connectée

Le cordon d'alimentation risque d'être endommagé, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si c'est le cas, déconnecter immédiatement la fiche C.A.

N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit

Utiliser un adaptateur secteur autre que celui fourni (fixé à ce produit ou fourni par Panasonic) risque de provoquer un incendie.

Ne soumettre l'adaptateur secteur à aucun choc violent

Utiliser l'adaptateur secteur après un choc violent, après une chute par exemple, pourrait provoquer un incendie, un court-circuit ou une décharge électrique.

Faire une pause de 10 à 15 minutes par heure

Utiliser ce produit pendant une période prolongée peut être néfaste pour les yeux ou les mains.

Ne pas monter le volume trop fort lors de l'utilisation du casque

L'écoute à des niveaux sonores élevés qui stimulent l'oreille de manière excessive pendant une période prolongée peut se traduire par une perte d'audition.

Utiliser le modem avec une ligne téléphonique ordinaire

Une connexion à une ligne téléphonique interne (commutateurs téléphoniques présents chez l'abonné) d'une société ou d'un bureau, par exemple, ou à un téléphone public numérique ou encore l'utilisation dans un pays ou une zone non compatible avec l'ordinateur peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne pas brancher de ligne téléphonique ni de câble réseau autres que ceux spécifiés, dans le port pour réseau local

Connecter le port pour réseau local à un des réseaux figurant dans la liste ci-dessous risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Réseaux autres que 100BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Lignes téléphoniques (téléphone IP (téléphone à protocole Internet), lignes téléphoniques, lignes internes (commutateurs téléphoniques présents chez l'abonné), téléphones publics numériques, etc.)

Ne pas utiliser en exposant la peau à ce produit pendant une période prolongée

Utiliser ce produit en exposant la peau à sa source de chaleur ou à celle de l'adaptateur secteur pendant une période prolongée peut entraîner des brûlures, même à basse température.

- Ne mettez pas votre ordinateur près d'une télévision ou d'un récepteur radio.
- Tenez l'ordinateur à l'écart des aimants. Des données du disque dur pourraient être perdues.

Cable d'interface

Nous vous déconseillons d'utiliser un câble d'interface d'une longueur supérieure à 3 m.

11-F-1

Précautions (batterie)

Ne pas utiliser avec un autre produit

La batterie est rechargeable et a été conçue pour un produit spécifique.

Si elle est utilisée sur un produit différent de celui pour lequel elle a été conçue, des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, elle risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas charger la batterie en appliquant des méthodes autres que celles indiquées

Si la batterie n'est pas chargée conformément à l'une des méthodes indiquées, des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, elle risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas la soumettre à une chaleur excessive

Une production de chaleur est possible, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

Éviter les chaleurs extrêmes (proximité d'un feu, lumière directe du soleil, par exemple)

Des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas insérer d'objets pointus dans la batterie, ne pas la soumettre aux secousses ni aux chocs, ne pas la démonter et n'y apporter aucune modification

Des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

- Si ce produit subit un choc violent, cesser immédiatement l'utilisation.

Ne pas mettre la borne positive (+) en court-circuit avec la borne négative (-)

Une production de chaleur est possible, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

- Ne pas mettre la batterie en contact avec des objets tels que des colliers ou des épingles à cheveux pendant le transport ou le rangement.




Ne pas utiliser ce produit avec une batterie autre que celle spécifiée

N'utiliser que la batterie spécifiée (CF-VZSU46U) avec le produit. Utiliser des batteries autres que celles fabriquées et fournies par Panasonic peut être dangereux (production de chaleur, batteries risquant de prendre feu ou de casser)

Lorsque la batterie se détériore, la remplacer par une neuve
Continuer d'utiliser une batterie détériorée peut générer une chaleur intense et déclencher un incendie, et faire éclater ou exploser la batterie.

- Ne touchez pas les bornes de la batterie. La batterie risque de ne plus fonctionner correctement si les bornes sont sales ou endommagées.
- N'exposez pas la batterie à l'eau et évitez qu'elle ne soit mouillée.
- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée (un mois ou plus), chargez-la ou déchargez-la (utilisez-la) jusqu'à ce que son niveau de charge se situe entre 30% et 40% de sa capacité maximale et gardez-la dans un endroit frais et sec.
- Cet ordinateur protège la batterie contre une éventuelle surcharge en ne déclenchant son rechargement que lorsque sa charge est inférieure à 95% environ de sa capacité maximale.
- À l'achat de l'ordinateur, la batterie n'est pas chargée. Chargez-la avant d'utiliser votre ordinateur pour la première fois. Lorsque l'adaptateur secteur est branché sur l'ordinateur, la charge démarre automatiquement.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec les yeux, surtout ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.

REMARQUE

- La batterie peut chauffer pendant la charge ou l'utilisation normale. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- La charge ne peut commencer si la température interne de la batterie excède la plage de températures acceptable (0 °C à 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") La charge commence automatiquement lorsque la température revient dans les limites autorisées. Il est important de noter que le temps de charge varie en fonction des conditions d'utilisation. (Le temps de charge est plus long que d'habitude lorsque la température est inférieure ou égale à 10 °C.)
- Lorsque la température est basse, l'autonomie est diminuée. N'utilisez l'ordinateur que dans la plage de températures autorisée.
- Cet ordinateur est doté d'une fonction haute température qui empêche la dégradation de la batterie dans des conditions de hautes températures.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Un niveau correspondant à une charge de 100% à de fortes températures est équivalent à une charge d'environ 80% à des températures normales.
- La batterie est un équipement à durée de vie limitée. Si le temps d'utilisation de la batterie est considérablement réduit et si ses performances ne s'améliorent pas lorsqu'elle est rechargée à plusieurs reprises, remplacez-la par une nouvelle batterie.
- Lorsque vous transportez une batterie de rechange dans un bagage, une valise, etc., nous vous recommandons de la placer dans un sac en plastique afin d'en protéger les bornes.
- Mettez toujours l'ordinateur hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous laissez l'ordinateur sous tension alors que l'adaptateur secteur n'est pas branché, vous risquez de décharger complètement la batterie (→  *Reference Manual* "LAN").



Partenaire ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation propose des produits conformes aux recommandations ENERGY STAR[®] pour la gestion de l'énergie.

-Présentation du programme ENERGY STAR[®] international en matière d'équipements de bureautique-

Ce programme international a pour objectif de normaliser les fonctions d'économie d'énergie pour les ordinateurs et les équipements de bureau. Il soutient le développement et la diffusion de produits proposant des fonctions permettant une gestion efficace de l'énergie. C'est un système ouvert auquel les entreprises peuvent librement participer. Les produits cible sont des équipements de bureau tels que les ordinateurs, moniteurs, imprimantes, télécopieurs et photocopieurs. Les standards définis et les logos utilisés sont identiques dans tous les pays participants.

22-F-1

Modelli per l'Europa

<Soro per modelli con marchio "CE" nella parte inferiore del computer>



Dichiarazione di conformità (DoC)

"Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo personal computer è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/EC".

Suggerimento:

Se si desidera ottenere una copia del DoC originale dei prodotti precedentemente menzionati, visitare il nostro sito
Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Rappresentante autorizzato:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

25-It-1-2

Connessione di rete.

L'apparecchio terminale è progettato per la connessione alle seguenti reti pubbliche.

In tutti i paesi dell'Area Economica Europea:

- Reti telefoniche commutate pubbliche

Caratteristiche tecniche.

L'apparecchio terminale presenta le seguenti caratteristiche:

- Composizione DTMF
- Massima frequenza di bit in modalità di ricezione: 56 kbit/s
- Massima frequenza di bit in modalità di invio: 33,6 kbit/s

Indicazione dei paesi in cui WLAN può essere utilizzato:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Importanti norme di sicurezza

Durante l'utilizzo delle apparecchiature telefoniche, è opportuno rispettare sempre le precauzioni di base sulla sicurezza al fine di ridurre i rischi d'incendio, scossa elettrica e infortuni a persone, tra cui:

1. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua; ad esempio, vicino a vasche da bagno, lavabi, lavelli da cucina o recipienti da lavanderia, in cantine umide o nelle vicinanze di piscine.
2. Evitare l'utilizzo del telefono (ad eccezione del tipo cordless) qualora vi siano temporali con fulmini. Potrebbe sussistere un raro rischio di scossa elettrica causata dai fulmini.
3. Non utilizzare il telefono per informare circa una perdita di gas nelle vicinanze della perdita stessa.
4. Usare solamente il cavo d'alimentazione e le batterie indicate nel presente manuale. Non gettare le batterie nel fuoco. Potrebbero esplodere. Verificare le normative locali per quanto concerne possibili istruzioni speciali sullo smaltimento.

Note per l'utente

<Solo per modelli con LAN wireless>

Sicurezza personale

Analogamente ad altre apparecchiature radio, anche questo prodotto emette energia in radiofrequenza elettromagnetica. L'emissione è tuttavia notevolmente più bassa rispetto ad altri apparecchi senza filo quale ad esempio un telefono cellulare. Poiché questo prodotto è stato progettato in conformità alle direttive riguardanti gli standard e le raccomandazioni per la sicurezza in materia di radiofrequenza, possiamo affermare che esso può essere utilizzato senza pericolo. Tali standard e raccomandazioni hanno il consenso della comunità scientifica e sono il risultato del lavoro di esperti e di comitati scientifici che seguono costantemente la letteratura specializzata sull'argomento e i risultati della ricerca. In alcuni casi è possibile che, in una determinata situazione o in un particolare ambiente, l'utilizzo di questo prodotto venga limitato o vietato dal proprietario di un edificio o dal responsabile di un'organizzazione. Per esempio:

- L'utilizzo di questo prodotto a bordo di aeroplani, o
- In altri ambienti in cui sussiste il rischio che si creino interferenze con altre apparecchiature o servizi.

In caso di dubbio circa le direttive e le norme vigenti per l'utilizzo di apparecchiature senza filo all'interno di una determinata organizzazione o ambiente (ad esempio un aeroporto), si consiglia di informarsi al riguardo e ottenere la relativa autorizzazione prima di accendere il computer.

Esclusione di responsabilità

Panasonic Corporation, non si assume alcuna responsabilità per le interferenze con le comunicazioni radio o gli apparecchi televisivi causati a seguito di modifiche non autorizzate di questo prodotto. L'eliminazione di tali interferenze dovute a dette modifiche non autorizzate è esclusiva responsabilità dell'utente. Panasonic Corporation, e i suoi rivenditori autorizzati non possono essere ritenuti responsabili dei danni o della violazione delle disposizioni di legge conseguenti alla trasgressione di queste direttive.

26-It-1

Batteria al litio

Batteria al litio!

Questo computer contiene una batteria al litio utilizzabile per memorizzare data, ora ed altri dati. La batteria dovrà essere sostituita esclusivamente da personale d'assistenza autorizzato.

Avvertenza! L'errata installazione o un'applicazione inadeguata può comportare un rischio di esplosione.

15-It-1

Utilizzo nei veicoli a motore

Avvertenza: per stabilire le modalità corrette d'installazione e d'utilizzo del prodotto in un veicolo a motore, leggere la seguente Raccomandazione della Commissione.

"Raccomandazione della Commissione relativa ai sistemi sicuri e efficienti di informazione e comunicazione di bordo: principi europei in materia di interfaccia uomo-macchina."

La Raccomandazione della Commissione è reperibile sulla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee.

35-It-1

Norme per LAN wireless

Nazione / Regione	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgio, Croazia, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito	Limitato all'uso interno.	
Francia	Limitato all'uso interno.	Limitato all'uso interno.
Italia	Limitato all'uso interno. Autorizzazione generale richiesta per uso esterno.	Autorizzazione generale richiesta per uso all'esterno di strutture private.
Lussemburgo	Limitato all'uso interno. Autorizzazione generale richiesta per pubblico servizio.	Autorizzazione generale richiesta per pubblico servizio.
Turchia	Vietato.	
Norvegia	Limitato all'uso interno.	Vietato entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

- AI 03/06/2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" del Comitato europeo per le radiocomunicazioni)
- Utilizzare solo l'antenna specificata da Panasonic.
- Confermare le informazioni più recenti agli enti per la regolamentazione radio.

40-It-1

Precauzioni sull'unità CD/DVD

ATTENZIONE!

QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN LASER.
L'ESECUZIONE DI COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE NON SPECIFICATI IN QUESTO DOCUMENTO PUÒ PROVOCARE IL PERICOLO DI ESPOSIZIONE A RADIAZIONI.
NON APRIRE GLI SPORTELLINI E NON EFFETTUARE RIPARAZIONI PERSONALMENTE.
PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.

Le informazioni sulla sicurezza del laser sono adeguate solo quando si installa una unità dotata di laser.

12-It-2-1

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.



Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.



Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Usando un Port Replicator o Car Mounter su cui si può installare una antenna esterna:

- L'antenna esterna per la LAN wireless deve essere installata da un tecnico esperto.
- Il guadagno dell'antenna esterna per la LAN wireless non deve superare i 5dBi.
- Durante le modalità di funzionamento wireless l'utente deve mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'antenna esterna e le persone (escluse le estremità delle mani, polsi e piedi).

Per l'uso nel garage

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando si usa l'attrezzatura del garage, bisogna sempre osservare le precauzioni di base per la sicurezza, comprese quelle di seguito:

- Leggere tutte le istruzioni.
- Fare attenzione che se si toccano parti calde c'è pericolo di scottature.
- Non far funzionare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o se è caduto o danneggiato, finché non è stato esaminato da un tecnico qualificato.
- Evitare che il cavo di alimentazione sporga dal bordo di un tavolo, sedia o bancone, e che venga a contatto con manicotti d'aria calda o lame mobili di un ventilatore.
- Se è necessario un cavo di prolunga, bisogna usare un cavo con una taratura di corrente uguale o superiore a quella dell'apparecchio. I cavi con una taratura di corrente inferiore a quella dell'apparecchio potrebbero surriscaldarsi. Fare attenzione a disporre il cavo in modo da non inciamparvi sopra o di stratonarlo.
- Staccare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non si usa l'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo. Prendere la spina e tirarla fuori dalla presa per scollegare il cavo.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di toglierlo via. Avvolgere allentatamente il cavo intorno all'apparecchio quando lo si mette in da parte.
- Per ridurre il rischio d'incendio, non usare l'apparecchio vicino a contenitori aperti di liquidi infiammabili (benzina).
- Provvedere ad una ventilazione adeguata quando si lavora sui motori a combustione interna.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non usare l'apparecchio su superfici bagnate o esposte alla pioggia.
- Usare soltanto come descritto in questo manuale. Usare soltanto gli accessori consigliati dal produttore.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Precauzioni

QUESTO PRODOTTO NON È STATO PROGETTATO PER L'USO IN TUTTO O IN PARTE, COME SISTEMI/ APPARECCHIATURE NUCLEARI, SISTEMI/ APPARECCHIATURE DI CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO O COME SISTEMI/ APPARECCHIATURE PER CABINA DI PILOTAGGIO DEGLI AEROMOBILI¹. PANASONIC DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ RISULTANTE DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO NEI CASI SOPRACITATI.

¹ SISTEMI/APPARECCHIATURE PER CABINA DI PILOTTAGGIO DEGLI AEROMOBILI includono Sistemi EFB (Electrical Flight Bag) di Classe 2 e Sistema EFB di Classe 1 se utilizzati durante le fasi più delicate del volo (ad esempio, durante decollo e atterraggio) e/o montati sull'aeromobile. I Sistemi EFB di Classe 1 e di Classe 2 sono definiti da FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A o JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic non può garantire i requisiti per specifiche, tecnologia, affidabilità, sicurezza (ad esempio infiammabilità/fumo/tossicità/emissione di frequenza radio, ecc) relativi alle norme dell'aviazione che eccedono le specifiche dei nostri prodotti COTS (disponibili sul mercato).

39-It-1

Questo computer non è stato progettato per l'uso in apparecchiature medicali, compresi sistemi di mantenimento in vita, sistemi di controllo del traffico aereo o altre apparecchiature, dispositivi o sistemi che devono assicurare la sicurezza o la vita umana. Panasonic non è responsabile in alcun modo per eventuali danni o perdite risultanti dall'uso di questa unità in questi tipi di apparecchiature, dispositivi o sistemi, ecc.

Lo sviluppo del modello CF-30 si basa su uno studio accurato condotto negli ambienti reali in cui vengono utilizzati i computer portatili. Il costante tentativo di raggiungere le caratteristiche di facilità di utilizzo e affidabilità nelle condizioni più estreme ha portato allo sviluppo di elementi innovativi quali il rivestimento in lega di magnesio, il drive antivibrazione sia per il disco fisso che per il dischetto e connessioni interne flessibili. Le incredibili caratteristiche tecniche del modello CF-30 sono state collaudate utilizzando le severe procedure basate su MIL-STD- 810F (per la resistenza a vibrazioni e urti) e IP (per la resistenza a polvere e acqua).

Come per qualsiasi altro computer portatile, si consiglia di maneggiarlo con cura al fine di evitare eventuali danni. Si raccomanda di attenersi alle procedure di utilizzo e funzionamento seguenti.

Prima di riporre il computer, assicurarsi di pulirlo con un panno per eliminare eventuale umidità.

In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente la spina CA e il gruppo batteria

- Questo prodotto è danneggiato
- Oggetti estranei all'interno di questo prodotto
- Emissione di fumo
- Emissione di odori insoliti
- Temperatura anormalmente elevata

Se si continua a utilizzare questo prodotto in presenza di una delle condizioni indicate potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- In caso di malfunzionamento, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare la spina CA, (quindi rimuovere la batteria). Quindi, rivolgersi al supporto tecnico.

Non toccare questo prodotto e il cavo durante i temporali

Pericolo di scosse elettriche.

Non collegare l'adattatore CA a prese di corrente diverse da quelle domestiche standard

In caso contrario, potrebbe verificarsi un surriscaldamento. La connessione a un convertitore CC/ CA (invertitore) potrebbe danneggiare l'adattatore CA. Su un aereo, collegare l'adattatore/caricatore CA solamente a una presa CA specificatamente approvata per tale uso.

Non eseguire azioni che possano danneggiare il cavo CA, la spina CA o l'adattatore CA

Non danneggiare o modificare il cavo, posizionarlo in prossimità di dispositivi caldi, piegarlo, intrecciarlo o forzarlo in posizione, sovrapporvi oggetti pesanti o stringerlo. L'utilizzo continuativo di un cavo danneggiato può provocare incendi, corto circuiti o scosse elettriche.

Non tirare o inserire la spina CA con le mani bagnate

Pericolo di scosse elettriche.

Pulire regolarmente la spina CA da polvere e sporcizia

Se polvere, sporcizia, umidità si accumulano sulla spina, l'isolamento potrebbe risultare compromesso, con pericolo di incendio.

- Staccare la spina, pulirla con uno straccio asciutto.
- Staccare la spina in caso di inutilizzo prolungato del computer.

Inserire a fondo la spina CA

Se non si inserisce completamente la spina, si potrebbero verificare incendi dovuti a surriscaldamento o scosse elettriche.

- Non utilizzare una spina danneggiata o una presa CA non fissata saldamente.

Chiudere con cura il coperchio dei connettori se si utilizza questo prodotto in presenza di acqua, umidità, vapore, polvere, vapori d'olio, e così via.

L'ingresso di materiali estranei può provocare incendi o scosse elettriche.

- In caso di ingresso di materiali estranei all'interno del prodotto, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare la spina CA, quindi rimuovere il gruppo batteria. Rivolgersi all'assistenza tecnica.

Non smontare questo prodotto

Presenza di aree ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche in caso di contatto. Non toccare pin e schede all'interno e fare attenzione che materiali estranei non entrino all'interno. Pericolo di incendio in caso di smontaggio e riassetto se non si seguono le procedure corrette.

Tenere le schede di memoria SD lontano da neonati e bambini piccoli

L'ingestione accidentale può provocare lesioni organiche.

- In casi di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico.

Non collocare questo prodotto su superfici instabili

In caso di perdita di equilibrio, questo prodotto potrebbe cadere e provocare lesioni fisiche.

Non sovrapporre il prodotto

In caso di perdita di equilibrio, questo prodotto potrebbe cadere e provocare lesioni fisiche.

Non lasciare questo prodotto in ambienti con temperature elevate per lungo tempo

Lasciando questo prodotto in luoghi esposti ad elevate temperature, come vicino al fuoco o alla luce solare diretta, si potrebbe deformare il cabinet e/o danneggiare le parti interne. L'uso continuato in tali situazioni può provocare corto circuiti o compromettere l'isolamento, e così via, e provocare incendi o scosse elettriche.

Impugnare la spina quando si stacca la spina CA

Se si tira il cavo è possibile danneggiare quest'ultimo, e provocare incendi o scosse elettriche.

Non spostare questo prodotto se la spina CA è collegata
È possibile danneggiare il cavo CA provocando incendi o scosse elettriche.

- Se si danneggia il cavo CA, scollegare immediatamente la spina CA.

Utilizzare solo l'adattatore CA specificato fornito con questo prodotto

L'utilizzo di un adattatore CA diverso da quello fornito (insieme al prodotto o da Panasonic) può provocare incendi.

Non sottoporre l'adattatore CA a forti impatti

L'utilizzo dell'adattatore CA dopo un forte impatto dovuto a caduta può provocare scosse elettriche, corto circuito o incendi.

Interrompere l'utilizzo per 10-15 minuti ogni ora

L'utilizzo prolungato di questo prodotto può avere effetti deleteri per occhi e mani.

Non alzare eccessivamente il volume quando si usano le cuffie

L'ascolto ad alto volume che sovrastimola l'orecchio per periodi prolungati può danneggiare l'udito.

Utilizzare il modem con una normale linea telefonica

La connessione a una linea telefonica interna (commutatori locali) aziendale o di un ufficio, a un telefono pubblico digitale o l'impiego in un paese o zona non supportata dal computer può provocare incendi o scosse elettriche.

Non collegare alla porta LAN linee telefoniche o cavi di rete diversi da quelli specificati

Qualora la porta LAN sia collegata a una rete tipo quelle elencate, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- Reti diverse da 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Linee telefoniche (telefoni IP, linee telefoniche, linee telefoniche interne (commutatori locali), telefoni pubblici digitali, ecc.)

Evitare il contatto dell'epidermide con questo prodotto per periodi prolungati

Il contatto prolungato dell'epidermide con la fonte di calore di questo prodotto o dell'adattatore CA può essere causa di ustioni.

- Non posizionare il computer in prossimità di un televisore o un ricevitore radio.
- Tenere il computer lontano da calamite. I dati salvati sul disco rigido potrebbero andare persi.

Cavo d'interfaccia

Si sconsiglia l'utilizzo di un cavo d'interfaccia di lunghezza superiore a 3 metri.

Precauzioni (gruppo batteria)

Non utilizzare con un altro prodotto

Il gruppo batteria è ricaricabile ed è ideato per essere utilizzato per il prodotto specificato. Se usato con un prodotto diverso da quello per cui è stato progettato, potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non caricare la batteria utilizzando metodi diversi da quelli specificati

Se non si carica la batteria seguendo uno dei metodi specificati, potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non gettare la batteria nel fuoco né esporla a calore eccessivo

Potrebbero verificarsi generazione di calore, incendi o rotture.

Evitare le temperature molto elevate (ad esempio in prossimità del fuoco, esposizione alla luce solare diretta)

Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non inserire oggetti appuntiti nel gruppo batteria; non sottoporlo a urti o colpi; non deformarlo, smontarlo o modificarlo

Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

- Se questo prodotto dovesse subire un forte colpo, smettere immediatamente di usarlo.

Non cortocircuitare i contatti positivo (+) e negativo (-)

Potrebbero verificarsi generazione di calore, incendi o rotture.

- Durante il trasporto o l'immagazzinamento, non mettere la batteria insieme a oggetti come collane o forcine per capelli.

Non utilizzare questo prodotto con gruppi batteria diversi da quelli specificati


Utilizzare solo il gruppo batteria specificato (CF-VZSU46U) con il prodotto. L'uso di gruppi batterie diversi da quelli prodotti e forniti da Panasonic potrebbe risultare pericoloso (generazione di calore, incendi o rotture).



Quando la batteria è usurata, sostituirla con una nuova

Se si continua a usare una batteria usurata, potrebbe generare alti livelli di calore, causare un incendio, scoppiare o esplodere.

- Non toccare i terminali del gruppo batterie. Il gruppo batteria potrebbe non funzionare più in modo corretto in caso di contatti sporchi o danneggiati.
- Non esporre il gruppo batterie all'acqua ed evitare che si bagni.
- Se non si utilizza la batteria per un lungo periodo (un mese o più), caricare o scaricare (utilizzare) la batteria finché non raggiunge un livello residuo di carica compreso tra il 30% e il 40% e conservarla quindi in un luogo fresco ed asciutto.
- Questo computer impedisce il sovraccarico della batteria ricaricandola solamente quando la carica residua è inferiore al 95% circa della capacità totale.
- Al momento dell'acquisto del computer, il gruppo batteria non è carico. Assicurarsi di caricarlo prima di utilizzare il computer per la prima volta. La ricarica ha inizio automaticamente quando si collega l'adattatore CA al computer.
- Nel caso in cui del liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con gli occhi, non stropicciarli. Lavare immediatamente gli occhi con acqua e rivolgersi al più presto ad un medico per richiedere un trattamento specialistico.

NOTA

- Il gruppo batteria può scaldarsi durante la procedura di ricarica o il normale utilizzo. Questo è del tutto normale.
- La ricarica non verrà avviata se la temperatura interna del gruppo batteria non rientra nell'intervallo della temperatura consentita (da 0 °C a 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power"). Una volta che la temperatura rientra nell'intervallo consentito, la ricarica viene avviata automaticamente. Tenere presente che il tempo di ricarica varia in base alle condizioni d'uso. (La ricarica richiede un tempo maggiore quando la temperatura è pari o inferiore a 10 °C.)

- Se la temperatura è bassa, il tempo di funzionamento si riduce. Utilizzare il computer esclusivamente all'interno del campo di temperatura ammesso.
 - Questo computer è dotato di una modalità ad alta temperatura che previene il deperimento della batteria in ambienti ad alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un livello corrispondente a una capacità massima del 100% per la modalità ad alta temperatura corrisponde approssimativamente all'80% in modalità a temperatura normale.
 - Il gruppo batteria è un materiale di consumo. Se il tempo di utilizzo del computer con una determinata batteria si riduce drasticamente e ripetute ricariche non ne ripristinano le prestazioni, sostituire la batteria con una nuova.
 - Dovendo trasportare una batteria di ricambio in un pacchetto o in una borsa, si raccomanda di riporla in un sacchetto di plastica in modo tale da proteggerne i contatti.
 - Spegnerne sempre il computer quando non in uso. Qualora il computer sia lasciato acceso quando l'adattatore CA non è collegato, si esaurirà la carica residua della batteria (→  *Reference Manual* "LAN").
-



Come partner ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation garantisce che questo prodotto è in regola con le indicazioni ENERGY STAR[®] per il risparmio di energia.

Il Programma ENERGY STAR[®]

Il Programma ENERGY STAR[®] è un programma internazionale per il risparmio di energia nell'uso di personal computer e altre apparecchiature per l'ufficio. Il programma promuove lo sviluppo e la diffusione di prodotti dotati di funzioni che riducono efficacemente il consumo di energia. I prodotti interessati sono apparecchiature per l'ufficio e il lavoro, come computer, monitor, stampanti, facsimili e fotocopiatrici. Le caratteristiche e i logo sono gli stessi in tutte le nazioni aderenti.

22-It-1

Modelos para Europa

<Para modelos con una marca “CE Ⓢ” en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad (DoC)

“Por la presente, Panasonic Corporation declara que este ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.”

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad de los productos Panasonic mencionados anteriormente, póngase en contacto con nosotros en la dirección web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

25-Sp-1-2

Conexión a red.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF

- Velocidad en bits máxima de módulo de recepción: 56 kbits/s

- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

Indicación de los países en los que está prevista la utilización de redes WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar el teléfono, tome en todo momento medidas básicas de precaución para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, como las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o batería de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
2. Absténgase de utilizar el teléfono (salvo los de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de los rayos.
3. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
4. Utilice únicamente el cable de alimentación y las baterías que se indican en el manual. No arroje las baterías al fuego. Podrían explotar. Compruebe los reglamentos locales para conocer si existen normas para la eliminación de residuos especiales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles. Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- IEn cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.

¡Advertencia! Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Para uso en vehículos a motor

Aviso: Compruebe la siguiente Recomendación de puesta en servicio para determinar la correcta instalación y uso de este producto mientras lo utiliza dentro de un vehículo a motor.

“Recomendación de la Comisión relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina.”

La Recomendación de puesta en servicio está disponible en la Revista oficial de la Comunidad Europea.

35-Sp-1

Regulaciones para LAN inalámbrica

País / Región	802.11a	802.11b/g
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Francia	Limitado al uso en interiores.	Limitado al uso en interiores.
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.
Luxemburgo	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria para servicios públicos.	Autorización general necesaria para servicios públicos.
Turquía	Prohibido.	
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- A 03/06/2008. (“RECOMENDACIÓN ERC 70-03” del Comité Europeo de Radiocomunicaciones)
- Utilice sólo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER.
UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE
LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS
PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA
RADIACIÓN.

NO ABRA LAS CUBIERTAS NI REPARE EL EQUIPO
USTED MISMO.
EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL
CUALIFICADO.

La información sobre seguridad del láser es apropiada sólo cuando se instala una unidad con láser.

12-Sp-2-1

Léame primero

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico.

En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Al usar un Port Replicator o Car Mounter en el que pueda instalarse una antena externa:

- La antena externa de la LAN inalámbrica debe ser instalada por un profesional.
- La ganancia de la antena externa de la LAN inalámbrica no debe exceder los 5 dBi.
- El usuario debe guardar una distancia mínima de 20 cm entre la antena externa y las personas de alrededor (excluyendo las extremidades de manos, muñecas y pies) durante la operación de los modos inalámbricos.

Para utilizar en un garaje

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice su equipo de garaje, deberá tomar siempre precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Tenga cuidado porque podrá quemarse si toca partes calientes.
- No utilice el equipo si éste tiene un cable dañado o si el equipo se ha caído o dañado, hasta que lo haya examinado un técnico de servicio cualificado.
- No deje que los cables cuelguen del borde de una mesa, un banco o un mostrador, y no deje tampoco que entren en contacto con colectores calientes o paletas de ventiladores en movimiento.
- Si resulta necesario tener que emplear un cable prolongador, deberá utilizarse uno que tenga una capacidad nominal de corriente igual o superior a la del equipo. Los cables con una capacidad nominal de corriente inferior pueden recalentarse. El cable deberá colocarse de forma que nadie pueda tropezarse con él y caer, y donde nada ni nadie pueda tirar de él.
- Desenchufe siempre el equipo de la toma de corriente eléctrica cuando no lo utilice. No tire nunca del cable para desenchufar el enchufe de la toma de corriente. Sujete siempre el enchufe y tire de él para desconectarlo.
- Deje que el equipo se enfríe completamente antes de desconectarlo. Enrolle el cable, sin apretarlo, alrededor del equipo cuando lo guarde.
- Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, no utilice el equipo cerca de recipientes abiertos que contengan líquidos inflamables (como gasolina, por ejemplo).
- Cuando trabaje en motores de combustión interna que estén funcionando deberá proporcionar una ventilación adecuada.
- Para reducir el riesgo de producir una descarga eléctrica, no utilice el equipo en superficies mojadas ni lo exponga a la lluvia.
- Utilice el equipo sólo como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO AL USO, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, COMO SISTEMAS/ EQUIPOS NUCLEARES, SISTEMAS/EQUIPOS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO O SISTEMAS/EQUIPOS DE CABINAS DE MANDO^{*1}. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

^{*1} LOS SISTEMAS/EQUIPOS DE CABINAS DE MANDO incluyen sistemas de cartera electrónica de vuelo de Clase 2 (EFB) y sistemas de EFB de Clase 1 cuando se utilizan durante fases críticas del vuelo (p. ej., durante el despegue y aterrizaje) y/o si están montados en el avión. Los sistemas de EFB de Clase 1 y 2 están definidos por la FAA: AC (Advisory Circular) (circular consultiva) 120-76A o las JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) (octavillas de guía temporal) N° 36.

Panasonic no puede garantizar ningún requisito sobre las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, seguridad (p. ej. inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de frecuencias de radio, etc.) relacionado con los estándares de aviación que excedan las especificaciones de nuestros productos COTS (componentes disponibles en el mercado).

39-Sp-1

Este ordenador no está destinado al uso en equipos médicos, incluidos los sistemas de soporte vital, sistemas de control de tráfico aéreo, o bien cualquier otro equipo, dispositivo o sistema relacionado con garantizar la seguridad o la vida humana. Panasonic declina cualquier responsabilidad en cualquier forma por daños o pérdida por el uso de esta unidad en estos tipos de equipos, dispositivos, sistemas, etc.

CF-30 fue desarrollado basándose en una investigación profunda en el entorno de los ordenadores portátiles en la práctica real.

Una búsqueda exhaustiva de las posibilidades de utilización y de la fiabilidad en condiciones duras condujo a innovaciones tales como: exterior de aleación de magnesio, unidades de disco duro y de disco flexible con amortiguadores de vibraciones y conexiones internas flexibles. La excepcional ingeniería del CF-30 ha sido puesta a prueba utilizando procedimientos basados en las estrictas especificaciones MIL-STD- 810F (para vibraciones y choques) e IP (para polvo y agua). Al igual que con cualquier otro ordenador portátil, deben tomarse precauciones para evitar daños.

Se recomiendan los siguientes procedimientos de utilización y manipulación.

Antes de guardar el ordenador, procure secar cualquier resto de humedad.

Si se produce un funcionamiento incorrecto, desconecte inmediatamente el enchufe de CA y la batería

- Este producto está dañado
- Objeto extraño dentro de este producto
- Emisión de humos
- Emisión de olor inusual
- Más caliente de lo habitual

Continuar con el uso de este producto si se presenta alguna de las condiciones anteriores puede producir un incendio o descarga eléctrica.

- Si se produce un funcionamiento incorrecto, apague inmediatamente la alimentación y desconecte el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. A continuación, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

No toque este producto ni el cable si comienza una tormenta

Se puede producir una descarga eléctrica.

No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar

De lo contrario, se puede producir un incendio debido al sobrecalentamiento. La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA

No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.

Continuar utilizando un cable dañado puede producir un incendio, cortocircuitos o descargas eléctricas.

No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas

Se puede producir una descarga eléctrica.

Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente

Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento, que puede producir un incendio.

- Desenchúfelo y límpielo con un paño seco. Desenchufe el cable si el ordenador no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Introduzca el enchufe de CA por completo

Si no se introduce el enchufe completamente, se puede producir un incendio por sobrecalentamiento o descarga eléctrica.

- No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.

Apriete la cubierta del conector si utiliza este producto en un lugar con mucha agua, humedad, vapor, polvo, vapores oleosos, etc.

La entrada de cualquier sustancia extraña puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente y desenchufe el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

No desmonte este producto

Existen áreas de alto voltaje en el interior que podrían provocarle una descarga eléctrica en caso de tocarlas. No toque las clavijas ni las placas de circuitos del interior y no permita que se introduzcan sustancias extrañas en el interior. Una remodelación o desmontaje puede provocar un incendio.

Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños

Si se traga accidentalmente pueden provocar daños corporales.

- Si esto ocurre, consulte a un médico inmediatamente.

No coloque este producto en superficies inestables

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

Evite el apilamiento

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un periodo largo de tiempo

Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.

El uso continuado en alguna de tales condiciones puede provocar cortocircuitos, defectos en el aislamiento, etc., lo que podría conllevar un incendio o descargas eléctricas.

Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA

Tirar del cable podría dañarlo, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado

El cable de CA podría dañarse, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.

Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto

El uso de un adaptador de CA diferente al suministrado (incluido con su producto o suministrado por Panasonic) podría producir un incendio.

Léame primero

No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte

El uso del adaptador de CA después de un impacto fuerte, como una caída, podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito o un incendio.

Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora

El uso de este producto durante periodos de tiempo largos puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares

Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

Utilice el módem con una línea de teléfono normal

La conexión a una línea de teléfono interna (conmutadores internos) de una empresa u oficina, etc. o a un teléfono público digital, o bien el uso en un país o área no compatible con el ordenador puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

No conecte al puerto LAN una línea telefónica o un cable de red que no sea el especificado

Si el puerto LAN se conecta a una red como las enumeradas a continuación, puede producirse un incendio o descarga eléctrica.

- Redes distintas a 100BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Líneas telefónicas (teléfonos IP, líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)

No lo utilice exponiendo la piel a este producto durante un periodo de tiempo largo

Si se utiliza este producto exponiendo la piel a la fuente de calor de este producto o al adaptador de CA durante un periodo de tiempo largo se pueden provocar quemaduras por temperatura baja.

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

Precauciones (batería)

No utilizar con ningún otro producto

El paquete de baterías es recargable y está destinado al producto específico. Si se utiliza con un producto que no sea para el que está diseñado, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados

Si la batería no se carga mediante uno de los métodos especificados, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No arroje el paquete de baterías al fuego ni lo exponga a un calor excesivo

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No introduzca objetos afilados en el paquete de baterías, no lo exponga a sacudidas o golpes, no lo desmote ni lo modifique

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

- Si este producto sufre algún impacto fuerte, deje de usarlo inmediatamente.

No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

- No coloque el paquete de baterías junto a artículos como collares u horquillas para el pelo durante el transporte o almacenamiento.

No utilice este producto con un paquete de baterías distinto al especificado


Utilice sólo el paquete de baterías especificado (CF-VZSU46U) con su producto. El uso de paquetes de baterías que no sean los fabricados y suministrados por Panasonic puede suponer riesgos para la seguridad (generación de calor, ignición o avería).



Cuando se degrade la batería, sustitúyala por una nueva

Continuar usando una batería degradada puede ser la causa de que ésta alcance temperaturas altas, inicie un incendio, reviente o explote.

- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se utilizará durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y almacénela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Cárguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y éste entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C) (→  Reference Manual "Battery Power"). Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empieza automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tarda más de lo normal cuando la temperatura es de 10 °C o inferior.)

- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, recomendamos colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Cuando no deba utilizar el ordenador, apáguelo siempre. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería (→  *Reference Manual* "LAN").



En calidad de partner de ENERGY STAR® Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR® de consumo de energía.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR®

El programa internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, PC, monitores, impresora, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Modeller för Europa

<Endast för modeller märkta med ett "CE" på datorns undersida>



Försäkran om överensstämmelse

"Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna persondator uppfyller grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Tips:

Om du vill ha en kopia av ursprunglig försäkran om överensstämmelse för ovan nämnda produkt hänvisas till vår webbadress:

<http://www.doc.panasonic.de>

Auktoriserad representant:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Nätverksanslutning med telemodem.

Terminalutrustningen (modemet) är avsedd för anslutning till följande allmänna telenät;

I alla EES-länder;

- Allmänna växelbaserade telenät

Modemets tekniska egenskaper.

Modemet har bl.a. följande egenskaper;

- DTMF-uppringning

- Maximal bithastighet ner: 56 kbit/s

- Maximal bithastighet upp: 33,6 kbit/s

Beteckningar för länder där WLAN är avsedd att användas:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Viktiga säkerhetsinstruktioner

När du använder din telefoniutrustning skall du alltid följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för eld, elektriska stötar och personskador, inklusive följande:

1. Använd inte produkten nära vatten, till exempel nära ett badkar, diskbänk eller tvättmaskin, eller i en våt källare eller nära en simbassäng.
2. Undvik att använda en telefon (förutom en trådlös) vid åska. Det finns risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.
3. Använd inte telefonen för att rapportera en gasläcka i gasläckans närhet.
4. Använd bara den nätsladd och de batterier som anges i denna manual. Kasta inte batterier i öppen eld. De kan explodera. Kontrollera de lokala bestämmelserna för eventuella specialinstruktioner för hantering av batterier.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Information till användaren

<Endast för modeller med trådlöst LAN>

Denna produkt och din hälsa

Denna produkt liksom alla andra radioapparater, avger radiofrekvent elektromagnetisk energi. Nivån på den avgivna energin för den här produkten är emellertid mycket mindre än den energi som avges från andra trådlösa apparater, t ex mobiltelefoner. Eftersom denna apparat arbetar inom de riktlinjer som finns i säkerhetsstandarder och rekommendationer som finns för radiofrekvenser, är vår uppfattning att denna apparat är säker för konsumenten. Dessa standarder och rekommendationer speglar den allmänna uppfattningen inom vetenskapen och är ett resultat av överläggningar med paneler och kommittéer av vetenskapsmän som kontinuerligt granskar och tolkar den utförliga forskningslitteraturen i ämnet.

I vissa situationer eller omgivningar kan användandet av denna produkt begränsas av byggnadens ägare eller ansvariga representanter för organisationen. Detta kan exempelvis inkludera:

- Användning av denna produkt ombord på flygplan, eller
- På andra platser där risk för interferens med andra apparater eller tjänster kan uppfattas eller identifieras som skadlig.

Om du är osäker på vilka regler som gäller för användning av trådlösa apparater inom en viss organisation eller på en viss plats (t ex flygplatser), bör du begära tillstånd att använda denna produkt innan du sätter på den.

Information om regler

Vi tar inte ansvar för någon radio- eller TV-interferens som orsakas på grund av icke-auktoriserad modifiering av denna produkt. Ändringen av interferensen orsakad av sådan icke-auktoriserad modifikation är användarens ansvar.

Vi, våra auktoriserade återförsäljare och distributörer är inte ansvariga för skador eller brott mot myndigheters regler som kan uppstå vid brott mot dessa rekommendationer.

26-Sw-1

Lithiumbatteri

Lithiumbatteri!

Denna dator innehåller ett lithiumbatteri för att göra det möjligt att spara tid, datum och andra data.

Detta batteri ska bara bytas av auktoriserad servicepersonal.

Varning! Felaktig installation eller fel batteri kan innebära explosionsrisk.

15-Sw-1

Användning i motorfordon

Varning: Kontrollera följande rekommendationer från kommissionen för att säkerställa korrekt installation och användning av denna produkt i motorfordon.

"Kommissionens rekommendation för säkra och effektiva informations- och kommunikationssystem i fordon: Europeiskt uttalande om principer för människa-maskin-gränssnitt".

Kommissionens rekommendation finns tillgänglig i "Official Journal of the European Communities".

Regler för trådlöst LAN

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Österrike, Belgien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Lettland, Litauen, Makedonien, Malta, Holland, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien	Begränsad till användning inomhus.	
Frankrike	Begränsad till användning inomhus.	Begränsad till användning inomhus.
Italien	Begränsad till användning inomhus. Allmänt tillstånd krävs om användning ska ske utomhus.	Allmänt tillstånd krävs om användning ska ske utanför egna lokaler.
Luxemburg	Begränsad till användning inomhus. Allmänt tillstånd krävs för offentlig tjänst.	Allmänt tillstånd krävs för offentlig tjänst.
Turkiet	Förbjudet.	
Norge	Begränsad till användning inomhus.	Förbjudet inom en radie av 20 km från centrum av Ny-Ålesund.

- Gällande från 2008-06-03. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" från European Radiocommunications Committee)
- Använd endast antenn enligt specifikation från Panasonic.
- Kontrollera den senaste informationen från myndighet som hanterar reglering av radio.

40-Sw-1

Försiktighetsmått gällande CD/DVD-enheter

WARNING!

DEN HÄR PRODUKTEN HAR EN LASER.
ATT ANVÄNDA ANDRA KONTROLLER,
INSTÄLLNINGAR ELLER ATT UTFÖRA ANDRA
ÅTGÄRDER ÄN DE SOM BESKRIVS HÄRI KAN
INNEBÄRA EN EXPONERINGSRISK FÖR FARLIG
STRÅLNING.

ÖPPNA ALDRIG HÖLJENA OCH UTFÖR ALDRIG
NÅGON FORM AV REPARATION PÅ EGEN HAND.
VÄND DIG TILL KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL
VID SERVICE.

Informationen om lasersäkerhet är enbart tillämplig när laserfunktionen har installerats.

12-Sw-1

Läs detta först

Information för användare om hopsamling och avfallshantering av gammalt material och använda batterier



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att man inte ska blanda elektriska och elektroniska produkter eller batterier med vanliga hushållssopor. För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser och direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.

När du kasserar dessa produkter och batterier på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga en potentiell negativ inverkan på människors hälsa och på miljön som annars skulle kunna uppstå p.g.a. otillbörlig avfallshantering.

För mer information om uppsamling och återvinning av gamla produkter och batterier, var god kontakta din kommun, din avfallshanterare eller det försäljningsställe där du köpte din artikel.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.



För affärsanvändare inom den Europeiska Unionen

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

[Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen.

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare, och fråga om korrekt avyttringsmetod.



Notering till batterisymbolen (nedtill, två symbolexempel):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol.

I detta fall iakttar den de krav som ställs upp i direktivet för den aktuella kemikalien.

Vid användning av dockningsstationer eller fordonsmontering där en extern antenn kan installeras:

- Extern antenn för trådlös LAN måste monteras professionellt.
- Förstärkningen i en extern antenn för trådlös LAN får inte överstiga 5 dBi.
- Den externa antennen måste placeras så att den inte befinner sig närmare personer än 20 cm (undantaget händer, armar och ben) under trådlös användning.

Endast för verkstäder

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av verkstadsutrustning ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas, bland annat följande:

- Läs alla anvisningar.
- Vidrör inte heta delar eftersom detta kan leda till brännskador.
- Använd inte utrustning med skadade nätsladdar eller som har tappats eller skadats på annat sätt. Låt först en auktoriserad reparatör undersöka utrustningen.
- Dra inte nätsladden så att den hänger över bord eller bänkar, eller kommer i kontakt med heta komponenter eller fläktar i rörelse.
- Om en förlängningssladd är nödvändig måste en sådan uppfylla minst samma krav som utrustningens originalsadd. Klenare sladdar kan bli överhettade. Dra sladden så att ingen risk finns att snubbla över den eller att den utsätts för dragkrafter.
- Dra alltid ur nätsladden när utrustningen inte används. Dra aldrig i själva sladden. Ta tag i stickkontakten och dra rakt ut.
- Låt utrustningen svalna helt innan den läggs åt sidan. Linda nätsladden runt utrustningen när den inte används.
- För att minska brandrisken bör utrustningen inte användas i närheten av öppna behållare som innehåller brännbart material (bensin).
- Tillräcklig ventilation måste finnas vid arbete med förbränningsmotorer som är igång.
- För att minska risken för elektriska stötar bör utrustningen inte användas på våta ytor eller utsättas för regn.
- Använd endast i enlighet med den här bruksanvisningen. Använd endast tillverkarens rekommenderade fästen.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Lithiumbatteri

DENNA PRODUKT ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING SOM, ELLER SOM DEL AV, KÄRNUTRUSTNING/SYSTEM, KONTROLLUTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGLEDNING ELLER UTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGPLANETS KOCKPIT^{*1}. PANASONIC KAN INTE PÅ NÅGOT SÄTT HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGOT SOM ÄR ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT I NÅGOT AV FÖREGÅENDE ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN.

^{*1} UTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGPLANETS KOCKPIT inkluderande Klass 2 Electrical Flight Bag (EFB) System och Klass 1 EFB System när de används under kritiska faser i en flygning (t.ex. under start och landning) och/eller monterad på flygplanet. Klass 1 EFB System och 2 EFB System definieras av FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A eller JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No. 36. Panasonic kan inte garantera några krav på specifikationer, teknologier, pålitlighet, säkerhet (t.ex. lättantändlighet/rök/giftighet/radiofrekvensutstrålning etc.) relaterade till flygstandarder som överskrider specifikationerna för vår COTS (Commercial-Off-The-Shelf) produkter.

39-Sw-1

Denna dator är inte avsedd för användning i medicinsk utrustning inkluderande livsuppehållande system, kontrollsystem för flygledning eller annan utrustning, enheter eller system som är involverade i att säkra mänskligt liv eller säkerhet. Panasonic kan inte på något sätt hållas ansvarigt för några skador eller någon förlust som är ett resultat av användning av denna enhet i dessa typer av utrustning, enheter eller system etc. CF-30 utvecklades efter noggrann forskning på fältet i miljöer där bärbara datorer kan användas. Grundliga undersökningar av användbarhet och pålitlighet under svåra förhållanden ledde till innovationer som höljet av magnesiumlegering, vibrationsdämpad hårddisk och diskettenhet samt flexibla interna anslutningar. CF-30:s utomordentliga konstruktion har testats med de strikta metoderna MIL-STD-810F (vibration och stötar) och IP (damm och vatten). Som med alla bärbara datorer ska försiktighetsåtgärder vidtas för att undvika skador. Följande procedurer för användning och hantering rekommenderas.

Torka av fukt innan datorn ställs undan.

Om fel uppstår ska du omgående dra ur AC-pluggen och batteripacken

- Denna produkt är skadad
- Främmande föremål i produkten
- Rök utsöndras
- Onormal lukt utsöndras
- Onormalt varm

Fortsatt användning av denna produkt under ovanstående förhållanden kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Om fel uppstår ska du omgående koppla från strömmen, dra ur AC-pluggen (och ta bort batteripacken). Kontakta sedan teknisk support.

Vidrör inte denna produkt och sladden vid åskväder

Det kan leda till elektriska stötar.

Anslut inte nätadaptern till en annan strömkälla än ett vanligt eluttag

I annat fall kan brand på grund av överhettning uppstå. Anslutning till en DC/AC-konverterare (inverterare) kan skada nätadaptern. Ombord på flygplan ska du endast ansluta nätadaptern till nätuttag godkända för sådan användning.

Gör ingenting som kan skada nätsladden, AC-pluggen eller nätadaptern.

Skada eller modifiera inte sladden, placera den inte nära varma verktyg, böj, vrid eller dra inte i den med kraft, placera inga tunga föremål på den eller kläm ihop den hårt. Om du använder en skadad sladd kan det orsaka brand, kortslutning eller elektriska stötar.

Dra inte i eller sätt i AC-pluggen med våta händer

Det kan leda till elektriska stötar.

Ta bort damm och annan smuts från AC-pluggen regelbundet

Om damm eller annan smuts ansamlas på pluggen, kan luftfuktighet etc. orsaka isoleringsfel vilket kan leda till brand.

- Dra ur pluggen och torka av den med en torr trasa.
- Dra ur pluggen om datorn inte används under en längre tidsperiod.

Sätt i AC-pluggen ordentligt

Om pluggen inte är ordentligt isatt kan det leda till brand på grund av överhettning eller elektriska stötar.

- Använd inte en skadad plugg eller ett löst sittande vägguttag.

Stäng anslutarens lucka ordentligt när du använder produkten på platser där det finns mycket vatten, fukt, ånga, damm, oljehaltiga ångor, osv.

Om främmande föremål har letat sig in kan det leda till brand eller elektriska stötar.

- Om främmande föremål har letat sig in ska du omgående koppla från produkten, dra ut nätkontakten (och sedan ta bort batteripacken). Kontakta sedan teknisk support.

Plocka inte isär produkten

Det finns högspänningsområden inuti som kan ge dig en elektrisk stöt om du rör dem. Rör inte stift eller kretskort inuti och tillåt inte främmande föremål att leta sig in. Dessutom kan rekonstruktion eller nedmontering orsaka brand.

Håll SD minneskort utom räckhåll för spädbarn och små barn

Om det sväljs kan kroppsskada uppstå.

- Om så sker ska du omgående kontakta läkare.

Placera inte produkten på ett ostadigt underlag

Om denna produkt placeras på ojämnt underlag kan den välta vilket kan orsaka skada.

Undvik stapling

Om denna produkt placeras på ojämnt underlag kan den välta vilket kan orsaka skada.

Lämna inte den här produkten i en varm miljö under längre tidsperioder

Om produkten utsätts för extremt höga temperaturer, nära elden eller i direkt solljus, kan höljet deformeras och/eller skador uppstå inne i produkten. Om du fortsätter att använda produkten i sådana situationer kan det leda till kortslutning eller skador på isoleringen, osv. vilket i sin tur kan orsaka brand eller elektriska stötar.

Håll i kontakten när du drar ut nätkontakten

Om du drar i sladden kan det göra att den skadas vilket kan orsaka brand eller elektriska stötar.

Flytta inte produkten när nätkontakten är ansluten

Nätsladden kan skadas vilket kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Om nätsladden skadas ska du omgående dra ut nätkontakten.

Använd endast specificerad nätadapter till produkten

Om en annan nätadapter än den som medföljer används (ansluten till produkten eller tillhandahållen av Panasonic) kan det orsaka brand.

Utsätt inte nätadaptern för hårda stötar

Om du använder nätadaptern efter en stöt (t.ex. att den har tappats) kan det orsaka elektriska stötar, kortslutning eller brand.

Ta en paus på 10-15 minuter varje timme

Om du använder produkten under en längre tid kan det inverka negativt på din hälsa och påverka ögon och händer.

Läs detta först

Skruva inte upp volymen för högt när du använder hörlurar

Om du lyssnar med hög volym som överstimulerar örat under långa perioder kan det leda till hörselskador.

Använd modemmet med en vanlig telefonlinje

Anslutning till en intern telefonlinje (telefonväxel) på ett företag eller kontor etc. eller till en digital publik telefonlinje, eller användning i ett land eller område som inte stöds av datorn kan orsaka brand eller elektriska stötar.

Anslut inte en annan telefonlinje eller nätverkskabel än de som är specificerade i LAN-porten

Om LAN-porten ansluts till ett nätverk som nämns nedan kan det orsaka brand eller elektriska stötar.

- Andra nätverk än 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon (telefon för internetprotokoll), vanliga telefonlinjer, interna telefonlinjer (telefonväxlar), digitala publika telefoner etc.)

Exponera inte bar hud för produkten under längre tidsperioder

Om bar hud exponeras för produktens värmekälla eller nätadaptern under längre tidsperioder kan det orsaka lättare brännskador (lågtemperatur).

- Placera inte datorn nära en TV eller radio.
- Placera inte datorn nära magneter. Du kan förlora data på hårddisken.

Interfacekablar

Vi rekommenderar att inte använda anslutningskablar som är längre än 3 m.

Försiktighetsåtgärder (batteripack)

Använd inte med någon annan produkt

Batteripacken är laddningsbar och avsedd för den specificerade produkten. Om den används med en annan produkt än den som den är avsedd för kan det leda till elektrolytläckage, överhettning, antändning eller annan skada.

Ladda inte batteriet på annat sätt än de som specificeras

Om batteripacken inte laddas på något av de sätt som specificeras kan det göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Kasta inte batteripacken i öppen eld och utsätt den inte för extrem värme

Det kan göra att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Undvik extrem värme (t.ex. nära öppen eld eller i direkt solljus)

Det kan göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Stoppa inte in vassa föremål i batteripacken, utsätt den inte för törnar eller stötar, plocka inte isär den eller modifiera den

Det kan göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

- Stoppa omedelbart användningen om den här produkten har utsatts för en kraftig stöt.

Kortslut inte de positiva (+) eller negativa (-) kontakterna

Det kan göra att värme genereras, att det antänds eller går sönder. Placera inte batteripacken tillsammans med föremål såsom halsband eller hårspännen då du bär eller förvarar batteripacken.

Använd inte produkten med en annan batteripack än den specificerade

Använd endast den specificerade batteripacken (CF-VZSU46U) med produkten. Användning av andra batteripack än de som tillverkas och tillhandahålls av Panasonic kan utgöra en säkerhetsrisk (som kan leda till att värme genereras, att den antänds eller går sönder).




När batteripacken är utsliten ska den bytas ut mot en ny

Fortsatt användning kan göra att batteripacken blir mycket varm och orsakar brand, spricker eller exploderar.

- Rör inte vid batteripackens kontakter. Batteripacken kanske inte längre fungerar korrekt om kontakterna är smutsiga eller förstörda.
- Utsätt inte batteripacken för vatten, låt den heller inte bli blöt.
- Om batteripacken inte ska användas under en längre tid (en månad eller mer), ladda eller ladda ur (använd batteripacken tills den återstående batterinivån blir 30% till 40% och förvara den sedan på en sval och torr plats.

- Denna dator skyddar batteriet mot överladdning genom att ladda det endast när den återstående effekten är mindre än cirka 95% av dess kapacitet.
- Batteripacken är inte laddad vid inköpet. Därför måste du ladda den innan du använder den första gången. När du ansluter nätadaptern till datorn, börjar batteriet automatiskt att laddas.
- Om batteriet läcker och du får vätska i ögonen ska du inte gnugga dem. Skölj omedelbart ögonen med rent vatten och besök läkare för behandling så snart som möjligt.

OBSERVERA

- Batteripacken kan bli varm under laddning eller normal användning. Detta är fullt normalt.
- Laddningen påbörjas inte om batteripackens innertemperatur ligger utanför det tillåtna temperaturområdet (0 °C till 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") När batteritemperaturen åter ligger inom det tillåtna området, påbörjas laddningen automatiskt. Observera att laddningstiden varierar beroende på omständigheterna vid användningen. (Uppladdningen tar längre tid än normalt om temperaturen är 10 °C eller lägre.)
- Vid låg temperatur förkortas driftstiden. Använd bara datorn inom det tillåtna temperaturområdet.
- Denna dator har en funktion för drift vid höga temperaturer som skyddar batteriet från att förstöras i dessa lägen. (→  Reference Manual "Battery Power") En nivå som motsvarar 100% laddning i högttemperaturläget är ungefär lika med 80% laddningsnivå vid normal temperatur.
- Batteripacken är en förbrukningsartikel. Om den tid datorn kan användas med en viss batteripack blir avsevärt kortare, och upprepad laddning inte återställer dess prestanda, ska den ersättas med en ny.
- När du transporterar ett reservbatteri inuti en förpackning, portfölj osv. bör du förvara batterierna i en plastpåse för att skydda batteriets kontakter.
- Stäng alltid av datorn när du inte använder den. Om du lämnar datorn på och den inte är nätansluten via nätadaptern, laddas batteriet ur (→  Reference Manual "LAN").



Som ENERGY STAR® Partner, har Panasonic Corporation bestämt att denna produkt uppfyller riktlinjerna i ENERGY STAR® för effektiv energianvändning.

Grunddragen i International ENERGY STAR® Office Equipment Program

International ENERGY STAR® Office Equipment Program är ett internationellt program som stöder energisparande vid användning av datorer och annan kontorsutrustning. Programmet stöder utveckling och spridning av produkter med funktioner som effektivt reducerar energiförbrukning. Det är ett öppet system som olika företag kan medverka frivilligt i. De produkter programmet riktar sig mot är kontorsmaskiner som datorer, bildskärmar, skrivare, faxar och kopiatorer. Normer och logotyper är gemensamma bland de deltagande länderna.

22-Sw-1

Modele europejskie

<Dotyczy tylko modelu ze znakiem „CE Ⓢ” na spodzie komputera>



Deklaracja Zgodności (DoC)

„Niniejszym firma Panasonic Corporation oświadcza, że opisywany komputer osobisty jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.”

Wskazówka:

Kopię oryginalnej Deklaracji Zgodności (DoC) wyżej wymienionych wyrobów można znaleźć w naszej witrynie internetowej pod adresem:

<http://www.doc.panasonic.de>

Autoryzowany przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Połączenie sieciowe modemu przewodowego.

Urządzenie komunikacyjne służy do podłączenia do następujących sieci publicznych;

we wszystkich krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego;

- publiczne komutowane sieci telefoniczne

Parametry techniczne modemu przewodowego.

Wspomniane urządzenie komunikacyjne ma następujące parametry:

- wybieranie DTMF

- maksymalna szybkość transmisji w trybie odbioru: 56 kbit/s

- maksymalna szybkość transmisji w trybie nadawania: 33,6 kbit/s

Oznaczenia krajów, w których sieć WLAN może być używana:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Ważne zasady bezpieczeństwa

Aby podczas eksploatacji sprzętu telefonicznego ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

1. Produktu nie wolno używać w sąsiedztwie wody, przykładowo w pobliżu wanny, umywalki, zlewozmywaka, balii w pralni, basenu lub w wilgotnej piwnicy.
2. Unikać korzystania z telefonu (innego niż bezprzewodowy) podczas wyładowań atmosferycznych. Może bowiem dojść do porażenia piorunem.
3. Nie wolno używać telefonu do zgłaszania przecieku gazu w pobliżu miejsca awarii.
4. Używać wyłącznie przewodu zasilającego i akumulatora wskazanych w niniejszej instrukcji. Nie wrzucać baterii i akumulatorów do ognia. Mogą bowiem eksplodować. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Informacje dla użytkownika

<Dotyczy tylko modelu z bezprzewodową siecią LAN>

Opisywany produkt a zdrowie

Opisywany produkt, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej. Poziom energii emitowanej przez ten wyrób jest dużo mniejszy w porównaniu z innymi urządzeniami bezprzewodowymi, np. telefonami komórkowymi.

Produkt ten działa zgodnie z wytycznymi i zaleceniami norm bezpieczeństwa dla częstotliwości radiowych i w związku z tym jesteśmy przekonani, że jest on bezpieczny dla użytkowników. Wspomniane normy i zalecenia odzwierciedlają wspólne stanowisko społeczności naukowej. Wynikają one z dyskusji prowadzonych w gronie ekspertów i naukowców, którzy nieustannie śledzą i interpretują obszerną literaturę badawczą.

W niektórych sytuacjach lub warunkach właściciel budynku lub odpowiedzialni przedstawiciele danej instytucji mogą wprowadzić pewne ograniczenia, jeśli chodzi o eksploatację tego wyrobu. Sytuacje te mogą przykładowo obejmować:

- Używanie tego produktu na pokładzie samolotów lub
- W jakichkolwiek innych warunkach, w których ryzyko zakłóceń innych urządzeń jest postrzegane bądź uznawane za szkodliwe.

W przypadku wątpliwości co do zasad korzystania z urządzeń bezprzewodowych w obrębie danej instytucji lub infrastruktury (np. na lotniskach), zachęcamy do zwrócenia się z prośbą o zezwolenie na uruchomienie opisywanego produktu.

Informacje dotyczące regulacji prawnych

Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne zakłócenia radiowe bądź telewizyjne wynikające z wprowadzanych bez zezwolenia przeróbek opisywanego wyrobu. Odpowiedzialność za wyeliminowanie wspomnianych zakłóceń spoczywa na użytkowniku. Odpowiedzialności za szkody bądź łamanie przepisów rządowych, do jakich może dojść w przypadku nieprzestrzegania wspomnianych zaleceń, nie ponosimy ani my, ani nie ponoszą jej nasi pośrednicy bądź dystrybutorzy.

Bateria litowa

Bateria litowa!

Opisywany komputer wyposażony jest w baterię litową, która zapobiega utracie daty, godziny i innych danych. Baterię może wymienić jedynie upoważniony pracownik serwisu.

Ostrzeżenie! W przypadku nieprawidłowego montażu występuje ryzyko eksplozji.

W przypadku eksploatacji w pojeździe mechanicznym

Ostrzeżenie: W przypadku eksploatacji opisywanego wyrobu w pojeździe mechanicznym należy sprawdzić poniższe Zalecenie Komisji w celu ustalenia, czy został on właściwie zamontowany i jest prawidłowo użytkowany.

„Zalecenie Komisji na temat bezpiecznych i wydajnych systemów informacyjnych i komunikacyjnych: Europejskie oświadczenie o zasadach dotyczących interfejsu człowiek-maszyna.”

Zalecenie Komisji można znaleźć w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

Przepisy dotyczące WLAN

Kraj / region	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgia, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Łotwa, Litwa, Macedonia, Malta, Holandia, Polska, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	
Francja	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
Włochy	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania w terenie otwartym.	Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania poza własnym terenem.
Luksemburg	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Wymagane ogólne zezwolenie na stosowanie w zakresie usług publicznych.	Wymagane ogólne zezwolenie na stosowanie w zakresie usług publicznych.
Turcja	Zabronione.	
Norwegia	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	Zabronione w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

- Od 2008-06-03. (Zalecenie "ERC RECOMMENDATION 70-03" Europejskiego Komitetu Radiokomunikacyjnego)
- Należy stosować wyłącznie anteny określone przez firmę Panasonic.
- Należy zapoznać się z najnowszymi przepisami w zakresie komunikacji radiowej.

Ostrzeżenie dotyczące napędu CD/DVD

UWAGA!

TEN PRODUKT WYKORZYSTUJE LASER.
WYKORZYSTANIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH,
MODYFIKACJI LUB PRZEPROWADZANIE PROCEDUR
INNYCH NIŻ OKREŚLONE W NINIEJSZYM DOKUMEN-
CIE MOŻE GROZIĆ NARAŻENIEM UŻYTKOWNIKA NA
NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE.
NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁON ANI SAMODZIEL-
NIE DOKONYWAĆ NAPRAW.
WSZELKIE PRACE SERWISOWE NALEŻY ZLECAĆ
WYKWAŁIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa urządzeń lase-
rowych obowiązują tylko wówczas, gdy w urządzeniu
zainstalowany jest czytnik z laserem.

Przeczytaj to najpierw

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

W przypadku korzystania z replikatorów portów lub uchwytu samochodowego do mocowania zewnętrznej anteny:

- Zewnętrzną antenę sieci bezprzewodowej LAN należy zamontować w sposób fachowy.
- Wzmocnienie zewnętrznej anteny sieci bezprzewodowej LAN nie może przekraczać 5 dBi.
- Antenę zewnętrzną należy zamontować w taki sposób, aby podczas pracy w trybie łączności bezprzewodowej jej odległość od znajdujących się w pobliżu osób (nie uwzględniając rąk, dłoni bądź stóp) nie była mniejsza niż 20 cm.

W przypadku użytkowania w warunkach warsztatowych

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

W trakcie eksploatacji sprzętu warsztatowego należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, z uwzględnieniem poniższych:

- Zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.
- Zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń w wyniku dotknięcia gorących elementów.
- Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia, urządzenia po upadku lub z uszkodzonym przewodem zasilającym – dopóki nie zostanie sprawdzone przez pracownika serwisu z odpowiednimi uprawnieniami.
- Przewód nie może zwisać ze stolika, stołu warsztatowego lub lady. Należy go chronić przed zetknięciem z gorącym kolektorem silnika lub obracającymi się łopatkami wentylatora.
- Jeżeli potrzebny jest przedłużacz, należy użyć przewodu o co najmniej takich samych parametrach prądowych jak opisywane urządzenie. Przewody o mniejszym prądzie znamionowym w porównaniu ze sprzętem mogą się przegrzewać. Przewód prowadzić w taki sposób, aby się o niego nie potykać, ani nie ciągnąć za niego.
- Nieużywane urządzenie odłączać od gniazda elektrycznego. Nie ciągnąć za przewód w celu wyjęcia wtyczki z gniazda. Aby odłączyć przewód, należy chwytać i ciągnąć za wtyczkę.
- Przed odsunięciem sprzętu odczekać aż całkowicie ostygnie. Na czas przechowywania przewód owinąć luźno wokół urządzenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie wolno uruchamiać urządzenia w sąsiedztwie otwartych pojemników z łatwopalnymi cieczami (benzyną).
- W przypadku pracy przy uruchomionych silnikach spalinowych należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia elektrycznego, nie używać na mokrych powierzchniach i chronić przed deszczem.
- Używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym podręczniku. Stosować wyłącznie przystawki zalecane przez producenta.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Środki ostrożności

OPISYWANY PRODUKT NIE JEST PRZEZNACZONY DO PRACY W RAMACH SPRZĘTU/UKŁADÓW NUKLEARNYCH, SPRZĘTU/UKŁADÓW KONTROLI LOTÓW LUB SPRZĘTU/UKŁADÓW W KABINIE PILOTA SAMOLOTU¹. FIRMA PANASONIC NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI W PRZYPADKU WYKORZYSTYWANIA OPISYWANEGO WYROBU DO POWYŻSZYCH ZASTOSOWAŃ.

¹ SPRZĘT/UKŁADY W KABINIE PILOTA SAMOLOTU obejmują systemy EFB (elektroniczna torba pilota) klasy 2 oraz systemy EFB klasy 1 używane podczas krytycznych faz lotu (np. podczas startu i lądowania) i/lub montowane do samolotu. Systemy EFB klasy 1 i systemy EFB klasy 2 są zdefiniowane przez amerykańską administrację lotniczą FAA: AC (Okólnik doradczy) 120-76A lub JAA: JAA TGL (Tymczasowe Materiały Doradcze) Nr 36.

Firma Panasonic nie może zagwarantować spełnienia wymagań dotyczących parametrów technicznych, technologii, niezawodności czy bezpieczeństwa (np. w zakresie łatwopalności/emisji dymu/toksyczności/emisji promieniowania o częstotliwości radiowej itp.) związanych z normami w lotnictwie, które wykraczają poza parametry naszych seryjnie produkowanych wyrobów (COTS).

Opisywany komputer nie jest przeznaczony do stosowania w sprzęcie medycznym, w tym w systemach podtrzymywania życia, w systemach kontroli ruchu lotniczego lub w innych urządzeniach, sprzęcie i systemach, których zadaniem jest ochrona życia i zapewnienie bezpieczeństwa ludzi. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikłe z zastosowania tego urządzenia we wspomnianych typach systemów, urządzeń bądź sprzętu.

Model CF-30 został opracowany w oparciu o skrupulatne badania rzeczywistych komputerów przenośnych. Usilne dążenie do uzyskania pełnej funkcjonalności i niezawodności w surowych warunkach doprowadziło do wprowadzenia szeregu innowacji typu: obudowa ze stopu magnezu, napęd dysku twardego z tłumieniem drgań, elastyczne połączenia wewnętrzne. Znakomita konstrukcja modelu CF-30 została przetestowana z wykorzystaniem rygorystycznych procedur opartych na normie MIL-STD-810F (w przypadku drgań i wstrząsów) oraz IP (w przypadku zabezpieczenia przed dostępem kurzu i wody).

Podobnie jak w przypadku dowolnego komputera przenośnego należy przedsięwziąć stosowne środki ostrożności, aby uniknąć uszkodzenia. Zalecane są następujące procedury postępowania, jeśli chodzi o eksploatację i obsługę.

Przed odłożeniem komputera należy wytrzeć go do sucha, aby usunąć wilgoć.

W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego i akumulator

- Urządzenie jest uszkodzone
- Wewnątrz urządzenia znajduje się obcy przedmiot
- Wydostaje się dym
- Pojawił się nietypowy zapach
- Urządzenie jest nienaturalnie gorące

Dalsza eksploatacja wyrobu w przypadku wystąpienia dowolnej z powyższych sytuacji grozi pożarem bądź porażeniem prądem elektrycznym.

- W przypadku nieprawidłowej pracy należy natychmiast wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego, po czym wyjąć akumulator. W następnej kolejności należy skontaktować się z biurem wsparcia technicznego.

Nie wolno dotykać opisywanego wyrobu ani przewodu, gdy zaczyna grzeć

Może bowiem dojść do porażenia prądem elektrycznym.

Zasilacza nie wolno podłączać do innego źródła zasilania niż standardowe domowe gniazdo sieciowe

Niestosowanie się do powyższego zalecenia grozi pożarem w wyniku przegrzania. Podłączenie do przetwornika prądu stałego na przemienny (inwertera) grozi uszkodzeniem zasilacza.

W samolocie zasilacz/ładowarkę można podłączać tylko do specjalnie przeznaczonego do tego celu gniazda zasilającego.

Nie robić niczego, co grozi uszkodzeniem przewodu zasilającego, jego wtyczki lub zasilacza

Przewodu nie wolno niszczyć ani przerabiać. Nie wolno umieszczać go w pobliżu gorących narzędzi, zginać, skręcać, ciągnąć zbyt mocno za niego, kłaść na nim ciężkich przedmiotów, ani zbyt ciasno związać. Dalsza eksploatacja uszkodzonego przewodu grozi pożarem, zwarcieniem albo porażeniem prądem elektrycznym.

Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno wkładać do gniazda ani wyciągać mokrymi rękoma

Może bowiem dojść do porażenia prądem elektrycznym.

Regularnie usuwać kurz i inne zabrudzenia z wtyczki przewodu zasilającego

Wilgoć w nagromadzonym na wtyczce kurzu i brudzie może doprowadzić do uszkodzenia izolacji, grożąc pożarem.

- Wyciągnąć wtyczkę i przetrzeć ją suchą szmatką. Jeżeli komputer nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, wtyczkę należy wyciągnąć.

Wtyczkę przewodu zasilającego należy wetknąć do oporu

Jeżeli wtyczka będzie luźna w gnieździe, może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym w wyniku przegrzania.

- Nie wolno używać uszkodzonej wtyczki lub poluzowanego gniazda sieciowego.

Szczelnie zamknąć pokrywę gniazda w przypadku korzystania z urządzenia w miejscach, gdzie występuje dużo wody, wilgoci, pary, kurzu, par oleju itp.

Przedostanie się do środka obcych substancji grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

- W przypadku wniknięcia do wnętrza urządzenia jakiegokolwiek obcej substancji, należy bezzwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę prądu zmiennego, a następnie wyjąć akumulator. W następnej kolejności należy skontaktować się z biurem wsparcia technicznego.

Opisywanego urządzenia nie wolno demontować

Wewnątrz znajdują się podzespoły pod wysokim napięciem, które w przypadku dotknięcia grożą porażeniem prądem. Nie wolno dotykać styków ani obwodów drukowanych wewnątrz urządzenia. Uważać, aby do środka nie przedostały się obce substancje. Również przeróbki bądź demontaż grożą pożarem.

Karty pamięci SD należy chronić przed niemowlętami i małymi dziećmi

W wyniku przypadkowego połknięcia może bowiem dojść do obrażeń ciała.

- W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

Nie wolno kłaść opisywanego urządzenia na niestabilnych powierzchniach

W przypadku utraty równowagi urządzenie może się przewrócić lub upaść i zranić kogoś.

Nie kłaść na stercie innych przedmiotów

W przypadku utraty równowagi urządzenie może się przewrócić lub upaść i zranić kogoś.

Nie pozostawiać tego produktu przez dłuższy czas w miejscach, gdzie panuje wysoka temperatura

Pozostawienie tego produktu w miejscach narażonych na działanie skrajnie wysokich temperatur, takich jak znajdujących się w sąsiedztwie ognia bądź bezpośrednio nasłonecznionych, może być przyczyną deformacji obudowy i/lub usterek wewnętrznych części składowych urządzenia. Dalsza eksploatacja urządzenia w takim stanie może doprowadzić do zwarcia lub uszkodzenia izolacji, itp., co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Przy odłączaniu przewodu zasilającego należy trzymać za wtyczkę

Szarpanie za przewód może doprowadzić do jego uszkodzenia, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

Nie wolno przenosić urządzenia przy podłączonym przewodzie zasilającym

Przewód zasilający może ulec uszkodzeniu, grożąc pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.

- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast wyjąć wtyczkę przewodu z gniazda.

Z opisywanym urządzeniem należy używać tylko określonego modelu zasilacza

Używanie innego zasilacza niż z zestawu (dołączonego do wyrobu lub dostarczonego przez firmę Panasonic) grozi pożarem.

Chronić zasilacz przed silnymi uderzeniami

Używanie zasilacza po mocnym uderzeniu, np. w wyniku upadku, grozi porażeniem prądem elektrycznym, zwarcieniem lub pożarem.

Co godzinę należy robić kilkunastominutowe przerwy

Używanie tego urządzenia przez dłuższe okresy czasu może mieć szkodliwy wpływ na oczy lub ręce.

Przeczytaj to najpierw

Nie ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności podczas korzystania ze słuchawek

Długotrwałe słuchanie głośnych dźwięków, które nadmiernie pobudzają ucho, grozi utratą słuchu.

Używać modemu ze zwykłą linią telefoniczną

Podłączanie urządzenia do wewnętrznej linii telefonicznej (centrali telefonicznej w budynku) firmy lub biura itp. lub do cyfrowego telefonu publicznego w kraju lub regionie, do którego komputer nie jest przeznaczony, grozi pożarem lub porażeniem prądem.

Do portu LAN nie wolno podłączać linii telefonicznej lub kabla sieciowego innego niż określony w specyfikacji

Podłączenie portu LAN do poniższych sieci grozi pożarem lub porażeniem prądem.

- Inne sieci niż 100BASE-T, 100BASE-TX lub 10BASE-T
- Linie telefoniczne (telefon IP – Telefon Internetowy), łącza telefoniczne, wewnętrzne linie telefoniczne (centrali telefonicznych w budynku), cyfrowe telefony publiczne, itp.)

Ograniczać kontakt skóry z opisywanym wyrobem

Długotrwały kontakt skóry ze źródłem ciepła jakim jest opisywane urządzenie lub zasilacz może spowodować niskotemperaturowe poparzenie.

- Nie umieszczać komputera w sąsiedztwie odbiorników telewizyjnych i radiowych.
- Nie zbliżać komputera do magnesów, ponieważ dane zapisane na dysku twardym mogą zostać utracone.

Kabel interfejsu

Używanie dłuższego kabla interfejsu niż 3 m nie jest zalecane.

Zasady bezpieczeństwa (akumulator)

Nie wolno używać w innych wyrobach

Akumulator można wielokrotnie ładować. Jest on przeznaczony do współpracy z określonym produktem. Używanie go z innym wyrobem niż ten, dla którego został zaprojektowany, grozi wyciekami elektrolitu, wydzielaniem ciepła, zapaleniem się lub rozerwaniem.

Akumulator można ładować jedynie w podany sposób

Ładowanie akumulatora w inny sposób niż podano, grozi wyciekami elektrolitu, wydzielaniem ciepła, zapaleniem się lub rozerwaniem.

Akumulatora nie wolno wrzucać do ognia lub nadmiernie ogrzewać

Może dojść do wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania.

Unikać nadmiernego ciepła (na przykład miejsc w sąsiedztwie ognia, bezpośrednio nasłonecznionych)

Może dojść do wycieku elektrolitu, wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania.

Nie wkładać do akumulatora ostrych przedmiotów, chronić przed uderzeniami lub wstrząsami, nie demontować, ani nie przerabiać

Może dojść do wycieku elektrolitu, wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania.

- W wypadku, gdy niniejszy produkt zostanie mocno uderzony, należy bezwzględnie zaprzestać jego użytkowania.

Nie zwierać styku dodatniego (+) i ujemnego (-)

Może dojść do wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania. Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z naszyjnikami, wsuwkami do włosów itp.

Do zasilania opisywanego wyrobu nie używać innego akumulatora niż podany

Do zasilania posiadanego wyrobu używać jedynie określonego akumulatora (CF-VZSU46U). Używanie innych akumulatorów niż produkowane bądź oferowane przez firmę Panasonic stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa (wydzielanie ciepła, zapalenie się lub rozerwanie).




W przypadku degradacji akumulatora należy wymienić go na nowy

Dalsza eksploatacja akumulatora, który uległ degradacji, grozi generowaniem dużych ilości ciepła, samozapłonem oraz jego rozerwaniem lub eksplozją.

- Nie dotykać styków akumulatora. Akumulator może nie działać prawidłowo w przypadku zabrudzenia lub uszkodzenia styków.
- Akumulator należy chronić przed kontaktem z wodą lub wilgocią.
- Jeżeli akumulator nie będzie używany przez długi okres czasu (miesiąc lub dłużej), należy naładować go lub rozładować (w warunkach normalnej eksploatacji) w taki sposób, aby poziom jego naładowania mieścił się w zakresie od 30% do 40% i w takim stanie przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu.

- Opisywany komputer chroni akumulator przed nadmiernym naładowaniem, ponieważ procedura ładowania jest uruchamiana tylko wówczas, gdy pozostały poziom naładowania jest mniejszy niż ok. 95% jego pojemności.
- Akumulator dołączony do nowo zakupionego komputera nie jest naładowany i przed pierwszym uruchomieniem należy go naładować. Ładowanie rozpocznie się automatycznie po podłączeniu zasilacza do komputera.
- W przypadku wycieku z akumulatora i przedostania się elektrolitu do oczu nie wolno ich trzeć. Oczywiście niezwłocznie przemyć czystą wodą i jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

UWAGA

- Podczas ładowania lub normalnej eksploatacji akumulator może się nagrzewać. Jest to zupełnie normalne.
- Ładowanie nie rozpocznie się, jeżeli wewnętrzna temperatura akumulatora wykracza poza dopuszczalny zakres temperatur (0 °C do 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") Po powrocie temperatury do dopuszczalnego zakresu ładowanie rozpocznie się automatycznie. Czas ładowania zależy od warunków eksploatacji. (Ładowanie trwa dłużej niż zwykle, gdy temperatura nie przekracza 10 °C.)
- W niższych temperaturach skróceniu ulega czas pracy. Komputer należy używać w zakresie dopuszczalnych temperatur.
- Opisywany komputer wyposażony jest w funkcję trybu wysokiej temperatury, która chroni akumulator przed degradacją w warunkach wysokich temperatur. (→  Reference Manual "Battery Power") Poziom odpowiadający 100% naładowaniu w przypadku trybu wysokiej temperatury jest równoważny mniej więcej poziomowi 80% naładowania w przypadku trybu normalnej temperatury.
- Akumulator stanowi materiał eksploatacyjny. Jeżeli czas pracy komputera na zasilaniu akumulatorowym ulegnie drastycznemu skróceniu, a wielokrotne ładowanie nie przywraca jego pierwotnej wydajności, akumulator należy wymienić na nowy.
- Aby zabezpieczyć styki zapasowego akumulatora podczas transportu lub w trakcie przenoszenia go w torbie, dobrze jest akumulator umieścić w worku foliowym.
- Należy zawsze pamiętać o wyłączeniu nieużywanego komputera. Pozostawienie włączonego komputera bez podłączonego zasilacza spowoduje całkowite wyczerpanie akumulatora (→  Reference Manual "LAN").



Jako partner firmy ENERGY STAR® Partner, firma Panasonic Corporation uznała, że ten produkt spełnia wymogi wydajności energetycznej ENERGY STAR®.

Krótki opis międzynarodowego programu sprzętu biurowego ENERGY STAR®

Międzynarodowy program sprzętu biurowego ENERGY STAR® to międzynarodowy program promujący oszczędność energii podczas używania komputerów i sprzętu biurowego. Program wspiera tworzenie i rozpowszechnianie produktów z funkcjami obniżającymi pobór energii. Jest to otwarty system, w którym mogą dobrowolnie uczestniczyć firmy. Docelowymi produktami programu jest sprzęt biurowy np. komputery, wyświetlacze, drukarki, faksy i kopiarki. Normy i logo programu są identyczne we wszystkich uczestniczących krajach.

Modely pro Evropu

<Pouze pro model s označením „CE Ⓞ“ na spodní straně počítače>



Prohlášení o shodě (DoC)

„Společnost Panasonic Corporation tímto potvrzuje, že tento osobní počítač splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/EC.“

Rada:

Pokud chcete získat výtisk originálního Prohlášení o shodě (DoC) našeho výše zmíněného produktu, obraťte se na naši webovou adresu:

<http://www.doc.panasonic.de>

Zplnomocněný představitel:

Testovací středisko Panasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Síťové připojení prostřednictvím modemu.

Koncové zařízení je určeno k připojení těchto veřejných sítí;

Ve všech zemích evropské hospodářské oblasti;

- Veřejné komutované telefonní sítě

Technické parametry modemu.

Koncové zařízení disponuje těmito funkcemi;

- Vytáčení dvoutónovou volbou (DTMF)

- Maximální rychlost příjmu dat: 56 kb/s

- Maximální rychlost odesílání dat: 33,6 kb/s

Označení zemí, pro které je určena funkce WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Důležité bezpečnostní pokyny

Při použití telefonního zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření pro snížení rizika vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob včetně následujících opatření:

1. Nepoužívejte tento výrobek nedaleko vody, např. poblíž vany, umyvadla, kuchyňského dřezu či pračky, ve vlhkém suterénu nebo u bazénu.
2. Nepoužívejte telefon (kromě bezdrátového typu) během bouřek. Existuje jisté riziko úrazu elektrickým proudem kvůli blesku.
3. Nepoužívejte telefon k nahlášení unikání plynu v oblasti tohoto úniku.
4. Používejte pouze napájecí šňůru a baterie uvedené v této příručce. Baterie nelikvidujte v ohni. Může dojít k výbuchu. Případné speciální pokyny pro likvidaci viz místní předpisy.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Informace pro uživatele

<Pouze pro model s bezdrátovou sítí LAN>

Tento výrobek a vliv na zdraví

Tento výrobek – stejně jako jiná rádiová zařízení – vyzařuje vysokofrekvenční elektromagnetickou energii. Nicméně úroveň energie vyzařovaná tímto výrobkem je daleko nižší elektromagnetická energie vyzařovaná bezdrátovými zařízeními, jako jsou mobilní telefony.

Protože tento výrobek je provozován v rámci směrnic obsažených v bezpečnostních doporučeních a standardech pro rádiové frekvence, věříme, že jeho použití je bezpečné. Tyto standardy a doporučení odrážejí konsenzus vědeckého společenství a jsou výsledkem jednání panelových diskusí a výborů vědců, kteří neustále revidují a interpretují rozsáhlou literaturu v oblasti výzkumu.

V některých situacích či prostředích může být použití tohoto výrobku omezeno majitelem budovy nebo odpovědnými zástupci určité organizace. Mezi tyto situace patří například:

- použití tohoto výrobku na palubě letadel, nebo
- v jakémkoli jiném prostředí, kde riziko rušení ostatních zařízení či služeb je vnímáno nebo identifikováno jako škodlivé.

Pokud si nejste jisti pravidly, která se týkají použití bezdrátových zařízení v určité organizaci nebo prostředí (jako jsou letiště), doporučujeme požádat o schválení použití tohoto výrobku ještě před jeho zapnutím.

Informace o zákonných předpisech

Nejsme odpovědní za jakékoli rušení příjmu rozhlasu či televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto výrobku. Za nápravu rušení příjmu způsobeného těmito neoprávněnými úpravami nese odpovědnost uživatel. My ani naši autorizovaní prodejci a distributoři neodpovídáme za škody či porušování zákonných předpisů, které mohou vzniknout v důsledku nedodržení těchto směrnic.

Lithiová baterie

Lithiová baterie!

Tento počítač obsahuje lithiovou baterii umožňující uložit datum, čas a další data. Lithiovou baterii smí vyměnit pouze pracovník autorizovaného servisu.

Pozor! Při nesprávné instalaci či nesprávnému použití může dojít k nebezpečí výbuchu.

Pokyny k používání v motorových vozidlech

Varování: Při stanovení správné instalace a použití tohoto produktu během provozu motorového vozidla se řiďte následujícím Doporučením Komise.

„Doporučení Komise týkající se bezpečnosti a způsobilosti informačních a komunikačních systémů pro vozidla: evropský protokol zásad systémů propojující činnost člověka a stroje.“

Doporučení Komise je dostupné v Úředním věstníku Evropské unie (Official Journal of the European Communities).

Omezení pro bezdrátové místní sítě

Země / oblast	802.11a	802.11b/g
Rakousko, Belgie, Chorvatsko, Kypr, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Německo, Řecko, Maďarsko, Island, Irsko, Lotyšsko, Litva, Makedonie, Malta, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	
Francie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.
Itálie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech. Pro venkovní používání je vyžadováno všeobecné schválení.	Pro používání mimo vlastní prostory je vyžadováno všeobecné schválení.
Lucembursko	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech. Pro veřejné služby je vyžadováno všeobecné schválení.	Pro veřejné služby je vyžadováno všeobecné schválení.
Turecko	Zakázáno.	
Norsko	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	Zakázáno do 20 km od středu Ny-Ålesund.

- Ke dni 3.6.2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" vydané Evropským výborem pro radiokomunikace)
- Používejte pouze anténu Use specifikovanou společností Panasonic.
- Ověřte si nejaktuálnější informace u radiokomunikačních úřadů.

Upozornění týkající se jednotky CD/DVD

UPOZORNĚNÍ!

TENTO VÝROBEK VYUŽÍVÁ LASER.
POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ, ÚPRAVY NEBO
PROVÁDĚNÍ POSTUPŮ JINÝCH, NEŽ JSOU UVED-
ENY V TÉTO PŘÍRUČCE, MŮŽE VÉST K VYSTAVENÍ
NEBEZPEČNÉMU ZÁŘENÍ.
NEOTEVÍREJTE KRYTY A NEPROVÁDĚJTE SAMI
ŽÁDNÉ OPRAVY. SERVIS PŘENEČHEJTE KVALI-
FIKOVANÝM PRACOVNÍKŮM.

Bezpečnostní informace ohledně laseru platí pouze, když je nainstalována jednotka s laserem.

Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácností



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.

Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národními předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU.

Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.

Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili.

Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské Unie (EU)

Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou Unii (EU)]

Tyto symboly platí jen v zemích Evropské unie. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

Při použití replikátoru portů nebo automobilového držáku, na který lze instalovat externí anténu:

- Externí anténa pro bezdrátovou síť LAN musí být profesionálně nainstalována.
- Zisk externí antény pro bezdrátovou síť LAN nesmí překročit 5 dBi.
- Uživatel musí během bezdrátových provozních režimů zachovat mezi externí anténou a všemi osobami (kromě konečků rukou, zápěstí a nohou) minimální vzdálenost 20 cm.

Pro využití v garáži

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití vašeho zařízení v garáži je nutno dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

- Čtěte veškeré pokyny.
- Dávejte pozor, abyste se nespálili při dotyku s horkými součástmi.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem, nebo zařízení, které spadlo nebo je poškozeno – pokud nebude prověřeno kvalifikovaným servisním technikem.
- Kabel neopouštějte viset přes hranu stolu, lavice nebo pultu a zabraňte jeho kontaktu s horkým potrubím nebo točícími se lopatkami ventilátoru.
- V případě nutnosti prodlužovacího kabelu je nutno použít kabel pro proudové zatížení stejné nebo vyšší než vyžaduje zařízení. Kabely dimenzované pro menší proud než odebírá zařízení se mohou přehřívat. Je nutno věnovat pozornost umístění a vedení kabelu, aby nedošlo k jeho uvolnění nebo odpojení.
- Pokud se zařízení nepoužívá, vždy jej odpojte od elektrické zásuvky. Při odpojování vidlice ze zásuvky nikdy nechte za kabel. Uchopte vidlici a vytáhněte ji.
- Před přemístěním ponechte zařízení úplně vychladnout. Před uložení kabel volně obtočte kolem zařízení.
- Abyste omezili nebezpečí vzniku požáru, zařízení nepoužívejte v blízkosti otevřených nádob s hořlavými (benzín).
- Při práci se spalovacími motory je nutno zajistit odpovídající větrání.
- Abyste omezili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, zařízení nepoužívejte na mokřích plochách ani jej nevystavujte dešti.
- Zařízení používejte výhradně způsobem uvedeným v tomto návodu. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Bezpečnostní opatření

TENTO VÝROBEK NENÍ URČEN PRO POUŽITÍ – ANI JAKO SOUČÁST – DO NUKLEÁRNÍCH ZAŘÍZENÍ/SYSTÉMŮ, ZAŘÍZENÍ/SYSTÉMŮ PRO ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU ANI ZAŘÍZENÍ/SYSTÉMŮ V PILOTNÍCH KABINÁCH LETADEL¹. SPOLEČNOST PANASONIC NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY VZNIKLÉ POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU VE VÝŠE ZMÍNĚNÝCH PŘÍPADECH.

¹ ZAŘÍZENÍ/SYSTÉMY V PILOTNÍCH KABINÁCH LETADEL disponují systémy EFB (Electrical Flight Bag) třídy 2 a třídy 1 při použití v kritických fázích letu (např. během vzletu či přistání) nebo upevnění na letadle. Systémy EFB tříd 1 a 2 jsou definovány úřadem FAA v dokumentu AC (Advisory Circular) 120-76A a úřadem JAA v dokumentu JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) č. 36.

Společnost Panasonic negarantuje žádné požadavky na specifikace, technologie, spolehlivost a bezpečnost (např. hořlavost/kouř/toxicitu/vysokofrekvenční vyzařování atd.) týkající se leteckých standardů, které překračují technické údaje spotřebitelských výrobků COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Tento počítač není určen pro použití v lékařských zařízeních včetně život zachraňujících systémů, v systémech pro řízení letového provozu ani v jiných zařízeních nebo systémech, které slouží k zajištění lidského života či bezpečnosti. Společnost Panasonic neneše žádnou odpovědnost za jakékoli škody či ztráty v důsledku použití tohoto přístroje v uvedených typech zařízení, systémů atd. Výrobek CF-30 byl vyvinut na základě důkladného výzkumu reálného světa přenosných výpočetních prostředí. Vyčerpávající hledání využitelnosti a spolehlivosti v drsných podmínkách vedlo k inovacím, jako je vnější kryt z hořčíkové slitiny, před vibracemi chráněná jednotka pevného disku a disketová jednotka nebo vnitřní pružné spoje. Vynikající konstrukce modelu CF-30 byla testována pomocí přísných postupů na bázi vojenských norem MIL-STD-810F (vibrace a náraz) a IP (prach a voda).

Stejně jako u všech jiných přenosných počítačových zařízení je třeba dodržovat opatření k prevenci poškození. Pro použití a zacházení s výrobkem doporučujeme následující postupy.

Před uklizením počítače dbejte na jeho utření od jakékoli vlhkosti.

Dojde-li k závadě, ihned odpojte napájecí šňůru ze zásuvky a vyjměte bateriový zdroj

- Výrobek je poškozen
- Uvnitř výrobku je cizí předmět
- Z výrobku vystupuje kouř
- Je cítit nezvyklý zápach
- Výrobek je neobvykle horký

Další použití tohoto výrobku po výskytu jakéhokoliv z výše uvedených stavů může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Dojde-li k závadě, ihned vypněte hlavní vypínač, odpojte napájecí šňůru ze zásuvky a vyjměte bateriový zdroj. Potom se obraťte na kancelář technické podpory.

Nedotýkejte se tohoto výrobku ani kabelu, když začalo hřmít

Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Adaptér nepřipojujte k jinému zdroji energie než je standardní elektrická zásuvka

V opačném případě může dojít k požáru kvůli přehřátí. Připojení ke konvertoru (invertoru) stejnosměrného proudu na střídavý může adaptér poškodit. V letadle připojte adaptér/nabíječku pouze do zásuvky střídavého proudu, která je výslovně schválena pro tento účel.

Neprovádějte nic, co by mohlo poškodit napájecí šňůru, zástrčku nebo adaptér

Šňůru musíte chránit před poškozením, úpravami, umístěním v blízkosti horkých nástrojů, ohybáním, kroucením, násilným vytážením, umístěním těžkých předmětů na ni a těsným smotáním. Další použití poškozené šňůry může způsobit požár, zkrat či úraz elektrickým proudem.

Máte-li mokré ruce, nikdy nemanipulujte se zástrčkou
Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Pravidelně čistěte prach a další nečistoty na zástrčce
V případě nahromadění prachu či jiných nečistot na zástrčce může např. vlhkost vzduchu narušit izolaci, což může způsobit požár.

- Vytáhněte zástrčku a otřete ji suchým hadříkem.
Nebude-li počítač delší dobu používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Zástrčku zasuněte řádně do zásuvky

Není-li zástrčka zasunuta řádně do zásuvky, může dojít k požáru kvůli přehřátí nebo k úrazu elektrickým proudem.

- Nepoužívejte poškozenou zástrčku ani uvolněnou zásuvku.

Používáte-li tento výrobek v prostředí, kde je hodně vody, vlhkosti, páry, prachu, olejových výparů atd., důkladně uzavřete kryt konektorů

Přítomnost cizích látek v přístroji může způsobit požár či úraz elektrickým proudem.

- Dojde-li k vniknutí cizího předmětu do přístroje, ihned vypněte napájení, odpojte zástrčku napájecího kabelu a vyjměte baterii. Potom se obraťte na technickou podporu.

Tento výrobek nikdy nerozebírejte

Uvnitř jsou oblasti vysokého napětí, které v případě doteku mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Nedotýkejte se kolíků ani desek s obvody a nedovolte, aby se dovnitř dostaly cizí předměty.

Přestavba či demontáž přístroje může způsobit požár.

Schovejte paměťové karty SD před batolaty a malými dětmi

Náhodné spolknutí způsobí tělesné zranění.

- V případě náhodného spolknutí ihned vyhledejte lékaře.

Nepokládejte tento výrobek na nestabilní povrch

Při ztrátě stability se může tento výrobek převrhnout či spadnout a způsobit zranění.

Nestohujte přístroje

Při ztrátě stability se může tento výrobek převrhnout či spadnout a způsobit zranění.

Neponechávejte tento produkt dlouhodobě v prostředí s vysokou teplotou

Ponecháním tohoto produktu vystaveného extrémně vysoké teplotě, například v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním záření může způsobit deformování skříně a/nebo způsobit závadu vnitřních částí. Dlouhodobé používání v uvedených podmínkách může vést ke zkratování nebo závadám izolace atd., které mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Při vytahování šňůry ze zásuvky uchopte zástrčku

Tahání za šňůru ji může poškodit a způsobit požár či úraz elektrickým proudem.

Je-li napájecí šňůra zapojena do zásuvky, přístroj nepřemísťujte

Mohlo by dojít k poškození šňůry a ke vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

- Je-li napájecí šňůra poškozena, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Používejte pouze adaptér určený pro tento výrobek

Použití jiného adaptéru než dodaného s přístrojem (příloženého k výrobku či dodaného společností Panasonic) může způsobit požár.

Nevystavujte adaptér žádným silným nárazům

Použití adaptéru poté, co byl vystaven silnému nárazu (např. upuštění na zem), může způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat či požár.

Každou hodinu si udělejte 10-15minutovou přestávku

Použití tohoto výrobku po dlouhé časové intervaly může mít škodlivý vliv na zdraví očí nebo rukou.

Číst jako první

Při použití sluchátek je nenastavujte příliš nahlas

Poslech při vysoké hlasitosti, která příliš stimuluje uši po dlouhé časové intervaly, může způsobit ztrátu sluchu.

Modem používejte s běžnou telefonní linkou

Připojení k interní telefonní lince (neveřejné ústředny) společnosti nebo obchodní kanceláře atd. či k digitální veřejné lince nebo použití v zemi/regionu s absencí podpory tohoto počítače může způsobit požár či úraz elektrickým proudem.

Do portu sítě LAN nepřipojujte telefonní linku ani jiný síťový kabel než je určen v technických údajích

Je-li port sítě LAN připojen k síti, jako je některá z níže uvedených, může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem.

- Jiné sítě než 1000 BASE-T, 100 BASE-TX či 10 BASE-T
- Telefonní linky (telefon IP (telefon Internet Protocol), telegrafní linky, vnitřní telefonní linky (lokální přepínače), digitální veřejné telefony atd.)

Nepoužívejte při vystavení kůže tomuto výrobku po dlouhé časové intervaly

Použití tohoto výrobku při vystavení kůže tepelnému zdroji tohoto výrobku či adaptéru po dlouhé časové intervaly může způsobit nízkoteplotní spálení.

- Neumisťujte počítač v blízkosti televizního či rozhlasového přijímače.
- Počítač udržujte v bezpečné vzdálenosti od magnetů. Mohlo by dojít ke ztrátě dat uložených na pevném disku.

Kabel rozhraní

Nedoporučujeme používat delší kabel rozhraní než 3 m .

Bezpečnostní opatření (bateriový zdroj)

Nepoužívejte s žádným jiným výrobkem

Tento bateriový zdroj lze nabíjet a je určen pro uvedený výrobek. Je-li používán s jiným výrobkem než pro který byl zkonstruován, může dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení.

Nenabíjejte baterii jinými postupy než jsou popsány v návodu k obsluze

Není-li baterie nabíjena jedním z uvedených postupů, může dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení.

Nelikvidujte bateriový zdroj v ohni ani jej nevystavujte nadměrnému teplu

Může dojít k tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení.

Vyhnete se vysokým teplotám (poblíž ohně, přímé sluneční světlo apod)

Může dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení.

Nevystavujte bateriový zdroj ostrým předmětům, otřesům či nárazům, ani jej nerozebírejte a neupravujte

Může dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení.

- Pokud byl tento produkt vystaven silnému nárazu, ihned jej přestaňte používat.

Nezkratujte kladné (+) a záporné (-) kontakty

Může dojít k tvorbě tepla, ke vznícení nebo k roztržení. Při přenášení či uložení bateriového zdroje jej nedávejte dohromady s předměty, jako jsou náhrdelníky a vlásenky.

Nepoužívejte tento výrobek s jiným bateriovým zdrojem než je pro něj určen

S tímto výrobkem používejte pouze určený bateriový zdroj (CF-VZSU46U). Použití jiného bateriového zdroje než vyrobeného a dodaného společností Panasonic může představovat bezpečnostní riziko (tvorbu tepla, vznícení nebo roztržení).




Pokud akumulátor jeví známky znehodnocení, nahradte jej novým

Při dalším používání znehodnoceného akumulátoru mohou vznikat vysoké teploty, může dojít ke vzniku požáru a vznícení nebo výbuchu akumulátoru.

- Nedotýkejte se konektorů na bateriovém zdroji. Jsou-li kontakty znečištěny či poškozeny, bateriový zdroj zřejmě nebude řádně fungovat.
- Nevystavujte bateriový zdroj účinkům vody ani nedopusťte, že by mohl být mokry.
- Nebude-li bateriový zdroj delší dobu používán (měsíc a déle), nabijte či vybijte (použijte) bateriový zdroj tak, aby v něm zůstalo přibližně 30 až 40 % energie, a uložte jej na chladném a suchém místě.

- Tento počítač chrání baterii před přebíjením tím, že ji nabíjí pouze v případě poklesu zbývajících energie přibližně pod 95 % její kapacity.
- Při prvním nákupu počítače není bateriový zdroj nabitý. Před prvním použitím zajistěte jeho řádné nabití. Po připojení adaptéru k počítači a do zásuvky dojde k automatickému spuštění nabíjení.
- Pokud by došlo k úniku elektrolytu, který by se dostal do očí, nemněte si je. Oči ihned vypláchněte čistou vodou a co nejdříve vyhledejte odborné ošetření u lékaře.

POZNÁMKA

- Bateriový zdroj může být během nabíjení či běžného používání teplý. Jde o zcela běžný jev.
- Ke spuštění nabíjení nedojde v případě, že vnitřní teplota bateriového zdroje je mimo povolený teplotní rozsah (0 až 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Jakmile je podmínka povoleného rozsahu splněna, nabíjení se spustí automaticky. Všimněte si, že doba nabíjení je závislá na podmínkách používání. (Nabíjení trvá déle než obvykle v případě, že teplota klesne na 10 °C a nižší.)
- Při nízké teplotě dochází ke zkrácení provozní doby. Počítač proto používejte pouze v povoleném teplotním rozsahu.
- Tento počítač disponuje funkcí režimu vysoké teploty, která chrání baterii před degradací výkonu v prostředí s vysokou teplotou. (→  Reference Manual "Battery Power") Úroveň odpovídající 100% nabití v režimu vysoké teploty se přibližně rovná úrovni 80% nabití v režimu normální teploty.
- Bateriový zdroj je spotřební materiál. Dojde-li k přílišnému zkrácení doby provozu počítače používajícího určitý bateriový zdroj a jeho opakované nabíjení tento výkon nezlepší, měl by být daný bateriový zdroj vyměněn za nový.
- Při přepravě náhradní baterie uvnitř zavazadla, kufříku apod. ji doporučujeme umístit do plastové tašky, aby byly chráněny její kontakty.
- Pokud počítač nepoužíváte, vždy jej vypněte. Ponechání spuštěného počítače při nezapojeném adaptéru vyčerpá zbývajících kapacitu baterie
(→  Reference Manual "LAN").



Jako partner programu ENERGY STAR® společnost Panasonic Corporation ověřila, že tento výrobek splňuje požadavky efektivního využívání energie stanovené v programu ENERGY STAR®.

Stručný přehled mezinárodního programu kancelářského vybavení ENERGY STAR®

Mezinárodní program kancelářského vybavení ENERGY STAR® je program propagující úspory energie při provozování počítačů a dalších kancelářských zařízení. Program podporuje vývoj a šíření výrobků vybavených funkcemi, které účinně omezují spotřebu energie. Jedná se o otevřený program, kterého se mohou společnosti účastnit dobrovolně. K cílovým výrobkům patří kancelářská zařízení, jako jsou například počítače, displeje, tiskárny, faxy a kopírky. Standardy platné pro tato zařízení a použitá loga jsou ve všech zúčastněných státech jednotné.

Európai modellek

<Csak a számítógép alján „CE Ⓢ” jelöléssel ellátott modellek esetében>



Megfelelési nyilatkozat (Declaration of Conformity, DoC)

„A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy ez a személyi számítógép megfelel az 1999/5/EK jelű szabvány alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.”

Tipp:

Amennyiben szeretne hozzájutni a fent említett termékeinkhez tartozó, eredeti Megfelelési nyilatkozat egy példányához, kérjük, látogasson el webhelyünkre:

<http://www.doc.panasonic.de>

Meghatalmazott képviselő:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

A vezetékes modem hálózati kapcsolata.

A terminál az alábbi nyilvános hálózatokra történő csatlakozásra szolgál;

Az Európai Gazdasági Közösség összes országában:

- Nyilvános kapcsolt telefonhálózatok

A vezetékes modem műszaki jellemzői.

A terminál az alábbi jellemzőkkel rendelkezik;

- DTMF tárcsázás

- Maximális letöltési bitsebesség: 56 kbit/s

- Maximális feltöltési bitsebesség: 33,6 kbit/s

Azon országok betűjele, ahol WLAN típusú hálózat használata az elterjedt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Fontos biztonsági előírások

A telefonos berendezés használatakor a tűzveszély, áramütés és személyi sérülés elkerülése érdekében tartsa be az alábbiakban felsorolt alapvető biztonsági óvintézkedéseket:

1. A terméket ne használja víz mellett, mint például fürdőkád, mosogatóedény, konyhai mosogató vagy mosóteknő, illetve vizes alagsorban vagy úszómedence közelében.
2. Villámlással járó vihar során ne használja a telefont (kivéve a nem vezetékest). A villámlás miatt a távoli áramütés kockázata áll fenn.
3. A telefont ne használja gázszivárgás jelentésére a szivárgás közelében.
4. Csak a kézikönyvben megadott tápkábelt és elemeket használja. Ne dobja tűzbe az elemeket, mert felrobbanhatnak. Ellenőrizze a helyi előírásokat az eldobásra vonatkozó speciális előírások betartása végett.

TEGYE EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tájékoztatás a felhasználó számára

<Csak vezeték nélküli LAN lehetőséggel rendelkező modellek esetén>

A termék egészségre gyakorolt hatása

A termék az egyéb rádiókészülékekhez hasonlóan rádiófrekvenciás elektromágneses energiát bocsát ki. A termék által kibocsátott energiaszint azonban jóval kisebb, mint a vezeték nélküli készülékek, például a mobiltelefonok által kibocsátott elektromágneses energia.

Mivel a termék a rádiófrekvenciás biztonsági szabványokban és az ajánlásokban lefektetett irányelveken belül működik, úgy véljük, hogy a terméket a felhasználók biztonságosan használhatták. Ezek a szabványok és ajánlások a tudományos társadalom egyetértését tükrözik és a tudósok bizottságainak és közösségeinek megfontolásainak eredményeként születnek meg, amelyek során folyamatosan áttekintik és értelmezik a kiterjedt szakirodalmat.

Néhány helyzetben és környezetben az épület tulajdonosa vagy a szervezet felelős képviselője korlátozhatja a termék használatát. Ezek a helyzetek pl. a következők lehetnek:

- Termék használata a repülőgép fedélzetén vagy
- bármely olyan környezetben, ahol a más eszközökkel vagy szolgáltatásokkal kapcsolatban fellépő interferencia kockázatát veszélyesként ismerték fel vagy azonosították.

Ha nincs tisztában azzal, hogy a vezeték nélküli eszközök használatára milyen irányelvek vonatkoznak a speciális szervezetenél vagy környezetben (pl repülőtereken), a készülék bekapcsolása előtt kérjen engedélyt a használatára.

Szabályozási tudnivalók

Nem vállalunk felelősséget a termék jogosulatlan módosításából származó bármely rádiós vagy televíziós interferenciáért. A jogosulatlan módosítás által okozott interferencia kijavításáról a felhasználó felelős gondoskodni. Cégünk, valamint feljogosított viszonteladói és forgalmazói nem vállalnak felelősséget a kormányzati szabályozások fenti irányelvek be nem tartásából eredő megsértéséért.

Lítium akkumulátor

Lítium akkumulátor!

Ez a számítógép lítium akkumulátort tartalmaz, amely lehetővé teszi a dátum, idő és az egyéb adatok eltárolását. Az akkumulátor cserét csak az arra jogosult szerviz személyzet végezheti.

Figyelmeztetés! A helytelen telepítés vagy a helytelen használat esetén robbanásveszély kockázata fordulhat elő.

Gépjárműben való használat

Figyelmeztetés: A gépjárműben történő működtetéshez szükséges megfelelő elhelyezés és használat meghatározásához olvassa el figyelmesen az alábbi Bizottsági ajánlást.

„Bizottsági ajánlás a járműfedélzeti információs és kommunikációs rendszerek biztonságos és hatékony használatáról: ember-gép felületről szóló európai elvi nyilatkozat aktualizálása.”

A Bizottsági ajánlás az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában olvasható.

Vezeték nélküli LAN előírások

Ország / Régió	802.11a	802.11b/g
Ausztria, Belgium, Horvátország, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Lettország, Litvánia, Macedónia, Málta, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Egyesült Királyság	Csak beltéri használatra.	
Franciaország	Csak beltéri használatra.	Csak beltéri használatra.
Olaszország	Csak beltéri használatra. Kültéri használatához általános engedélyezés szükséges.	Saját lakóhelyen kívüli használatához általános engedélyezés szükséges.
Luxemburg	Csak beltéri használatra. Nyilvános szolgáltatásokhoz általános engedélyezés szükséges.	Nyilvános szolgáltatásokhoz általános engedélyezés szükséges.
Törökország	Tiltott.	
Norvégia	Csak beltéri használatra.	Tiltott, a Ny-Ålesund központjától számított 20 km-es körzetben.

- 2008.06.03. (Az Európai Rádiótávközlési Bizottság "ERC RECOMMENDATION 70-03")
- Kizárólag a Panasonic által javasolt antennát használja.
- Egyeztesse a legfrissebb információkat a rádiószabályozással foglalkozó hatóságokkal.

A CD/DVD meghajtóval kapcsolatos figyelmeztetések

FIGYELEM!

A TERMÉK LÉZERSUGÁRZÁST HASZNÁL.
AZ OLYAN VEZÉRLÉSEK, BEÁLLÍTÁSOK VAGY MÁS MUNKAFOLYAMATOK, AMELYEK NEM SZEREPELNEK EBBEN A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN, OLYAN EREDMÉNNYEL JÁRhatnak, MELY SORÁN A FELHASZNÁLÓT VESZÉLYES SUGÁRZÁS ÉRHETI.
NE NYISSA KI A FEDELEKET ÉS NE VÉGEZZEN ÖNÁLLÓAN JAVÍTÁSI MUNKÁLATOKAT.
A JAVÍTÁSSAL CSAK SZAKEMBERT BÍZZON MEG.

A lézerbiztonsági információ csak telepített lézeres meghajtóra vonatkozik.

Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználandó készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kíséző dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználandó elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasználandó készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megőrzéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat.

Az elhasználandó termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

[Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek.

Amennyiben ezt a terméket kívánja ártalmatlanítani, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal, illetve kereskedőjével, és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.



Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátorszimbólummal kapcsolatban (a két also szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók.

Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Olyan csatlakozóelosztó vagy autós tartó használatakor, amelyre külső antenna szerelhető:

- A vezeték nélküli LAN-hoz a külső antennát szakembernek kell felszerelnie.
- A vezeték nélküli LAN-hoz szükséges külső antenna erősítése nem haladhatja meg az 5dBi értéket.
- A felhasználónak vezeték nélküli működtetés esetében legalább 20 cm-es távolságot kell biztosítania a külső antenna és az utasok között (a végtagokat, kezet, csuklót és lábfejet nem ideértve).

Műhelyben való használat

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A műhelyfelszerelés használatakor többek között az alábbi alapszintű biztonsági óvintézkedéseket kell betartani:

- Kérjük, az összes előírást olvassa el!
- Legyen elővigyázatos, mivel a forró alkatrészek égési sérülést okozhatnak.
- Ne használja a készüléket sérült vezetékkel, illetve ha a készüléket leejtette vagy ha megrongálódott, amíg át nem vizsgálta szakképzett szerelővel.
- Gondoskodjon róla, hogy a vezeték ne lógjon le az asztal, munkaasztal vagy munkafelület szélén, és ne érjen hozzá forró elosztócsőhöz vagy forgó ventilátorlapáthoz.
- Amennyiben hosszabbító kábel használatára van szükség, a készülék áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító kábel névleges teljesítményét. Ha a kábel teljesítménye alacsonyabb, mint a készülék áramfelvétele, a kábel túlmelegedhet. A kábel elrendezésénél ügyeljen arra, hogy ne okozzon botlásveszélyt, és ne lehessen véletlenül kihúzni.
- A készüléket használaton kívül soha ne hagyja bedugva. Tilos a kábelnél fogva kihúzni a csatlakozóaljzatból. A csatlakozódugót fogja meg, és azt húzza ki az aljzatból.
- Szétcsatlakoztatás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni. Tároláshoz lazán tekerje a kábelt a készülék köré.
- A tűzveszély csökkentésének érdekében ne használja a készüléket tűzveszélyes anyagot (pl. benzint) tartalmazó nyitott tárolóeszköz közelében.
- Amennyiben járó belső égésű motor mellett használja, gondoskodjon megfelelő szellőztetésről.
- Az elektromos áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne használja nedves felületen, és ügyeljen rá, hogy ne érje eső.
- Kizárólag a kézikönyvben leírtak szerint használja! Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.

TARTSA MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Övintézkedések

A TERMÉK NEM HASZNÁLHATÓ NUKLEÁRIS BERENDEZÉSKÉNT/RENDSZEREKKÉNT, LÉGI KÖZLEKEDÉSI VEZÉRLŐBERENDEZÉSKÉNT/RENDSZEREKKÉNT VAGY REPÜLŐGÉP PILÓTAFÜLKE BERENDEZÉSKÉNT/RENDSZEREKKÉNT ILLETVE AZOK RÉSZEKÉNT¹. A PANASONIC NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ A TERMÉK FENT EMLÍTETT HASZNÁLATÁNAK KÖVETKEZTÉBEN FELLÉPŐ BÁRMELY KÁRÉRT.

¹ A REPÜLŐGÉP PILÓTAFÜLKE BERENDEZÉS/RENDSZEREK körébe a 2. osztályú Electronic Flight Bag (EFB) rendszerek és 1. osztályú EFB rendszerek tartoznak, ha a repülőút kritikus szakaszai (pl a felszállás és leszállás során) kerülnek felhasználásra és/vagy a repülőgépre szereltek. Az 1. osztályú EFB rendszerek és a 2. osztályú EFB rendszerek FAA általi meghatározását lásd: AC (Advisory Circular) 120-76A vagy JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) 36. sz.

Panasonic nem szavatolja a repülési szabványokhoz kapcsolódó bármely olyan specifikációs, technológiai, megbízhatósági, biztonsági (pl. tűzveszélyességi/füst/mérgező hatás/ rádiófrekvencia kibocsátás) követelményt, amely meghaladja a COTS (Commercial-Off-The-Shelf) termékeink specifikációt.

Ez a számítógép nem használható orvosi berendezéseken, beleértve ebbe az életvédő felszereléseket; légi közlekedési vezérlőrendszereken vagy az emberi életet és biztonság szavatolásáért felelős eszközökön vagy felszereléseken. A Panasonic semmiképpen nem tehető felelőssé a termék ilyen típusú berendezéseken, eszközökön vagy rendszereken stb. történő felhasználásából eredő károkért vagy veszteségekért. A CF-30 készüléket a valódi világ hordozható számítógés környezetének alapos kutatására alapozottan fejlesztették ki. A használhatóság és megbízhatóság extrém körülmények alatti teljes körű működése olyan újításokhoz vezetett, mint például a magnézium ötvözet külső, a rezgéscsillapított merevlemez meghajtó és floppylemez meghajtó, valamint a rugalmas belső csatlakozások. A CF-30 kiváló mérnöki munkáját a szigorú MIL-STD- 810F (rezgés és rázkódás) és IP (por és víz) alapú eljárások segítségével tesztelték. Mint bármely más hordozható számítógépes eszköznél elővigyázatosan kell eljárni bármely károsodás elkerülése érdekében. Ezért javasolt a használati és kezelési eljárások betartása

A számítógép eltevése előtt, ellenőrizze, hogy felitatta-e az esetleges nedvességet.

Hibás működés esetén azonnal válassza le az AC-csatlakozót és az akkumulátort

- A termék károsodott
- A termékbe idegen tárgy került
- Füst kibocsátás
- Szokatlan szag kibocsátása
- Szokatlanul forró

Ha a fent felsorolt állapotok egyikében tovább használja a terméket, az tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.

- Hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki az egységet, húzza ki az AC-csatlakozót majd távolítsa el az akkumulátort. Majd lépjen kapcsolatba a technikai támogatással.

Villámlás esetén ne érintse meg a terméket és a kábelt

Áramütés veszélye áll fenn.

Az AC-adaptert ne csatlakoztassa a szabvány háztartási AC-aljzattól eltérő energiaforráshoz

Egyébként a túlmelegedés következtében tűz keletkezhet. A DC/AC átalakítóhoz (inverterhez) csatlakoztatás kárt tehet az AC-adapterben. A repülőgépen csak az adott használatra jóváhagyott AC-aljzathoz csatlakoztassa az AC adaptert/töltőt.

Ne tegyen semmi olyan dolgot, amely kárt tehet az AC-vezetékben, az AC-csatlakozóban vagy az AC-adapterben

A vezetékben ne tegyen kárt, ne módosítsa, ne helyezze forró tárgyak közelébe, ne hajlítsa, ne sodorja, ne húzza erőszakosan, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat vagy ne köttözze össze szorosan. Ha tovább használja a károsodott vezetékét, az tűzhöz, rövidzárlathoz vagy áramütéshez vezethet.

Ha a keze nedves ne húzza ki, vagy helyezze be az AC-csatlakozót

Áramütés veszélye áll fenn.

Szabályos időközönként tisztítsa meg az AC-csatlakozót a portól és az egyéb törmelékektől

Ha a csatlakozón por vagy egyéb törmelék halmozódik fel akkor a nedvesség stb. megsérthetik a szigetelést, amely tüzet okozhat.

- Húzza ki a csatlakozót és törölje le száraz ronggyal.
- Húzza ki a csatlakozót, ha hosszabb ideig nem használja a számítógépet.

Teljesen illessze be az AC-csatlakozót

Ha a csatlakozót nem helyezte be teljesen, akkor az a túlmelegedés miatt tüzet okozhat, vagy pedig áramütést eredményezhet.

- Ne használjon károsodott csatlakozót vagy meglazult AC-aljzatot.

Ha a terméket nagymennyiségű víz, nedvesség, gőz, por, olajos pára jelenlétében használja szorosan zárja le a csatlakozó fedelét

Ha idegen anyag kerül a készülékbe az tüzet vagy áramütést okozhat.

- Ha idegen anyag van úton a gép belseje felé, azonnal kapcsolja ki a tápfeszültséget és húzza ki a hálózati dugót és távolítsa el az akkumulátort. Ezután lépjen kapcsolatba a támogatási irodával.

Ne szerelje szét a terméket

A készülék belsejében olyan nagyfeszültségű területek vannak, amelyek áramütést okoznak, ha megérintik őket. Ne érintse meg a készülék belsejében található tűskéket vagy áramköri lapokat, és figyeljen rá, hogy ne kerüljön idegen anyag a készülék belsejébe. Továbbá a készülék módosítása és szétszerelése is tüzet okozhat.

A SD-memóriakártyákat tartsa távol a csecsemőktől és a kiscagyerekektől

Véletlen szerű lenyelésük testi sérülést okozhat.

- Ha a gyerek véletlenül lenyeli a kártyát, azonnal forduljon orvoshoz.

A terméket ne helyezze instabil felületre

Az egyensúly elvesztése esetén a termék leeshet, és balesetet okozhat.

Ne rakja más dolgok tetejére

Az egyensúly elvesztése esetén a termék leeshet, és balesetet okozhat.

Ne hagyja a terméket hosszú ideig magas hőmérsékletű környezetben

A termék szélsőségesen magas hőmérsékletnek – például közvetlen napsugárzásnak - való kitettsége deformálhatja a házat és/vagy bajt okozhat a belső alkatrészekben. Ilyen körülmények közötti folyamatos használat rövidzárlathoz vagy szigetelési meghibásodásokhoz stb. vezethet, ami viszont tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.

Az AC-csatlakozó kihúzásakor fogja meg a csatlakozót

A vezeték húzásával megsértheti a vezetékét, amely tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne mozgassa a terméket, amíg az AC-csatlakozó csatlakoztatva van

Az AC-vezeték megsérülhet, amely tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.

- Ha az AC-vezeték megsérült, azonnal húzza ki az AC-csatlakozót.

A termékkel csak a meghatározott AC-adaptert használja

Ha a mellékelt (a termékhez csatlakoztatott, vagy a Panasonic által szállított) AC-adaptertől eltérő adaptert használ, az tüzet okozhat.

Az AC-adaptert ne etegye ki semmilyen erős behatásnak

Ha az AC-adaptert erős behatást pl. leejtést követően használja az áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat.

Minden órában tartson 10-15 perc szünetet

A termék hosszú ideig történő használata ártalmas a szem és a kezek egészségére.

Fejhallgató használatakor ne húzza fel a hangerőt magas szintre

Magas hangerő hosszabb ideig történő hallgatása túlingerli a fület, amely hallásvesztést okozhat.

Modem használata szabályos telefonvonalal

A számítógép által nem támogatott vállalati vagy üzleti iroda belső telefonvonalára (helyi kapcsolók) stb., vagy az országban/területen használt digitális nyilvános telefonra csatlakoztatása tüzet vagy áramütést okozhat.

A telefonvonalat vagy a megadottól eltérő hálózati kábelt ne csatlakoztassa a LAN-porthoz

Ha a LAN-port az alább felsorolt hálózatok egyikéhez csatlakozik az tüzet vagy áramütést okozhat.

- Nem 1000BASE-T, 100BASE-TX vagy 10BASE-T hálózatok
- Telefonvonalak (IP (Internet Protocol Telephone) telefonok, telefonvonalak, belső telefonvonalak (telephelyi kapcsolókkal), digitális nyilvános telefonok stb.)

Óvintézkedések (Akkumulátor)

Ne használja együtt egyéb termékekkel

Az akkumulátor újratölthető és csak a meghatározott termékkel használható együtt. Ha nem a tervezett termékkel használják, akkor elektrolit szivárgást, hőképződést, égést, repedést okozhat.

Az akkumulátort ne töltsse a meghatározottaktól eltérő módon

Ha az akkumulátort nem a meghatározott módon töltik fel, akkor elektrolit szivárgást, hőképződést, égést, repedést okozhat.

Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki túlzott hőhatásnak

Hőképződést, égést vagy repedést okozhat.

Kerülje el a túlzott hőhatást (pl. a tűz közelségét, a közvetlen napfényt)

Elektrolit szivárgást, hőképződést, égést vagy repedést okozhat.

Ne helyezzen éles tárgyakat az akkumulátorba, ne tegye ki ütésnek vagy rázkódásnak, ne szerelje szét és ne módosítsa

Elektrolit szivárgást, hőképződést, égést vagy repedést okozhat.

- Ha a termék erős behatásnak van kitéve, azonnal állítsa le a használatát.

Ne zárja rövidre a pozitív (+) és negatív (-) érintkezéseket

Hőképződést, égést vagy repedést okozhat. Hordozáskor vagy tároláskor ne helyezze az akkumulátort olyan tárgyak mellé mint pl. nyakláncok vagy hajtűk.

A termékhez ne használjon a megadottól eltérő akkumulátort

A termékhez csak a megadott (CF-VZSU46U) akkumulátort használja. A Panasonic által gyártott vagy szállított akkumulátortól eltérő akkumulátor használata biztonsági kockázatot jelenthet (hőképződés, égés vagy repedés).

Ha az akkumulátorcsomag minősége gyengül, cserélje ki egy újra

Gyenge akkumulátorcsomag hosszabb ideig tartó használata esetén nagy hő termelődhet, amely tüzet, illetve a csomag szétrepedését vagy felrobbanását okozhatja.

- Ne érintse meg az akkumulátor termináljait. Ha a csatlakozások piszkosak vagy megsérültek, akkor előfordulhat, hogy az akkumulátor többé nem működik megfelelően.
- Az akkumulátort óvja a víztől és a nedvességtől.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja (egy hónapig vagy tovább), akkor töltsse fel ill. merítse le az akkumulátort, míg a hátralévő akkumulátor töltöttségi szint 30% - 40% nem lesz, majd tárolja száraz, hűvös helyen.

Ne használja olyan módon, hogy bőrét hosszabb ideig a termék hatásának teszi ki

Ha a terméket olyan módon használja, hogy bőrét hosszabb ideig kitési a termék vagy az AC-adapter hőforrásának, az alacsony hőmérsékletű égést okozhat.


- A számítógépet ne helyezze televízió vagy rádióvevő közelébe.
- A számítógépet tartsa távol a mágnesektől. A merevlemezen tárolt adatok elveszhetnek.

Illesztőkábel

3 méternél hosszabb illesztőkábel használata nem ajánlott.

- A számítógép megakadályozza az akkumulátor túltöltését, ugyanis csak akkor tölti újra azt, ha a fennmaradó energiaszint kevesebb, mint a kapacitás 95%-a.
- A számítógép első megvásárlásakor az akkumulátorok nincsenek feltöltve. Az első használat előtt töltsse fel az akkumulátort. Ha az AC-adapter csatlakozik a számítógéphez, akkor automatikusan elindul a töltés.
- Ha az akkumulátor szivárog és folyadék került a szemébe, ne dörzsölje meg a szemét. Tiszta vízzel azonnal öblítse ki a szemét és a lehető leghamarabb keresse fel orvosát.

MEGJEGYZÉS

- Az akkumulátor a szokásos működés és az újratöltés alatt felmelegedhet. Ez teljesen megszokott.
- Az újratöltés nem indul el, ha az akkumulátor belső hőmérséklete kívül esik az engedélyezett hőmérséklet tartományon (0 °C - 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") A töltés automatikusan elindul az engedélyezett hőmérséklet tartomány elérésekor. Jegyezze meg, hogy az újratöltés ideje a használati körülményektől függően változó lehet. (Az újratöltés a szokásosnál több időt vehet igénybe, ha a hőmérséklet 10 °C vagy annál alacsonyabb.)
- Alacsony hőmérséklet esetén a működtetési idő is csökken. A számítógépet csak a megengedett hőmérséklet tartományon belül használja.
- A számítógép olyan magas hőmérsékletű üzemmód funkcióval rendelkezik, amely magas hőmérsékletű környezetben megakadályozza az akkumulátor elhasználódását. (→  Reference Manual "Battery Power") A magas hőmérsékletű üzemmód 100%-os töltöttségi szintjének megfelelő szint, körülbelül a normál hőmérsékletű üzemmód 80%-os töltöttségi szintjének felel meg.
- Az akkumulátor fogyóeszköz. Ha a számítógépnek az adott akkumulátor használatával történő működési ideje drámaian lecsökken és az akkumulátor az ismételt újratöltésekkel sem nyeri vissza teljesítményét, akkor újabbra kell cserélni.
- A tartalék akkumulátor csomag, akatátáska stb., belsejében történő szállításakor az érintkezések védelmének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy rakja be egy műanyagtáskába.
- Mindig kapcsolja ki a számítógépet, ha nem használja. Ha a számítógépet AC-adapter csatlakoztatása nélkül bekapcsolva hagyja, az lemerítheti a maradék akkumulátor kapacitást (→  Reference Manual "LAN").



Mint az ENERGY STAR® partnere, a Panasonic Corporation megállapította, hogy ez a termék megfelel az ENERGY STAR® előírásainak az energiahatékonyság tekintetében.

A Nemzetközi ENERGY STAR® irodai felszerelés programjának rövid ismertetése

A Nemzetközi ENERGY STAR® irodai berendezés program egy nemzetközi program, amely az energiatakarékosra ösztönöz a számítógépek és más irodai berendezések használatakor. A program támogatja az olyan funkcióval rendelkező termékek kifejlesztését és terjesztését, amelyek hatékonyan csökkentik az energiafogyasztást. Ez egy nyílt rendszer, melyben az cégtulajdonosok önkéntesen vehetnek részt. A megcélzott termékek az olyan irodai berendezések, mint a számítógépek, kijelzők, nyomtatók, faxgépek és másolók. Ezek szabványai és logói egyediek a résztvevő nemzetek szerint.

Modellen voor Europa

<Alleen voor modellen met het "CE"–keurmerk aan de onderkant van de computer>



Verklaring van conformiteit

"Panasonic Corporation verklaart hierbij dat deze personal computer voldoet aan de belangrijke vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC."

Tip:

Wanneer u een kopie van de oorspronkelijke verklaring van conformiteit voor de hierboven vermelde producten wilt ontvangen, bezoek dan onze website:

<http://www.doc.panasonic.de>

Erkende vertegenwoordiger:

Panasonic Testcentrum

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Netwerkverbinding van bekabeld modem.

De aansluitapparatuur is bedoeld voor verbinding met het volgende openbare netwerk;

In alle landen van de Europese Economische Ruimte;

- PSTN-netwerken (analoge openbare telefoonnetwerken)

Technische specificaties bekabeld modem.

De aansluitapparatuur heeft de volgende functies;

- DTMF bellen

- Maximumbitrate ontvangststand: 56 kbits/s

- Maximumbitrate verzendstand: 33,6 kbits/s

Aanduiding van de landen waar WLAN kan worden gebruikt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Belangrijke Veiligheidsinstructies

Als u gebruikmaakt van uw telefoonapparatuur moet u altijd de basis veiligheidsvoorzorgsmaatregelen in acht nemen om de kans te beperken op brand, elektrische schok en letsel aan personen, waaronder het volgende:

1. Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld naast een badkuip, wasteil, gootsteen of wasmachine, in een natte ruimte of bij een zwembad.
2. Vermijd het gebruik van een telefoon (of een ander draadloos type) tijdens de bliksem. Er kan een kleine kans bestaan op een elektrische schok door de bliksem.
3. Gebruik de telefoon niet om een gaslek te rapporteren in de buurt van een gaslek.
4. Gebruik alleen het stroomsnoer en de batterijen die staan aangegeven in deze handleiding. Gooi batterijen niet weg in vuur. Ze kunnen exploderen. Controleer de lokale voorschriften voor mogelijk speciale afvalverwerkingsinstructies.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Informatie voor de gebruiker

<Alleen voor modellen met draadloze LAN>

Dit product en uw gezondheid

Dit product, net als andere radio-apparaten, straalt radiofrequentie elektromagnetische energie uit. De mate van energie dat dit product uitstoot is echter veel minder dan de elektromagnetische energie die wordt uitgestoten door draadloze apparaten zoals bijvoorbeeld een mobiele telefoon.

Omdat dit product werkt binnen de richtlijnen die horen bij radiofrequentie veiligheidsstandaards en aanbevelingen, geloven we dat dit product veilig is voor gebruik door consumenten. Deze standaards en de aanbevelingen reflecteren de consensus van de wetenschappelijke gemeenschap en zijn het resultaat van overlegpanels en wetenschapscommissies die voortdurend de uitgebreide onderzoeksliteratuur onderzoeken en interpreteren.

In sommige situaties of omgevingen kan het gebruik van dit product verboden worden door de eigenaar van een gebouw of de verantwoordelijke vertegenwoordigers van een organisatie. Deze situaties kunnen bijvoorbeeld zijn:

- Het gebruik van dit product aan boord van vliegtuigen, of
- In een andere omgeving waar het risico op verstoring bij andere apparaten of diensten schadelijk kan zijn.

Als u niet zeker bent over het beleid dat van toepassing is op het gebruik van draadloze apparaten in een specifieke organisatie of omgeving (bijv. luchthavens) raden wij u aan toestemming te vragen voor gebruik van dit product voordat u het aanzet.

Informatie regelgeving

Wij zijn niet verantwoordelijk voor storingen aan radio of televisie die worden veroorzaakt door niet toegestane wijzigingen aan dit product. De correctie van een dergelijke storing veroorzaakt door zo'n niet toegestane wijziging is de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Wij en geautoriseerde verkooppunten en distributeurs zijn niet aansprakelijk voor schade of schending van overheidsregelgeving die kan ontstaan door zich niet te houden aan deze richtlijnen.

Lithium batterij

Lithium batterij!

Deze computer bevat een lithium batterij om de datum, tijd en andere gegevens te kunnen opslaan. De batterij mag alleen worden vervangen door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

Waarschuwing! Door onjuiste installatie of foutieve toepassingen kan mogelijk explosiegevaar optreden.

Voor gebruik in motorvoertuigen

Waarschuwing: controleer de volgende aanbevelingen van de Europese Commissie om de juiste installatie en het juiste gebruik van dit product in een motorvoertuig vast te stellen.

“Aanbeveling van de Commissie betreffende veilige en efficiënte informatie- en communicatiesystemen aan boord van voertuigen: een Europese principeverklaring betreffende mens-machine-interacties.”

De aanbeveling van de Commissie is beschikbaar in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Voorschriften voor Draadloos LAN

Land / Regio	802.11a	802.11b/g
Oostenrijk, België, Kroatië, Cyprus, Tsjechië, Denemarken, Estland, Finland, Duitsland, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Letland, Litouwen, Macedonië, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Zwitserland, Verenigd Koninkrijk	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	
Frankrijk	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
Italië	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Algemene toestemming vereist bij gebruik buitenshuis.	Algemene toestemming vereist bij gebruik buiten het eigen grondgebied.
Luxemburg	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Algemene toestemming vereist voor openbare instellingen.	Algemene toestemming vereist voor openbare instellingen.
Turkije	Verboden.	
Noorwegen	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	Verboden binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

- Vanaf 3-6-2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” van het Europees Comité voor radiocommunicatie)
- Gebruik uitsluitend de door Panasonic voorgeschreven antenne.
- Raadpleeg de regelgevende autoriteiten op het gebied van radiocommunicatie voor de laatste informatie.

Aanwijzing voor veilig gebruik CD/DVD-station

AANWIJZING VOOR VEILIG GEBRUIK!

DIT PRODUCT MAAKT GEBRUIK VAN EEN LASER. GEBRUIK VAN BEDIENINGSFUNCTIES, HET DOEN VAN AANPASSINGEN OF HET UITVOEREN VAN PROCEDURES DIE NIET IN DEZE HANDLEIDING WORDEN BESCHREVEN, KUNNEN GEVAARLIJKE BLOOTSTELLING AAN STRALING TOT GEVOLG HEBBEN. OPEN DE BEHUIZING NIET EN VOER ZELF GEEN REPARATIES UIT.

LAAT HET UITVOEREN VAN SERVICE-WERKZAAMHEDEN OVER AAN VAKBEKWAAM PERSONEEL.

De informatie met betrekking tot de laserveiligheid is enkel van toepassing als er een laser in het station geïnstalleerd werd.

Informatie voor gebruikers betreffende het verzamelen en verwijderen van oude uitrustingen en lege batterijen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden.

Voor een correcte behandeling, recuperatie en recyclage van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten en batterijen, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.



Voor zakengebruikers in de Europese Unie

Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

[Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.



Opmerking over het batterijensymbool (beneden twee voorbeelden):

Dit symbool kan gebruikt worden in verbinding met een chemisch symbool. In dat geval wordt de eis, vastgelegd door de Richtlijn voor de betrokken chemische producten vervuld.

Bij gebruik van een poortreplicator of automontageset waarop een externe antenne kan worden aangesloten:

- De externe antenne voor het draadloze LAN moet door een vakman worden geïnstalleerd.
- De versterking van een externe antenne voor een draadloos LAN mag de 5 dBi niet overschrijden.
- De gebruiker moet een afstand van minimaal 20 cm aanhouden tussen de externe antenne en alle personen (inclusief ledematen zoals handen, polsen en voeten) tijdens draadloos gebruik.

Voor gebruik in een garage

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Wanneer u uw garageapparatuur gebruikt, dient u altijd standaardveiligheidsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende maatregelen:

- Lees alle instructies.
- Let goed op dat u zich niet verbrandt aan hete onderdelen.
- Bedien geen apparatuur met een beschadigd snoer of apparatuur die is gevallen of beschadigd. Laat deze apparatuur eerst nakijken door een erkend onderhoudstechnicus.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel, bank of werkbank hangen of in aanraking komen met hete verdeelstukken of bewegende ventilatorbladen.
- Kies wanneer u een verlengsnoer moet gebruiken, voor een verlengsnoer met een nominale stroomsterkte die hoger ligt dan die van de gebruikte apparatuur. Snoeren met een lagere nominale stroomsterkte dan de apparatuur kunnen oververhit raken. Leg het snoer altijd zorgvuldig neer, zodat niemand erover kan struikelen of eraan kan trekken.
- Haal de stekker van apparatuur altijd uit het stopcontact als u deze niet gebruikt. Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Pak de stekker vast en trek er aan om deze uit het stopcontact te halen.
- Laat apparatuur volledig afkoelen voordat u deze opbergt. Wikkel het snoer los rond de apparatuur als u deze opbergt.
- Gebruik om de kans op brand te verminderen apparatuur niet in de buurt van open verpakkingen met ontvlambare vloeistoffen (benzine).
- Zorg voor voldoende ventilatie wanneer u werkzaamheden uitvoert aan interne verbrandingsmotoren.
- Voorkom elektrische schokken en gebruik deze apparatuur niet op natte oppervlakken of in de regen.
- Gebruik de apparatuur alleen zoals in deze handleiding wordt beschreven. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Vorzorgsmaatregelen

DIT PRODUCT IS NIET BESTEMD VOOR GEBRUIK ALS, OF ALS ONDERDEEL VAN, NUCLEAIRE APPARATUUR/ SYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDING APPARATUUR, OF VLIEGTUIG COCKPIT APPARATUUR/ SYSTEMEN¹. PANASONIC KAN NIET VERANTWOORDELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR ENIGE AANSPRAKELIJKHEID DIE VOORTKOMT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN DE VOORNOEMDE SITUATIES.

¹ VLIEGTUIG COCKPIT APPARATUUR/ SYSTEMEN bevatten Class2 Elektrische Flight Bag (EFB) systemen en Class1 EFB systemen indien gebruikt tijdens kritieke momenten tijdens het vliegen (bijv. bij opstijgen en landen) en/of bevestigd aan het vliegtuig. Class1 EFB systemen en 2 EFB systemen worden gedefinieerd door de FAA: AC (Advies Circulaire) 120-76A of JAA: JAA TGL (Tijdelijke Richtlijn pamfletten) Nr.36.

Panasonic kan geen specificaties, technologieën, betrouwbaarheid en veiligheid (bijv. brandbaarheid/rook/toxiciteit/Radiofrequentie afgifte, etc.) eisen garanderen, die betrekking hebben op vliegstandaards die de specificaties overschrijden van onze COTS (Commercial-Off-The-Shelf) producten.

Deze computer is niet bedoeld voor gebruik in medische apparatuur waaronder levensondersteunende systemen, luchtverkeersleiding systemen of andere apparaten, toestellen of systemen die betrekking hebben op het menselijk leven of op veiligheid. Panasonic is op geen enkele wijze verantwoordelijk voor schade of verlies die resulteren uit het gebruik van dit apparaat in dit type apparaten, toestellen of systemen, etc.

De CF-30 is ontwikkeld via diepgaand onderzoek naar omgevingen van draadloze automatisering in de werkelijkheid. Uitputtend gebruik en testen met betrekking tot de betrouwbaarheid van dit product onder moeilijke omstandigheden hebben geleid tot innovaties zoals het magnesiumlegering exterieur, vibratiedempende hard disk en floppy diskdrive en flexibele interne verbindingen. De uitstekende constructie van de CF-30 is getest via de stringente MIL-STD- 810F procedures (op vibratie en schokken) en de IP procedures (voor stof en water). Net als bij elk draagbaar computertoestel dient u de voorzorgsmaatregelen in acht te nemen om schade te voorkomen. Het volgende gebruik en behandelingsprocedures worden aangeraden.

Voordat u de computer opbergt dient u enige vorm van vocht af te vegen.

Als een defect optreedt dient u onmiddellijk de stekker van de hoofdstroom en de batterij te halen

- Dit product is beschadigd
- Er bevindt zich een vreemd voorwerp in dit product
- Er komt rook uit
- Er komt een ongewone geur vanaf
- Het is ongewoon heet

Het blijven gebruiken van dit product als een van de bovenstaande omstandigheden voorkomen kan resulteren in brand of elektrische schok.

- Als een defect optreedt dient u direct het apparaat uit te zetten en de stekker uit de hoofdstroom en uit de batterij te halen. Neem daarna contact op met de technische ondersteuningsdienst.

Raak dit apparaat en de kabel niet aan als het begint te bliksemen

Er kan een elektrische schok optreden.

Sluit de AC-adapter niet aan op een ander stopcontact dan een standaard stroomstopcontact.

anders kan er door oververhitting brand ontstaan. Het aansluiten van een DC/AC wisselaar kan schade aan de AC-adapter veroorzaken. Sluit in een vliegtuig de AC-adapter/lader alleen aan op een stopcontact dat speciaal voor dat doel is goedgekeurd.

Doe niets dat het netsnoer, de stroomstekker of de AC-adapter kan beschadigen

Beschadig het koord niet, pas het niet aan, plaats het niet bij hete voorwerpen, buig, draai of trek er niet aan, plaats er geen zware objecten op en bundel het niet strak samen.

Het blijven gebruiken van een beschadigd snoer kan resulteren in brand, kortsluiting of elektrische schok.

Trek niet aan de stekker en verbind de stekker niet als uw handen nat zijn

Er kan een elektrische schok optreden.

Verwijder regelmatig het stof en ander vuil van de stekker

Als stof of ander vuil zich verzamelt op de stekker, kan vochtigheid etc. ervoor zorgen dat er een defect optreedt in de isolatie wat kan resulteren in brand.

- Haal de stekker eruit en veeg het af met een droge doek. Verwijder de stekker als de computer langere tijd niet wordt gebruikt.

Plaats de stekker altijd helemaal goed

Als u de stekker niet goed insteekt, kan een elektrische schok of brand worden veroorzaakt door oververhitting.

- Gebruik geen beschadigde stekker of een loszittend stopcontact.

Sluit de afdekking van de aansluiting stevig als u de product gebruikt als er veel water, vocht, stoom, oliedampen etc. inde buurt zijn.

Het binnendringen van vreemd materiaal kan een brand of een elektrische schok veroorzaken.

- Als er vreemde materialen in het apparaat komen, schakel onmiddellijk de voeding uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder het batterijpack. Neem vervolgens contact op met uw kantoor voor technische ondersteuning.

Haal het product niet uit elkaar

Er bevinden zich delen met een hoog voltage in het apparaat die kunnen zorgen voor een elektrische schok als u ze aanraakt. Raak niet de pennen en de circuitboards in het apparaat aan en zorg dat er geen vreemd materiaal in het apparaat terecht komt.

Het anders in elkaar zetten of het uit elkaar halen kan een brand veroorzaken.

Houd SD-geheugenkaarten uit de buurt van baby's en kleine kinderen

Het per ongeluk inslikken kan resulteren in lichamelijk letsel.

- In het geval van per ongeluk doorslikken dient u direct een dokter te raadplegen.

Plaats dit product niet op een onstabiel oppervlak

Als de balans zoek is kan het product vallen wat kan resulteren in letsel.

Vermijd opstapelen

Als de balans zoek is kan het product vallen wat kan resulteren in letsel.

Plaats dit product niet gedurende lange tijd in omgevingen met een hoge temperatuur

Als u dit product op plaatsen met een hoge temperatuur achterlaat, zoals in de omgeving van vuur of in direct zonlicht, kan de omkasting vervormen en/of problemen aan de interne onderdelen veroorzaken. Het continue gebruik in zulke omstandigheden kan leiden tot kortsluiting of schade aan de isolatie, enz. wat kan leiden tot brand of een elektrische schok.

Houd de stekker vast als u hem uit het stopcontact haalt

Het trekken aan het snoer kan het snoer beschadigen wat kan leiden tot brand of elektrische schok.

Vervoer dit product niet als de stekker is ingestoken

Het netsnoer kan beschadigd raken wat kan resulteren in brand of elektrische schok.

- Als het netsnoer is beschadigd dient u direct de stekker uit het stopcontact te halen.

Gebruik alleen de aangegeven AC-adapter voor dit product

Het gebruik van een andere AC-adapter dan de meegeleverde adapter (die aan uw product is bevestigd of is meegeleverd door Panasonic) kan leiden tot brand.

Onderwerp de AC-adapter niet aan schokken

Het gebruik van de AC-adapter na een flinke klap of schok, zoals bijvoorbeeld het laten vallen van het product kan leiden tot elektrische schok, kortsluiting of brand.

Neem elke 10-15 minuten een pauze

Het landurig gebruiken van dit product kan negatieve gezondheidseffecten hebben op uw ogen en handen.

Eerst Lezen

Zet het volume niet op z'n hardst als u de hoofdtelefoon gebruikt

Het langdurig luisteren naar hoge volumes overstimuleert de oren wat kan leiden tot gehoorverlies.

Gebruik het modem met een normale telefoonlijn

Het aansluiten op een interne telefoonlijn (geschakelde bedrijfslijn) van een bedrijf of kantoor, etc. of een digitale openbare telefoon in een land of gebied dat niet wordt ondersteund door de computer kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Sluit de LAN-poort van het product niet aan op een telefoonlijn of een netwerkkabel die anders is dan degene die is opgegeven

Als de LAN-poort is aangesloten op een netwerk zoals hierboven aangegeven kan brand of een elektrische schok optreden.

- Andere netwerken dan 100BASE-T, 100BASE-TX of 10BASE-T
- Telefoonlijnen (IP-telefoon (Internet Protocol Telefoon), Telefoonlijnen, interne telefoonlijnen (gebaseerd op schakelaars), digitale openbare telefoons, enz.)

Dit product niet lange tijd gebruiken met blootstelling aan de huid

Het langere tijd gebruiken van de warmtebron van dit product of een AC-adapter met blootstelling aan de huid kan zorgen voor lage temperatuur brandwonden.

- Plaats de computer niet in de buurt van een televisie of radio-ontvanger.
- Houd de computer uit de buurt van magneten. Gegevens op de harde schijf kunnen daardoor worden gewist.

Interfacekabel

Het gebruik van een interfacekabel die langer is dan 3 meter wordt niet aanbevolen.

Voorzorgsmaatregelen (Batterijpack)

Niet gebruiken met een ander product

Dit batterijpack is oplaadbaar en is bedoeld voor dit specifieke product. Als het wordt gebruikt bij een ander product dan waar het voor is bedoeld kan dit leiden tot electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuren.

Laad de batterijen niet op een andere manier op dan is aangegeven

Als u de batterij niet oplaadt met de aangegeven methode kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

Gooi het batterijpack niet in vuur en stel het niet bloot aan overmatige hitte

Hierdoor kan hitte, ontsteking of scheuring ontstaan.

Vermijd extreme hitte (bijvoorbeeld dichtbij vuur, in direct zonlicht)

Hierdoor kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

Breng geen scherpe voorwerpen in het batterijpack, zorg dat het geen klappen of schokken oploopt, haal het niet uit elkaar en pas het niet aan

Hierdoor kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

- Als dit product aan een hoge impact werd blootgesteld, staak dan onmiddellijk het gebruik.

Zorg dat er geen kortsluiting komt bij de positieve (+) en negatieve (-) contacten

Hierdoor kan hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan. Berg het batterijpack niet op met artikelen zoals halskettingen of haarpennen.

Gebruik dit product niet met een ander batterijpack dan is aangegeven

Gebruik alleen het aangegeven batterijpack (CF-VZSU46U) bij dit product. Het gebruik van andere batterijpakketten dan die geproduceerd en geleverd door Panasonic kan een gevaar inhouden (hitteopbouw, ontsteking, scheuring).


Wanneer de kwaliteit van de batterij is verslechterd, dient u deze te vervangen door een nieuwe

Wanneer u een verslechterde batterij blijft gebruiken, kan extra veel hitte worden gegenereerd, waardoor brand kan ontstaan en de batterij kan openscheuren of exploderen.

- Raak niet de aansluitingen van het batterijpack aan. Het batterijpack kan mogelijk niet meer goed functioneren als de contactvlakken vuil of beschadigd zijn.
- Stel het batterijpack niet bloot aan water en zorg dat het niet nat wordt.
- Als het batterijpack langere tijd niet meer wordt gebruikt (een maand of langer), laad of onlaad (gebruik) het batterijpack dan tot het resterende batterijniveau 30% tot 40% is en sla het op een droge en koele plaats op.

- Deze computer vermijdt overladen van de batterij door alleen op te laden als de resterende stroom minder is dan ongeveer 95% van zijn capaciteit.
- Het batterijpack is niet opgeladen bij aanschaf van de computer. Zorg dat u het voordat u de computer voor het eerst gebruikt, oplaadt. Als de AC-adapter wordt aangesloten op de computer, begint het opladen automatisch.
- Wrijf niet in uw ogen als de batterij lekt en er vloeistof in uw ogen komt. Spoel onmiddellijk uw ogen met helder water en raadpleeg zo snel mogelijk een dokter voor een medische behandeling.

OPMERKING

- Het batterijpack kan tijdens het ontladen of tijdens normaal gebruik, warm worden. Dit is normaal.
- Het opnieuw opladen zal niet beginnen als de interne temperatuur van het batterijpack buiten het toegestane temperatuurbereik ligt (0 °C tot 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Als het toegestane bereik voldoende is, begint het opladen automatisch. Let op dat de oplaadtijd kan variëren afhankelijk van de gebruiksomstandigheden. (Het opladen kan langer duren als de temperatuur 10 °C of lager is.)
- Als de temperatuur laag is, wordt de werkingstijd verkort. Gebruik de computer alleen binnen het toegestane temperatuurbereik.
- Deze computer heeft een hoge temperatuurstand functie die degradatie van de batterij voorkomt in een hoge temperatuuromgeving. (→  *Reference Manual* "Battery Power") A-niveau komt overeen met 100% opladen bij een hoge temperatuurstand wat overeenkomt met een 80% oplaadniveau bij een normale temperatuurstand.
- Het batterijpack is een consumeerbaar product. Als de hoeveelheid tijd waarop de computer werkt met een bepaald batterijpack aanzienlijk korter wordt en het herhaaldelijk opladen de prestatie van de batterij niet verbetert, dan moet het batterijpack worden vervangen door een nieuwe.
- Als u het batterijpack vervoert in een pakketje of in een aktentas raden we aan dat u er een plastic zak omheen doet om de contactoppervlakken te beschermen.
- Zet de computer altijd uit als u hem niet gebruikt. Het aan laten staan van de computer als u de AC-adapter niet heeft aangesloten zal de resterende capaciteit van de batterij uitputten (→  *Reference Manual* "LAN").



Als een ENERGY STAR®-partner, heeft Panasonic Corporation bepaald dat dit product voldoet aan de ENERGY STAR® richtlijnen voor een efficiënt energieverbruik.

Grote lijnen van het International ENERGY STAR® Office Equipment-programma

Het internationale ENERGY STAR® Office Equipment-programma is een internationaal programma dat energiebesparing via het gebruik van computers en andere kantooruitrusting promoot. Het programma steunt de ontwikkeling en de verspreiding van producten met functies, die het energieverbruik effectief verminderen. Het is een open systeem waaraan eigenaars van bedrijven vrijwillig kunnen deelnemen. De beoogde producten zijn kantoortoestellen zoals computers, displays, printers, fax-toestellen en copiers. Hun normen en logo's zijn uniform overheen de deelnemende landen.

Модели за Европа

<Само за модели със „CE Ⓞ“ маркировка на долната част на компютъра>



Декларация за съответствие (DoC)

„С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този персонален компютър е в съответствие със съществените и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.“

Полезна информация:

Ако желаете да получите копие от оригиналната Декларация за съответствие за горепосочените продукти, моля, посетете нашия интернет адрес:

<http://www.doc.panasonic.de>

Оторизиран представител:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Хамбург, Германия

Връзка с мрежата чрез модем

Крайното устройство е предназначено за свързване към следните обществени мрежи;

Във всички държави от Европейската икономическа зона;

- Обществени комутируеми телефонни мрежи

Технически характеристики на модема.

Крайното устройство има следните характеристики;

- DTMF тонално набирание

- максимална скорост (bitrate) в режим приемане: 56 kbit/s

- максимална скорост (bitrate) в режим изпращане: 33,6 kbit/s

Означения на държавите, където е предвидено да се използва WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Важни инструкции за безопасност

При използване на телефонното устройство е необходимо винаги да се придържате към основните мерки за безопасност, за да се намали рискът от пожар, токов удар и травми, включително и:

1. Да не използвате този продукт в близост до вода, напр. близо до вани, корита, кухненски мивки, съдове за пране, във влажни приземни помещения или в близост до плувен басейн.
2. Да избягвате използването на телефона (освен ако не е безжичен) по време на гръмотевична буря. Съществува риск от електрически удар от светкавиците.
3. Не използвайте телефона в района на теч на газ, за да докладвате за изтичане на газа.
4. Използвайте само захранващия кабел и батериите, посочени в настоящото ръководство. Не изхвърляйте батериите в огъня, защото може да причинят експлозия. Направете справка с местната нормативна база за наличието на специални инструкции за изхвърляне.

ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ

Информация за потребителя

<Само за модели с безжична LAN>

Продуктът и вашето здраве

Този продукт, като други радио-устройства, излъчва радиочестотна електромагнитна енергия. Въпреки това нивото на излъчваната енергия е значително по-ниско от електромагнитната енергия, излъчвана от безжични устройства, като мобилни телефони.

Тъй като този продукт работи съгласно изискванията, съдържащи се в стандартите и препоръките за радиочестотна безопасност, ние вярваме че продуктът е безопасен за използване от потребителя. Тези стандарти и препоръки отразяват единодушното мнение на научната общественост и представляват резултат от обсъждания на научни конференции и комитети, в които непрекъснато се разглежда и тълкува значителна по обем научна литература.

В някои ситуации или среди използването на продукта може да бъде ограничавано от собственика на сградата или от отговорни представители на организацията. Тези ситуации могат да включват напр:

- Използването на продукта на борда на самолети, или в друга среда, където
- рискът от смущения на други устройства или услуги се счита или определя като вреден.

Ако не сте сигурни за политиката, която се прилага при използването на безжични устройства в конкретна организация или среда (напр. аерогари), препоръчително е преди включването на продукта да поискате разрешение за неговото използване.

Регулаторна информация

Ние не поемаме отговорност за радио- или телевизионни смущения, причинени от неразрешени изменения на продукта. Потребителят носи отговорност за коригирането на смущения, причинени от такива неразрешени изменения. Ние и нашите оторизирани търговци или дистрибутори не носим отговорност за нарушаването на нормативната уредба, което е възможно да възникне в резултат от неспазването на това ръководство.

Литиева батерия

Литиева батерия!

Този компютър съдържа литиева батерия, която дава възможност за съхранението на дата, време и други данни. Батерията се сменя само от оторизиран сервизен персонал.

Внимание! При неправилен монтаж или приложение съществува риск от експлозия.

За използване в моторни превозни средства

Предупреждение: Моля, проверете следните Препоръки на Комисията, за да определите как правилно да инсталирате и работите с този продукт в моторно превозно средство.

„Препоръка на Комисията относно безопасни и ефикасни, вградени в автомобили информационни и комуникационни системи: Осъвременяване на Европейската декларация за принципите относно интерфейса човек-машина.”

Препоръката на комисията може да бъде прочетена в Официалния вестник на Европейските общности.

Правила при безжична LAN

Страна/регион	802.11a	802.11b/g
Австрия, Белгия, Хърватия, Кипър, Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Латвия, Литва, Македония, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Обединеното кралство	Ограничено за затворени помещения.	
Франция	Ограничено за затворени помещения.	Ограничено за затворени помещения.
Италия	Ограничено за затворени помещения. За използване на открито се изисква обща лицензия.	За използване извън собствените помещения се изисква обща лицензия.
Люксембург	Ограничено за затворени помещения. За обществени услуги се изисква обща лицензия.	За обществени услуги е необходима обща лицензия.
Турция	Забранено.	
Норвегия	Ограничено за затворени помещения.	Забранено в радиус от 20 км от центъра на Ny-Ålesund.

- Считано от 03.6.2008 г. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" от Европейския комитет по радиокомуникации)
- Използвайте само антената, включена в спецификацията на Panasonic.
- Потвърдете последната информация на органите по радио-регулиране.

Предупреждение за CD/DVD устройството

ВНИМАНИЕ!

ТОЗИ ПРОДУКТ ИЗПОЛЗВА ЛАЗЕР.
ИЗПОЛЗВАНЕТО НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ,
НАСТРОЙКИТЕ ИЛИ ИЗВЪРШВАНЕТО НА
ПРОЦЕДУРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, ПОСОЧЕНИ В
НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО
ОПАСНО ИЗЛАГАНЕ НА РАДИАЦИЯ.
НЕ ОТВАРЯЙТЕ КАПАЦИТЕ И НЕ ПОПРАВЯЙТЕ
УРЕДА САМИ.
ЗА РЕМОНТИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ
КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ.

Информацията за безопасност при работа на лазера е валидна само когато е монтирано устройство с лазер.

Важни инструкции - прочетете преди употреба

Информация за събиране и изхвърляне на стари електроуреди и батерии



Тези символи, поставени на продуктите, опаковките и/или съпътстващите ги документи обозначават електронни уреди, които не трябва да бъдат изхвърляни заедно с потока битови отпадъци.

За да бъдат правилно третирани и рециклирани, моля да предадете тези продукти на специално предназначенията за тази цел места, спазвайки разпоредбите на националното законодателство и европейските директиви 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.

Спазвайки инструкциите за правилното изхвърляне на такива уреди и батерии, вие ще помогнете да запазим ценни ресурси и да предотвратим възможни негативни ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

Моля, обърнете се към местните общински власти или търговския обект, откъдето сте закупили продукта, за да получите допълнителна информация за най-близкия събирателен пункт или място за изхвърляне на стари електроуреди и батерии.

При неправилно изхвърляне на уреда, може да понесете наказателна отговорност, в съответствие разпоредбите на националното законодателство.



За бизнес потребители в Европейския Съюз

Ако желаете да изхвърлите ненужни електроуреди, моля свържете се с вашия дилър или доставчик за повече информация.

[Информация за страни извън Европейския Съюз]

Тези символи са валидни само в рамките на Европейския Съюз. За информация относно правилно изхвърляне на такива отпадъци потърсете местните органи на властта или дилъра си.



Забележка за символите върху батерии (последните два символа в ляво)

Тези символи могат да бъдат използвани заедно с химически символ. В такъв случай те спазват изискванията определени от директива за съответния химикал.

Когато използвате репликатор на портове (Port Replicator) или приставка за монтиране в автомобил (Car Mounter), на които може да се инсталира външна антена:

- Външната антена за безжичен LAN трябва да се инсталира от квалифициран специалист.
- Външната антена за безжичен LAN не трябва да усилва сигнала над 5dBi.
- По време на работа в безжичен режим трябва да има минимум 20 см разстояние между външната антена и всички лица в автомобила (включително техните крайници – ръце, китки, крака и т.н.).

За ползване в гараж

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на гаражното оборудване е необходимо винаги да се придържате към основните мерки за безопасност, включително и следните:

- Прочетете всички инструкции.
- Не докосвайте горещите части, тъй като това може да причини изгаряния.
- Не използвайте оборудването с повреден захранващ кабел и преди да бъде проверено от квалифициран техник, ако е падало или е било повредено.
- Не позволявайте на кабела да виси извън ръба на масата, работния плот или тезгяха, или да се допира до горещи тръби или движещите се перки на вентилатор.
- Ако е необходим удължителен кабел, използвайте кабел за големина на тока, по-голяма или равна на тази на уреда. Кабели за големина на тока, която е по-малка от тази на уреда, могат да прегреят. Погрижете се да поставите кабела така, че кабелът да не се опъва и да няма опасност някои да се спъне в него.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, когато не го използвате. Никога не използвайте кабела, за да издърпате щепсела от контакта. Хванете щепсела и го дръпнете, за да го изключите от контакта.
- Оставете уреда да изстине напълно, преди да го приберете. Когато го прибирате за съхранение, увийте кабела около уреда без да стягате.
- За да намалите до минимум риска от пожар, не използвайте уреда близо до отворени контейнери или леснозапалими течности (например бензин).
- Когато работите върху двигатели с вътрешно горене, трябва да осигурите достатъчна вентилация.
- За да намалите риска от токов удар, не използвайте уреда върху мокри повърхности и не го излагайте на дъжд.
- Използвайте само както е посочено в ръководството. Използвайте единствено приставките, одобрени от производителя.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИЯ

Внимание

ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО, В АТОМНИ СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ, В СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ ЗА КОНТРОЛА НА ВЪЗДУХОПЛАВАНЕТО, ИЛИ В СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ В КАБИНАТА НА ЕКИПАЖА^{*1}. PANASONIC НЯМА ДА ПОЕМА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЩЕТИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА, ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ ОТ ГОРЕПОСОЧЕНАТА УПОТРЕБА.

^{*1} СЪОРЪЖЕНИЯТА/СИСТЕМИТЕ В КАБИНАТА НА ЕКИПАЖА включват системите от Електрическото летателно куфарче (EFB) от клас 2 и EFB системи от клас 1, когато се използват в най-важните етапи от полета (напр. по време на излитане и кацане) и са монтирани на самолета. EFB системите от клас 1 и клас 2 се определят от Федералната авиационна администрация (FAA) - KЦ (Advisory Circular) 120-76A или от JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic не може да гарантира изисквания по спецификации, технологии, надеждност, безопасност (напр. запалимост/задименост/токсичност/радиочестотно излъчване и др.), свързани със стандартите в авиацията, които превишават спецификациите на нашите COTS (Commercial-Off-The-Shelf) продукти.

Този компютър не е предназначен за употреба в медицинска техника, включително системи за поддържане на жизнените функции, системи за контрол на въздушния трафик или други съоръжения, устройства или системи, свързани със запазване на човешкия живот и безопасност. Panasonic няма да носи никаква отговорност за щети или загуби, възникнали в резултат от използването на това устройство в тези видове съоръжения, устройства или системи, и др.

CF-30 е разработен въз основа на задълбочена изследователска дейност в реалния свят на средата на преносимите компютри. Изчерпателното изследване на използваемостта и надеждността при тежки условия доведе до нововъведения, като външната част от магнезиева сплав, заглушени вибрации на устройствата на твърдия диск и на флопи-диска, гъвкави вътрешни връзки. Изключителният конструктивен дизайн на CF-30 е изпробван с използване на стриктните процедури, основани на MIL-STD- 810F (за вибрации и удар) и IP (за прах и вода). Както при всяко преносимо компютърно устройство, трябва да се вземат мерки за избягването на щети. Препоръчват се следните процедури за употреба и боравене.

Преди да приберете компютъра, уверете се, че сте го почистили напълно от влага.

При възникване на повреда незабавно изключете батерията и щепсела от контакта

- Продуктът е повреден
- Чуждо тяло в продукта
- Отделя се дим
- Отделя се необичайна миризма
- Необичайно горещ е

Използването на продукта при наличието на някое от гореспоменатите условия може да доведе до пожар или електрически удар.

- При възникване на повреда, незабавно изключете ел. захранването и извадете щепсела от контакта, след което извадете батерията.

След това се свържете с вашата служба за техническо съдействие.

Не докосвайте продукта и кабела при гръмотевици – има възможност за

Електрически удар.

Не свързвайте ел.адаптора към друг източник на ел.захранване, освен стандартния домашен контакт

В противен случай може да възникне пожар вследствие на прегряване. Свързването към DC/AC преобразувател може да увреди променливотоковия адаптор. В самолет свързвайте AC-адаптора/зарядното устройство само към AC контакт, който е специално предназначен за тази цел.

Не вършете нищо, което може да увреди кабела, щепсела или адаптора

Не увреждайте, нито променяйте кабела, не го поставяйте в близост до горещи предмети, не го огъвайте или извивайте. Не го дърпайте силно и не поставяйте тежки предмети върху него, нито го връзвайте стегнато. Използването на повреден кабел може да причини пожар, късо съединение или електрически удар.

Не изключвайте или включвайте щепсела в контакта с мокри ръце, тъй като

съществува опасност от електрически удар.

Редовно почиствайте щепсела от прах и други замърсявания

Ако върху щепсела се натрупат прах или други замърсявания, влага и др., това може да причини дефект в изолацията, което може да доведе до пожар.

- Издърпайте щепсела и го почистете със сух парцал.

Извадете щепсела от контакта, ако компютърът няма да бъде използван дълго време.

Вкарвайте щепсела в контакта докрай

В противен случай е възможно да възникне пожар или електрически удар, в резултат от прегряване.

- Не използвайте повреден щепсел или хлабав контакт.

Затворете плътно капака на съединителя когато използвате продукта при наличие на вода, влага, пара, прах, маслени изпарения и др.

Навлизането на чужди вещества може да причини пожар или токов удар.

- Ако във вътрешността попадне чуждо тяло, незабавно изключете захранването, извадете кабела от контакта с променлив ток и извадете батерията. След това се свържете с отдела за техническа поддръжка.

Не разглобявайте продукта

В него има високоволтови зони, които могат да причинят токов удар, ако ги докоснете. Не докосвайте щифтовете и печатните платки във вътрешността и не позволявайте проникването на чужди вещества там.

Освен това, извършването на промени и разглобяването могат да причинят пожар.

Пазете SD платките от паметта далеч от малки деца

Инцидентното им поглъщане ще доведе до наранявания

- В случай на поглъщане им, незабавно се консултирайте с лекар.

Не поставяйте този продукт върху нестабилна плоскост

Ако балансът се наруши, продуктът може да падне и да причини наранявания.

Избягвайте поставянето на продукта върху купчина предмети

Ако се наруши балансът, продуктът може да падне и да причини наранявания.

Не оставяйте този продукт в условия на висока температура за продължителен период от време

Оставянето на този продукт на места, където е изложен на изключително високи температури, като например в близост до огън или на пряка слънчева светлина, може да доведе до деформиране на корпуса и/или да доведе до повреда на вътрешни части.

Продължителната употреба в такива условия може да доведе до късо съединение или дефекти на изолацията и други, които от своя страна могат да предизвикат пожар или токови удари.

Придържайте контакта когато изваждате щепсела от него
Дърпането на кабела може да го повреди и да причини пожар или токов удар.

Не премествайте продукта при включено положение на щепсела

Възможно е кабелът да се повреди и да причини пожар или токов удар.

- В случай на повреда в електрическия кабел, незабавно извадете щепсела от контакта.

Използвайте само определения за този продукт AC адаптор

Използването на AC адаптор, който е различен от доставения (приложен към продукта или доставен от Panasonic) може да доведе до пожар.

AC адапторът да не се излага на силно въздействие

Използването на AC адаптора след силно въздействие, като изпускането му, може да причини токов удар, късо съединение или пожар.

Правете по 10-15 минутни почивки на всеки час

Използването на продукта за дълъг период от време може да причини здравни увреждания на очите или ръцете.

Важни инструкции - прочетете преди употреба

Не усилвайте звука, когато използвате слушалки

Продължителното слушане при висока сила на звука, който дразни ухото, може да доведе до загуба на слуха.

Използвайте модема с редовна телефонна линия

Свързването към вътрешна телефонна линия (вътрешни централи) на компания или търговски офис и др. или към цифров обществен телефон, или използването в страна или район, които не се поддържат от компютъра, може да причини пожар или токов удар.

LAN портът да не се свързва към телефонна линия или мрежови кабел, които са различни от тези, определени в спецификацията

Свързването на LAN порта към мрежите, упоменати по-долу, може да доведе до пожар или токов удар.

- Мрежи, които са различни от телефонни линии 1000BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T
- Линии за телефон (IP телефон (телефон чрез интернет протокол), телефонни линии, вътрешни телефонни линии (комутатори в сградата), цифрови обществени телефони и т.н.)

Да не се излага кожата на продължителен допир до продукта

Използването на продукта при продължително излагане на кожата в близост до топлинния източник на продукта или AC адаптора може да причини нискотемпературно изгаряне.

- Не поставяйте компютъра в близост до телевизионен или радиоприемник.
- Дръжте компютъра далеч от магнити. Данните, съхранявани на твърдия диск, могат да се загубят.

Интерфейсен кабел

Не се препоръчва използването на интерфейсен кабел по-дълъг от 3 м.

Предпазни мерки (Battery Pack)

Да не се използва с никакъв друг продукт

Батерията е презареждаща се и е предназначена конкретно за този продукт. Ако се използва с продукт, който е различен от този, за който е предназначена, възможно е да възникне теч на електролит, загряване или пробив.

При зареждане на батерията да не се използват методи различни от тези, които са посочени в спецификацията

Ако батерията не се зарежда с използване на някой от указаните методи, възможно е да възникне теч на електролит, загряване, запалване или пробив.

Батерията да не се хвърля в огън или да се излага на прекомерна топлина

Съществува риск от загряване, запалване или увреждане.

Да се избягва прекомерното нагряване (напр. в близост до огън, излагане на пряка слънчева светлина)

Съществува риск от загряване, запалване или увреждане.

Да не се вмъкват остри предмети в батерията, да не се тръска или излага на удари, да не се разглобява или променя

Съществува риск от загряване, запалване или увреждане.

- Ако този продукт е бил подложен на силен удар, незабавно спрете да го използвате.

Да не се свързват накъсо положителният (+) и отрицателният (-) полюси

Съществува риск от загряване, запалване или увреждане. При пренасяне или съхранение батерията да не се поставя заедно с колиета или фиби за коса.

Този продукт да не се използва с батерия, различна от указаната в спецификацията

Използвайте за вашия продукт само посочената батерия (CF-VZSU46U). Използването на батерии, които са различни от произведените и доставени от Panasonic, може да доведе до рискове за безопасността (загряване, запалване или увреждане).




Когато състоянието на батерията се влоши, сменете я с нова

Използването на батерия в лошо състояние може да предизвика прегряване, да причини пожар, пръскане или експлозия на батерията.

- Да не се докосват клемите на батерията. При замърсяване или увреждане на клемите е възможно батерията да не работи нормално.
- Батерията да не се мокри или навлажнява.
- Ако батерията няма да се използва за дълго време (един месец или повече) заредете или разходвайте (използвайте) батерията, докато остатъчното ниво на заряд стане 30% до 40% и я съхранявайте на хладно и сухо място.

- Този компютър не позволява презареждане на батерията, като я презарежда само когато остатъчният заряд е по-малко отколкото прибл. 95% от капацитета.
- При покупката на компютъра батерията не е заредена. Необходимо е да я заредите преди първоначалната му употреба. Зареждането започва автоматично със свързването на AC адаптора към компютъра.
- При попадане на течност от батерията в око, в случай на теч на батерията, не трийте очите си. Веднага ги изплакнете с чиста вода и възможно най-скоро се консултирайте с лекар.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Възможно е батерията да загрее по време на зареждане или при нормална употреба. Това е напълно нормално.
- Зареждането няма да започне, ако вътрешната температура на батерията е извън приемливите температурни граници (0 °C до 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") След като бъдат постигнати изискваните граници, зареждането започва автоматично. Обърнете внимание, че времето за зареждане се променя в зависимост от условията на използване. (Зареждането продължава по-дълго от обикновено, когато температурата е 10 °C или по-ниска.)
- Ако температурата е ниска, оперативното време се съкращава. Използвайте компютъра само в позволените температурни граници.
- Този компютър притежава възможност да работи при висока температура, което предпазва увреждането на батерията при висока температура. (→  Reference Manual "Battery Power"). Нивото, което отговаря на 100% заряд при режим на висока температура, приблизително е равно на 80% ниво на заряд при режим на нормална температура.
- Батерията представлява консуматив. Когато количеството време, за което компютърът може да работи с дадена батерия, стане много кратко и неколнократно зареждане не възстанови нейната функция, необходимо е батерията да се замени с нова.
- При транспортиране на резервна батерия в гнездо, куфарче и др., препоръчва се тя да бъде поставена в полиетиленова торбичка, за да се предпазят нейните клеми.
- Винаги изключвайте компютъра от ел. захранването, когато не го използвате. Оставянето на компютъра включен, когато AC адапторът не е свързан към мрежата, ще изтощи останалия заряд на батерията (→  Reference Manual "LAN").



Като партньор в програмата ENERGY STAR[®], компанията Panasonic Corporation е установила, че този продукт отговаря на изискванията на ENERGY STAR[®] за енергийна ефективност.

Описание на Международната програма за офис техника ENERGY STAR[®]

Международната програма за офис техника ENERGY STAR[®] представлява международна програма, която поощрява спестяването на енергия чрез използване на компютри и друго офис оборудване. Тази програма подкрепя разработването и популяризирането на продукти с функции, които ефективно намаляват енергопотреблението. Това е отворена система, в която компаниите участват доброволно. Продукти по програмата са офис оборудване като компютри, монитори, принтери, факс машини и фотокопирни устройства. Техните стандарти и логотипи са еднакви във всички държави, участващи в програмата.

Modeli za Europu

<Samo za modele s oznakom "CE " na donjoj strani računala>



Izjava o usklađenosti (DoC)

"Ovime Panasonic Corporation izjavljuje da je ovo osobno računalo usklađeno s ključnim zahtjevima i ostalim bitnim odredbama Direktive 1999/5/EC."

Savjet:

Ako želite kopiju izvorne DoC izjave za naše gore navedene proizvode, posjetite našu web-adresu:

<http://www.doc.panasonic.de>

Ovlašteni predstavnik:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Mrežna veza žičanog modema.

Priključna oprema namijenjena je povezivanju sa sljedećom javnom mrežama;

U svim zemljama Europskog ekonomskog područja;

– javne komutirane mreže telefonije

Tehničke značajke žičanog modema.

Priključna oprema obuhvaća sljedeće značajke;

– DTMF biranje

– maksimalna brzina prijenosa prilikom primanja: 56 kbit/s

– maksimalna brzina prijenosa prilikom slanja: 33,6 kbit/s

Oznake zemalja u kojima je predviđeno korištenje WLAN-a:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Važni sigurnosni napuci

Pri korištenju Vaše telefonske opreme uvijek trebate poštovati osnovne sigurnosne mjere predohrane kako biste umanjili rizik od požara, električnog udara i povreda drugih osoba, što obuhvaća i sljedeće:

1. Ne koristite proizvod u blizini vode, na primjer u blizini kade, umivaonika, sudopera, te kade za pranje rublja, u vlažnom podrumu ili u blizini plivačkog bazena.
2. Izbjegavajte korištenje telefona (osim bežičnog) tijekom oluje s gromovima. Može postojati izvjestan rizik od električnog udara munje.
3. Kada kanite prijaviti curenje plina, ne koristite telefon u blizini mjesta curenja.
4. Koristite isključivo strujni kabel i baterije koji su naznačeni u ovom priručniku. Ne bacajte baterije u vatru. Mogu eksplodirati. Provjerite postoje li u lokalnim propisima osobiti napuci za odlaganje baterija na otpad.

SPREMITE OVE NAPUTKE

Informacije za korisnika

<Samo za model koji posjeduje priključak za bežični LAN vezu>

Ovaj proizvod i Vaše zdravlje

Ovaj proizvod, kao i drugi radio-uređaji, emitira radiofrekventnu elektromagnetnu energiju. Međutim, razina energije koju ovaj proizvod emitira daleko je manja od elektromagnetne energije koju emitiraju bežični uređaji, kao što su, na primjer, mobilni.

Kako ovaj proizvod radi u opsegu smjernica danih u standardima i preporukama za radiofrekventnu sigurnost, vjerujemo da je ovaj proizvod siguran za korištenje. Ovi standardi i preporuke odražavaju konsenzus znanstvene javnosti i rezultat su brojnih komisija i komiteta znanstvenika koji neprekidno provjeravaju i interpretiraju opsežnu istraživačku literaturu.

U nekim situacijama ili okruženjima korištenje ovog proizvoda mogu ograničiti vlasnik zgrade ili odgovorni predstavnici dane organizacije. Te situacije mogu, na primjer, obuhvatiti:

- Korištenje ovog proizvoda u zrakoplovu, ili
 - U svim drugim okruženjima u kojima se rizik od smetnji po druge uređaje ili usluge drži štetnim ili se identificira kao takav.
- Ukoliko niste sigurni u svezi s politikom koja se odnosi na korištenje bežičnih uređaja u određenoj organizaciji ili okruženju (npr. u zrakoplovnim lukama), savjetujemo Vam zamoliti osoblje za dopuštenje za uporabu ovog proizvoda prije njegova uključanja.

Regulativne informacije

Mi nismo odgovorni za ma koju smetnju radijskom ili televizijskom prijemu prouzročenu neovlaštenim izmjenama ovoga proizvoda. Otklanjanje smetnji prouzročenih takvim neovlaštenim izmjenama predstavljat će odgovornost korisnika. Mi i naši ovlašteni prodavači ili distributeri nismo odgovorni za štetu niti kršenje vladinih propisa do kojih može doći nepridržavanjem ovih smjernica.

Litijska baterija

Litijska baterija!

Ovaj računar sadrži litijsku bateriju koja omogućuje pohranu datuma, vremena i drugih podataka. Bateriju treba zamijeniti samo ovlašteno servisno osoblje.

Upozorenje! Može doći do rizika od eksplozije uslijed nepravilne ugradnje ili nenamjenskog korištenja.

Za upotrebu u motornim vozilima

Upozorenje: provjerite sljedeće preporuke komisije da biste odredili ispravnu instalaciju i upotrebu ovog proizvoda prilikom korištenja u motornom vozilu.

“Preporuka komisije o sigurnim i učinkovitim informacijama u vozilima i komunikacijskim sustavima: europska izjava o principima sučelja čovjeka i stroja.”

Preporuka komisije dostupna je u službenom glasniku zemalja Europske zajednice.

Propisi u svezi s bežičnim LAN mrežama

Zemlja / Regija	802.11a	802.11b/g
Austrija, Belgija, Hrvatska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Latvija, Litva, Makedonija, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugal, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Velika Britanija	Koristiti samo u zatvorenim prostorima.	
Francuska	Koristiti samo u zatvorenim prostorima.	Koristiti samo u zatvorenim prostorima.
Italija	Koristiti samo u zatvorenim prostorima. Za upotrebu na otvorenom potrebno je općenito odobrenje.	Za upotrebu izvan vlastitog posjeda potrebno je općenito odobrenje.
Luksemburg	Koristiti samo u zatvorenim prostorima. Za javnu upotrebu potrebno je općenito odobrenje.	Za javnu upotrebu potrebno je općenito odobrenje.
Turska	Zabranjeno.	
Norveška	Koristiti samo u zatvorenim prostorima.	Zabranjeno u krugu od 20 km oko centra Ny-Ålesunda.

- Od 3.6.2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” Europskog komiteta za radiokomunikacije)
- Koristite samo antenu koju je naznačio “Panasonic”.
- Potvrdite posljednje informacije nadležnim službama za uređenje radio-prometa.

Upozorenje za CD/DVD pogon

UPOZORENJE!

OVAJ PROIZVOD KORISTI LASER.
KORIŠTENJE KONTROLA, PODEŠAVANJE ILI PROVOĐENJE POSTUPAKA KOJI NISU OVDJE NAVEDENI MOŽE DOVESTI DO OPASNE IZLOŽENOSTI ZRAČENJU.
NE OTVARAJTE POKLOPCE I NEMOJTE SAMI PRAVLJATI.
SERVISIRANJE PREPUSTITE STRUČNOM OSOBLJU.

Sigurnosne informacije za laser primjenjuju se samo ako je instaliran pogon s laserom.

Najprije pročitajte

Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i korištenih baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranjima i/ili pratećoj dokumentaciji znače da korištene električke ili elektroničke proizvode i baterije ne treba miješati sa običnim kućnim otpadom.

Za adekvatno rukovanje, prikupljanje i recikliranje starih proizvoda i korištenih baterija, do mjesta prikupljanja, u skladu s vašim državnim zakonima i direktivama 2002/96/ EC i 2006/66/EC.

Odlaganjem ovih proizvoda i baterija na ispravan način, pomažete da se sačuvaju vrijedni resursi i spriječe bilo kakvi potencijalni negativni utjecaji na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi mogli proizaći iz neodgovarajuće rukovanja otpadom.

Za više informacija o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija, kontaktirajte svoju općinu, službu za odlaganje otpada ili mjesto prodaje gdje se kupili predmete.

U skladu s državnim zakonima mogu se primijeniti kazne za neadekvatno odlaganje otpada ove vrste.



Za poslovne korisnike u Europskoj Uniji

Ukoliko želite baciti električnu i elektronsku opremu, molimo obratite se Vašem prodavaču ili dobavljaču za daljnje informacije.

[Informacije o odlaganju na otpad u drugim zemljama van Europske Unije]

Ovi simbolu su važeći samo u Europskoj uniji. Ukoliko želite odložiti ovaj proizvod na otpad, molimo obratite se lokalnim nadležnim službama ili prodavaču, te upitajte za pravilni način odlaganja na otpad.



Napomena za simbol baterije (donji primjeri s dva simbola):

Ovaj simbol se može koristiti u kombinaciji sa kemijskim simbolom.

U ovom slučaju usklađuje se sa zahtjevom koji je postavila Direktiva za relevantne kemikalije.

Prilikom korištenja replikatora priključaka ili držača za automobil na koji se može montirati vanjska antena:

- Vanjsku antenu za bežični LAN mora montirati stručna osoba.
- Snaga vanjske antene za bežični LAN ne smije prelaziti 5 dBi.
- Korisnik mora održavati minimalno 20 cm prostora između vanjske antene i ljudi (uključujući njihove udove – šake, zglobove i stopala) tijekom bežičnih načina rada.

Za upotrebu u garaži

VAŽNI SIGURNOSNI NAPUCI

Prilikom upotrebe opreme za garažu uvijek se treba pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

- Pročitajte sve upute.
- Imajte na umu da dodirivanje vrućih dijelova može uzrokovati opekotine.
- Ako je oštećen kabel ili je pak oprema ispuštena s visine ili oštećena, nemojte je koristiti sve dok je ne pregleda kvalificirani serviser.
- Nemojte dozvoliti da kabel visi preko ruba stola, klupe ili tezge ni da dođe u dodir s vrućim cijevima ili pokretnim lopaticama ventilatora.
- Ako je potreban produžni kabel, treba koristiti kabel za veću snagu električne energije od one navedene na opremi. Kabeli namijenjeni slabijoj električnoj energiji mogu se pregrijavati. Kabel postavite tako da izbjegnute mogućnost spoticanja i potezanja.
- Kada ne koristite opremu, uvijek je odspojite iz naponske utičnice. Utikač nikada nemojte odspajati povlačenjem kabela. Uхватите utikač i povucite ga da biste ga odspojili.
- Prije spremanja ostavite opremu da se potpuno ohladi. Prilikom skladištenja kabel labavo omotajte oko opreme.
- Da biste smanjili rizik od požara, opremu nemojte koristiti u blizini otvorenih spremnika zapaljivih tekućina (npr. benzina).
- Prilikom rada na motorima s unutrašnjim sagorijevanjem treba osigurati dovoljno prozračivanje.
- Da biste smanjili rizik od električnog udara, nemojte koristiti na vlažnim površinama ni izlagati kiši.
- Koristite samo na način opisan u ovom priručniku. Koristite samo dodatne priključke koje je odobrio proizvođač.

SPREMITE OVE NAPUTKE

Mjere predohrane

OVAJ PROIZVOD NIJE NAMIJENJEN ZA UPORABU KAO, NITI KAO DIO, NUKLEARNE OPREME/SUSTAVA, OPREME/SUSTAVA ZA KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, TE OPREME/SUSTAVA ZA UPRAVLJANJE ZRAKOPLOVIMA^{*1}. TVRTKA "PANASONIC" NEĆE BITI ODGOVORNA ZA MA KAKVU OBVEZU NASTALU PO OSNOVI KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA USLIJED NAVEDENIH PRIMJENA.

^{*1} OPREMA/SUSTAVI ZA UPRAVLJANJE ZRAKOPLOVIMA uključuju sustave električne vreće za letenje (EFB) klase 2 i EFB sustave klase 1 kada se koriste tijekom kritičnih faza leta (npr. tijekom polijetanja i slijetanja) i/ili su ugrađene na zrakoplov. EFB sustave klase 1 i 2 definira FAA: AC (Savjetodavna okružnica) 120-76A ili JAA: JAA TGL (Brošura s privremenim smjernicama) br. 36.

Tvrtka "Panasonic" ne može jamčiti ni za kakve tehničke karakteristike, tehnologije, pouzdanost, niti zadovoljenje zahtjeva u svezi sa sigurnošću (npr. za zapaljivost ili otrovnost, ili za emitiranje dima/radiofrekvencija, itd.), a koji se odnose na zrakoplovne standarde koji su oštriji od specifikacija naših COTS proizvoda (komercijalni-proizvodi-s-police).

Ovo računalo nije namijenjeno za uporabu kao dio medicinske opreme, uključujući sustave za održavanje života, niti kao dio sustava za kontrolu zračnog prometa ili druge opreme, uređaja ili sustava koji služe održavanju života ljudi ili njihovoj sigurnosti. Tvrtka "Panasonic" ne može se držati odgovornom ni na koji način za ma koju štetu ili gubitak koji nastanu uslijed uporabe ovog uređaja u ovim vrstama opreme, uređaja ili sustava, itd. CF-30 je razvijen na osnovi temeljnog istraživanja u realnom svijetu prijenosnih računalnih okruženja. Iscrpna potraga u težnji za uporabljivošću i pouzdanošću u strogim uvjetima dovela je do inovacija kao što su eksterijer od slitine magnezija, pogonske jedinice čvrstog diska i savitljivog diska s prigušenjem vibracija, fleksibilne unutarnje veze. Izvanredna strojogradnja CF-30 provjerena je korištenjem strogih postupaka na osnovi standarda MIL-STD- 810F (za vibracije i udare) i IP (za prašinu i vodu). Kao i kod svakog prijenosnog računalnog uređaja, treba poduzeti mjere predohrane kako bi se izbjegla bilo kakva oštećenja. Preporučaju se slijedeći postupci uporabe i rukovanja.

Prije odlaganja računala, postarajte se obrisati bilo kakve tragove vlage.

Ukoliko dođe do kvara, odmah isključite strujni kabel iz napojne utičnice i odvojite bateriju

- Ovaj proizvod je oštećen
- Strani predmet unutar ovog proizvoda
- Emitira se dim
- Emitira se neobični miris
- Neobično je vruć

Nastavak korištenja ovog proizvoda u nekoj od navedenih okolnosti može rezultirati pojavom požara ili električnim udarom.

- Ukoliko dođe do kvara, odmah isključite računalo i strujni kabel iz napojne utičnice, a zatim odvojite bateriju. Potom se obratite Vašem uredu za tehničku podršku.

Ne dodirujte ovaj proizvod niti kabel ukoliko počne grmjeti
Može doći do električnog udara.

Ne priključujte strujni adapter na neki izvor napajanja koji nije standardna kućanska strujna utičnica

U suprotnom, može doći do požara uslijed pregrijavanja. Priključivanje pretvarača za jednosmjernu struju (inverter) može oštetiti strujni adapter. U zrakoplovu strujni adapter/punjač priključite samo na strujnu utičnicu na kojoj je naznačena namjena za takvu uporabu.

Ne činite ništa što može oštetiti strujni kabel, strujni utikač ili strujni adapter

Ne oštećujte i ne vršite izmjene na kabelu, ne postavljajte ga u blizini vrelih alatki, ne prelamajte ga, ne uvijajte ga i ne izvlačite snažno, ne postavljajte teške predmete na njega i ne svijajte ga u kolut odviše čvrsto.

Nastavak korištenja oštećenog kabela može prouzročiti požar, kratki spoj ili električni udar.

Ne isključujte i ne priključujte strujni utikač u utičnicu ako su Vam ruke vlažne

Može doći do električnog udara.

Redovito čistite prašinu i drugu prljavštinu sa strujnog utikača

Ukoliko se prašina ili druga prljavština nakupe na utikaču, vlažnost, npr., može prouzročiti oštećenje na izolaciji, što može dovesti do požara.

- Isključite utikač i obrišite ga suhom krpom.
Isključite utikač ukoliko se računalo neće koristiti duže vrijeme.

Potpuno utisnite strujni utikač u utičnicu

Ukoliko se utikač ne utisne do kraja, može doći do požara uslijed pregrijavanja ili električnog udara.

- Ne koristite oštećeni utikač niti labavo pričvršćenu strujnu utičnicu.

Čvrsto zatvorite poklopac priključka pri korištenju ovog proizvoda na mjestima s puno vode, vlage, vodene pare, prašine, uljnih isparenja, itd.

Dospijevanje stranog tijela unutar proizvoda može prouzročiti požar ili električne udare.

- Ako strani materijal uđe u unutarnjost, odmah isključite uređaj, iskopčajte napajanje i uklonite baterije. Zatim kontaktirajte ured tehničke podrške.

Ne rasklapajte ovaj proizvod

Unutar uređaja su oblasti pod visokim naponom koje mogu prouzročiti električni udar ukoliko ih dodirnete. Ne dodirujte kontaktne iglice niti pločice strujnih kola unutar uređaja i ne dozvolite stranim predmetima dospjeti u uređaj.

Također, prepravljanje uređaja ili njegovo rasklapanje mogu prouzročiti požar.

Držite SD memorijske kartice podalje od beba i male djece
Slučajno gutanje prouzročit će tjelesnu ozljedu.

- Ukoliko dođe do slučajnog gutanja, neodložno se obratite liječniku.

Ne postavljajte ovaj proizvod na nestabilnu plohu

Ukoliko se ravnoteža naruši, proizvod se može prevrnuti i pasti, te se oštetiti.

Izbjegavajte postavljanje na naslagane predmete

Ukoliko se ravnoteža naruši, proizvod se može prevrnuti i pasti, te se oštetiti.

Ovaj proizvod nikada dugo ne ostavljajte u okruženju s visokom temperaturom

Ako ovaj proizvod ostavite izložen iznimno visokim temperaturama, kao npr. blizu vatre ili na izravnom sunčevom svjetlu, može doći do deformiranja kućišta i/ili se mogu prouzročiti problemi u unutarnjim dijelovima. Neprekidnom uporabom u takvim uvjetima može se izazvati kratki spoj ili oštećenja izolacije itd., što opet može izazvati požar ili električni udar.

Držite rukom utikač pri isključivanju strujnog utikača

Povlačenjem za kabel možete oštetiti kabel, što može dovesti do požara ili električnog udara.

Ne pomjerajte ovaj proizvod dok je strujni utikač priključen

Strujni kabel se može oštetiti, što može dovesti do požara ili električnog udara.

- Ako se strujni kabel ošteti, odmah isključite strujni utikač iz utičnice.

Koristite samo naznačeni strujni adapter uz ovaj proizvod

Korištenje nekog drugog strujnog adaptera osim priloženog (priključenog na Vaš proizvod ili dostavljenog iz tvrtke "Panasonic") može prouzročiti požar.

Ne izlažite strujni adapter bilo kakvom snažnom udaru

Korištenje strujnog adaptera nakon snažnog udara, kao npr. nakon njegovog pada na pod, može prouzročiti električni udar, kratki spoj ili požar.

Napravite pauzu od 10-15 minuta na svaki sat

Korištenje ovog proizvoda dulje vrijeme može imati štetne zdravstvene posljedice po Vaše oči ili ruke.

Najprije pročitajte

Ne pojačavajte glasnoću zvuka kada koristite slušalice
Slušanje velikih glasnoća zvuka koje odviše stimuliraju uho tijekom duljih vremenskih perioda može prouzročiti gubitak sluha.

Korištenje modema priključenog na standardnu telefonsku liniju

Priključenje na internu telefonsku liniju (lokale centrale u zgradi) tvrtke ili poslovnog ureda, itd. ili na digitalni javni telefon, te korištenje u zemlji ili na području koje ovo računalo ne podržava, može dovesti do požara ili električnih udara.

Na LAN port ne priključujte telefonsku liniju ili mrežni kabel koji nisu naznačeni za to

Ukoliko je LAN port priključen na mrežu kao što su one popisane niže, može doći do požara ili električnog šoka.

- Mreže koje nisu 100BASE-T, 100BASE-TX ili 10BASE-T
- Telefonske linije (IP telefon (Internet Protocol Telephone), telefonske linije, interne telefonske linije (on-premise sklopke), digitalni javni telefoni itd.)

Ne koristite proizvod uz izlaganje kože ovom proizvodu tokom duljeg vremena

Korištenje ovog proizvoda uz izlaganje kože izvoru topline ovog proizvoda ili strujnom adapteru tijekom duljeg vremenskog perioda može prouzročiti blaže opekotine.

- Ne postavljajte računalo u blizini televizijskog ili radio prijemnika.
- Držite računalo podalje od magneta. Podaci pohranjeni na čvrstom disku mogu se obrisati.

Kabel sučelja

Ne preporučuje se korištenje kabela sučelja duljeg od 3 m.

Mjere predohrane (baterija)

Ne koristite ni sa jednim drugim proizvodom

Baterija se može puniti i namijenjena je za naznačeni proizvod. Ukoliko se koristi s proizvodom koji nije proizvod za kojeg je naznačen, može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne punitite baterije načinima koji nisu naznačeni

Ukoliko se baterija ne puni putem jednog od naznačenih metoda, može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne bacajte bateriju u vatru i ne izlažite je pretjeranoj vrelini

Može doći do zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Izbjegavajte pretjeranu vrelinu (npr. blizina vatre, izravna sunčeva svjetlost)

Može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne stavljajte oštre predmete u bateriju, ne izlažite je potresima ili udarima, ne rasklapajte je i ne vršite izmjene na njoj

Može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

- Ako proizvod pretrpi jak udarac, odmah ga prestanite koristiti.

Ne spajajte pozitivne (+) i negativne (-) kontaktne krajeve

Može doći do zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije. Ne stavljajte bateriju zajedno s predmetima kao što su lančići ili ukosnice pri nošenju ili skladištenju.

Ne koristite ovaj proizvod uz bateriju koja nije naznačena

Koristite samo naznačeni tip baterije (CF-VZSU46U) uz Vaš proizvod. Korištenje baterija koje nije proizvela i dostavila tvrtka "Panasonic" može predstavljati opasnost po Vašu sigurnost (mogućni su zagrijavanje, paljenje ili pucanje baterije).




Kada baterija oslabi, zamijenite je novom

Daljnja upotreba oslabljene baterije može proizvesti veliku toplinu te uzrokovati požar i rasprsnuće ili eksploziju baterije.

- Ne dodirujte polove baterije. Baterija može prestati pravilno funkcionirati ako su polovi zaprljani ili oštećeni.
- Ne izlažite bateriju vodi i ne dozvolite njeno kvašenje.
- Ako bateriju nećete koristiti dulje vrijeme (mjesec ili dulje), napunite ili ispraznite (koristite) bateriju dok razina njene napunjenosti ne doprije na 30% do 40% i pohranite je na hladnom, suhom mjestu.

- Ovo računalo sprječava prepunjavanje baterije tako što ju puni tek kada je preostala snaga baterije manja od približno 95 % njenog kapaciteta.
- Pri kupnji računala baterija nije napunjena. Postarajte se da je napunite prije njegovog prvog korištenja. Kada se na računalo priključi strujni adapter, punjenje baterije započinje automatski.
- Ukoliko baterija procuri ili njena tekućina dospije u Vaše oči, ne trljajte ih. Neodložno isperite oči čistom vodom i obratite se liječniku radi liječenja što je to moguće prije.

NAPOMENA

- Baterija se grije tijekom punjenja ili normalnog korištenja. To je posve normalno.
- Punjenje neće započeti ako je unutrašnja temperatura baterije van dozvoljenog opsega temperature (0 °C do 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Čim se zadovolji zahtjev dozvoljenoga opsega, punjenje baterije započinje automatski. Imajte na umu da vrijeme punjenja ovisi o uvjetima korištenja. (Punjenje traje duže nego obično kada je temperatura 10 °C ili niža.)
- Ako je temperatura niska, vrijeme njenog rada se skraćuje. Računalo koristite samo u okviru dozvoljenog temperaturnog opsega.
- Ovo računalo posjeduje režim rada pri visokim temperaturama, što sprječava propadanje baterije u okruženjima s visokom temperaturom.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Razina koja odgovara 100 % napunjenosti u režimu rada pri visokim temperaturama približno je jednaka razini od 80 % napunjenosti u režimu rada na uobičajenoj temperaturi.
- Baterija je potrošni artikl. Ukoliko se vremenski period tokom kojega se računalo može koristiti uz uporabu određene baterije značajno skрати, a ponovljena punjenja baterije ne povrate njen prijašnji učinak, bateriju treba zamijeniti novom.
- Pri prijenosu rezervne baterije u paketu, ručnoj torbi, itd., preporuča se da se baterija najprije stavi u plastičnu vrećicu kako bi se njeni kontakti zaštitili.
- Uvijek isključite računalo kada ga se ne koristi. Ostavljanjem računala uključenog kada strujni adapter nije priključen istrošit će se preostali kapacitet baterije
(→  *Reference Manual* "LAN").



Kao ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation je utvrdila da ovaj proizvod udovoljava naputcima za energetska učinkovitost ENERGY STAR®.

O međunarodnom programu uredske opreme ENERGY STAR®

Međunarodni program uredske opreme ENERGY STAR® potiče štednju energije u uporabi računala i druge uredske opreme. Program potiče razvoj i nabavu proizvoda s funkcijama koje učinkovito smanjuju potrošnju energije. To je otvoreni sustav u kojemu vlasnici poslovnih subjekata mogu dragovoljno sudjelovati. Ciljani proizvodi uredske opreme su računala, zaslone, pisači, fotokopirni i telefaks uređaji. Standardi i zaštitni znakovi kojima su označeni potpuno su jednaki u državama sudionicama..

Modeller for Europa

<Kun for modeller med et "CE Ⓢ"-mærkat i bunden af computeren>



Overensstemmelseserklæring (DoC)

"Panasonic Corporation erklærer hermed, at denne personlige computer er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC."

Tip:

Hvis du ønsker en kopi af den oprindelige overensstemmelseserklæring til de produkter, der nævnes ovenfor, kan du besøge vores website:

<http://www.doc.panasonic.de>

Autoriseret repræsentant:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Tyskland

Netværksforbindelse via opkoblet modem.

Terminaludstyret er påtænkt forbindelse til følgende offentlige netværk;

I alle lande i det Europæiske Økonomiske Område;

- Offentlige telefonnetværk

Tekniske egenskaber for opkoblet modem.

Terminaludstyret har følgende egenskaber;

- DTMF-opringning

- Maksimal bitrate i modtagetilstand: 56 kbit/s

- Maksimal bitrate i sendetilstand: 33,6 kbit/s

Angivelse af lande, hvor WLAN er påtænkt brugt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Når telefonudstyret bruges, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade, heriblandt følgende:

1. Brug ikke produktet nær vand, for eksempel nær et badekar, vaskebalje, køkkenvask eller vaskekar, i en våd kælder eller nær en svømmepøl.
2. Undgå at bruge en telefon (anden end en trådløs telefon) under en elektrisk storm. Der kan være en fjern risiko for elektrisk stød fra et lyn.
3. Brug ikke telefonen for at anmelde et gasudslip i nærheden af udslippet.
4. Brug kun den strømledning og de batterier, der er angivet i denne brugermanual. Kast ikke batterierne ind i ild. De kan eksplodere. Undersøg de lokale regler om der er særlige bortskaffelsesinstruktioner.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

Oplysning til brugeren

<Kun modeller med trådløs LAN>

Dette produkt og dit helbred

Dette produkt, ligesom andre radioapparater, udsender elektromagnetisk radiofrekvensenergi. Energieniveauet, dette produkt udsender, er dog væsentlig lavere end den elektromagnetiske energi, der udsendes af trådløse apparater, som for eksempel mobiltelefoner.

Da dette produkt fungerer inden for de retningslinjer, angivet i sikkerhedsstandarderne og bestemmelserne for radiofrekvens, mener vi, at dette produkt er sikkert at bruge. Disse standarder og anbefalinger afspejler det videnskabelige fællesskabs enighed og er et resultat af overvejelser fra paneler og komiteer af videnskabsmænd, som kontinuerligt bedømmer og fortolker den omfattende forskningslitteratur.

I nogle situationer eller miljøer kan brugen af dette produkt være begrænset af indehaveren af bygningen eller ansvarlige repræsentanter for organisationen. Disse situationer kan for eksempel inkludere:

- Brug af produktet om bord på fly eller
- i ethvert andet miljø, hvor der er risiko for interferens med andre apparater, eller brugen opfattes som eller er skadelig.

Hvis du er usikker på de regler, der gælder brugen af trådløse apparater i særlige organisationer eller miljøer (f.eks. lufthavne), bør du spørge om tilladelse til at bruge produktet, før du tænder for det.

Regulatorisk information

Vi er ikke ansvarlige for radio- eller tv-interferens som følge af uautoriseret ændring af dette produkt. Korrektur af interferens som følge af uautoriseret ændring er brugerens ansvar. Vi og de autoriserede forhandlere eller distributører er ikke ansvarlige for skade eller overtrædelse af regeringsbestemmelser som følge af mangel på at rette sig efter disse retningslinjer.

Litiumsbatteri

Litiumsbatteri!

Denne computer indeholder et litiumsbatteri, der gør det muligt at gemme dato, klokkeslæt og andre data. Batteriet bør kun udskiftes af autoriseret servicepersonale.

Advarsel! Der er muligvis risiko for eksplosion som følge af ukorrekt installering eller fejlanvendelse.

Ved brug i motorkøretøj

Advarsel: Se følgende henstilling fra Kommissionen for at bestemme den korrekte installation og brug af dette produkt, når det anvendes i et motorkøretøj.

“Anbefaling fra Kommissionen om sikre og effektive informations- og kommunikationssystemer i biler: En europæisk erklæring om principper for samspil mellem menneske og maskine.”

Kommissionens henstilling er tilgængelig fra De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Bestemmelser for trådløst LAN

Land/område	802.11a	802.11b/g
Østrig, Belgien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Island, Irland, Letland, Litauen, Makedonien, Malta, Holland, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien	Begrænset til indendørs brug.	
Frankrig	Begrænset til indendørs brug.	Begrænset til indendørs brug.
Italien	Begrænset til indendørs brug. Der kræves generel godkendelse ved udendørs brug.	Der kræves generel godkendelse ved brug uden for eget område.
Luxembourg	Begrænset til indendørs brug. Der kræves generel godkendelse til offentligt brug.	Der kræves generel godkendelse til offentligt brug.
Tyrkiet	Forbudt.	
Norge	Begrænset til indendørs brug.	Forbudt inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

- Fra og 03-06-2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” fra European Radiocommunications Committee)
- Brug udelukkende den af Panasonic anbefalede antenne.
- Bekræft de seneste oplysninger hos radioreguleringsmyndighederne.

Advarsel i forbindelse med cd-/dvd-drev

ADVARSEL!

DETTE PRODUKT BRUGER EN LASER.
BRUG AF KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER ANVENDELSE AF FREMGANGSMÅDER UD OVER DEM, DER ER ANGIVET HERI, KAN MEDFØRE FARLIG STRÅLINGSEKSPONERING.
ÅBN IKKE DÆKSLER, OG FORETAG IKKE SELV REPARATIONER.
SØRG FOR, AT VEDLIGEHOLDELSE FORETAGES AF FAGUDDANNET PERSONALE.

Lasersikkerhedsinformation er kun relevant, når et laserdrev er installeret.

Brugerinformation om indsamling og bortskaffelse af elektronikskrot og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald. Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringsselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.



Information om batterisymbol (to eksempler nedenfor):

Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol.

I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Brug af portreplikator eller bilmontering, hvor der kan installeres en ekstern antenne:

- En ekstern antenne til trådløst LAN skal monteres af uddannet personale.
- Forstærkelsen fra den eksterne antenne til trådløst LAN må ikke overskride 5dBi.
- Brugeren skal opretholde mindst 20 cm mellemrum mellem den eksterne antenne og alle personer (dog ikke ekstremiteter som hænder, håndled og fødder) under anvendelse af trådløs funktion.

Ved brug i garage

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ved brug af garageudstyret skal de grundlæggende sikkerhedsforskrifter altid overholdes, herunder følgende:

- Læs alle instruktioner.
- Vær forsigtig, da berøring af varme dele kan medføre forbrændinger.
- Undlad at betjene udstyret, hvis ledningen er beskadiget, eller hvis udstyret har været tabt eller er gået i stykker, indtil udstyret er undersøgt af en uddannet servicemedarbejder.
- Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord, en bænk eller en hylde eller komme i kontakt med varme udstødningsrør eller ventilatorvinger i bevægelse.
- Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal der benyttes en ledning med en strømklassificering, der er større end eller lig med klassificeringen af det udstyr, der skal benyttes. Ledninger, der er klassificeret til lavere strømstyrker end udstyret, kan blive overophedet. Sørg for at føre ledningen, så der ikke er risiko for at falde over den eller trække i den.
- Tag altid udstyr ud af stikkontakten, når det ikke er i brug. Tag aldrig fat i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Tag fat i stikket, og træk for at tage det ud.
- Lad udstyret køle helt af, før du trækker det væk. Sno ledningen løst omkring udstyret ved opbevaring.
- For at mindske risikoen for brand må udstyret ikke benyttes i nærheden af åbne beholdere med brændbare væsker (benzin).
- Ved arbejde med forbrændingsmotorer skal der sørges for tilstrækkelig ventilation.
- For at mindske risikoen for elektrisk stød må udstyret ikke benyttes på våde overflader eller udsættes for regn.
- Anvend kun som anvist i denne manual. Anvend kun producentens anbefalede ekstraudstyr.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

Forholdsregler

DETTE PRODUKT ER IKKE MENT TIL BRUG SOM ELLER DEL AF ATOMUDSTYR/-SYSTEMER, KONTROLUDSTYR/-SYSTEMER TIL LUFTRAFIK ELLER SOM UDSTYR/SYSTEMER I FLYCOCKPIT¹. PANASONIC HAR IKKE ANSVAR SOM FØLGE AF BRUG AF PRODUKTET TIL FØROMTALTE FORMÅL.

¹ UDSTYR/SYSTEMER I FLYCOCKPIT inkluderer Class2 Electrical Flight Bag (EFB) systemer og Class1 EFB-systemer, når det anvendes under kritiske faser af flyvningen (f.eks. under start og landing) og/eller monteret på flyet. Class1 EFB-systemer og 2 EFB-systemer er defineret af FAA: AC (rådgivende cirkulære) 120-76A eller JAA: JAA TGL (midlertidig vejledningsbrochure) Nr.36.

Panasonic kan ikke garantere krav til specifikationer, teknologier, driftssikkerhed, sikkerhed (f.eks. brændbarhed, røg, giftighed, radiofrekvensudsendelse osv.), der har med luftfartsstandarder at gøre, der overstiger specifikationerne for vores COTS-produkter (Commercial-Off-The-Shelf).

Denne computer er ikke tilsigtet brug til medicinsk udstyr, heriblandt respiratorsystemer, kontroludstyr til lufttrafik eller andet udstyr, apparater eller systemer, der har med at sikre menneskeliv eller sikkerhed. Panasonic kan på ingen måde holdes ansvarlig for eventuelle skader eller tab som følge af brugen af dette apparat i den slags udstyr, apparater eller systemer osv.

CF-30 blev udviklet på baggrund af grundig forskning i reelle bærbare edb-miljøer. Udtømmende stræben efter brugbarhed og driftssikkerhed under barske forhold har ført til nyheder, såsom magnesiumlegeret yderside, vibrationsdæmpet harddiskdrev og diskettedrev samt fleksible interne forbindelser. CF-30's fremragende ingeniørarbejde er blevet testet ved hjælp de strenge procedurer: MIL-STD-810F (for vibration og stød) og IP (for støv og vand).

Som med et hvilket som helst andet bærbart computerudstyr bør der tages forholdsregler for at undgå enhver form for skade. Følgende brug og behandlingsprocedurer anbefales.

Sørg for at tørre fugt af, før computeren lægges væk.

Hvis der opstår en fejlfunktion, skal du trække AC-stikket ud med det samme og fjerne batteripakken

- Dette produkt er beskadiget
- Fremmedlegeme inde i produktet
- Røg udsendes
- Usædvanlig lugt afgives
- Usædvanlig varm

Fortsat brug af dette produkt, hvis nogle af ovennævnte tilstande finder sted, kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis der opstår en fejlfunktion, skal du slukke for strømmen med det samme, tage AC-stikket ud og fjerne batteripakken. Derefter skal du kontakte dit tekniske supportkontor.

Rør ikke ved dette produkt og dets kabel under tordenvejr

Det kan medføre elektrisk stød.

Tilslut ikke AC-adapteren til en strømkilde anden end et almindeligt vekselstrømsstik

I modsat fald kan det medføre brand som følge af overophedning. Tilslutning til en DC/AC-konverter (inverter) kan skade AC-adapteren. Om bord et fly skal du kun tilslutte AC-adapteren/opladeren til et AC-stik, der er specifikt godkendt til sådan brug.

Gør intet, der kan skade AC-ledningen, AC-stikket eller AC-adapteren

Sørg for ikke at skade eller ændre ledningen, placere den nær varmt værktøj, bøj, sno eller trække kraftigt i den, anbringe tunge genstande oven på den eller bundte den for stramt. Fortsat brug af en beskadiget ledning kan medføre brand, kortslutning eller elektrisk stød.

Træk ikke i eller indsæt ikke AC-stikket, hvis dine hænder er våde

Det kan medføre elektrisk stød.

Fjern støv og andet affald fra AC-stikket regelmæssigt

Hvis der samles støv eller andet affald på stikket, kan fugt osv. forårsage en fejl i isolationen, hvilket kan medføre brand.

- Træk stikket ud og tør det af med en tør klud. Træk stikket ud, hvis computeren ikke anvendes i en længere periode.

Sæt AC-stikket helt i

Hvis stikket ikke er sat helt i, kan det medføre brand som følge af overophedning eller elektrisk stød.

- Brug ikke et beskadiget stik eller en løs stikkontakt.

Luk forbindelsesdækslet godt til, når produktet anvendes, hvor der er megen vand, fugt, damp, stød, oliedampe osv

Fremmedlegemer kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis der er kommet en fremmed genstand ind i, skal du straks slukke for strømmen, tage stikket ud og fjerne batteripakken. Kontakt derefter dit tekniske supportkontor.

Skil ikke dette produkt ad

Der er højspændingsområder inden i, der kan give elektrisk stød, hvis du skulle røre ved dem. Rør ikke ved stikbenene og kredsløbskortene inden i, og lad ikke fremmedlegemer trænge ind i computeren.

Omdannelse eller demontering kan også medføre brand.

Opbevar SD-lagerkortene væk fra spædbørn og små børn

Tilfældig slugning kan forårsage kropsskade.

- I tilfælde af slugning bør en læge konsulteres med det samme.

Anbring ikke produktet på en ustabil overflade

Hvis balancen ryger, kan produktet vælte eller falde og forårsage skade.

Undgå stabling

Hvis balancen ryger, kan produktet vælte eller falde og forårsage skade.

Efterlad ikke produktet i et miljø med høj temperatur i længere perioder ad gangen

Hvis produktet efterlades et sted, hvor det kan blive udsat for ekstremt høje temperaturer, såsom nær åbne flammer eller i direkte sollys kan det deformere kabinettet og/eller forårsage fejl i de interne dele. Fortsat brug i en sådan situation kan medføre kortslutning eller isoleringsfejl osv., hvilket kan medføre brand eller elektrisk stød.

Hold i stikket, når AC-stikket tages ud

Hvis der hives i ledningen kan den blive beskadiget, og det kan medføre brand eller elektrisk stød.

Flyt ikke dette produkt, når AC-stikket er tilsluttet

AC-ledningen kan blive beskadiget, og det kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis AC-ledningen er beskadiget, skal AC-stikket tages ud med det samme.

Brug kun den angivne AC-adaptor med dette produkt

Brug af anden AC-adaptor end den, der medfølger (vedhæftet produktet eller leveret af Panasonic), kan forårsage brand.

Udsæt ikke AC-adapteren for hårde stød

Brug af AC-adapteren efter et hårdt stød, såsom at blive tabt, kan forårsage elektrisk stød, kortslutning eller brand.

Hold en pause på 10-15 minutter en gang i timen

Brug af dette produkt i længere perioder kan have sundhedsskadelig effekt på øjne eller hænder.

Læs mig først

Skrub ikke lydstyrken op til maksimum, når der anvendes hovedtelefoner

Lytning til høje lydstyrker, der overstimulerer øret, i lange perioder ad gangen kan forårsage tab af hørelse.

Brug modemet med en almindelig telefonlinje

Tilslutning til en virksomheds eller et forretningskontors interne telefonlinje (kontakterne på stedet) eller til en digital offentlig telefon, eller anvendelsen i et landområde eller et område, computeren ikke understøtter, kan forårsage brand eller elektrisk stød.

Tilslut ikke en telefonlinje eller et netværkskabel andet end det, der er angivet, i LAN-porten

Hvis LAN-porten tilsluttes et netværk, såsom nedenstående, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

- Netværk udover 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon (internetprotokoltelefon), telefonlinjer, interne telefonlinjer (on-premise-kontakter), digitale offentlige telefoner osv.)

Udsæt ikke huden for dette produkt i længere perioder ad gangen

Hvis huden udsættes for dette produkts varmekilde eller AC-adaptor i længere perioder ad gangen kan det medføre en mindre forbrænding.

- Anbring ikke computeren nær en tv- eller radiomodtager.
- Hold computeren væk fra magneter. Data, der er gemt på harddisken, kan gå tabt.

Interfacekabel

Brug af interfacekabel på mere end 3 m anbefales ikke.

Forholdsregler (batteripakke)

Brug ikke med andre produkter

Batteripakken er genopladelig og er tilsigtet det angivne produkt. Hvis batteriet anvendes med et andet produkt end det, det var tilsigtet, kan det forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Oplad ikke batteriet på andre måder end de angivne

Hvis batteriet ikke oplades ved én af de angivne metoder, kan det forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Smid ikke batteripakken ind i ild eller udsæt den for usædvanlig meget varme

Det kan forårsage varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Undgå ekstrem varme (f.eks. nær ild eller i direkte sollys)

Det kan forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Indsæt ikke skarpe genstande i batteripakken, udsæt den ikke for slag eller stød, skil den ikke ad og modificér den ikke

Det kan forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

- Hvis produktet udsættes for kraftigt stød, skal du straks stoppe med at anvende det.

Kortslut ikke de positive (+) og negative (-) kontakter

Det kan forårsage varmfrembringelse, antændelse eller brud. Anbring ikke batteripakken sammen med genstande, såsom halskæder eller hårpinde, når den bæres eller gemmes.

Brug ikke dette produkt med en anden batteripakke end den, der er angivet

Brug kun den angivne batteripakke (CF-VZSU46U) med produktet. Brug af andre batteripakker end dem, der er fremstillet og leveret af Panasonic, kan udgøre en sikkerhedsfare (varmfrembringelse, antændelse eller brud).




Udskift batteripakken med en ny, når den er udslidt

Ved fortsat brug af en udslidt batteripakke kan der udvikles kraftig varme, hvilket kan forårsage brand og medføre, at batteripakken revner eller eksploderer.

- Rør ikke polerne på batteripakken. Batteriet virker eventuelt ikke korrekt, hvis kontakterne er beskidte eller beskadigede.
- Udsæt ikke batteripakken for vand og lad den ikke blive våd.
- Hvis batteripakken ikke skal bruges i en længere periode (en måned eller mere), bør du oplade eller aflade (bruge) batteripakken, indtil det resterende batteriniveau er på 30% til 40% og opbevare den et køligt, tørt sted.

- Denne computer forhindrer overopladning af batteriet ved kun at genoplade det, når den resterende strøm er mindre end cirka 95% af kapaciteten.
- Batteripakken er ikke opladet, når computeren købes. Sørg for at oplade den, før computeren anvendes første gang. Når AC-adaptoren er tilsluttet computeren, begynder opladning automatisk.
- Skulle batteriet lække, og skulle du få væsken i øjet, skal du ikke gnide øjnene. Rens øjnene med det samme med rent vand og opsøg en læge så hurtigt som muligt for medicinsk behandling.

BEMÆRK

- Batteripakken kan blive varm under genopladning eller almindelig brug. Dette er normalt.
- Genopladning starter ikke, hvis batteripakkens indre temperatur er ud over det tilladte temperaturområde (0°C til 50°C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Når det tilladte områdekrav nås, begynder opladning automatisk. Bemærk, at opladningstiden varierer afhængig af brugsforholdene. (Opladning tager længere tid end normalt, når temperaturen er på 10 °C eller derunder.)
- Hvis temperaturen er lav, forkortes driftstiden. Brug kun computeren inden for det tilladte temperaturområde.
- Denne computer har en høj temperaturløsløst funktion, der forhindrer forringelsen af batteriet i miljøer med høje temperaturer.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Et niveau svarende til en 100% opladning for høj temperaturløsløst svarer cirka til et opladningsniveau på 80% for normal temperaturløsløst.
- Batteripakken er en forbrugsgenstand. Hvis den tid, computeren kan køre ved hjælp af en batteripakke, afkortes på dramatisk vis, og gentagen opladning ikke gendanner dets ydelse, bør batteripakken udskiftes med en ny.
- Når et reservebatteri transporteres inde i en pakke, dokumentmappe osv., anbefales det, at det anbringes i en plastikpose, så dets poler er beskyttede.
- Sluk altid for computeren, når den ikke er i brug. Ved at lade computeren være tændt, når AC-adaptoren ikke er tilsluttet, opbruges den resterende batterikapacitet (→  *Reference Manual* "LAN").



Som en ENERGY STAR® Partner har Panasonic Corporation konstateret, at dette produkt overholder ENERGY STAR® retningslinjer for energieffektivitet.

Sammenfatning af det internationale ENERGY STAR® kontorudstysprogram

Det internationale ENERGY STAR® kontorudstysprogram er et internationalt program, der fremmer energibesparelse gennem brugen af computere og andet kontorudstyr. Programmet støtter udviklingen og udbredelsen af produkter med funktioner, der effektivt reducerer energiforbruget. Det er et åbent program i hvilket virksomhedsejere kan deltage frivilligt. De udsete produkter er kontorudstyr, såsom computere, displays, printere, faksimile og kopimaskiner. Deres standarder og logoer er ens blandt de deltagende nationer.

Eurooppaiset mallit

<Vain malleille, joissa on "CE Ⓢ"-merkki tietokoneen pohjassa>



Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

"Panasonic Corporation vakuuttaa, että tämä mikrotietokone täyttää direktiivin 1999/5/EC oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot."

Vihje:

Jos tarvitset kopion yllä mainittuja tuotteita koskevasta alkuperäisestä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta, tutustu Web-sivustoomme:

<http://www.doc.panasonic.de>

Valtuutettu edustaja:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Verkkoyhteys langalliseen modeemiin.

Päätelaite on tarkoitettu kytkettäväksi seuraavaan yleiseen verkkoon;

Kaikissa Euroopan talousalueen maissa;

- Yleinen kytkentäinen puhelinverkko

Langallisen modeemin tekniset ominaisuudet.

Päätelaitteessa on seuraavat ominaisuudet;

- DTMF-numeronvalinta

- Suurin siirtonopeus vastaanottotilassa: 56 kbit/s

- Suurin siirtonopeus lähetystilassa: 33,6 kbit/s

Maat, joissa langaton lähiverkko (WLAN) on tarkoitettu käytettäväksi:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Tärkeitä turvaohjeita

Puhelinlaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita, jotta vähennetään tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen riskiä. Perusturvaohjeisiin kuuluvat mm:

1. Älä käytä tätä laitetta veden lähellä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, vesiallasta, keittiön tai pyykinpesuallasta, määrässä kellarissa tai lähellä uima-allasta.
2. Vältä puhelimen käyttöä ukkosmyrskyn aikana (muun kuin johdottoman version). On olemassa salaman aiheuttama sähköiskun vaara.
3. Älä käytä puhelinta raportoimaan kaasuvuotoa vuodon läheisyydessä.
4. Käytä vain tässä ohjekirjassa mainittua sähköjohtoa ja paristoja. Älä hävitä paristoja heittämillä niitä tuleen, sillä ne voivat räjähtää. Tarkista oman maasi ja paikkakuntasi paristojen hävittämistä koskevat ohjeet.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

Tietoja käyttäjille

<Vain malleille, joissa on langaton lähiverkkoliitäntä>

Tämä tuote ja terveytesi

Tämä tuote, kuten muut radiolaitteet, säteilee sähkömagneettista energiaa sisältäviä radiotaajuuksia. Tämän laitteen säteilemän sähkömagneettisen energian taso on kuitenkin paljon pienempi kuin langattomien laitteiden, esim. matkapuhelimien, säteilemä energia.

Koska tämä tuote toimii radiotaajuuksstandardien ja -suositusten mukaisesti, uskomme, että tämä tuote on turvallinen kuluttajakäyttöön. Nämä standardit ja suositukset vastaavat tiedeyhteisön yhteistä mielipidettä ja ne edustavat paneelin ja tutkijoista koostuvien komiteoiden harkinnan tuloksia. Nämä tutkijat tarkastelevat ja tulkitsevat jatkuvasti laajaa tieteellistä kirjallisuutta.

Joissakin tapauksissa tai olosuhteissa rakennuksen omistaja tai organisaation vastuuhenkilö saattaa rajoittaa tämän tuotteen käyttöä. Näitä tapauksia voivat olla seuraavat:

- Tämän tuotteen käyttö lentokoneessa tai
- Missä tahansa ympäristössä, jossa sen toisille laitteille tai palveluille aiheuttaman häiriön riskiä pidetään haitallisena tai sen on havaittu aiheuttavan häiriötä.

Jos et ole varma toimintaperiaatteista, jotka koskevat langattomien laitteiden käyttöä tietyn organisaation tiloissa tai tietyissä paikoissa (esim. lentokentillä), suosittelemme, että pyydät luvan tämän laitteen käyttöön ennen virran kytkemistä päälle.

Säännöstöjä koskevat tiedot

Emme ole vastuussa mistään televisio- tai radiolähetyksille aiheutuneista häiriöistä, jotka aiheutuvat tuotteen luvattomista muutoksista. Tällaisten luvattomien muutosten aiheuttamien häiriöiden korjausvastuu on käyttäjällä. Me ja valtuutetut jälleenmyyjämme ja edustajamme emme ole vastuussa mistään vahingoista tai viranomaisten määräysten rikkomisesta, jotka saattavat aiheutua siitä, ettei näitä ohjeita noudateta.

Lithium-akku

Lithium-akku!

Tässä tietokoneessa on lithium-akku, joka mahdollistaa päiväyksen, kellonajan ja muiden tietojen tallennuksen. Akun saa vaihtaa valtuutettu huoltohenkilöstö.

Varoitus! Väärästä asennuksesta tai väärästä käytöstä voi aiheutua räjähdysvaara.

Käyttö moottoriajoneuvossa

Varoitus: Lue seuraava Euroopan komission suositus, jotta osaat asianmukaisesti asentaa tämän tuotteen moottoriajoneuvoon ja käyttää sitä oikein.

“Turvalliset ja tehokkaat ajoneuvoihin asennettavat tieto- ja viestintäjärjestelmät: käyttöliittymiä koskevat eurooppalaiset periaatteet.”

Komission suositus on luettavissa Euroopan unionin virallisesta lehdestä.

Langatonta lähiverkkoa koskevat säännökset

Maa/alue	802.11a	802.11b/g
Itävalta, Belgia, Kroatia, Kypros, Tšekin tasavalta, Tanska, Viro, Suomi, Saksa, Kreikka, Unkari, Islanti, Irlanti, Latvia, Liettua, Makedonia, Malta, Alankomaat, Puola, Portugali, Slovakia, Slovenia, Espanja, Ruotsi, Sveitsi, Yhdistynyt kuningaskunta	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	
Ranska	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.
Italia	Rajoitettu vain sisäkäyttöön. Vaaditaan yleinen lupa ulkokäyttöä varten.	Vaaditaan yleinen lupa, jos käytetään oman kiinteistön ulkopuolella.
Luxemburg	Rajoitettu vain sisäkäyttöön. Vaaditaan yleinen lupa julkisen palvelun käyttöä varten.	Vaaditaan yleinen lupa julkisen palvelun käyttöä varten.
Turkki	Kielletty.	
Norja	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	Kielletty 20 km säteellä Ny-Ålesundin keskustasta.

- 3.6.2008 lähtien. (Euroopan radioviestintäkomitean (ERC) suositus “ERC RECOMMENDATION 70-03”)
- Käytä vain Panasonicin suosittelemaa antennia.
- Varmista viimeiset tiedot radiosäännöksistä vastaavilta viranomaisilta.

CD/DVD-asemaa koskeva varoitus

VAROITUS!

TUOTTEESSA KÄYTETÄÄN LASERIA.
MUIDEN KUIN TÄSSÄ OHJEESSA MAINITTUJEN
SÄÄTIMIEN KÄYTTÖ, SÄÄDÖT TAI TOIMENPITEET,
VOIVAT JOHTAA
VAARALLISEEN ALTISTUMISEEN SÄTEILYLLE.
ÄLÄ AVAA KANSIA ÄLÄKÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA
ITSE.
VIE LAITE HUOLTOA VARTEN VALTUUTETTUUN
HUOLTOLIIKKEESEEN.

Laserin turvallisuustiedot ovat sovellettavissa vain kun laserlaite on asennettuna.

Tietoja vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävittämisestä



Nämä merkinnät tuotteissa, pakkauksissa ja/tai niihin liitetyissä dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyjä sähköjä elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei tule sekoittaa tavalliseen kotitalousjätteeseen. Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen paristojen asianmukainen käsittely, talteen ottaminen ja kierrätys edellyttävät niiden viemistä tarjolla oleviin keräyspisteisiin kansallisten määräysten sekä direktiivien 2002/96/EC ja 2006/66/EC mukaisesti.

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja sekä ehkäisemään ihmisen terveydelle ja ympäristölle haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.

Ota yhteys asuinkuntasi viranomaisiin, jätteenkäsittelystä vastaavaan tahoon tai tuotteiden ostopaikkaan saadaksesi lisätietoja vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä.

Tuotteiden epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa seurata kansallisessa lainsäädännössä määrätty rangaistus.



Yrityksille Euroopan unionissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tiedustele oikeaa hävitystapaa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Paristomerkintää koskeva huomautus (alla kaksi esimerkkiä merkinnöistä):

Tämä merkki voi olla käytössä yhdessä kemiallisen merkinnän kanssa. Siinä tapauksessa merkki noudattaa kyseistä kemikaalia koskevan direktiivin vaatimuksia.

Käytettäessä porttitoistinta tai autoasennussarjaa, johon voidaan asentaa ulkoinen antenni:

- Langattoman lähiverkon antennin asentaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.
- Langattoman lähiverkon antennin vahvistus ei saa olla suurempi kuin 5dBi.
- Langattomia toimintatiloja käytettäessä ulkoisen antennin on oltava vähintään 20 cm:n etäisyydellä ihmisistä (lukuun ottamatta käsien ja jalkojen uloimpia osia).

Autotallikäyttöön

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Kun käytät autotalliin tarkoitettua laitetta, noudata aina yleisiä turvaohjeita, esimerkiksi seuraavia:

- Lue kaikki ohjeet.
- Toimi varoen, sillä kuumiin osiin koskiessasi voit saada palovammoja.
- Jos virtajohto on vahingoittunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut, älä käytä laitetta ennen kuin se on tutkittu asiantuntevassa huollossa.
- Älä jätä virtajohtoa riippumaan pöydän tai penkin reunan yli äläkä anna sen koskettaa kuumaa imusarjaa tai pyörivän puhaltimen siipiä.
- Jos jatkojohto on välttämätön, sen suurimman sallitun virran on oltava suurempi kuin laitteen virrantarve. Jatkojohto voi ylikuumentua, jos sen suurin sallittu virta on tätä pienempi. Sijoita johto huolellisesti niin, ettei siihen kohdistu vetoa.
- Irrota virtajohto pistorasiasta siksi aikaa, kun laitetta ei käytetä. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Tartu pistokkeeseen ja vedä siitä.
- Anna laitteen jäähtyä rauhassa ennen kuin siirrät sen sivuun. Kierrä virtajohto löysästi laitteen ympärille säilytyksen ajaksi.
- Tulipalon vaaran välttämiseksi älä käytä laitetta tulenarkoja nesteitä (esim. bensiniä) sisältävien avonaisten astioiden lähellä.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta käsitellessäsi polttomoottoreita.
- Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä käytä laitetta märällä alustalla äläkä jätä sitä sateeseen.
- Käytä laitetta vain tässä oppaassa esitetyllä tavalla. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisälaitteita.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

Varotoimet

TÄTÄ TUOTETTA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVÄKSI YDINVOIMALAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ, LENTOLIIKENTEEN VALVONTALAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ TAI LENTOKONEEN OHJAAMON LAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ TAI NIIDEN OSANA¹. PANASONIC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA, JOTKA OVAT SEURAUSTA TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ YLLÄ MAINITUISSA SOVELLUKSISSA.

¹ LENTOKONEEN OHJAAMON LAITTEITA/JÄRJESTELMIÄ ovat luokan2 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit) ja luokan1 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit), kun niitä käytetään lennon kriittisissä vaiheissa (esim. nousun ja laskun aikana) ja/tai kun ne on asennettu lentokoneeseen. Luokan1 JA 2 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit) ovat FAA:n (Yhdysvaltojen kansallisen ilmailuviranomaisen) määrittämät: AC (Advisory Circular) 120-76A tai JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic ei voi taata mitään spesifikaatioita, teknologiaa, luotettavuutta, turvallisuutta (esim. paloherkkyys/savu/ myrkyllisyys/radiotaajuussäteily, jne.) koskevia vaatimuksia liittyen lentoliikenteen standardeihin, jotka ylittävät COTS-tuotteiden (suoraan hyllyltä) spesifikaatiot.

Tätä tietokonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteellisissä laitteissa, kuten elvytyslaitteissa, lentoliikenteenohjausjärjestelmissä tai muissa järjestelmissä tai laitteissa, jotka liittyvät ihmishengen suojaamiseen tai turvallisuuden varmistamiseen. Panasonicia ei voida pitää vastuullisena millään tavalla vahingoista tai vaurioista, jotka ovat seurausta tämän laitteen käytöstä tämän tyyppisissä laitteissa tai järjestelmissä, jne.

CF-30:n kehitys perustuu kannettavien tietokoneiden todellisten käyttöympäristöjen perusteelliseen tutkimukseen. Pyrkimys käytettävyyteen ja luotettavuuteen vaikeissa olosuhteissa on synnyttänyt innovaatioita, kuten magnesiumyhdisteestä valmistettu ulkokuori, tärinävaimennettu kiintolevy- ja kalvovelyasema sekä joustavat ulkoiset liitännät. CF-30-laitteen tehokas suunnittelu on testattu soveltamalla tiukkaa MIL-STD- 810F- standardia (tärinä ja isku) ja IP-suojaluokkien mukaisilla menetelmillä (pöly ja vesi). Vahinkojen välttämiseksi on noudatettava varovaisuutta, kuten kaikkien kannettavien tietokoneiden kohdalla. Suosittelemme seuraavia käyttö- ja käsittelytoimenpiteitä.

Pyyhi tietokoneesta kosteus ennen sen käytön lopettamista.

Jos siinä esiintyy vikoja, irrota virtapistoke ja akkupakkaus välittömästi

- Tämä tuote on vahingoittunut
- Tämän laitteen sisällä on vieras esine
- Vapautuu savua
- Vapautuu epätavallista hajua
- Epätavallisen kuuma

Jos laitteen käyttöä jatketaan jonkin yllä mainitun olosuhteen vallitessa, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

- Jos laitteeseen tulee vika, kytkä virta pois, irrota virtapistoke ja poista akkupakkaus välittömästi. Ota sen jälkeen yhteys tekniseen tukeen.

Älä kosketa tätä laitetta ja kaapelia ukkosilman aikana

Seurauksena voi olla sähköisku.

Älä kytkä vaihtovirtasovittinta muuhun virtalähteeseen kuin kotitalouksien standardisähköpistorasiaan

Muussa tapauksessa voi syttyä tulipalo ylikuumentumisen seurauksena. Kytkeminen DC/AC-muuntimeen (taajuusmuuntaja) voi vahingoittaa vaihtovirtasovittinta. Kun käytät laitetta entokoneissa, kytkä vaihtovirtasovittin/laturi vain tähän tarkoitukseen hyväksytyyn pistorasiaan.

Älä tee mitään, mikä voisi vahingoittaa virtajohtoa, virtapistoketta tai vaihtovirtasovittinta

Älä vahingoita tai muuta johtoa, aseta sitä kuumien työkalujen läheisyyteen, taita, väännä tai vedä sitä voimakkaasti, aseta sen päälle raskaita esineitä tai kääri sitä tiiviisti. Vahingoittuneen johdon käytöstä voi seurata tulipalo, oikosulku tai sähköisku.

Älä irrota tai kiinnitä virtapistoketta märin käsin

Seurauksena voi olla sähköisku.

Puhdista pöly ja muut jätteet virtapistokkeesta säännöllisesti

Jos pölyä tai muuta jätettä pääsee kerääntymään pistokkeeseen, kosteus jne. voi aiheuttaa eristysvian, josta voi olla seurauksena tulipalo.

- Vedä pistoke irti ja pyyhi se kuivalla pyyhkeellä. Irrota pistoke, jos tietokonetta ei käytetä pitkään aikaan.

Työnnä virtapistoke täysin sisään

Jos pistoketta ei työnnetä täysin sisään, seurauksena voi olla ylikuumentumisen aiheuttama tulipalo.

- Älä käytä vioittunutta pistoketta tai irronnutta pistorasiaa.

Sulje liittimen kansi tiukasti, kun tätä laitetta käytetään paikassa, jossa on paljon vetää, kosteutta, höyryä, pölyä, öljymäisiä höyryjä, jne.

Laitteen sisään joutuvat vieraat esineet saattavat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskuja.

- Mikäli jokin vieras esine päätyy laitteen sisään, sammuta virta välittömästi, irrota virtajohto, poista akkupakkaus ja ota yhteyttä tekniseen tukeen.

Älä pura tätä tuotetta

Laitteen sisällä on suurjännitteisiä kohtia ja voit saada sähköiskun niitä koskettaessasi. Älä kosketa laitteen sisällä olevia kosketinnastoja tai piirikortteja äläkä päästä vieraita esineitä sen sisään.

Uudelleenmuotoilu tai laitteen purkaminen voivat aiheuttaa tulipalon.

Pidä SD-muistikortit poissa pikkulasten ulottuvilta

Pienten osien nieleminen voi aiheuttaa vammoja.

- Jos pieni lapsi nieläisee vahingossa osan, vie hänet heti lääkäriin hoitoon.

Älä aseta tätä tuotetta epävakaalle pinnalle

Jos laite menettää tasapainon, se voi kääntyä tai pudota aiheuttaen vamman.

Vältä laitteen pinoamista

Jos laite menettää tasapainon, se voi kääntyä tai pudota aiheuttaen vamman.

Älä jätä tätä tuotetta lämpimään ympäristöön pitkäksi aikaa

Tämän tuotteen jättäminen korkeaan lämpötilaan, kuten tulen lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen, saattaa turmella koteloa ja/tai johtaa sisäisten osien vaurioitumiseen. Tuotteen jatkuva käyttö tällaisissa olosuhteissa saattaa johtaa oikosulkuun tai eristeongelmiin jne., jotka puolestaan voivat johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

Pidä pistokkeesta kiinni, kun irrotat virtapistokkeen

Johdosta vetäminen voi vahingoittaa johtoa, josta voi seurata tulipalo tai sähköisku.

Älä siirrä tätä tuotetta, kun virtapistoke on kytketty

Virtajohto saattaa olla vahingoittunut, mistä voi seurata tulipalo tai sähköisku.

- Jos virtajohto on vahingoittunut, irrota virtapistoke välittömästi.

Käytä tämän tuotteen kanssa vain määritellyä vaihtovirtasovittinta

Jos käytetään muuta tuotteen mukana toimitettua (tuotteeseen kiinnitettyä tai Panasonicin toimittamaa) vaihtovirtasovittinta, seurauksena voi olla tulipalo.

Älä altista vaihtovirtasovittinta kovalle iskulle

Jos sovitinta käytetään kovan iskun jälkeen, esimerkiksi putoamisen jälkeen, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo.

Pidä 10-15 minuutin tauko kerran tunnissa

Laitteen pitkäaikaisella käytöllä voi olla terveydelle vahingollisia vaikutuksia, esim. silmiin tai käsiin.

Lue minut ensin

Älä pidä äänenvoimakkuutta suurena käyttäessäsi kuulokkeita

Kuulon pitkäaikainen altistaminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulokyvyn huononemisen.

Käytä modeemia tavallisen puhelinlinjan kanssa

Kytkeminen yrityksen tai toimiston jne. sisäiseen puhelinlinjaan (paikalliset puhelinvaihteet) tai digitaaliseen puhelinlinjaan tai käyttö maassa tai alueella, jota tietokone ei tue, voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Älä kytkä muuta kuin määritettyä puhelinjohtoa tai verkkokaapelia lähiverkkoporttiin.

Jos lähiverkkoportti kytketään johonkin alla mainituista verkoista, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

- Muut kuin 1000BASE-T-, 100BASE-TX- tai 10BASE-T-lähiverkot
- Puhelinlinjat (IP-puhelin (Internet Protocol Telephone), puhelinlinjat, sisäiset puhelinlinjat, (paikalliset puhelinvaihteet), digitaaliset puhelinlinjat, jne.

Älä altista ihoa pitkäksi ajaksi tälle tuotteelle

Tuotteen käyttö ja ihon pitkäaikainen altistaminen laitteen tai vaihtovirtasovittimen lämmölle voi aiheuttaa matalan lämpötilan palovamman.

- Älä aseta tietokonetta TV- tai radiovastaanottimen lähelle.
- Pidä tietokone erillään magneeteista. Kiintolevyille tallennetut tiedot voivat hävitä.

Liitäntäjohto

Emme suosittele liitäntäjohtoon käyttöä, joka on pidempi kuin 3 m.

Varotoimet (akkupakkaus)

Älä käytä minkään muun tuotteen kanssa

Akkupakkaus on uudelleenladattava, ja se on tarkoitettu vain kyseiselle tuotteelle. Jos sitä käytetään muiden kuin niiden tuotteiden kanssa, joille se on suunniteltu, seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä lataa akkua käyttämällä muita kuin määritellyjä menetelmiä

Jos akkua ei ladata määritellyillä menetelmillä, seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä aseta akkupakkausta tuleen tai altista sitä korkealle kuumuudelle

Seurauksena voi olla kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Vältä äärimmäistä kuumuutta (esimerkiksi tulen läheisyys tai suora auringonpaiste)

Seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä työnnä teräviä esineitä akkupakkaukseen, altista sitä kolhuille tai iskuille, pura tai muuta sitä

Seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

- Mikäli tuotteeseen kohdistuu vahva isku, lopeta sen käyttö välittömästi.

Älä oikosulje positiivisia (+) ja negatiivisia (-) koskettimia

Seurauksena voi olla kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen. Älä aseta akkupakkausta yhteen muiden tavaroiden kanssa, kuten kaulakorut tai tukkasoljet, kannettaessa tai säilytettäessä.

Älä käytä tätä tuotetta muun kuin määritellyn akkupakkauksen kanssa

Käytä tuotteen kanssa vain määritellyä akkupakkausta (CF-VZSU46U). Muiden kuin Panasonicin valmistamien ja toimittamien akkupakkausten käyttö voi aiheuttaa vaaran turvallisuudelle (kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen).




Kun akku on kulunut loppuun, vaihda se uuteen

Loppuun kuluneen akun jatkuva käyttö saattaa tuottaa runsaasti lämpöä, sytyttää tulipalon ja aiheuttaa akun halkeamisen tai räjähtämisen.

- Älä kosketa akkupakkauksen liittimiä. Akkupakkaus ei saata toimia enää asianmukaisesti, jos liittinten koskettimet ovat likaiset tai vahingoittuneet.
- Älä altista akkupakkausta vedelle tai kastumiselle.
- Jos akkupakkausta ei käytetä pitkään aikaan (vähintään kuukausi), lataa se tai pura latausta, kunnes lataustaso on 30 % ... 40 %, ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa.

- Tämä tietokone estää akun ylläpidon lataamalla akkua vain silloin, kun jäljellä oleva teho on alle n. 95 % täydestä kapasiteetista.
- Akkupakkausta ei ole ladattu tietokoneen hankintahetkellä. Varmista, että lataat sen ennen ensimmäistä käyttöä. Kun vaihtovirtasovitin on kytketty tietokoneeseen, lataus käynnistyy välittömästi.
- Jos akku vuotaa ja akkunestettä joutuu käsiin, älä pyyhi käsillä silmiäsi. Jos akkunestettä joutuu silmiin, huuhto ne välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärinhoitoon niin pian kuin mahdollista.

HUOM.

- Akkupakkaus voi kuumentua latauksen aikana tai normaalikäytössä. Tämä on täysin normaalia.
- Uudelleenlataus ei käynnisty, jos akkupakkauksen sisäinen lämpötila on sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella (0 °C ... 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Kun lämpötila on sallitulla alueella, lataus käynnistyy automaattisesti. Huomaa, että latausaika vaihtelee käyttöolosuhteiden mukaan. (Lataus kestää kauemmin kuin tavallisesti, kun lämpötila on korkeintaan 10 °C.)
- Jos lämpötila on alhainen, toiminta-aika lyhenee. Käytä tietokonetta vain sallitulla lämpötila-alueella.
- Tällä tietokoneella on korkean lämpötilan toiminto, joka estää akun heikkenemisen korkeissa lämpötiloissa.
(→  Reference Manual "Battery Power") Korkean lämpötilan toiminnolla 100 % lataustaso vastaa noin 80 % lataustasoa normaalilämpötilatoiminnolla.
- Akkupakkaus on kulutustarvike. Jos tietokoneen käyttöaika tietyllä akkupakkauksella lyhenee huomattavasti eikä toistuva lataaminen palauta sen suorituskykyä, akkupakkaus on vaihdettava uuteen.
- Kun vara-akkua kuljetetaan paketin sisällä tai salkussa, jne., suosittelemme sen asettamista muovipussiin, jotta sen koskettimet pysyvät suojattuina.
- Kytke aina virta pois tietokoneesta, kun se ei ole käytössä. Tietokoneen jättäminen päälle, kun vaihtovirtasovitin ei ole kytkettynä, heikentää jäljellä olevan akun kapasiteettia (→  Reference Manual "LAN").



Panasonic Corporation on ENERGY STAR® -yritys.

Sen mukaisesti tämä tuote täyttää energiaa säästävät ENERGY STAR® -suositukset.

Kansainvälisen toimistolaitteiden ENERGY STAR® -ohjelman yleiskuvaus

ENERGY STAR® on kansainvälinen toimistolaitteiden merkintäohjelma, jonka tarkoituksena on edistää tietokoneiden ja muiden toimistolaitteiden energiatehokkuutta. Ohjelma tukee vähemmän energiaa kuluttavien tuotteiden kehitystä ja käyttöä. Se on avoin järjestelmä, johon yritykset voivat osallistua vapaaehtoisesti. Sen piiriin kuuluvia tuotteita ovat tietokoneet, monitorit, tulostimet, faksit ja kopiokoneet. Ohjelman vaatimukset ja logot ovat yhtenäiset kaikissa mukana olevissa maissa.

Μοντέλα για την Ευρωπαϊκή Ένωση

<Μόνο για μοντέλα με σήμανση “CE Ⓢ” στο κάτω μέρος του υπολογιστή>



Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)

“Με το παρόν, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι αυτός ο Προσωπικός Υπολογιστής πληροί τις απαραίτητες προδιαγραφές και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.”

Πρόταση:

Εάν επιθυμείτε ένα αντίγραφο της αρχικής Δήλωσης συμμόρφωσης των προϊόντων μας ανωτέρω, παρακαλούμε μεταβείτε στην ηλεκτρονική μας σελίδα:

<http://www.doc.panasonic.de>

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany (Γερμανία)

Σύνδεση δικτύου ενσύρματου μόντεμ.

Ο τερματικός εξοπλισμός προορίζεται για σύνδεση με το ακόλουθο δημόσιο δίκτυο;

Σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης;

- Δίκτυα Public Switched Telephony Network (PSTN)

Τεχνικά χαρακτηριστικά ενσύρματου μόντεμ.

Ο τερματικός εξοπλισμός έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά;

- Κλήση DTMF (πολυσυχρότητα διπλού τόνου)

- Μέγιστος ρυθμός ροής δεδομένων κατά τη λήψη: 56 kbit/s

- Μέγιστος ρυθμός ροής δεδομένων κατά την αποστολή: 33,6 kbit/s

Χώρες στις οποίες το WLAN προορίζεται για χρήση:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Όταν χρησιμοποιείτε τον τηλεφωνικό σας εξοπλισμό, οι βασικές οδηγίες ασφάλειας πρέπει να τηρούνται πάντα για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, περιλαμβανομένων των ακόλουθων:

1. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό, για παράδειγμα κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα μπάνιου ή κουζίνας, σε σκάφες, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
2. Αποφύγετε τη χρήση τηλεφώνου (εκτός από ενσύρματου τύπου) κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας. Υπάρχει μικρός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.
3. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να αναφέρετε διαρροή αερίου στον τόπο της διαρροής.
4. Να χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας και τις μπαταρίες που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε εστία φλόγας. Κίνδυνος έκρηξης. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για ενδεχόμενες ειδικές οδηγίες απόρριψης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Πληροφορίες για το χρήστη

<Μόνο για μοντέλα με ασύρματο τοπικό δίκτυο>

Το προϊόν και η υγεία σας

Αυτό το προϊόν, όπως και ο ραδιοεξοπλισμός γενικότερα, εκπέμπει ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία. Τα επίπεδα ενέργειας που εκπέμπονται από αυτό το προϊόν είναι πολύ χαμηλότερα από την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια που εκπέμπεται από ασύρματες συσκευές, όπως, για παράδειγμα, από κινητά τηλέφωνα.

Επειδή αυτό το προϊόν πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες που περιλαμβάνονται στα πρότυπα και τις συστάσεις ασφαλείας σχετικά με τις ραδιοσυχνότητες, θεωρείται ασφαλές για χρήση από τους καταναλωτές. Αυτά τα πρότυπα και οι συστάσεις είναι ευρέως αποδεκτά από την επιστημονική κοινότητα και είναι αποτέλεσμα μελετών επιτροπών επιστημόνων που εξετάζουν και ερμηνεύουν συνεχώς την εκτεταμένη βιβλιογραφία έρευνας.

Σε ορισμένες περιπτώσεις ή συνθήκες, η χρήση αυτού του προϊόντος ενδέχεται να περιορίζεται από ιδιοκτήτη χώρου ή εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους εταιρίας. Αυτές οι περιπτώσεις ενδέχεται για παράδειγμα να περιλαμβάνουν:

- Χρήση του προϊόντος εντός αεροπλάνων ή
- Σε οιαδήποτε άλλη περίπτωση όπου ο κίνδυνος παρεμβολής σε άλλες συσκευές ή υπηρεσίες θεωρείται ή χαρακτηρίζεται επιβλαβής.

Εάν δεν είστε βέβαιοι για την ισχύουσα πολιτική όσο αφορά τη χρήση ασύρματων συσκευών σε συγκεκριμένη εταιρία ή περιβάλλον (π.χ. αεροδρόμια), συνιστάται να ζητήσετε άδεια χρήσης του προϊόντος πριν από την ενεργοποίησή του.

Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για οιαδήποτε παρεμβολή προκληθεί σε ραδιοφωνική ή τηλεοπτική εκπομπή από μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση του εν λόγω προϊόντος. Η εξάλειψη της παρεμβολής που έχει προκληθεί από μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση αποτελεί ευθύνη του χρήστη. Η εταιρεία μας και οι εξουσιοδοτημένοι μας μεταπωλητές ή διανομείς δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για ζημία ή παραβίαση κρατικών κανονισμών που ενδέχεται να προκύψει από μη συμμόρφωση με αυτές τις κατευθυντήριες οδηγίες.

Μπαταρία λιθίου

Μπαταρία λιθίου!

Αυτός ο υπολογιστής περιλαμβάνει μια μπαταρία λιθίου για την αποθήκευση ημερομηνίας, ώρας και άλλων δεδομένων. Η αλλαγή της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Προσοχή! Υπάρχει ενδεχόμενος κίνδυνος έκρηξης από λανθασμένη τοποθέτηση ή λανθασμένη χρήση.

Για χρήση σε αυτοκίνητο

Προειδοποίηση: Ελέγξτε την ακόλουθη Σύσταση της Επιτροπής για τη σωστή εγκατάσταση και χρήση αυτού του προϊόντος κατά τη χρήση εντός οχήματος.

“Σύσταση της Επιτροπής σχετικά με ασφαλή και αποτελεσματικά συστήματα πληροφοριών και επικοινωνιών επί οχημάτων: Μια Ευρωπαϊκή δήλωση περί αρχών σχετικά με διεπαφές ανθρώπου-μηχανής.”

Η Σύσταση της Επιτροπής είναι διαθέσιμη από την Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Κανονισμοί για ασύρματο τοπικό δίκτυο LAN

Χώρα / Περιοχή	802.11a	802.11b/g
Αυστρία, Βέλγιο, Κροατία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Εσθονία, Φιλανδία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιρλανδία, Λετονία, Λιθουανία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μάλτα, Ολλανδία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβακία, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Μεγάλη Βρετανία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	
Γαλλία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
Ιταλία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Απαιτείται γενική άδεια για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.	Απαιτείται γενική άδεια για εξωτερική χρήση.
Λουξεμβούργου	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Απαιτείται γενική άδεια για χρήση σε δημόσιους χώρους.	Απαιτείται γενική άδεια για χρήση σε δημόσιους χώρους.
Τουρκία	Απαγορεύεται.	
Νορβηγία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	Η χρήση απαγορεύεται εντός ακτίνας 20 χλμ. από το κέντρο Ny-Ålesund.

- Τα παραπάνω ισχύουν από 3/6/2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ραδιοεπικοινωνιών)
- Χρήση αποκλειστικά με την ενδεδειγμένη κεραία Panasonic.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις σχετικές αρχές ραδιοηλεκτρονικών.

Κίνδυνος μονάδας CD/DVD

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΛΕΪΖΕΡ.
Η ΧΡΗΣΗ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ Ή Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΩΝ ΑΠΟ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ.
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ

ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.

ΓΙΑ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΑΡΜΟΔΙΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.

12-EI-1

Οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του λέιζερ ισχύουν μόνο όταν υπάρχει εγκατεστημένη μονάδα λέιζερ.

Διαβάστε πριν τη χρήση

Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την συλλογή και απόρριψη παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών



Αυτή η σήμανση πάνω στα προϊόντα, στις συσκευασίες και/ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδηλώνει πως τα εν λόγω ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με κοινά οικιακά απορρίματα.

Προκειμένου να πραγματοποιηθεί η κατάλληλη επεξεργασία, κατεργασία και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών παρακαλούμε να τα μεταφέρετε σε ανάλογα σημεία περισυλλογής σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας και τις οδηγίες 2002/96/EK και 2006/66/EK. Μέσω της σωστής απόρριψης αυτών των προϊόντων και μπαταριών συμβάλλετε στο να διασωθούν πολύτιμοι πόροι και προλαμβάνετε ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον οι οποίες σε άλλη περίπτωση θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την συλλογή και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και μπαταριών παρακαλούμε να απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές, στην γενική υπηρεσία αποβλήτων ή στο κατάστημα πώλησης από όπου αγοράσατε τα συγκεκριμένα είδη.

Πρόστιμα και κυρώσεις μπορούν να επιβληθούν για την λανθασμένη απόρριψη αυτών των αποβλήτων σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας.



Για επιχειρηματικούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.

[Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτή η σήμανση ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν επιθυμείτε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή καταστήματα πώλησης για να πληροφορηθείτε σχετικά με την ορθή διαδικασία απόρριψης.



Σημείωση για την σήμανση μπαταριών (στο κάτω μέρος δύο σύμβολα ως παράδειγμα):

Αυτή η σήμανση μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με κάποιο χημικό σύμβολο. Σ' αυτήν την περίπτωση ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές που προβλέπει η οδηγία η οποία αναφέρεται στο εν λόγω χημικό στοιχείο.

Κατά τη χρήση σταθμού υποδοχής ή βάσης σε όχημα όπου μπορεί να τοποθετηθεί εξωτερική κεραία:

- Η εξωτερική κεραία για ασύρματο LAN πρέπει να εγκατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η απολαβή της εξωτερικής κεραίας ασύρματου LAN δεν πρέπει να υπερβαίνει 5dBi.
- Ο χρήστης πρέπει να διατηρεί απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της εξωτερικής κεραίας και όλων των ατόμων (εξαιρούνται τα άκρα, όπως χέρια και πόδια) στη διάρκεια ασύρματης λειτουργίας εκπομπής/ λήψης.

Για χρήση στο γκαράζ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση συσκευών του γκαράζ, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή, επειδή είναι δυνατόν να προκληθούν εγκαύματα εάν αγγίξετε καυτά μέρη.
- Μην χειρίζεστε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορά ή εάν η συσκευή έχει υποστεί πτώση ή βλάβη, έως ότου εξεταστεί από ειδικευμένο τεχνικό σέρβις.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού, ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με καυτές πολλαπλές ή κινούμενα πτερύγια ανεμιστήρων.
- Εάν απαιτείται προέκταση, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο με ονομαστική ένταση ρεύματος μεγαλύτερη από εκείνη της συσκευής. Καλώδια με ονομαστική ένταση ρεύματος μικρότερη από εκείνη της συσκευής ενδέχεται να παρουσιάσουν υπερθέρμανση. Φροντίστε για την τοποθέτηση του καλωδίου με τρόπο ώστε να μην προκαλέσει πτώση ή τράβηγμα σε περίπτωση που σκοντάψει κάποιος.
- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή, όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο για να αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από την παροχή. Κρατήστε το ρευματολήπτη και τραβήξτε τον για αποσύνδεση.
- Αφήστε τη συσκευή να ψυχθεί πλήρως πριν την απομακρύνετε. Τυλίξτε το καλώδιο χαλαρά γύρω από τη συσκευή, όταν προορίζεται για φύλαξη.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην χειρίζεστε τη συσκευή κοντά σε ανοικτά δοχεία με εύφλεκτα υγρά (βενζίνη).
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός, όταν εργάζεστε σε μηχανές εσωτερικής καύσης που βρίσκονται σε λειτουργία.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε υγρές επιφάνειες και μην την εκθέτετε στη βροχή.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Να χρησιμοποιούνται μόνο τα παρελκόμενα που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Προφυλάξεις

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ, Ή ΩΣ ΤΜΗΜΑ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ/ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ/ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΙΛΟΤΗΡΙΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ^{*1}. Η PANASONIC ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ.

^{*1} Τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ/ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΙΛΟΤΗΡΙΟΥ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ περιλαμβάνουν συστήματα Electrical Flight Bag (EFB) Κλάσης 2 και συστήματα EFB Κλάσης 1 όταν χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια κρίσιμων φάσεων της πτήσης (για παράδειγμα, κατά την απογείωση και την προσγείωση) και/ή είναι εγκατεστημένα στο αεροσκάφος. Τα συστήματα EFB Κλάσης 1 και τα συστήματα EFB Κλάσης 2 καθορίζονται από την FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A ή JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Η Panasonic δεν εγγυάται απαιτήσεις προδιαγραφών, τεχνολογίας, αξιοπιστίας, ασφάλειας (π.χ. Ευφλεκτότητα/Καπνός/Τοξικότητα/ Εκπομπή ραδιοσυχνοτήτων, κτλ.) που σχετίζονται με κανονισμούς πτήσης αεροσκαφών και υπερβαίνουν τις προδιαγραφές των προϊόντων που απευθύνονται για οικιακή χρήση.

Αυτός ο υπολογιστής δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρικό εξοπλισμό, περιλαμβανομένων συστημάτων υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών, συστημάτων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας ή άλλου εξοπλισμού, συσκευών ή συστημάτων που σχετίζονται με τη διαφύλαξη της ανθρώπινης ζωής ή την ασφάλεια. Η Panasonic δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές ή απώλειες που θα προκληθούν από τη χρήση αυτής της μονάδας σε αυτού του τύπου εξοπλισμό, συσκευές ή συστήματα, κτλ. Το μοντέλο CF-30 σχεδιάστηκε βάσει εκτεταμένης έρευνας σε πραγματικά περιβάλλοντα χρήσης φορητών υπολογιστών. Η εξαντλητική αναζήτηση χρησιμότητας και αξιοπιστίας σε σκληρές συνθήκες οδήγησε σε καινοτομίες, όπως το εξωτερικό περίβλημα από κράμα μαγνησίου, τη μονάδα σκληρού δίσκου και δισκέτας που δεν επηρεάζεται από κραδασμούς και τις εύκαμπτες εσωτερικές συνδέσεις. Η εξαιρετική τεχνολογία του CF-30 έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με τις αυστηρές διαδικασίες MIL-STD- 810F (για δονήσεις και κραδασμούς) και IP (για σκόνη και νερό). Όπως και με κάθε άλλη συσκευή φορητού υπολογιστή, πρέπει να τηρούνται κάποιες προφυλάξεις για να αποφευχθεί τυχόν ζημία. Συνιστώνται οι ακόλουθες διαδικασίες χρήσης και μεταχείρισης.

Πριν αποθηκεύσετε τον υπολογιστή, βεβαιωθείτε ότι έχετε σκουπίσει τυχόν υγρασία.

Σε περίπτωση που προκύψει δυσλειτουργία, βγάλτε αμέσως την πρίζα τροφοδοσίας και τη μπαταρία

- Το προϊόν έχει υποστεί ζημία
- Υπάρχει ξένο σώμα εντός του προϊόντος
- Εκλύεται καπνός
- Παρατηρείται ασυνήθιστη οσμή
- Είναι υπερβολικά θερμό

Η συνέχιση χρήσης του προϊόντος σε περίπτωση που έχει παρατηρηθεί ένα από τα παραπάνω ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Σε περίπτωση που προκύψει δυσλειτουργία, διακόψτε αμέσως την τροφοδοσία και αποσυνδέστε την πρίζα τροφοδοσίας και στη συνέχεια αφαιρέστε τη μπαταρία. Στη συνέχεια επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

Μην αγγίζετε το προϊόν και το καλώδιο σε περίπτωση κεραυνών

Ενδεχόμενος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Μην συνδέετε το τροφοδοτικό σε πηγή τροφοδοσίας διαφορετική από τη συνήθη οικιακή πρίζα τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος

Αλλιώς, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης. Η σύνδεση σε μετατροπέα (ανορθωτή) DC/AC ενδέχεται να προκαλέσει ζημία στο τροφοδοτικό. Σε αεροπλάνο, να συνδέετε το τροφοδοτικό μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος εγκεκριμένη για ανάλογη χρήση.

Μην προβείτε σε καμία ενέργεια που ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στο καλώδιο τροφοδοσίας, στην πρίζα τροφοδοσίας ή στο τροφοδοτικό

Μην προκαλείτε ζημία και μην τροποποιείτε το καλώδιο, μην το τοποθετείτε κοντά σε θερμά αντικείμενα, μην το κάμπτετε, μην το στρέψετε και μην το τραβάτε, μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω σε αυτό και μην το τυλίγετε σφιχτά.

Η συνέχιση χρήσης φθαρμένου καλωδίου ενδέχεται να οδηγήσει στην πρόκληση πυρκαγιάς, βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.

Μην αποσυνδέετε ή συνδέετε την πρίζα εάν τα χέρια σας είναι υγρά

Ενδεχόμενος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Να καθαρίζετε τακτικά τη σκόνη και άλλα ξένα σώματα από την πρίζα

Εάν συσσωρεύει σκόνη ή άλλα ξένα σώματα στην πρίζα, η υγρασία, κτλ. ενδέχεται να προκαλέσει αλλοίωση στη μόνωση, η οποία με τη σειρά της ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.

- Αποσυνδέστε την πρίζα και σκουπίστε τη με ένα στεγνό πανί. Αποσυνδέστε την πρίζα σε περίπτωση που ο υπολογιστής δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη χρονική περίοδο.

Να εισαγάγετε πλήρως την πρίζα

Εάν η πρίζα δεν εισάγεται πλήρως, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης ή ηλεκτροπληξίας.

- Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένη πρίζα ή ασαθρή υποδοχή τοίχου.

Να κλείνετε καλά το κάλυμμα συνδέσεων όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σημεία με νερό, υγρασία, ατμό, σκόνη, ατμούς λιπαντικών, κτλ.

Η είσοδος ξένων σωματιδίων ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Αν εισχωρήσουν ξένα σώματα στο προϊόν, θέστε αμέσως εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε το από την πρίζα AC και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών. Ύστερα, επικοινωνήστε με το γραφείο τεχνικής υποστήριξης στην περιοχή σας.

Μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν

Στο εσωτερικό υπάρχουν σημεία υψηλής τάσης που ενδέχεται να σας προκαλέσουν ηλεκτροπληξία σε περίπτωση που έλθετε σε επαφή με αυτά. Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες και τις πλακέτες κυκλωμάτων στο εσωτερικό και μην επιτρέψετε την είσοδο ξένων σωματιδίων στο εσωτερικό.

Επίσης, η μετατροπή ή η αποσυναρμολόγηση ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.

Να φυλάτε τις κάρτες μνήμης SD μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά

Η κατά λάθος κατάποση θα προκαλέσει τραυματισμό.

- Σε περίπτωση κατά λάθος κατάποσης, επισκεφτείτε αμέσως έναν ιατρό.

Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ασαθρή επιφάνεια

Σε περίπτωση απώλειας ισορροπίας, το προϊόν ενδέχεται να πέσει προκαλώντας τραυματισμό.

Αποφύγετε τη στοίβαξη

Σε περίπτωση απώλειας ισορροπίας, το προϊόν ενδέχεται να πέσει προκαλώντας τραυματισμό.

Μην αφήνετε το προϊόν σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για μεγάλη χρονική περίοδο

Αν αφήσετε το προϊόν εκτεθειμένο σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως κοντά σε φωτιά ή σε σημείο που το βλέπει ο ήλιος, μπορεί να παραμορφωθεί το περίβλημα ή/και να προκληθεί βλάβη στα εσωτερικά του εξαρτήματα. Αν συνεχιστεί η χρήση κάτω από τις συνθήκες αυτές, μπορεί να δημιουργηθούν βραχυκυκλώματα ή προβλήματα στη μόνωση κ.λπ. που με τη σειρά τους ενδέχεται να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Να κρατάτε την πρίζα όταν την αποσυνδέετε από την υποδοχή τροφοδοσίας

Εάν τραβάτε το καλώδιο ενδέχεται να προκληθεί ζημία σε αυτό, με αποτέλεσμα πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μην μετακινείτε το προϊόν ενώ είναι συνδεδεμένο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος

Ενδέχεται να προκληθεί ζημία στο καλώδιο τροφοδοσίας, με αποτέλεσμα πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Σε περίπτωση που υποστεί ζημία το καλώδιο τροφοδοσίας, αποσυνδέστε την πρίζα τροφοδοσίας αμέσως.

Να χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο τροφοδοτικό με αυτό το προϊόν

Η χρήση τροφοδοτικού διαφορετικού του παρεχόμενου (που συνόδευε το προϊόν ή που προμηθευτήκατε από την Panasonic) ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.

Μην υποβάλλετε το τροφοδοτικό σε έντονες προσκρούσεις
Η χρήση του τροφοδοτικού μετά από ισχυρή πρόσκρουση, όπως μετά από πτώση, ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.

Να κάνετε διαλείμματα 10-15 λεπτών κάθε ώρα

Η χρήση του προϊόντος για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να έχει επιβλαβή αποτελέσματα στην υγεία των οφθαλμών ή των χεριών.

Διαβάστε πριν τη χρήση

Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά με την ένταση του ήχου σε πολύ υψηλά επίπεδα

Η ακρόαση ήχου σε υψηλά επίπεδα προκαλεί υπερδιέγερση του αυτιού για μεγάλα χρονικά διαστήματα και ενδέχεται να οδηγήσει σε απώλεια της ακοής.

Να χρησιμοποιείτε το μόντεμ με τη συνήθη τηλεφωνική γραμμή

Η σύνδεση σε εσωτερική τηλεφωνική γραμμή (τοπικοί επιλογείς γραμμής) εταιρίας ή γραφείου, κτλ, ή σε ψηφιακό δημόσιο τηλέφωνο ή η χρήση σε χώρα ή περιοχή που δεν υποστηρίζεται από τον υπολογιστή ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μην συνδέετε τηλεφωνική γραμμή ή καλώδιο δικτύου πέραν του καθορισμένου στη θύρα τοπικού δικτύου

Σε περίπτωση που στη θύρα τοπικού δικτύου συνδέσετε καλώδιο ενός από τα παρακάτω δίκτυα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Δίκτυα εκτός των 100BASE-T, 100BASE-TX ή 10BASE-T
- Γραμμές διαδικτυακού τηλεφώνου (τηλέφωνο IP (τηλέφωνο μέσω πρωτοκόλλου Ίντερνετ), τηλεφωνικές γραμμές, γραμμές εσωτερικών τηλεφώνων (διακόπτες εσωτερικής μεταφοράς κλήσεων), ψηφιακά δημόσια τηλέφωνα κ.λπ.)

Μην φέρετε σε επαφή το δέρμα σας με αυτό το προϊόν για μεγάλα χρονικά διαστήματα

Η έκθεση του δέρματος σε πηγές θερμότητας του προϊόντος ή στο τροφοδοτικό για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει έγκαυμα πρώτου βαθμού.

- Μην τοποθετείτε τον υπολογιστή κοντά σε τηλεόραση ή ραδιοφωνικό δέκτη.
- Μην τοποθετείτε τον υπολογιστή κοντά σε μαγνήτες. Ενδέχεται να προκληθεί απώλεια των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο σκληρό δίσκο.

Καλώδιο διεπαφής

Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου διεπαφής μεγαλύτερου των 3 μέτρων.

Προφυλάξεις (Μπαταρία)

Να μην χρησιμοποιείται με άλλο προϊόν

Η μπαταρία είναι επαναφορτιζόμενη και προορίζεται για το καθορισμένο προϊόν. Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί με προϊόν πέραν εκείνου για το οποίο σχεδιάστηκε, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην φορτίζετε τη μπαταρία με μεθόδους πέραν των καθορισμένων

Σε περίπτωση που η μπαταρία φορτιστεί με μέθοδο πέραν των καθορισμένων ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην απορρίπτετε τη μπαταρία σε εστία φλόγας ή μην την εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα

Ενδέχεται να προκληθεί έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Να αποφεύγετε την υπερβολική θερμότητα (Για παράδειγμα, κοντά σε εστία φλόγας ή στην ηλιακή ακτινοβολία)

Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην εισαγάγετε αιχμηρά αντικείμενα στη μπαταρία, μην τη χτυπάτε και μην την εκθέτετε σε πτώσεις, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την τροποποιείτε

Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

- Αν το προϊόν δεχτεί ισχυρό χτύπημα, διακόψτε αμέσως τη χρήση του.

Μην βραχυκυκλώνετε το θετικό (+) και τον αρνητικό (-) ακροδέκτη

Ενδέχεται να προκληθεί έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη. Μην τοποθετείτε τη μπαταρία μαζί με αντικείμενα όπως κολιέ ή φουρκέτες μαλλιών κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή της αποθήκευσής της.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με μπαταρία πέραν της καθορισμένης

Χρησιμοποιήστε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας (CF-VZSU46U) με το προϊόν σας. Η χρήση μπαταριών από κατασκευαστές και προμηθευτές πέραν της Panasonic ενδέχεται να αποτελέσει κίνδυνο (έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη).




Όταν η μπαταρία υποβαθμιστεί, αντικαταστήστε την με μια νέα

Η συνεχιζόμενη χρήση μιας υποβαθμισμένης μπαταρίας ενδέχεται να παράγει υψηλά επίπεδα θερμότητας, να προκαλέσει πυρκαγιά και ρήξη ή έκρηξη της μπαταρίας.

- Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Η μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν οι ακροδέκτες είναι βρώμικοι ή έχουν υποστεί ζημία.
- Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε νερό και μην τη βρέξετε.
- Σε περίπτωση που η μπαταρία δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (μήνα ή περισσότερο), φορτίστε ή αποφορτίστε (χρησιμοποιήστε) τη μπαταρία έως ότου η εναπομένουσα στάθμη ενέργειας φτάσει στο 30% με 40% και αποθηκεύστε τη σε δροσερό, ξηρό μέρος.

- Ο υπολογιστής αποτρέπει την υπερφόρτιση της μπαταρίας φορτίζοντας τη μόνο όταν η εναπομένουσα ενέργεια είναι λιγότερη από το 95% περίπου της χωρητικότητας.
- Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη κατά την αγορά του υπολογιστή. Φροντίστε να φορτίσετε τη μπαταρία πριν την πρώτη χρήση. Όταν το τροφοδοτικό συνδεθεί με τον υπολογιστή, η φόρτιση ξεκινάει αυτόματα.
- Σε περίπτωση έκλυσης υγρών από τη μπαταρία και επαφής αυτών με τα μάτια σας, μην τρίψετε τα μάτια σας. Ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια σας με καθαρό νερό και ζητήστε τη βοήθεια ιατρού το συντομότερο δυνατό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η μπαταρία ενδέχεται να ζεσταθεί σε περίπτωση αποφόρτισης κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό.
- Η φόρτιση δεν θα ξεκινήσει εάν η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας (0 °C έως 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Μόλις η θερμοκρασία βρεθεί εντός του επιτρεπόμενου εύρους, η φόρτιση ξεκινάει αυτόματα. Ο χρόνος φόρτισης διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης. (Η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο όταν η θερμοκρασία είναι 10 °C ή χαμηλότερη.)
- Εάν η θερμοκρασία είναι χαμηλή, ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται. Να χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή μόνο στο επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας.
- Αυτός ο υπολογιστής έχει κατάσταση λειτουργίας υψηλής θερμοκρασίας που αποτρέπει τη φθορά της μπαταρίας σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας
(→  Reference Manual "Battery Power") Το επίπεδο φόρτισης που αντιστοιχεί στο 100% της φόρτισης σε υψηλή θερμοκρασία αντιστοιχεί περίπου σε επίπεδο φόρτισης 80% για τη λειτουργία κανονικής θερμοκρασίας.
- Η μπαταρία είναι αναλώσιμη. Σε περίπτωση που ο χρόνος για τον οποίο ο υπολογιστής λειτουργεί με μια συγκεκριμένη μπαταρία μειωθεί αισθητά και η επαναλαμβανόμενη φόρτιση δεν επαναφέρει την απόδοση, η μπαταρία θα πρέπει να αντικαταστεί με καινούργια.
- Όταν μεταφέρετε μια ανταλλακτική μπαταρία μέσα σε πακέτο, χαρτοφύλακα, κτλ, συνιστάται να τοποθετηθεί σε πλαστική σακούλα έτσι ώστε να προστατευτούν οι ακροδέκτες της.
- Να απενεργοποιείτε πάντα τον υπολογιστή όταν δεν τον χρησιμοποιείτε. Εάν αφήσετε τον υπολογιστή ενεργοποιημένο όταν το τροφοδοτικό δεν είναι συνδεδεμένο, θα εξαντληθεί η εναπομένουσα ενέργεια της μπαταρίας (→  Reference Manual "LAN").



Η Panasonic Corporation, ως εταίρος του προγράμματος ENERGY STAR[®], έχει διαπιστώσει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες απόδοσης ενέργειας ENERGY STAR[®].

Περιγραφή του προγράμματος International ENERGY STAR[®] Office Equipment Program

Το πρόγραμμα International ENERGY STAR[®] Office Equipment Program είναι ένα διεθνές πρόγραμμα το οποίο προωθεί την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη χρήση υπολογιστών και άλλων συσκευών γραφείου. Το πρόγραμμα υποστηρίζει την ανάπτυξη και διάδοση προϊόντων που διαθέτουν λειτουργίες οι οποίες μειώνουν δραστικά την κατανάλωση ενέργειας. Αποτελεί ένα ανοιχτό σύστημα, στον οποίο οι ιδιοκτήτες των εταιρειών μπορούν να συμμετέχουν εθελοντικά. Τα προϊόντα που αποτελούν στόχο του προγράμματος είναι εξοπλισμός γραφείου όπως υπολογιστές, οθόνες, εκτυπωτές, συσκευές φαξ και φωτοτυπικά μηχανήματα. Τα πρότυπα και τα λογότυπα που χρησιμοποιούνται σε αυτές τις συσκευές είναι ακριβώς τα ίδια για όλες τις συμμετέχουσες χώρες.

Módel fyrir Evrópu

<Aðeins fyrir tegund með „CE“ merki neðan á tölvunni>



Samræmisfirlýsing (DoC)

„Hér með lýsir Panasonic Corporation því yfir að þessi einmenningstölva er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi fyrirmæli tilskipunar 1999/5/EC.“

Ábending:

Vilji notandinn fá afrit af upprunalegri samræmisfirlýsingu ofangreindrar vöru, farið þá á vefsetur okkar:
<http://www.doc.panasonic.de>

Viðurkenndur fulltrúi:

Prófunarmiðstöð Panasonic

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Þýskalandi

Nettenging mótalds með leiðslu.

Endabúnaðurinn er ætlaður til tengingar við eftirfarandi almenn símnet;

Í öllum löndum Evrópska efnahagssvæðisins;

- Almenn símnet

Tæknilysing mótalds með leiðslu.

Meðal eiginleika endastöðvarinnar eru;

- DTMF upphringing

- Hámarksbitahraði við móttöku: 56 kbit/s

- Hámarksbitahraði við sendingu: 33,6 kbit/s

Lönd þar sem ætlunin er að nota þráðlaust staðarnet (WLAN):

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Mikilvægar öryggisupplýsingar

Þegar símbúnaðurinn er notaður á ætíð að fylgja eftir grundvallar varúðarráðstöfunum til að minnka áhættu á bruna, raflosti og slysum á fólki, þar með töldum eftirfarandi þáttum:

1. Notið þessa vöru ekki nálægt vatni, til dæmis nærri baðkari, handlaug, eldhúsvaski eða vaskafati, í blautum kjallara eða nærri sundlaug.
2. Forðist að nota síma (nema þráðlausar gerðir) í þrumuveðri. Þá kann að vera örlítill hættu á rafstraumi frá eldingu.
3. Notið símann ekki til að tilkynna gasleka nálægt lekanum.
4. Notið einungis rafmagnssnúruna og rafhlöðurnar sem bent er á í þessum bæklingi. Hendið ekki rafhlöðum í eld. Þær geta sprungið. Athugið staðbundnar reglugerðir fyrir leiðbeiningar um möguleika á sérstakri losun.

GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR

Upplýsingar fyrir notanda

<Bara fyrir módel með þráðlausu LAN>

Þessi vara og heilsa þín

Þessi vara, eins og önnur senditæki, sendir frá sér útvarpstíðni rafsegulorku. Stig orkunnar sem þessi vara sendir frá sér er samt mun lægra en rafsegulorkan sem þráðlaus tæki, eins og til dæmis farsímar, senda frá sér.

Þar sem þessi vara virkar innan viðmiðana sem til eru um öryggisstuðla og ráðleggingar fyrir útvarpstíðni, teljum

við að varan sé örugg til notkunar fyrir neytendur. Stuðlarnir og ráðleggingarnar endurspeglar samhljóða álit

vísindasamfélagsins, og eru afleiðing umræðna nefnda og ráða sem skipuð eru vísindamönnum sem sífellt endurskoða og túlka yfirgripsmiklar rannsóknarheimildir.

Í sumum aðstæðum eða umhverfi kann notkun þessarar vöru að vera takmörkuð af eiganda byggingarinnar eða ábyrgum forsvarsmönnum rekstraraðilans. Þessar aðstæður geta til dæmis verið:

● Notkun vörunnar um borð í flugvélum, eða

● Í öllu öðru umhverfi þar sem hættan á truflun fyrir önnur tæki eða þjónustu er álitin eða skilgreind sem skaðleg.

Ef óvissa ríkir um reglur sem gilda um notkun þráðlausra tækja hjá tilteknum rekstraraðila eða í vissu umhverfi (t.d. á flugvöllum), er fólk hvatt til að biðja um leyfi til að nota vöruna áður en kveikt er á henni.

Stjórnunarupplýsingar

Við erum ekki ábyrg fyrir neinum útvarps- eða sjónvarpstruflunum sem hljóta af ósamþykktum breytingum á vörunni. Leiðrétting truflunarinnar, sem hlýst af slíkum ósamþykktum breytingum, er ábyrgð notandans. Við, eða heimilir söluaðilar eða dreifiaðilar, erum ekki ábyrg fyrir tjóni eða brotum á lagareglugerðum sem kunna að hljóta af því að fylgja ekki þessum viðmiðunarreglum.

Litium rafhlöður

Litium rafhlöður!

Þessi tölva inniheldur litium rafhlöðu til að gera kleifa dagsetningu, tímasetningu og geymslu annarra gagna. Einungis viðgerðarþjónusta með viðeigandi leyfi á að skipta um rafhlöðu.

Viðvörðun! Hætta á sprengingu af rangri uppsetningu eða misnotkun er möguleg.

Vegna notkunar í ökutæki

Viðvörðun: Fylgið eftirfarandi tilmælum framkvæmdastjórnarinnar um rétta uppsetningu og notkun þessarar vöru í ökutæki.

„Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar um örugg og virk upplýsinga- og samskiptakerfi í ökutækjum: Evrópsk yfirlýsing um grunnreglur um notendaskil.“

Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar er að finna í Stjórnartíðindum EB.

Reglugerðir fyrir Þráðlaust LAN

Land / svæði	802.11a	802.11b/g
Austurríki, Belgía, Króatía, Kýpur, Tékkland, Danmörk, Eistland, Finnland, Þýskaland, Grikkland, Ungverjaland, Ísland, Írland, Lettland, Lítháen, Makedónía, Malta, Holland, Pólland, Portúgal, Slóvakía, Slóvenía, Spánn, Svíþjóð, Sviss, Bretland	Takmarkað við notkun innanhúss.	
Frakkland	Takmarkað við notkun innanhúss.	Takmarkað við notkun innanhúss.
Ítalía	Takmarkað við notkun innanhúss. Almennrar heimildar krafist ef notað er utanhúss.	Almennrar heimildar krafist ef notað er utan eigin húbýla.
Lúxemborg	Takmarkað við notkun innanhúss. Almennrar heimildar krafist fyrir almannarþjónustu.	Almennrar heimildar krafist fyrir almannarþjónustu.
Tyrkland	Óheimilt.	
Noregur	Takmarkað við notkun innanhúss.	Óheimilt innan 20 km geisla frá miðju Ny-Álesund.

- Frá og 3.6.2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” eftir Evrópsku útvarpssamskipta nefndina)
- Notið einungis loftnet sem tiltekin eru af Panasonic.
- Staðfestið nýjustu upplýsingar við yfirvöld um reglugerðir útvarpstækja.

Varúð vegna CD/DVD drifs

VARÚÐ!

ÞESSI VARA NOTAR LEYSIGEISLA. NOTKUN STJÓRNÆKJA, STILLINGAR EÐA FRAMKVÆMD AÐGERÐA ANNARRA EN ÞEIRRA SEM TILTEKNAR ERU HÉR GETA LEITT TIL SKJÓLLEYSIS GAGNVART HÆTTULEGRI GEISLUN. EKKI OPNA HLÍFAR OG EKKI GERA VIÐ SJÁLFRUR. VÍSAÐU ÞJÓNUSTU TIL STARFSFÓLKS MEÐ RÉTTINDI.

Öryggisupplýsingar um geisla eiga aðeins við þegar geisladrif er í tölvunni.

Upplýsingar fyrir notandann um söfnun og losun af gömlum tækjum og notuðum rafhlöðum



Þessi tákni á vörum, pökkunum og/eða skjölum sem fylgja þýða að það ætti ekki að blanda notuðum rafmagns-, rafeindarvörum eða rafhlöðum við almennan heimilisúrgang.

Vinsamlega farið með gamlar notaðar vörur og rafhlöður á viðeigandi söfnunarstaði í samræmi við landslög-
gjöf og 2002/96/EC og 2006/66/EC reglugerðir fyrir rétta meðhöndlun, endurheimtun og endurvinnslu.

Með því að losa sig við þessar vörur og rafhlöður á réttan hátt hjálpar þú að vernda dýrmætari auðlyndir og varna möguleg neikvæð áhrif á heilsu manna og umhverfið sem annars gætu komið upp frá rangri meðhöndlun á úrgangi.

Vinsamlega hafðu samband við bæjarfélagið/sveitarfélagið þitt til að fá frekari upplýsingar um söfnun og endurvinnslu á gömlum vörum og rafhlöðum og úrgangsjónustu eða sölustaðinn þar sem þú keyptir hlutina. Það getur verið viðeigandi refsing fyrir ranga losun á þessum úrgangi í samræmi við landslöggjöf.



Fyrir notendur í atvinnurekstri innan Evrópusambandsins

Ef óskað er eftir að losa sig við rafmagns- og rafeindabúnað, vinsamlegast hafið þá samband við dreifiaðilann eða birgðasalann fyrir frekari upplýsingar.

[Upplýsingar um losun í öðrum löndum fyrir utan Evrópusambandið]

Þessi tákni eru einungis í gildi í Evrópusambandinu. Ef óskað er eftir að losa sig við þessa vöru, vinsamlegast hafið þá samband við sveitarstjórnina eða dreifiaðilann og biðjið um rétta aðferð fyrir losun rusls.



Athugun fyrir rafhlöðutákn (dæmi um tvö neðstu tákni):

Hægt er að nota þessi tákni í samsetningu með efnafræðilegum táknum. Þetta fer eftir skilyrðum sem eru settar af tilskipun fyrir efni sem við á.

Þegar notuð er tengikví eða bílfesting þar sem hægt er að setja upp ytra loftnet:

- Ytra loftnet fyrir þráðlaust nærnet verður að vera sett upp af fagmanni.
- Mögnun ytra loftnets fyrir þráðlaust nærnet má ekki vera meiri en 5dBi.
- Notandinn verður að halda að minnsta kosti 20 cm bili á milli ytra loftnetsins og alls fólks (einnig handa, úlnliða og fóta) á meðan þráðlaus notkun stendur yfir.

Notist í bílskúr

MIKILVÆGAR ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Við notkun bílskúrbúnaðar ætti ávallt að fylgja ákveðnum grunnvarúðarreglum, m.a. eftirfarandi:

- Lesið allar leiðbeiningar.
- Farið varlega því hægt er að brenna sig með því að snerta á heitum hlutum.
- Notið ekki búnað með skemmda rafleiðslu eða ef búnaðurinn hefur dottið eða skemmst – ekki fyrir en viðurkenndur þjónustuaðili hefur skoðað búnaðinn.
- Látið leiðsluna ekki hanga út af borðbrún eða bekk né snerta heitar fráblástursgreinar eða víftublöð á hreyfingu.
- Ef nota þarf rafleiðslu til framlengingar, skal nota leiðslu sem er gerð fyrir jafn mikinn straum eða meiri en búnaðurinn notar. Leiðslur fyrir minni straum en búnaðurinn notar geta ofhitnað. Gæta skal að því að leiðslan liggja þannig að enginn detti um hana og að ekki verði togað í hana.
- Takið alltaf búnað úr sambandi þegar hann er ekki í notkun. Togið aldrei í leiðsluna til að taka úr sambandi heldur í klóna. Takið í klóna og togið í til að taka úr sambandi.
- Látið búnaðinn kólna að fullu áður en hann er yfirgefinn. Vefjið leiðsluna lauslega utan um búnaðinn fyrir geymslu.
- Til að draga úr eldhættu má ekki nota búnaðinn nálægt opnum ílátum með eldfimum vökvum (bensíni).
- Viðunandi loftræsting er nauðsynlegt á meðan unnið er við vélar sem brenna eldsneyti.
- Til að draga úr hættu á raflosti má ekki nota búnaðinn á blautu yfirborði eða láta rigna á hann.
- Notið aðeins eins og lýst er í þessari handbók. Notið aðeins viðhengi sem framleiðandinn mælir með.

GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR

Varúðarráðstafanir

ÞESSI VARA ER EKKI ÆTLUÐ TIL NOTKUNAR SEM, EÐA SEM HLUTI AF, KJARNORKUBÚNAÐI/KERFUM, FLUGUMFERÐAR-STJÓRNUNARBÚNAÐI/KERFUM, EÐA FLUGSTJÓRNARKLEFA BÚNAÐI/KERFUM¹. PANASONIC ER EKKI ÁBYRGT FYRIR NEINUM SKAÐA SEM HLÝST AF NOTKUN ÞESSARAR VÖRU Í OFANGREINDUM TILFELLUM.

¹ FLUGSTJÓRNARKLEFA BÚNAÐUR/KERFI nær yfir kerfi fyrir 2. farrýmis rafrænar flugtöskur (Electrical Flight Bag = EFB) og 1. farrýmis (EFB) kerfi þegar þau eru notuð á mikilvægum stigum flugs (t.d. við flugtak og landingu) og/ eða fest við flugvélna. 1. farrýmis EFB kerfi og 2. farrýmis EFB kerfi eru skilgreind af FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A eða JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) nr. 36.

Panasonic getur ekki ábyrgst ítarlegar útlistanir, tækni, áreiðanleika, öryggi (t.d. Eldfimi/Reyk/Eituráhrif/Útsendingu útvarpstíðni, o.s.frv.) reglugerða sem vísa til flugreglna ef þær fara framúr útlitunum COTS (Commercial-Off-The-Shelf) vara okkar.

Þessi tölva er ekki ætluð til notkunar í lækningabúnaði sem nær yfir lífbúnað, flugumferðarstjórnar búnað, eða annan búnað, tæki eða kerfi sem taka þátt í að tryggja mannlíf eða öryggi. Ekki er hægt á nokkurn hátt að krefja Panasonic um ábyrgð fyrir skaða eða tapi sem hlýst af notkun þessarar einingar í þessum tegundum af búnaði, tækjum eða kerfum, o.s.frv.

Þróun CF-30 var grundvölluð á ítarlegum rannsóknum á fartölvum í umhverfi nútímans. Tæmandi leit eftir notagildi og áreiðanleika undir óvægnum skilyrðum leiddi af sér nýjungar eins og ytra borð úr magnesíum málmböndu, harðdisksdryf og disklingadrif sem dempa titring og sveigjanlegar innri tengingar. Hin framúrskarandi smíði CF-30 hefur verið prófuð með ströngum MIL-STD-810F (fyrir titring og högg) og IP (fyrir ryk og vatn) aðferðum. Eins og með allar fartölvur á að gera varúðarráðstafanir til að koma í veg fyrir skaða. Mælt er með eftirfarandi aðferðum við notkun og meðhöndlun.

Áður en gengið er frá tölvunni, passið þá að þurrka af henni allan raka.

Ef bilun á sér stað, Takið AC klóna og rafhlöðupakkann þegar í stað úr sambandi

- Þessi vara er biluð
- Óþekktur hlutur innan í þessari vöru
- Gefur frá sér reyk
- Gefur frá sér óvenjulega lykt
- Óvenjulega heitt

Ef haldið er áfram að nota vöruna meðan eitthvert ofangreindra ástanda varir getur það leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef bilun á sér stað, slökkvið þá strax á tölvunni og takið AC klóna úr sambandi og fjarlægjið svo rafhlöðupakkann. Hafið síðan samband við viðgerðaðþjónustuna.

Snertið ekki vöruna né kapal hennar í þrumum

Raflost getur hlotist af því.

Tengið ekki AC millistykkið við aðra straumveitu en staðlaða heimilis AC

innstungu, annars getur hlotist af brunni af völdum ofhitnunar. Ef tengt er við DC/AC straumbreyti (spennubreyti) getur það skaðað AC millistykkið. Um borð í flugvél, tengið AC millistykkið/hleðslutækið einungis í AC innstungu sem er sérsamþykkt fyrir slíka notkun.

Ekki gera neitt sem getur skaðað AC snúruna, AC klóna eða AC millistykkið

Ekki skaða né breyta snúrunni, setja hana nálægt heitum verkfærum, beygja, snúa uppá, né toga fast í hana, ekki setja þunga hluti ofan á hana né vefja henni þétt saman. Áframhaldandi notkun skemmdrar snúru kann að orsaka bruna, skammhlaup eða raflost.

Takið ekki né setjið AC klóna í samband með blautar hendur

Það getur orsakað raflost.

Hreinsið ryk og annað rusl reglulega af AC klónni

Ef ryk eða annað rusl safnast fyrir á klónni getur raki og annað orsakað bilun í einangrun, sem getur leitt af sér bruna.

- Takið klóna úr sambandi og þurrkið af henni með þurrum klút.
- Takið klóna úr sambandi ef tölvan er ekki í notkun í langan tíma.

Setjið gjörvalla AC klóna í samband

If gjörvöll klónin er ekki sett í samband, getur það leitt af sér bruna af völdum ofhitnunar eða raflost.

- Notið ekki skemmda kló né lausa AC innstungu.

Lokið tengjalokinu þéttingsfast þegar þessi vara er notuð þar sem mikið vatn er, eða raki, gufa, ryk, olíuútblástur, o.s.frv.

Innsetning óþekkttra hluta getur leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef aðskotahlutir komast inn í tölvuna skal undir eins slökkva á henni, taka straumbreytinn úr sambandi og taka rafhlöðuna úr. Hafið svo samband við viðgerðaðþjónustu.

Takið þessa vöru ekki í sundur

Innan í vörunni eru háspennu svæði sem geta gefið raflost ef þau eru snert. Snertið ekki pinnana né straumrásar spjöldin innan í tölvunni, og leyfið utanaðkomandi hlutum ekki að koma í tölvuna.

Að endurgera eða taka í sundur tölvuna getur leitt af sér bruna.

Haldið SD minniskortum frá ungbörnum og litlum börnum

Ef þau kyngja þeim óvart orsakar það líkamstjón.

- Ef minniskortum er óvart kyngt, leitið þá umsvifalaust til læknis.

Setjið vöruna ekki á óstöðugan flöt

Ef jafnvægi raskast getur varan dottið um koll eða skolið niður, og orsakað tjón.

Forðist uppstöflun

Ef jafnvægi raskast getur varan dottið um koll eða skolið niður, og orsakað tjón.

Ekki má skilja vöruna eftir í miklum hita í lengri tíma

Ef varan er höfð í mjög miklum hita, svo sem nálægt eldi eða þar sem sól skín beint á hana, getur það aflagað umgjörðina og/eða valdið bilunum í innri íhlutum. Sé notkun vörunnar haldið áfram við slíkar aðstæður getur það m.a. orsakað skammhlaup eða bilun í einangrun, en slíkt getur valdið eldsvoða eða raflosti.

Haldið um klóna þegar AC klónin er tekin úr sambandi

Ef togað er í snúruna kann það að skaða snúruna, sem getur leitt af sér bruna eða raflost.

Hreyfið þessa vöru ekki meðan að AC klónin er í sambandi

AC snúran getur skemmt, og leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef AC snúran er skemmd, takið þá AC klóna umsvifalaust úr sambandi.

Notið einungis tilgreint AC millistykki með þessari vöru

Ef notað er annað AC millistykki en það sem fylgir (með vörunni þinni eða látið í té af Panasonic) þá getur það leitt af sér bruna.

Látið AC millistykkið ekki verða fyrir þungu höggi

Ef AC millistykkið er notað eftir þungu högg, eins og að detta, getur það leitt af sér raflost, skammhlaup eða bruna.

Takið 10-15 mínútna hlé á hverri klukkustund

Samfeld notkun þessarar vöru í langan tíma getur haft skaðleg áhrif á heilsu augna eða handa.

Lesið mig fyrst

Hækkið ekki hljóðstyrkinn hátt þegar heyrnartól eru notuð

Ef hlustað er á háum hljóðstyrk í langan tíma getur það áreitt eyrun um of og leitt af sér heyrnartap.

Notið mótaledið með venjulegri símalínu

Tenging í innanhússímalínu (með straumrofa frá staðnum) fyrirtækis eða viðskiptaskrifstofu, o.s.frv., eða í stafrænan almenningssíma, eða notkun í landi eða á svæði sem tölvun styður ekki, kann að orsaka bruna eða raflost.

Tengið ekki símalínu eða netkapal, annan en þann sem tiltekinn er, við LAN tenginguna

Ef LAN tengingin er tengd við netkerfi eins og þau sem talin eru upp hér að neðan getur það orsakað bruna eða raflost.

- Netkerfi önnur en 100BASE-T, 100BASE-TX eða 10BASE-T
- Símalínur (netsími (IP-sími), talsímalínur, símalínur innanhúss (svissar á staðnum), stafrænir almenningssímar o.s.frv.)

Látið húð ekki vera óvarða við þessa vöru í langan tíma

Ef varan er notuð meðan húðin er óvarin gagnvart hitaleiðara hennar eða AC millistykkinu í langan tíma, getur það orsakað lághita bruna.

- Setjið tölvuna ekki nálægt sjónvarps- eða útvarpsviðtæki.
- Haldið tölvunni í fjarlægð frá segulstáli. Gögn sem geymd eru á harðdiskinum geta glatast.

Tengikapall

Notkun tengikapals sem er lengri en 3 m. er ekki ráðlögð.

Varúðarráðstafanir (Rafhlöðupakki)

Notið ekki með neinni annarri vöru

Rafhlöðupakinn er endurhlaðanlegur og er ætlaður fyrir hina sértilgreindu vöru. Íf hann er notaður með annarri vöru en þeirri sem hann var hannaður fyrir, getur það orsakað leka á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof.

Hlaðið ekki rafhlöðuna með öðrum aðferðum en tilgreindar eru

Ef rafhlaðan er ekki hlaðin með einni af þeim aðferðum sem tilgreindar eru, getur það orsakað leka á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof.

Hendið ekki rafhlöðupakkanum á eld né látið hann koma nærri miklum hita

Hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof getur orsakast.

Forðist mikinn hita (nálægt eldi, frá beinu sólskini, til dæmis)

Leki á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof getur orsakast.

Setjið ekki oddhvassa hluti inn í rafhlöðupakkann, látið hann ekki verða fyrir höggum, takið ekki í sundur né breytið honum

Leki á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof getur orsakast.

- Ef varan verður fyrir miklu höggi skal hætta notkun hennar undir eins.

Skammhleypið ekki jákvæðum (+) og neikvæðum (-) tengjum

Hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof geta orsakast. Geymið ekki rafhlöðupakkann með hlutum eins og hálsfestum eða hárspennum þegar hann er borinn milli staða eða í geymslu.

Notið þessa vöru ekki með öðrum rafhlöðupakka en sértilgreindur er

Notið einungis sértilgreinda rafhlöðupakkann (CF-VZSU46U) með vörunni. Notkun annarra rafhlöðupakka en þeirra sem Panasonic framleiðir og lætur í té, getur ollið öryggishættu (hitaframleiðslu, kviknun elds eða rofi).




Þegar rafhlöðupakinn er orðinn lélegur þarf að skipta honum út fyrir nýjan

Notkun lélegrar rafhlöðu til lengri tíma getur valdið miklum hita, íkveikju og orðið til þess að rafhlaðan rifni eða springi.

- Snertið ekki skautin á rafhlöðupakkanum. Rafhlöðupakinn kann að hætta að virka almennilega ef skautin eru óhrein eða sködduð.
- Látið rafhlöðupakkann ekki komast í snertingu við vatn, né leyfið honum að blotna.
- Ef rafhlöðupakinn er ekki notaður í langan tíma (mánuð eða meira), hlaðið eða afhlaðið (notið) rafhlöðupakkann þá þar til orkustig rafhlöðunnar verður 30% til 40% og geymið á köldum, þurrum stað.

- Þessi tölva hindrar ofhleðslu rafhlöðunnar með því að endurhlaða hana aðeins þegar raforkan sem eftir er í henni er minni en um það bil 95% af mögulegri orku.
- Rafhlöðupakinn er óhlaðinn þegar varan er fyrst keypt. Gætið þess að hlaða hann fyrir notkun í fyrsta sinn. Þegar AC millistykkið er tengt við tölvuna fer hleðsla sjálfkrafa í gang.
- Ef rafhlaðan lekur og vökvinn kemst inn í augu, nuddið augun þá ekki. Skolið þau umsvifalaust með hreinu vatni og leitið til læknis fyrir læknisfræðilega meðferð eins fljótt og auðið er.

ATHUGIÐ

- Rafhlöðupakinn kann að hitna við endurhleðslu eða venjulega notkun. Það er algjörlega eðlilegt.
- Endurhleðsla hefst ekki ef innra hitastig rafhlöðupakkans er utan við leyfilegt hitastig (frá 0 °C til 50 °C).
(→  Reference Manual “Battery Power”) Þegar skilyrði um leyfilegt hitastig eru uppfyllt hefst hleðsla sjálfkrafa. Athugið að hleðslutími er breytilegur eftir skilyrðum við notkun. (Endurhleðsla tekur lengri tíma en venjulega þegar hitastigið er 10 °C eða lægra.)
- Íf hitastigið er lágt styttest notkunartíminn. Notið tölvuna einungis innan leyfilegs hitastigs.
- Þessi tölva er með háhitavirkni sem hindrar niðurbrot rafhlöðunnar í háu hitastigs umhverfi.
(→  Reference Manual “Battery Power”) Stig sem svarar til 100% hleðslu fyrir háhitavirkni jafngildir um það bil 80% hleðslustigs venjulegrar virkni.
- Rafhlöðupakinn er hlutur sem eyðist með tíma. Ef tímabilið sem hægt er að nota tölvuna á styttest afar mikið með ákveðnum rafhlöðupakka, og endurtekin endurhleðsla skilar sér ekki í afköstum, á að endurnýja rafhlöðupakkann.
- Þegar að vara rafhlaða er flutt til innan í pakka, skjalatösku, o.s.frv., þá er mælt með því að hún sé sett í plastpoka svo að skautin séu varin.
- Slökkvið ætíð á tölvunni þegar hún er ekki í notkun. Ef tölvan er skilin eftir í gangi þegar AC millistykkið er ekki tengt, mun það tæma orkuna sem eftir er í rafhlöðunni (→  Reference Manual “LAN”).



Sem samstarfsaðili að ENERGY STAR®, þá hefur Panasonic Corporation skorið úr um að þessi vara uppfyllir ENERGY STAR® viðmiðanir um orkunýtingu.

Útlínur hins alþjóðlega ENERGY STAR® kerfis um skrifstofubúnað

Hið alþjóðlega ENERGY STAR® kerfi um skrifstofubúnað er alþjóðlegt kerfi sem stuðlar að orkusparnaði við notkun tölva og annars skrifstofubúnaðar. Kerfið stuðlar að þróun og dreifingu vara sem virka með það að sjónarmiði að draga á árangursríkan hátt úr orkuneyslu. Kerfið er opið fyrir fyrirtæki sem geta af fúsum vilja tekið þátt í því. Framleiðslan sem kerfið er miðað við eru skrifstofubúnaður, eins og tölvur, skjáir, prentarar, faxtæki og ljósritunarvélar. Stuðlar og merki kerfisins eru samræmd fyrir þær þjóðir sem þátt taka.

Modeļi Eiropai

<Tikai modeļiem ar "CE" marķējumu datora apakšējā daļā>



Atbilstības apliecinājums (DoC)

"Ar šo mēs apliecinām, ka šis personālais dators atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskākajām prasībām un citiem atbilstošajiem noteikumiem."

Ieteikums:

ja vēlaties iegūt iepriekš minēto produktu oriģinālā DoC kopiju, lūdzu, sazinieties ar mums, izmantojot mūsu tīmekļa adresi:

<http://www.doc.panasonic.de>

Pilnvarots pārstāvis:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Vadu modema tīkla savienojums.

Termināļa aprīkojums ir paredzēts savienošanai ar šādu publisko tīklu

visās Eiropas Ekonomikas zonas valstīs;

– Public Switched Telephony Networks

Vadu modema tehniskās iezīmes.

Termināļa aprīkojuma iezīmes ir šādas:

– DTMF numura sastādīšana;

– maksimālais bitu ātruma saņemšanas režīms: 56 kb/s;

– maksimālais bitu ātruma nosūtīšanas režīms: 33,6 kb/s.

Informācija par valstīm, kurās paredzēta bezvadu WLAN izmantošana.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Svarīgas drošības instrukcijas

Izmantojot jūsu tālruņa aprīkojumu, vienmēr jāievēro pamata drošības pasākumi, lai samazinātu aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciena vai cilvēku ievainojuma risku, tai skaitā šie:

1. Neizmantojiet šo produktu ūdens tuvumā, piemēram, vannas, mazgāšanas trauka, virtuves izlietnes vai veļas mazgātava vannas tuvumā, mitrā pagrabstāvā vai baseina tuvumā.
2. Izvairieties tālrūni (kas nav bez strāvas pievada) izmantot pērkonu negaisa laikā. Var pastāvēt attāls elektriskā strāvas trieciena risks no zibens.
3. Neizmantojiet tālrūni, lai ziņotu par gāzes noplūdi šīs noplūdes tuvumā.
4. Izmantojiet tikai strāvas kabeli un baterijas, kas norādītas šajā rokasgrāmatā. Neatbrīvojieties no baterijām, tās dedzinot. Tās var eksplodēt. Pārbaudiet vietējos kodus iespējamām īpašām iznīcināšanas instrukcijām.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

Informācija lietotājam

<Tikai modeļiem ar bezvadu LAN>

Šis produkts un jūsu veselība

Šis produkts, tāpat kā citas radio ierīces, izstaro radio frekvences elektromagnētisko enerģiju. Tomēr šī produkta izstarotās enerģijas līmenis ir daudz mazāks kā elektromagnētiskās enerģijas līmenis, ko izstaro tādas bezvadu ierīces kā, piemēram, mobilie tālruņi.

Tādēļ ka šis produkts darbojas saskaņā ar vadlīnijām, kas atrodamas radio frekvences drošības standartos un ieteikumos, mēs ticam, ka šis produkts ir drošs patērētāju lietošanai. Šie standarti un ieteikumi atspoguļo vienprātību starp zinātnisko sabiedrību un zinātnieku komiteju, kas nepārtraukti pārskata un izskaidro plašu izpētes literatūru, un speciālistu grupu pārrunu rezultātiem.

Dažās situācijās vai vidēs šī produkta lietotāju var ierobežot ēkas īpašnieks vai organizācijas atbildīgais pārstāvis. Šīs situācijas var iekļaut, piemēram:

- Šī produkta izmantošanu lidmašīnā vai
- Kādā citā vidē, kur traucējumu risks citām ierīcēm vai pakalpojumiem tiek uztverts vai noteikts kā kaitīgs.

Ja jūs neesat pārliecināts par politiku, kas attiecas uz bezvadu ierīču izmantošanu specifiskā organizācijā vai vidē (piem., lidostās), pirms produkta ieslēgšanas jūs tiekat mudināts lūgt atļauju šī produkta izmantošanai.

Regulējošā informācija

Mēs neesam atbildīgi par jebkādiem radio vai televīzijas traucējumiem, kurus izraisījusi šī produkta neatļauta pārveidošana. Par šādu neatļautu pārveidojumu rezultātā radušos traucējumu labošanu atbildīgs ir lietotājs. Mēs un produkta pilnvarotie tālākpārdevēji vai izplatītāji nav atbildīgi par bojājumiem vai valdības noteikumu pārkāpumiem, kas var rasties šo vadlīniju neievērošanas rezultātā.

Litija baterija

Litija baterija!

Šis dators satur litija bateriju, lai atļautu saglabāt datumu, laiku un citus datus. Baterija jānomaina tikai pilnvarotam servisa personālam.

Brīdinājums! Var parādīties eksplozijas risks no nepareizas uzstādīšanas vai nepareiza lietojuma.

Izmantošana autotransportā

Brīdinājums: lai noteiktu pareizu produkta uzstādīšanu un lietošanu autotransportā, skatiet tālāk norādīto Komisijas ieteikumu.

“Komisijas ieteikums par drošu un efektīvu informācijas izvietojumu un komunikācijas sistēmu uzturēšanu transportlīdzekļos: Eiropas Komisijas ziņojums par cilvēka un automašīnas saskarnes principiem.”

Komisijas ieteikums ir pieejams Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

Bezvadu LAN lietošanas noteikumi

Valsts / reģions	802.11a	802.11b/g
Austrija, Beļģija, Horvātija, Kipra, Čehija, Dānija, Igaunija, Somija, Vācija, Grieķija, Ungārija, Islande, Īrija, Latvija, Lietuva, Maķedonija, Malta, Nīderlande, Polija, Portugāle, Slovākija, Slovēnija, Spānija, Zviedrija, Šveice, Lielbritānija	Atļauts lietot tikai telpās.	
Francija	Atļauts lietot tikai telpās.	Atļauts lietot tikai telpās.
Itālija	Atļauts lietot tikai telpās. Lietošanai ārpus telpām nepieciešama vispārēja atļauja.	Lietošanai ārpus telpām savā īpašumā nepieciešama vispārēja atļauja.
Luksemburga	Atļauts lietot tikai telpās. Publiski pieejamu pakalpojumu sniegšanai nepieciešama vispārēja atļauja.	Publiski pieejamu pakalpojumu sniegšanai nepieciešama vispārēja atļauja.
Turcija	Aizliegts.	
Norvēģija	Atļauts lietot tikai telpās.	Aizliegts 20 km rādiusā no NTolesundas centra.

- Sākot no 2008.06.03. oktobra. (Eiropas Radiosakaru komitejas dokuments “ERC RECOMMENDATION 70-03”)
- Lietojiet tikai Panasonic noteikto antenu.
- Noskaidrojiet jaunāko informāciju radiosakaru uzraudzības iestādē.

Brīdinājums par CD/DVD diskdzini

UZMANĪBU!

ŠAJĀ PRODUKTĀ IR LIETOTS LĀZERS.
CITU NEKĀ ŠEIT NORĀDĪTO PROCEDŪRU VADĪBA,
REGULĒŠANA VAI VEIKŠANA VAR IZRAISĪT
PAKĻAUŠANU BĪSTAMAI RADIĀCIJAS IEDARBĪBAI.
NEDRĪKST VĒRT VAĻĀ AIZSARGVĀKUS UN
PATSTĀVĪGI VEIKT REMONTU.
REMONTA VEIKŠANAS JAUTĀJUMOS VĒRSIETIES
PIE KVALIFICĒTIEM SPECIĀLISTIEM.

Lāzera drošības informācija ir derīga tikai, ja uzstādīts diskdzinis ar lāzeru.

Informācija lietotājam par novecojušu ierīču un izlietotu bateriju savākšanu un utilizāciju



Šie simboli uz produktiem, iepakojumiem un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces un baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Lūdzu, nododiet šīs vecās ierīces un baterijas apstrādei vai otrreizējai pārstrādei saskaņā ar jūsu valsts likumdošanu un direktīvām 2002/96/EK un 2006/66/EK attiecīgajos savākšanas punktos.

Pareizi utilizējot šīs ierīces un baterijas, jūs palīdzēsiet sargāt vērtīgos resursus un novērst iespējamās kaitīgās ietekmes uz cilvēka veselību un vidi, kas pretējā gadījumā varētu rasties nepareizas atkritumu utilizācijas rezultātā.

Ja vēlaties iegūt plašāku informāciju par nolietotu ierīču un bateriju savākšanu un otrreizējo pārstrādi, vērsieties, lūdzu, vietējās pārvaldes institūcijās, pie atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem vai veikalā, kurā ierīce iegādāta.

Par neatbilstošu šo atkritumu utilizāciju saskaņā ar likumdošanu var tikt uzlikts naudas sods.



Komerčiālajiem lietotājiem Eiropas Savienībā

Ja vēlaties utilizēt elektriskās vai elektroniskās ierīces, sīkāku informāciju jautāriet savam tirgotājam vai piegādātājam.

[Informācija par utilizāciju ārpus Eiropas Savienības]

Šie simboli ir spēkā tikai Eiropas Savienībā. Ja vēlaties izmest šo produktu, lūdzu, sazinieties ar vietējām varas iestādēm vai izplatītāju un uzziniet pareizo galējās utilizācijas metodi.



Norāde par baterijas simbolu (lejā divi simbolu piemēri):

Šis simbols var būt lietots kombinācijā ar kādu ķīmisko simbolu. Šajā gadījumā tas pilda tās direktīvas prasības, kas izdota attiecīgajai ķīmikālijai.

Ja izmantojat porta replikatoru vai mašīnas stiprināšanas ierīci, uz kuras var uzstādīt ārējo antenu, tad:

- bezvadu LAN ārējās antenas uzstādīšana jāveic tikai attiecīgiem speciālistiem;
- bezvadu LAN pastiprinājums no ārējās antenas nedrīkst pārsniegt 5 dBi;
- darbinot ierīci bezvadu režīmā, lietotājam jānodrošina vismaz 20 cm attālums starp ārējo antenu un blakusesošajām personām (neieskaitot personu rokas, plaukstas un kājas).

Izmantošanai garāžā

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Izmantojot garāžas iekārtu, vienmēr ir jāievēro tālāk norādītie standarta drošības norādījumi.

- Izlasiet visus norādījumus.
- Esiet uzmanīgs, jo sakarsušās daļas var izraisīt apdegumus.
- Nedarbiniet iekārtu, ja vads ir bojāts, vai gadījumā, ja iekārta ir kritusi vai bojāta, pirms to nav pārbaudījis kvalificēts remontmeistars.
- Nepieļaujiet, lai vads karātos pāri galda, sola vai letes malai vai pieskartos karstām caurulēm vai ventilatora lāpstiņām.
- Ja nepieciešams izmantot pagarinātāju, jāizmanto tāds, kura vada strāvas jaudas koeficients atbilst iekārtas izmantotajam vai ir lielāks. Vadi, kuru strāvas jaudas koeficients ir mazāks nekā iekārtas izmantotajam, var pārkarst. Nodrošiniet vadu izkārtojumu tā, lai aiz tiem nevarētu paklupt un tos nevarētu pavilkt.
- Kad iekārta netiek izmantota, vienmēr atvienojiet to no barošanas kontaktligzdas. Lai atvienotu kontaktdakšu no kontaktligzdas, nevelciet to aiz vada. Turot pašu kontaktdakšu, izvelciet un atvienojiet to.
- Pirms iekārtas noņemšanas ļaujiet tai pilnībā atdzist. Pirms iekārtu nolikt glabāšanā brīvi aptiniet vadu ap to.
- Lai mazinātu ugunsgrēka risku, nedarbiniet iekārtu tuvu atvērtiem traukiem, kuros tiek glabāti viegli uzliesmojoši šķidrumi (benzīns).
- Darbinot iekšdedzes dzinējus, jānodrošina pietiekama ventilācija.
- Lai mazinātu elektriskā trieciena risku, nedarbiniet iekārtu uz slapjas virsmas un nepakļaujiet to lietus iedarbībai.
- Izmantojiet iekārtu tikai atbilstoši šīs rokasgrāmatas norādījumiem. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

Piesardzības pasākumi

ŠIS PRODUKTS NAV PAREDZĒTS LIETOŠANAI KĀ, VAI KĀ DAĻA NO, KODOLAPRĪKOJUMA/SISTĒMĀM, GAISA SATIKSMES KONTROLES APRĪKOJUMA/SISTĒMĀM VAI LIDMAŠĪNAS KABĪNES APRĪKOJUMA/SISTĒMĀM¹. PANASONIC NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR JEBKĀDĀM SAISTĪBĀM, KAS RADUSĀS NO ŠĪ PRODUKTA IZMANTOŠANAS, KAS RADUSIES NO IEPRIEKŠĒJAS LIETOŠANAS.

¹ LIDMAŠĪNAS KABĪNES APRĪKOJUMS/SISTĒMAS ietver 2. klases Elektrisko somu sistēmas ceļojumam ar lidmašīnu (EFB) un 1. klases EFB sistēmas, kad tās tiek izmantotas lidojuma kritiskajās fāzēs (piem., pacelšanās un nolaišanās brīdī) un/vai tiek uzstādītas lidmašīnā. 1. klases EFB sistēmas un 2 EFB sistēmas nosaka FAA: AC (Konsultatīvs cirkulārs) 120-76A vai JAA: JAA TGL (Pagaidu ieteikumu brošūras) Nr.36.

Panasonic nevar garantēt nekādas specifiskāciju, tehnoloģiju, uzticamības, drošības (piem., viegli uzliesmojošs/dūmi/toksicitāte/radio frekvences izmeši utt.) prasības, kas saistītas ar aviācijas standartiem, kuri pārsniedz mūsu COTS (Komerčiāli darbderīgs) produktu specifiskāciju.

Šis dators nav paredzēts lietošanai medicīniskajā aprīkojumā, tai skaitā dzīvību uzturošajās sistēmās, gaisa kontroles sistēmās vai citā aprīkojumā, ierīcēs vai sistēmās, kas ir iesaistītas cilvēka dzīvības vai drošības nodrošināšanā. Panasonic nav atbildīgs ne par kādiem bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies no šīs iekārtas izmantošanas šāda veida aprīkojumā, ierīcēs vai sistēmās utt. CF-30 tika izveidots, balstoties uz pilnīgu izpēti reālās dzīves pārnesāmajās skaitļošanas tehnikas vidēs. Nogurdinoša lietošanas un uzticamības nodarbinātība skarbos apstākļos ir bijusi par iemeslu tādiem jauninājumiem kā magnija sakausējuma ārpusē, vibrāciju slāpētis cietais diskdzinis un izvērse diskdzinis, pielāgojami interneta savienojumi. CF-30 ievērojamā tehnoloģija ir pārbaudīta, izmantojot striktas, uz MIL-STD-810F (vibrācijām un šokām) un IP (putekļiem un ūdenim) balstītām procedūrām. Kā ar jebkuru pārnesājamu datora ierīci, ir jāveic drošības pasākumi, lai izvairītos no jebkādiem bojājumiem. Ir ieteicamas turpmākās izmantošanas un apiešanās procedūras.

Pirms noliekat datoru malā, noslaukiet jebkādu mitrumu.

Ja parādās nepareiza darbība, nekavējoties izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas un atslēdziet baterijas komplektu.

- Šis produkts ir bojāts
- Šajā produktā ir svešķermenis
- Izdalās dūmi
- Izdalās neparasta smarža
- Neparasti karsts

Turpinot šī produkta izmantošanu, kamēr kāds no augstāk esošajiem apstākļiem ir klātesošs, var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

- Ja parādās nepareiza darbība, nekavējoties atslēdziet strāvu un izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas, tad noņemiet baterijas komplektu. Tad sazinieties ar savu tehniskā atbalsta biroju.

Neaiztieciet šo produktu un kabeli, kad sāk zibeņot

Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

Nepieslēdziet AC adapteri kādam citam strāvas avotam, izņemot standarta māsaimniecības AC izeju

Pretējā gadījumā pārkaršanas dēļ var rasties aizdegšanās. Pievienošana DC/AC strāvas pārveidotājam (mainītājam) var bojāt AC adapteri. Esot lidmašīnā, pieslēdziet AC adapteri/lādētāju AC izejai, kas atbilstoši apstiprināta šādai izmantošanai.

Nedariet neko, kas var bojāt AC kabeli, AC spraudkontakta vai AC adapteri

Nebojājiet vai nepārveidojiet kabeli, nenovietojiet to karstu darbarīku tuvumā vai neizvelciet to ar spēku, nenovietojiet smagus priekšmetus uz tā un neietiniet to cieši. Bojāta kabeļa izmantošana var izraisīt aizdegšanos, īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu.

Neizvelciet vai nespraudiet AC spraudkontakta, ja jums ir mitras rokas

Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

Regulāri notīriet putekļus un citus gružus no AC spraudkontakta

Ja uz spraudkontakta uzkrājas putekļi vai citi gruži, mitrums utt. var izraisīt izolācijas defektus, kuru rezultātā var sākties aizdegšanās.

- Izvelciet spraudkontakta un noslaukiet to ar sausu auduma gabalu.
- Izvelciet spraudkontakta, ja dators netiek izmantots ilgu laika posmu.

Ievietojiet AC spraudkontakta pilnībā

Ja spraudkontakts nav ievietots pilnībā, pārkaršanas vai elektriskā šoka gadījumā var rasties aizdegšanās.

- Neizmantojiet bojātu kontaktspraudni vai valīgu AC rozeti.

Cieši aizveriet savienotāja pārklāju, kad izmantojat šo produktu vietās, kur ir daudz ūdens, mitruma, tvaiku, putekļu, eļļainu tvaiku utt.

Svešķermeņu iekļūšana var izraisīt aizdegšanos vai elektrisko šoku.

- Ja izstrādājumā iekļūvis svešķermenis, nekavējoties izslēdziet strāvu, atvienojiet maiņstrāvas spraudni un izņemiet akumulatoru. Pēc tam sazinieties ar tehniskās palīdzības dienestu.

Neizjauciet šo produktu

Šajā produktā ir augsta sprieguma apgabali, kuriem pieskaroties, jūs varat saņemt elektriskās strāvas triecienu. Nepieskarieties iekšējām rēdzēm un platēm, un nepieļaujiet svešķermeņu iekļūšanu.

Arī pārveidošana vai izjaukšana var izraisīt aizdegšanos.

Turiet SD atmiņas kartes zīdaiņiem un maziem bērniem nepieejamā vietā

Nejauša norīšana izraisīs ķermeņa bojājumus.

- Nejaušas norīšanas gadījumā nekavējoties dodieties pie ārsta.

Novietojiet šo produktu uz nestabilas virsmas

Ja pazūd līdzsvars, šis produkts var apgāzties vai nokrist, kā rezultātā var rasties ievainojumi.

Izvairieties no pārvietošanas

Ja pazūd līdzsvars, šis produkts var apgāzties vai nokrist, kā rezultātā var rasties ievainojumi.

Neatstājiet ilglaicīgi izstrādājumu vietās, kur ir augsta temperatūra

Atstājot izstrādājumu vietā, kur tas pakļauts ļoti augstai temperatūrai, piemēram, blakus ugunij vai tiešos saules staros, iespējama korpusa deformācija un/vai iekšējo detaļu darbības traucējumi. Šādos apstākļos ilgstoši lietojot izstrādājumu, var rasties īssavienojums vai izolācijas bojājumi utt., kas var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

Turiet kontaktlīdzdu, kad raujiet AC kontaktdakšu no tās ārā

Vilkšana aiz kabeļa var to bojāt, kā rezultātā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.

Nepārvietojiet šo produktu, kamēr AC spraudkontakts ir pievienots

AC kabelis var būt bojāts, kā rezultātā var rasties aizdegšanās vai elektriskais šoks.

- Ja AC kabelis ir bojāts, nekavējoties izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas.

Ar šo produktu izmantojiet tikai norādīto AC adapteri

Izmantojot citu AC adapteri, nevis piegādāto (pievienots jūsu produktam vai Panasonic piegādāts), var rasties aizdegšanās.

Nepakļaujiet AC adapteri spēcīgiem triecieniem

AC adaptera izmantošana pēc spēcīga trieciena, piemēram, pēc nomešanas, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, īssavienojumu vai aizdegšanos.

Katru stundu nepieciešami 10-15 minūšu pārtraukumi

Šī produkta izmantošanai ilgu laika posmu var būt kaitīga ietekme uz jūsu veselību - acīm un rokām.

Datne lasi mani sākumā

Izmantojot radioaustiņas, neuzgrieziet skaņu uz skaļāko Klausīšanās lielā skaļumā, kas pārāk stimulē ausis ilgā laika posmā, var izraisīt dzirdes zudumu.

Izmantojiet modemu ar parasto tālruņa līniju

Pieslēgšanās iekšējai uzņēmuma vai uzņēmējdarbības biroja utt. tālruņa līnijai (telpu slēdži), vai digitālajam publiskajam tālrunim, vai izmantošana valstī vai apgabalā, ko neatbalsta dators, var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

Nepievienojiet LAN portam tālruņa līniju vai koptīkla kabeli, kas atšķiras no norādītās

Ja LAN ports tiek pievienots koptīklam, piemēram, tādiem, kas minēti zemāk, var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.

- Koptīkls, kas nav 1000BASE-T, 100BASE-TX vai 10BASE-T
- Tālruņa līnijas (IP tālrunis (interneta protokola tālrunis), tālruņa līnijas, iekšējās tālruņa līnijas (telpu slēdži), digitālie publiskie tālruņi utt.)

Neizmantojiet šo produktu pret kailu ādu ilgu laika posmu

Izmantojot šo produktu, atklājot kailu ādu pret šī produkta karstuma avotu vai AC adapteri ilgāku laika posmu, var izraisīt zemas temperatūras apdegumu.

- Nenovietojiet datoru televizora vai radio uztvērēja tuvumā.
- Turiet datoru atstatu no magnētiem. Var tik zaudēti dati, kas saglabāti datorā.

Saskarnes kabelis

Nav ieteicams izmantot saskarnes kabeli, kas garāks par 3 m.

Piesardzības pasākumi (Baterijas komplekts)

Neizmantojiet ar citu produktu

Baterijas komplekts ir atkārtoti uzlādējams un ir paredzēts norādītajam produktam. Ja tas tiek izmantots ar produktu, kas atšķiras no tā, kam tas bija paredzēts, var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite.

Neuzlādējiet bateriju, izmantojot metodes, kas atšķiras no norādītajām

Ja baterija netiek uzlādēta, izmantojot vienu no norādītajām metodēm, var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite.

Nemetiet baterijas komplektu ugunī un nepakļaujiet to pārmērīgam karstumam

Var rasties karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite.

Izvaieties no pārmērīga karstuma (piemēram, uguns tuvumā, tiešu saulesstaru iedarbībā)

Var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite.

Neievietojiet baterijas komplektā asus priekšmetus, nepakļaujiet to sitieniem vai triecieniem, neizjauciet to vai nepārveidojiet

Var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite.

- Nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma izmantošanu, ja tas bijis pakļauts spēcīgam triecienam.

Nesaisiniet pozitīvos (+) un negatīvos (-) kontaktus

Var rasties karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite. Pārnēsājot vai uzglabājot, novietojiet baterijas komplektu kopā ar tādiem priekšmetiem kā kaklarotas vai matu sprādzes.

Neizmantojiet šo produktu ar baterijas komplektu, kas atšķiras no norādītā

Ar šo produktu izmantojiet tikai noteikto baterijas komplektu (CF-VZSU46U). Izmantojot baterijas komplektus, kas atšķiras no tiem, ko ražojis vai piegādājis Panasonic, var radīt drošības briesmas (karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursite).




Ja bateriju komplekts ir nolietots, nomainiet to ar jaunu komplektu

Nolietota bateriju komplekta izmantošanas rezultātā var rasties īssavienojums vai ugunsgrēks, vai arī bateriju komplekts var uzsprāgt.

- Neaiztieciat termināļus uz baterijas komplekta. Ja kontakti ir netīri vai bojāti, baterijas komplekts var nedarboties atbilstoši.
- Nepakļaujiet baterijas komplektu ūdens iedarbībai un neļaujiet tam kļūt mitram.
- Ja baterijas komplekts netiks izmantots ilgāku laika posmu (mēnesi vai vairāk), uzlādējiet vai izlādējiet (izlietojiet) baterijas komplektu, kamēr atlikušais baterijas līmenis ir no 30% līdz 40%, un uzglabājiet to vēsā, sausā vietā.

- Šis dators pasargā bateriju no pārlādes, atkārtoti uzlādējoties tikai, kad atlikušais strāvas daudzums ir mazāks par aptuveni 95% no jaudas.
- Baterijas komplekts nav uzlādēts, kad dators tiek iegādāts pirmo reizi. Uzlādējiet baterijas komplektu, pirms to izmantojat pirmo reizi. Kad AC adapteris ir pievienots datoram, uzlāde sākas automātiski.
- Ja baterijai ir noplūde un šķidrums iekļūst jums acīs, neberzējiet tās. Nekavējoties noskalojiet acis ar tīru ūdeni un pēc iespējas ātrāk griezieties pie ārsta, lai saņemtu medicīnisko palīdzību.

PIEZĪME

- Baterijas komplekts var kļūt silts uzlādes vai normālas lietošanas laikā. Tas ir pilnīgi normāli.
- Uzlāde nesāksies, ja baterijas komplekta iekšējā temperatūra ir ārpus pieļaujamās temperatūras amplitūdas (0 °C līdz 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") Tiklīdz tiek sasniegta prasības pieļaujamā amplitūda, uzlāde sākas automātiski. Ņemiet vērā, ka uzlādes laiks ir atšķirīgs, balstoties uz izmantošanas apstākļiem. (Uzlāde aizņem ilgāku laiku nekā parasti, kad temperatūra ir 10 °C vai zemāka.)
- Ja temperatūra ir zema, darbības laiks samazinās. Izmantojiet datoru, kas atrodas pieļaujamās temperatūras amplitūdā.
- Šim datoram ir augstas temperatūras režīma funkcija, kas aizkavē baterijas degradāciju vidēs ar augstu temperatūru. (→  Reference Manual "Battery Power") Līmenis, kas atbilst 100% lādiņa augstas temperatūras režīmam, ir aptuveni ekvivalents 80% lādiņa līmeņa normālas temperatūras režīmā.
- Baterijas komplekts ir patēriņa prece. Ja laika posms, kurā datoru var darbināt ar noteiktu baterijas komplektu, kļūst manāmi īsāks un atkārtota uzlāde neatjauno tā darbību, baterijas komplekts jāaizstāj ar jaunu.
- Kad transportējat rezerves bateriju iepakojumā, koferī utt., ir ieteicams, ka tā ir ievietota plastikāta iepakojumā tā, lai tās kontakti būtu pasargāti.
- Vienmēr atslēdziet datoram strāvu, kad tas netiek izmantots. Atstājot datoru ieslēgtu, kad AC adapteris nav pieslēgts, tiks izlādēta atlikušā baterijas jauda (→  Reference Manual "LAN").



Kā ENERGY STAR® partneris, Panasonic Corporation ir noteikusi, ka tās produkti atbilst ENERGY STAR® vadlīnijām enerģijas efektīvai izmantošanai.

Starptautiskās ENERGY STAR® biroja aprīkojuma programmas vadlīnijas

Starptautiskā ENERGY STAR® biroja aprīkojuma programma ir starptautiska programma, kas veicina enerģijas taupīšanu, izmantojot datorus un citu biroja aprīkojumu. Šī programma atbalsta produktu izstrādi un izplatīšanu ar funkcijām, kas efektīvi samazina enerģijas patēriņu. Tā ir atvērta sistēma, kurā uzņēmumu īpašnieki var brīvprātīgi piedalīties. Mērķa produkti ir biroja aprīkojums, piemēram, datori, displeji, printeri, faksimili un kopētāji. To standarti un logotipi dalības valstīs ir vienādi.

Mudelli għall-Ewropa

<Għall-mudell bil-marka "CE" fin-naħa t'isfel tal-kompjuter biss>



Dikjarazzjoni ta' Konformità (DoC)

"Hawnhekk, Panasonic Corporation tiddikjara li dan il-Kompjuter Personali hu konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u provvedimenti rilevanti oħrajn ta' Direttiva 1999/5/KE."

Suggeriment:

Jekk trid tikseb kopja tad-DoC originali tal-prodotti tagħna msemija hawn fuq, jekk jogħġbok ikkuntattja l-indirizz web tagħna:

<http://www.doc.panasonic.de>

Rappreżentant Awtorizzat:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Ġermanja

Il-konnessjoni tan-netwerk ta' Wired Modem.

It-tagħmir terminali hu intenzjonat biex ikun ikkonnettjat man-netwerk pubbliku li ġej;

Fil-pajjiżi kollha taż-Zona Ekonomika Ewropea;

- Public Switched Telephony Networks

Karatteristiċi Tekniċi ta' Wired Modem.

It-tagħmir terminali jinkludi l-karatteristiċi li ġejjin;

- Iddajaljar DTMF

- Maximum bitrate receiving mode: 56 kbit/s

- Maximum bitrate sending mode: 33.6 kbit/s

L-indikazzjoni tal-pajjiżi fejn WLAN hu intenzjonat li jintuza:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Struzzjonijiet Importanti dwar is-Sigurtà

Meta tuża apparat telefoniku, il-prekawzzjonijiet bażiċi tas-sigurtà għandhom jiġu segwiti dejjem sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' nar, xokk elettriku u korriment ta' persuni, inkluż li ġej:

1. Tużax dan il-prodott qrib l-ilma, eżempju, f'idejn il-banju, fliskatur, is-sink tal-kċina jew is-sink tal-ħasil tal-ħwejjeġ, f'katina niedja jew qrib swimming pool.
2. Evita li tuża telefon (għajr ta' tip bla fili) matul maltempata elettrika. Jista' jkun hemm riskju remot ta' xokk elettriku mis-sajjetti.
3. Tużax it-telefon biex tirrapporta nixxija ta' gass meta tkun qrib in-nixxija.
4. Uża biss il-wajer u l-batteriji indikati f'dan il-manwal. Tarmix il-batteriji f'nar. Jistgħu jisplodu. Staqsi lill-awtoritajiet lokali għal struzzjonijiet dwar kif tista' tarmi l-batteriji.

IBŶA' GĦAL DAWN L-ISTRUZZJONIJIET

Tagħrif għall-Utent

<Għal mudell b'LAN bla wajers>

Dan il-prodott u s-Saħħa tiegħek

Dan il-prodott, bħal kull apparat tar-radju ieħor, jemetti enerġija elettromanjetika ta' frekwenzi tar-radju. L-ammont ta' enerġija emessa minn dan il-prodott huwa madankollu ferm inqas mill-enerġija elettromanjetika emessa minn apparat bla fili bħal ngħidu aħna mobile phones.

Minħabba li dan il-prodott jaħdem skond il-linji gwida li hemm fl-istandards u rakkomandazzjonijiet tas-sigurtà tal-frekwenzi tar-radju, nemmnu li dan il-prodott jista' jintuza mill-konsumaturi mingħajr periklu. Dawn l-istandards u rakkomandazzjonijiet jirriflettu l-kunsens tal-komunità xjentifika u jirriżultaw minn deliberazzjonijiet ta' panels u kumitati ta' xjenzjati li kontinwament jirrevedu u jinterpretaw il-litteratura estensiva tar-riċerka.

F'xi sitwazzjonijiet jew ambjenti, l-użu ta' dan il-prodott jista' jkun limitat mill-proprietarju tal-bini jew minn rappreżentanti responsabbli mill-organizzazzjoni. Dawn is-sitwazzjonijiet jistgħu jinkludu per eżempju:

- L-użu ta' dan il-prodott fuq ajruplani, jew
 - Fi kwalunkwe ambjent ieħor fejn ir-riskju ta' interferenza għal apparat jew servizz ieħor huwa meqjus bħala wieħed ta' ħsara.
- Jekk inti m'intix ċert mill-politika li tapplika fuq l-użu ta' apparat bla fili f'organizzazzjoni jew ambjent speċifiku (eż. ajruporti), inti m'hegġeġ li titlob awtorizzazzjoni sabiex tuża dan il-prodott qabel tixgħel dan il-prodott.

Tagħrif Regulatorju

M'aħniex responsabbli għal kwalunkwe interferenza tar-radju jew tat-televiżjoni kkawżata minn modifikazzjoni mhux awtorizzata ta' dan il-prodott. L-utent huwa responsabbli għall-korrezzjoni ta' l-interferenza kkawżata minn modifika mhux awtorizzata bħal din. Aħna u l-aġenti jew id-distributori awtorizzati tiegħu m'aħniex responsabbli għal ħsarat jew ksur ta' regolamenti tal-gvern li jistgħu jinħolqu minħabba n-nuqqas ta' konformità ma' dawn il-linji gwida.

Batterija tal-Litju

Batterija tal-Litju!

Dan il-kompjuter fih batterija tal-litju sabiex id-data, il-ħin, u kwalunkwe dejta oħra jinżammu maħżuna. Il-batterija għandha tigi mibdula biss minn personal tas-servizz awtorizzat. Twissija! Jeżisti r-riskju ta' splużjoni minħabba installazzjoni jew applikazzjoni ħażina.

Għall-Użu f'Vetturi bil-Mutur

Twissija: Iċċekkja r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni li ġejja biex tistabbilixxi l-installazzjoni u l-użu kif suppost ta' dan il-prodott waqt li tkun tħaddmu go vettura bil-mutur.

"Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar sistemi ta' informazzjoni siguri u effiċjenti li jkunu fil-vetturi, u sistemi ta' komunikazzjoni: Dikjarazzjoni Ewropea ta' prinċipji dwar l-interface bejn il-bniedem u l-magni."

Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni hi disponibbli mill-Gurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Regolamenti għal LAN Bla Fili

Pajjiż / Reġjun	802.11a	802.11b/g
L-Awstrija, Il-Belġju, Il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Iżlanda, l-Irlanda, il-Latvja, il-Litwanja, Il-Maċedonja, Malta, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, is-Slovakja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja, l-Iżvizzera, ir-Renju Unit	Limitat għal użu fuq ġewwa.	
Franza	Limitat għal użu fuq ġewwa.	Limitat għal użu fuq ġewwa.
L-Italja	Limitat għal użu fuq ġewwa. Għal użu fuq barra hija meħtieġa awtorizzazzjoni ġenerali.	Għal użu barra millbini tal-persuna/entità awtorizzata, hija meħtieġa awtorizzazzjoni ġenerali.
Il-Lussemburgu	Limitat għal użu fuq ġewwa. Għas-servizz pubbliku hija meħtieġa awtorizzazzjoni ġenerali.	Għas-servizz pubbliku hija meħtieġa awtorizzazzjoni ġenerali.
it-Turkija	Projbit.	
In-Norveġja	Limitat għal użu fuq ġewwa.	Projbit f'raġġ ta' 20 km miċ-ċentru ta' Ny-Ålesund.

- Mill-03/06/2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" mill-Kumitat Ewropew tal-Komunikazzjoni bir-Radju)
- Uża biss l-antenna speċifikata minn Panasonic.
- Ikkonferma l-aħħar informazzjoni lill-awtoritajiet tar-regolamenti tar-radju.

Twissija dwar is-CD/DVD Drajv

ATTENZJONI!

DAN IL-PRODOTT FIH LASER.

L-UŻU TA' KONTROLLI, AĠĠUSTAMENTI JEW PRESTAZZJONI TA' PROĊEDURI MINBARRA DAWK SPEĊIFIKATI HAWNHEKK, JISTGĦU JIRRIŻULTAW F'ESPOŻIZZJONI PERIKOLUŻA GĦAR-RADJAZZJONI. M'GĦANDEK TIFTAĦ L-EBDA GĦATA JEW TAGĦMEL XI TISWIJA INTI STESS. IRREFERI L-MANUTENZJONI LIL STAFF IKKWALIFIKAT.

L-informazzjoni dwar is-sigurtà tal-laser hi adattata biss meta tkun installata *drive bil-laser*.

Informazzjoni għal-Utenti dwar il-Ġbir u r-Rimi ta' Tagħmir Qadim u Batteriji użati



Dawn is-simboli fuq il-prodotti, ippakkjar, u/jew dokumenti li jġu magħhom ifissru li prodotti elettrici u elettronici wżati m'għandhomx jġu mħallta ma' skart domestiku ġenerali.

Għal trattament xieraq, irkupru jew riċiklaġġ ta' prodotti qodma u batteriji wżati, jekk jogħġbok ħudom fil-punti ta' ġbir apposta għalihom, skond il-leġislazzjoni nazzjonali tiegħek u d-Direttivi 2002/96/KE u 2006/66/KE.

Billi tarmi dawn il-prodotti u batteriji b'mod xieraq, inti tgħin biex issalva riżorsi ta' valur u tevita xi effetti negattivi li jista' jkun hemm fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent li jistgħu fil-kuntrarju jġu minn ħelsien mhux kif suppost ta' skart.

Għal aktar informazzjoni dwar il-ġbir u r-riċiklaġġ ta' prodotti qodma u batteriji, jekk jogħġbok ikkuntattja l-komunita' lokali tiegħek, is-servizz ta' ġbir ta' skart tiegħek jew il-post minn fejn int xtrajt l-affarijiet.

Xi penali jistgħu jġu applikati għar-rimi ta' dan l-iskart mhux kif suppost, skond il-leġislazzjoni nazzjonali.



Għall-utenti kummerċjali fl-Unjoni Ewropea

Jekk tixtieq tarmi apparat elettriku jew elektroniku, jekk jogħġbok ikkuntattja lin-negozjant jew minn għand min xtrajt l-oġġett għal aktar informazzjoni.

[Informazzjoni dwar ir-Rimi f'Pajjiżi oħra barra mill-Unjoni Ewropea]

Dawn is-simboli huma validi biss fl-Unjoni Ewropea. Jekk tixtieq tarmi dan il-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattja lillawtoritajiet lokali tiegħek jew lill-aġent u staqsi dwar kif tista' tarmi korrettament dan il-prodott.



Nota dwar is-simbolu tal-batterija (l-aħħar żewġ simboli bħala eżempju):

Dan is-simbolu jista' jġi wżat flimkien ma' simbolu ta' kimika.

F'dan il-każ huwa konformi mal-ħtieġa mħejjija mid-Direttiva dwar il-kimika involuta.

Meta tuża Port Replicator jew Car Mounter li fuqu antenna esterna tista' tiġi installata:

- L-antenna esterna għal LAN bla wajers trid tkun installata b'mod professjonali.
- Il-gain tal-antenna esterna għal LAN bla wajers ma tridx taqbeż 5dBi.
- L-utent irid iżomm spazju minimu ta' 20 cm bejn l-antenna esterna u n-nies kollha li jkun hemm (li jeskludi l-estremi-tajiet tal-idejn, il-polz u s-saqajn) waqt modi ta' operat bla wajers.

Għall-Użu fil-Garaxx

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Meta tuża t-tagħmir tal-garaxx tiegħek, il-prekawzjonijiet bażiċi tas-sigurtà għandhom dejjem jġu segwiti, li jinkludu dan li ġej:

- Aqra l-istruzzjonijiet kollha.
- Għandek toqgħod attent għax jista' jkun hemm ħruq jekk tmiss mal-partijiet jaħarqu.
- Thaddimx tagħmir li jkollu wajer bil-ħsara jew jekk it-tagħmir jitwaqqa' jew ikollu xi ħsara - sakemm ikun eżaminat minn persuna kkwalfikata.
- Thallix il-wajer jiddendel lilhemm mit-tarf ta' xi mejda, bank jew counter, jew imiss ma' manifolds jaħaqr u jew fan blades li jkunu jduru.
- Jekk ikun hemm bżonn ta' extension cord, għandu jintuża wajer li jkollu rating tal-kurrent li jkun iktar minn dak tat-tagħmir. Wajers li jkunu rated inqas mill-kurrent tat-tagħmir, jistgħu jisħnu. Għandha tingħata attenzjoni biex wiehed jirranġa l-wajer b'tali mod li ħadd ma jifixkel fih jew jiġbdu.
- Dejjem għandek taqla' l-plagg tat-tagħmir minn ġol-plagg tal-ħajt meta ma jkunx qed jintuża. Qatt m'għandek tuża l-wajer biex tiġbed il-plagg minn ġol-plagg tal-ħajt. Aqbad il-plagg u iġbidha biex tiskonnnettja.
- Ħalli t-tagħmir jiksaħ kompletament qabel ma tiġbdu. Dawwar il-wajer madwar it-tagħmir b'mod mhux issikkat meta taħznu.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' nar, thaddimx it-tagħmir qrib kontenituri miftuħin li jkun fihom likwidi li jistgħu jieħdu n-nar (petrol).
- Għandha tiġi pprovduta ventilazzjoni adegwata meta tkun taħdem fuq magni b'kombustjoni interna li jkunu qed jaħdmu.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' xokk elettriku, tużax fuq ucuħ imxarrbin jew tesponi għax-xita.
- Uża biss kif deskritt fil-manwal. Uża biss it-tagħmir aċċessorju rakkomandat mill-manifattur.

IBŻA' GĦAL DAWN L-ISTRUZZJONIJIET

Prekawzjonijiet

DAN IL-PRODOTT M'HUWIEK MAHSUB SABIEX JINTUZA BHALA, JEW BHALA PARTI MINN, APPARAT/SISTEMI NUKLEARI, APPARAT/SISTEMI TA' KONTROLL TAT-TRAFFIKU TA' L-ARJA, JEW APPARAT/SISTEMI¹ F'KABINI TA' L-AJRUPLANI. PANASONIC M'HIEX RESPONSABBLI GHAL KWALUNKWE HSARA/OBBLIGU LI TISTA' TIRRIZULTA MILL-UZU TA' DAN IL-PRODOTT JEKK ISIR UZU MINNU HEKK KIF IMSEMMI FUQ.

¹ APPARAT/SISTEMI F'KABINI TA' L-AJRUPLANI jinkludu Sistemi ta' Electrical Flight Bag (EFB) ta' Klassi 2 u Sistemi ta' EFB ta' Klassi 1 meta wzati matul fazzjiet kritici tat-tijira (eż. matul take-off u nżul) u/jew installati abbord l-ajruplan. Sistemi ta' EFB ta' Klassi 1 u Sistemi ta' EFB ta' Klassi 2 huma definiti mill-FAA: AC (Advisory Circular - Ċirkolari Konsultattiva) 120-76A jew JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets - Fuljetti ta' Gwida Temporanja) Nru.36.

Panasonic ma tista' tiggarrantixxi ebda speċifikazzjoni, teknoloġiji, affidabbiltà, rekwiżiti dwar sigurtà (eż. Tehid ta' Nar/Duħħan/Tossicità/Emissjoni tal-Frekwenzi tar-Radju, eċċ.) relatati ma' standards ta' l-avjazzjoni li jaqzbu l-ispeċifikazzjonijiet tal-prodotti COTS (Commercial-Off-The-Shelf - Kummerċjali li ma jinkisbux minn fuq l-ixkaffa) tagħna.

Dan il-kompjuter mhux sabiex jintuza f'apparat mediku inkluż sistemi ta' appoġġ għall-ħajja, sistemi ta' kontroll tat-traffiku ta' l-arja, jew apparat, tagħmir jew sistemi oħra li huma involuti fis-salvagwardja tal-ħajja u tas-sigurtà tal-bniedem. Panasonic ma tista' qatt tinzamm responsabbli għal kwalunkwe ħsara jew telf li jista' jirriżulta mill-uzu ta' dan l-apparat f'dawn it-tipi ta' apparat, sistemi jew tagħmir eċċ.

CF-30 gie żviluppat fuq il-baži ta' riċerka bir-reqqa fl-ambjenti ta' veru tal-kompjuters portabbli. Studju kbir fuq l-uzu u l-affidabbiltà taħt kundizzjonijiet severi wassal għal innovazzjonijiet bħal qafas minn barra ta' liga tal-manjeżju, hard disk drive u floppy disk drive bil-vibrazzjonijiet imtaffija, tqabbid intern flessibbli. L-ingenierija impressjonanti ta' CF-30 giet ittestjata permezz ta' proċeduri stretti bbażati fuq MIL-STD- 810F (għal vibrazzjonijiet u daqqiet) u IP (għal trab u ilma). Bhal b'kull apparat ta' kompjuter portabbli, għandhom jittieħdu prekawzjonijiet sabiex tiġi evitata kwalunkwe ħsara. L-uzu u l-proċeduri ta' manipolazzjoni li ġejjin huma rrakkomandati.

Qabel ma twarrab il-kompjuter, agħmel żgur li timsaħ kwalunkwe umdità li jista' jkun hemm preżenti.

Jekk ikun hemm xi Ħsara, Aqla l-Plakka AC Minnufih u l-Pakkett tal-Batterija

- Dan il-prodott għandu l-ħsara
- Ogġett barrani ġewwa dan il-prodott
- Ħiereġ id-duħħan
- Riħa stramba emessa
- Jaħraq b'mod mhux normali

Jekk tibqa' tuża dan il-prodott meta jkun hemm preżenti kundizzjoni waħda jew aktar minn dawk imsemmija hawn fuq, ikun hemm ir-riskju ta' nar jew xokk elettriku.

- Jekk ikun hemm xi ħsara, itfi minnufih il-plakka u aqla l-plakka AC, u mbagħad neħhi l-pakkett tal-batterija. Imbagħad, ikkuntattja lill-uffiċċju ta' l-appoġġ tekniku tiegħek.

Tmissx Dan il-Prodott u l-Kejbil Meta Jkun Hemm is-Sajjetti

Tista' tieħu xokk elettriku.

Tqabbadx l-Adapter AC ma' Sors ta' l-Elettriku Jekk Mhux Ma' Plakka AC Standard tad-Dar

Inkella, jista' jżviluppa nar dovut għal sħana eċċessiva. Jekk tqabbad ma' konverter DC/AC (inverter), tista' tagħmel ħsara għall-adapter AC. Fuq ajruplan, qabbad biss l-adapter AC/ċarġer ma' plakka AC approvat speċifikament għal uzu tali.

Tagħmel Xejn Li Jista' Jagħmel Ħsara lill-Wajer AC, lill-Plakka AC, jew lill-Adapter AC

Tagħmilx ħsara jew timmodifikax il-wajer, tpoġġihx f'idejn għodod jaħraq, tgħawwġux, tilwihx, u tiġbdux bis-saħħa, tpoġġix ogġetti tqal fuqu u tissikkahx bis-saħħa.

Jekk tkompli tuża wajer bi ħsara, dan jista' jikkawża nar, short circuit, jew xokk elettriku.

Tiġbidx jew Iddaħħalx il-Plakka AC Jekk Idejk Ikunu Mxarrbin

Tista' tieħu xokk elettriku.

Naddaf Trab u Għabra Oħra minn mal-Plakka AC Regolarment

Jekk ikun hemm akkumulazzjoni ta' trab jew għabra fuq il-plakka, umdità eċċ., dan jista' jikkawża difett fl-iżolament, li jista' jirriżulta f'nar.

- Aqla l-plakka, u imsaħha b'biċċa xotta.
- Aqla l-plakka jekk il-kompjuter ma jkunx qed jintuza għal perjodu twil ta' żmien.

Daħħal il-Plakka AC Kollha

Jekk il-plakka ma tkunx imdaħħla kollha, jista' jżviluppa nar minħabba tisħin żejjed jew xokk elettriku.

- Tużax plakka bi ħsara jew plakka AC laxka.

Agħlaq l-Għata tal-Connector Sewwa Meta Tuża Dan il-Prodott Fejn Ikun Hemm Ħafna Ilma, Umdità, Fwar, Trab, Fwar Żejtni, eċċ.

Id-dħul ta' xi materja barranija jista' jikkawża nar jew xokk elettriku.

- Jekk ogġetti barranin oħrajn jidhlu ġewwa, għandek tiffi l-provvista tad-dawl immedjatament u taqla l-AC plagg u tneħhi l-pakkett tal-batterija. Wara, ikkuntattja l-uffiċċju tas-sapport tekniku tiegħek

Iżżarmax Dan il-Prodott

Hemm postijiet li fihom vultaġġi għoljin ġewwa li jistgħu jagħtuk xokk elettriku jekk tmisshom. Tmissx pins u circuit boards ġewwa, u tħallix ogġetti barranin jidhlu ġewwa. Iffurmar differenti jew żarmar jista' wkoll iwassal għal nar.

Żomm SD Memory Cards 'L Bogħod minn Trab u Tfal Żgħar

Jekk jibilgħuhom tista' ssirilhom ħsara f'gisihom.

- Fil-każ li jibilgħuhom b'mod accidentali, ara tabib minnufih.

Tpoġġix Dan il-Prodott fuq Uċuh Mhux Sodi

Jekk jintilef il-bilanċ, dan il-prodott jista' jaqa' u dan jista' jkorri li xi ħadd.

Evita Li Tpoġġih Fuq Affarijiet Oħra

Jekk jintilef il-bilanċ, dan il-prodott jista' jaqa' u dan jista' jkorri li xi ħadd.

Tħallix Dan il-Prodott f'Ambjent li Jkun Fih Temperatura Għolja, għal Ħin Twil

Jekk tħalli dan il-prodott fejn ser ikun espost għal temperaturi estremament għoljin, bħal qrib xi nar jew f'xemx diretta, dan jista' jiddeforma l-cabinet u/jew jikkawża problemi fil-partijiet interni. Jekk tkompli tużax f'dawn il-kundizzjonijiet, dan jista' jwassal għal xort jew difetti fl-insulazzjoni, eċċ., li sussegwentement jistgħu jwasslu għal nar jew xokkijiet elettrici.

Żomm il-Plakka Meta Tkun Qed Taqla l-Plakka AC

Jekk tiġbed il-wajer, dan jista' jikkawża nar jew xokk elettriku.

Tressaqx Dan il-Prodott Waqt li l-Plakka AC Tkun Għadha Mqabbdha

Azzjoni bħal din tista' tikkawża ħsara għall-wajer AC u tista' tikkawża nar jew xokk elettriku.

- Jekk issir xi ħsara fuq il-wajer AC, neħhi l-plakka AC minnufih.

Uża Biss l-Adapter AC Speċifikat Ma' Dan il-Prodott

Jekk tuża adapter AC li ma jkunx dak fornūt (mal-prodott tiegħek jew fornūt minn Panasonic), dan jista' jirriżulta fi f'ħruq.

Tagħmilx l-Adapter AC Soġġett għal Daqqiet B'Saħħithom

Jekk tuża adapter AC wara daqqa b'saħħitha bħal waqa', dan jista' jirriżulta f'xokk elettriku, short circuit, jew nar.

Ieqaf għal 10-15-il Minuta Kull Siegħa

Jekk tuża dan il-prodott għal ħinijiet twal, dan jista' jkollu effetti f'żiena fuq is-saħħa ta' għajnejk jew idejk.

Aqrani L-Ewwel

Tgħollix il-Volum għal Għoli Ħafna Meta Tuża I-Headphones

Jekk toqgħod tisma' f'volumi għoljin ħafna għal ħinijiet twal, dan jista' jwassal għal nuqqas ta' smiġh.

Uża I-Modem ma' Linja tat-Telefon Regolari

Tqabbid ma' linja tat-telefon interna (swiċċijiet fuq il-post) ta' kumpanija jew ufficċju kummerċjali, eċċ. jew ma' telefon pubbliku diġitali jew użu f'pajjiż jew zona li l-kompjuter ma jagħraf, jista' jwassal għal ħruq jew xokk elettriku.

Tqabbadx Linja tat-Telefon, jew Kejbil tan-Netwerk Għajr Dak Speċifikat, fil-Port tal-LAN

Jekk il-port tal-LAN ikun imqabbad ma' xi netwerk bħal xi netwerk minn t'hawn taht, dan jista' jwassal għal ħruq jew xokk elettriku.

- Networks għajr 1000BASE-T, 100BASE-TX jew 10BASE-T
- Linji tat-telefon (*IP phone (Internet Protocol Telephone)*, Linji tat-telefon, linji interni tat-telefon (swiċċijiet fuq il-post), telefons pubbliċi diġitali, eċċ.)

Prekawzjonijiet (Pakkett tal-Batterija)

Tużahx Ma' Ebdha Prodott Ieħor

Il-pakkett tal-batterija jista' jerga' jiġi ċċarġjat u kien maħsub għall-prodott speċifikat. Jekk jintuża ma' prodott għajr dak li għalih gie ddisinjat, jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, ġenerazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Tiċċarġjax il-Batterija Billi Tuża Metodi Oħrajn Mhux Speċifikati

Jekk il-batterija ma tiġix iċċarġjata billi jintuża wieħed mill-metodi speċifikati, jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, ġenerazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Tarmix il-Pakkett tal-Batterija f'Nar u Lanqas Ma Għandek Tesponih għal Sħana Eċċessiva

F'każ li jseħħ dan tista' tiġi ġġenerata sħana, jew ikun hemm ħruq jew qsim.

Evita Sħana Estrema (Qrib ta' Nar, Xemx Diretta, per Eżempju)

Jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, ġenerazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Iddahħalx Ogġetti bil-Ponta fil-Pakkett tal-Batterija, Tesponihx għal Daqqiet jew Waqat, Iżżarmawx, jew Timmodifikahx

Jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, ġenerazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

- Jekk dan il-prodott ikun sugġetti għal impatt qawwi, għandek tieqaf tużah immedjatement.

Tixxortjax il-Kuntatt Pożittiv (+) man-Negattiv (-)

F'każ li jseħħ dan tista' tiġi ġġenerata sħana, jew ikun hemm ħruq jew qsim. Tpoġġix il-pakkett tal-batterija ma' ogġetti oħra bħal ġizirajen jew hairpins meta tkun qed iġġorru jew taħżnu.

Tużax Dan il-Prodott b'Pakkett ta' Batterija Ieħor Jekk Mhux Dak Speċifikat

Uża biss il-pakkett tal-batterija speċifikat (CF-VZSU46U) mal-prodott tiegħek. L-użu ta' pakketti tal-batteriji jekk mhux dawk iffabbrikati jew fornuti minn Panasonic jista' jippreżenta riskju għas-sigurtà (ġenerazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim).

Meta l-battery pack ikun spicċa, ibdlu ma' wieħed ġdid
L-użu kontinwu ta' battery pack li jkun spicċa jista' joħloq livelli għolja ta' sħana, jikkawża nar u jikkawża l-pack li jinfaka' jew jispodi.

- Tmissx it-terminals fuq il-pakkett tal-batterija. Il-pakkett tal-batterija jista' ma jibqax jaħdem tajjeb jekk il-kuntatti jkunu maħmuġin jew ikollhom ħsara.
- Tesponix il-pakkett tal-batterija għall-ilma, u lanqas m'għandek tħallih jixxarrab.
- Jekk il-pakkett tal-batterija ma jintużax għal perjodu ta' żmien twil (xahar jew aktar), iċċarġja jew battal (uża) il-pakkett tal-batterija sakemm il-bqija tal-livell tal-batterija jsir 30% għal 40% u aħżen f'post frisk u xott.

Tużax Jekk Ikollok Tesponi l-Ġilda għal Dan il-Prodott għal Perjodu ta' Żmien Twil

Jekk tuża dan il-prodott u tesponi l-ġilda tiegħek għas-sors ta' sħana ta' dan il-prodott jew għall-adaptar AC għal perjodu ta' żmien twil, dan jista' jikkawża ħarqa f'temperatura baxxa.

- Tpoġġix il-kompjuter viċin ta' televiżjoni jew riċevitur tar-radju.
- Żomm il-kompjuter 'il bogħod minn kalamiti. Dejta maħzuna fuq il-hard disk tista' tintilef.

Kejbil ta' Interface

L-użu ta' kejbil ta' interface itwal minn 3 m m'huwiex rakkomandat.

- Dan il-kompjuter jimpedixxi ċċarġjar eċċessiv tal-batterija billi jiċċarġja biss meta ċ-ċarġ fil-batterija tkun inqas minn bejn wieħed u ieħor 95% tal-kapaċità.
- Il-pakkett tal-batterija mhuwiex iċċarġjat meta l-kompjuter jinx tara għall-ewwel darba. Agħmel żgur li tiċċarġjah qabel tużah għall-ewwel darba. Meta l-adaptar AC jkun imqabbad mal-kompjuter, il-kompjuter jibda jiċċarġja awtomatikament.
- Jekk il-batterija tnixxi u l-fluwidu jidhul f'għajnejk, toġħrokk għajnejk. Aħsel għajnejk minnufih b'ilma safi u ara tabib għal kura medika kemm jista' jkun malajr.

NOTA

- Il-pakkett tal-batterija jista' jiſhon waqt li l-batterija tkun qed tiċċarġja jew tintuża. Dan huwa normali.
- Iċ-ċarġjar mill-ġdid ma jibdiex jekk it-temperatura interna tal-pakkett tal-batterija tkun barra l-medda tat-temperatura permessa (0 °C sa 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Ladarba r-rekwizit tal-medda permessibbli jiġi sodisfatt, iċ-ċarġjar jibda awtomatikament. Innota li l-ħin biex il-batterija tiċċarġja jvarja u dan jiddependi fuq il-kundizzjonijiet t'uzu. (Il-batterija tieħu iktar żmien min-normal biex tiċċarġja jekk it-temperatura tkun 10 °C jew inqas.)
- Jekk it-temperatura tkun baxxa, il-ħin ta' kemm iddum taħdem jiqsar. Uża biss il-kompjuter fil-medda tat-temperatura permessa.
- Dan il-kompjuter għandu funzjoni li biha jista' jaħdem f'temperaturi għoljin. Din il-funzjoni timpedixxi d-degradazzjoni tal-batterija f'ambjenti b'temperatura għolja. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Livell li jikkorrespondi għal ċarġ ta' 100% għal funzjoni ta' temperatura għolja huwa bejn wieħed u ieħor ekwivalenti għal livell ta' ċarġ ta' 80% għal funzjoni f'temperatura normali.
- Il-pakkett tal-batterija huwa ogġett li jikkonsma ruħu. Jekk l-ammont ta' żmien li fiha jista' jifhaddem il-kompjuter b'pakkett ta' batterija jsir ferm inqas u ċċarġjar ripetut ma jergax jagħmel il-prestazzjoni tal-kompjuter kif kienet qabel, il-pakkett tal-batterija għandu jiġi mibdul b'ieħor ġdid.
- Meta ġġorr batterija spare f'pakkett, briefcase, eċċ., huwa rrikmandat li din titpoġġa f'borża tal-plastik sabiex il-kuntatti tagħha jibqgħu protetti.
- Dejjem itfi l-kompjuter minn mal-plakka meta ma jkunx qiegħed jintuża. Jekk tħalli l-kompjuter mixgħul meta l-adaptar AC ma jkun imqabbad, tbattal il-bqija tal-kapaċità tal-batterija (→  *Reference Manual* "LAN").



Bħala ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation iddeterminat li dan il-prodott hu konformi mal-linji gwida ENERGY STAR® għall-effiċjenza ta' l-enerġija.

Sommarju ta' l-International ENERGY STAR® Office Equipment Program

L-International ENERGY STAR® Office Equipment Program hu programm internazzjonali li jippromwovi li wiehed ma jaħlix enerġija permezz ta' l-użu ta' kompjuters u tagħmir ieħor ta' l-uffiċċju. Il-programm jappoġġja l-iżvilupp u t-tixrid ta' prodotti li għandhom funzjonijiet li effettivament inaqqsu l-konsum ta' l-enerġija. Hi sistema miftuħa li fiha s-sidien tal-kummerċ jistgħu jipparteċipaw volontarjament. Il-prodotti fil-mira huma tagħmir ta' l-uffiċċju, bħal kompjuters, displays, printers, facsimiles, u copiers. L-istandards u l-logos tagħhom huma l-istess fost il-pajjiżi li qed jipparteċipaw.

Modeller for Europa

<Kun for modeller med "CE Ⓢ"-merket på undersiden av datamaskinen>



Samsvarserklæring (DoC)

"Panasonic Corporation erklærer herved at denne personlige datamaskinen er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC."

Tips:

Hvis du ønsker en kopi av den originale samsvarserklæringen for våre produkter nevnt ovenfor, kan du gå til webområdet vårt:

<http://www.doc.panasonic.de>

Autorisert representant:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Nettverkstilkobling av trådløst modem.

Terminalutstyret er beregnet for å kobles til følgende offentlige nettverk;

I alle landene i EØS-området;

- offentlig svitsjede telefonnett

Tekniske egenskaper ved trådløst modem.

Terminalutstyret omfatter følgende egenskaper;

- DTMF-tonesignalering

- Maksimum dataoverføringshastighet ved mottak: 56 kbps

- Maksimum dataoverføringshastighet ved sending: 33,6 kbps

Indikasjon av landene hvor WLAN er beregnet å bli brukt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Når du bruker telefonutstyret, bør det alltid tas grunnleggende sikkerhetsforholdsregler for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader:

1. Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann, for eksempel i nærheten av badekar, vaskeservanter, kjøkkenvasker eller vaskebaljer, i våte kjellere eller i nærheten av svømmebassenger.
2. Unngå å bruke telefon (unntatt trådløse telefoner) i tordenvær. Det kan være en liten risiko for elektrisk støt på grunn av lyn.
3. Ikke bruk telefonen til å rapportere en gasslekkasje i nærheten av lekkasjen.
4. Bruk bare strømfedningen og batteriene som er angitt i denne veiledningen. Ikke kast batterier på åpen ild. Batteriene kan eksplodere. Undersøk om det eventuelt finnes spesielle lokale bestemmelser for avhending.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

Informasjon til brukeren

<Bare for modeller med trådløst LAN>

Produktet og helse

Dette produktet, i likhet med andre radioenheter, sender ut elektromagnetisk radiofrekvensenergi. Energien som sendes ut fra dette produktet, har imidlertid mye lavere styrke enn elektromagnetisk energi som sendes ut fra trådløse enheter som for eksempel mobiltelefoner.

Ettersom dette produktet opererer innenfor retningslinjene som finnes i sikkerhetsstandarder og -anbefalinger vedrørende radiofrekvens, mener vi produktet er sikkert å bruke for forbrukere. Disse standardene og anbefalingene gjenspeiler bred vitenskapelig enighet og er et resultat av debatter i paneler og komiteer bestående av forskere som kontinuerlig gjennomgår og tolker den omfattende forskningslitteraturen.

I enkelte situasjoner og miljøer kan bruken av dette produktet være begrenset av eieren av bygningen eller ansvarlige representanter for organisasjonen. Slike situasjoner kan for eksempel være:

- bruk av produktet ombord på fly eller
- bruk av produktet i andre miljøer hvor risikoen for å forstyrre andre enheter eller tjenester er regnet eller identifisert som skadelig.

Hvis du er usikker på hvilke retningslinjer som gjelder for bruk av trådløse enheter i bestemte organisasjoner eller miljøer (f.eks. flyplasser), bør du be om tillatelse før du bruker produktet.

Juridisk informasjon

Vi er ikke ansvarlige for radio- eller fjernsynsinterferens som er forårsaket av uautorisert modifisering av dette produktet. Det er brukerens ansvar å utbedre interferens forårsaket av slik uautorisert modifisering. Vi og produktets autoriserte forhandlere eller distributører er ikke ansvarlige for skade eller brudd på offentlige bestemmelser som følge av manglende overholdelse av disse retningslinjene.

Litiumbatteri

Litiumbatteri!

Denne datamaskinen inneholder et litiumbatteri slik at det er mulig å lagre dato, tid og andre data. Batteriet bør kun byttes av autorisert servicepersonell.

Advarsel! Feil installasjon eller feil anvendelse kan føre til eksplosjonsrisiko.

For bruk i motorkjøretøy

Advarsel: Sjekk den følgende Kommissjonsbefalingen for hvordan du monterer og bruker produktet riktig i et motorkjøretøy.

“Kommissjonsanbefaling om sikre og effektive informasjons – og kommunikasjonssystemer for bruk i kjøretøy: En europeisk prinsipperklæring om menneske-maskin-grensesnitt.”

Kommissjonsanbefalingen er tilgjengelig fra journalen Official Journal of the European Communities.

Bestemmelser om trådløst LAN

Land/region	802.11a	802.11b/g
Østerrike, Belgia, Kroatia, Kypros, Tsjekia, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Hellas, Ungarn, Island, Irland, Latvia, Litauen, Makedonia, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spania, Sverige, Sveits, Storbritannia	Begrenset til innendørs bruk.	
Frankrike	Begrenset til innendørs bruk.	Begrenset til innendørs bruk.
Italia	Begrenset til innendørs bruk. Generell tillatelse kreves ved utendørs bruk.	Generell tillatelse kreves for bruk utenfor egne lokaler.
Luxemburg	Begrenset til innendørs bruk. Generell tillatelse kreves for offentlig tjeneste.	Generell tillatelse kreves for offentlig tjeneste.
Tyrkia	Forbudt.	
Norge	Begrenset til innendørs bruk.	Forbudt innen en radius på 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund.

- Fra og med 03.06.2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” av European Radiocommunications Committee)
- Bruk bare antennen som er angitt av Panasonic.
- Kontakt telemyndighetene for oppdatert informasjon.

Advarsel om CD-/DVD-stasjon

ADVARSEL!

DETTE PRODUKTET BRUKER EN LASER.
BRUK AV KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER
PROSEDYRER ANDRE ENN DE SOM ER SPESIFISERT
HER KAN FØRE TIL FARLIG STRÅLING.
IKKE ÅPNE DEKSLER OG IKKE REPARER SELV.
SERVICE SKAL UTFØRES AV KVALIFISERT PERSONELL.

Sikkerhetsinformasjon for laseren gjelder kun når laseren er installert.

Les dette først

Brukerinformasjon om innsamling og håndtering av gammelt utstyr og brukte batterier



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til anvendelige innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning og direktivene 2002/96/EC og 2006/66/EC.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier, vennligst ta kontakt med kommunen, ditt renovasjonsselskap eller stedet der du kjøpte gjenstandene.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



For forretningsdrivende brukere i EU

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.

[Informasjon om håndtering i land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Hvis du ønsker å kassere dette produktet, må du ta kontakt med forhandleren eller de lokale myndigheter og spørre dem om hvordan det skal kasseres på riktig måte.



Merknader for batterisymbol (to nederste symbol-eksempler):

Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol.

I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

Når du bruker en portreplikator eller kjøretøybrakett som det kan monteres ekstern antenne på:

- Ekstern antenne for trådløst LAN må monteres fagmessig.
- Sendereffekten til den eksterne antennen for trådløs LAN må ikke overstige 5dBi.
- Ved bruk i trådløs modus må brukeren opprettholde en avstand på minimum 20 cm mellom den eksterne antennen og mennesker (ikke medregnet hender, hånledd og føtter).

For bruk i garasje

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker garasjeutstyret ditt, må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler alltid følges, inkludert de følgende:

- Les alle instruksene.
- Det må utvises forsiktighet, for du kan få forbrenning av å berøre varme deler.
- Ikke bruk utstyret om det har en beskadiget ledning, eller hvis utstyret har vært sluppet ned eller er blitt beskadiget – til det har blitt undersøkt av en kvalifisert fagmann.
- Ikke la ledningen henge over kanten av et bord, en benk eller en skranke, og heller ikke la den komme i kontakt med varme manifolder eller vifte som er i bevegelse.
- Hvis det er nødvendig med en skjøteledning, må det brukes en ledning som er beregnet på samme eller høyere strømstyrke som utstyret. Ledninger som er beregnet på lavere strømstyrke enn utstyret kan bli overopphetet. Det må utvises forsiktighet, slik at ledningen ikke slipper eller blir trukket ut.
- Kontakten til utstyret må alltid trekkes ut fra stikkkontakten når det ikke er i bruk. Dra aldri i ledningen for å trekke ut støpselet fra stikkkontakten. Ta tak i støpselet og trekk for å koble fra.
- La utstyret kjøle fullstendig før du tar det bort. Bind ledningen løst rundt utstyret når det lagres.
- For å redusere risikoen for brann, må du ikke bruke utstyret i nærheten av åpne beholdere med antennebare væsker (bensin).
- Det må sørges for tilstrekkelig ventilasjon når det arbeides på innvendige forbrenningsmotorer.
- For å redusere risikoen for elektrisk støt, må utstyret ikke brukes på våte overflater og heller ikke utsettes for regn.
- Bruk kun slik det er beskrevet i denne håndboken. Bruk kun tilslutninger som er anbefalt av produsenten.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

Forholdsregler

DETTE PRODUKTET ER IKKE BEREGNET PÅ Å BLI BRUKT SOM ELLER SOM DEL AV KJERNEFYSISK UTSTYR ELLER KJERNEFYSISKE SYSTEMER, UTSTYR ELLER SYSTEMER FOR FLYTRAFIKKONTROLL ELLER UTSTYR ELLER SYSTEMER FOR FLYCOCKPITER¹. PANASONIC ER IKKE ANSVARLIG FOR NOE ERSTATNINGSANSVAR SOM MÅTTE OPPSTÅ VED BRUK AV PRODUKTET PÅ MÅTER SOM NEVNT OVER.

¹ UTSTYR OG SYSTEMER FOR FLYCOCKPITER omfatter Class 2 Electronic Flight Bag (EFB)-systemer og Class 1 EFB-systemer når de brukes under kritiske deler av flygingen (f.eks. under take-off og landing) og/eller er montert i flyet. Class 1 EFB-systemer og Class 2 EFB-systemer defineres av Federal Aviation Administration (FAA): AC (Advisory Circular) 120-76A eller Joint Aviation Authorities (JAA): JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No. 36.

Panasonic kan ikke gi noen garantier vedrørende krav til spesifikasjoner, teknologi, pålitelighet, sikkerhet (f.eks. antennelighet, røykutvikling, giftighet, radiofrekvensutstråling osv.) relatert til luftfartsstandarder som overgår spesifikasjonene til våre standard hyllevarer.

Denne datamaskinen er ikke beregnet for bruk med medisinsk utstyr (inklusive hjerte-lungemaskiner), flytrafikkontrollsystemer eller andre typer utstyr, enheter eller systemer som brukes i forbindelse med sikring av menneskeliv og sikkerhet. Panasonic kan ikke holdes ansvarlig på noen måte for erstatninger eller tap som følge av bruk av denne enheten med disse typer utstyr, enheter eller systemer osv.

CF-30 ble utviklet på bakgrunn av grundige undersøkelser av hvordan bærbare datamaskiner brukes i den virkelige verden. Denne grundige jakten på anvendelighet og pålitelighet under røffe forhold har ført til nyskapinger som for eksempel datamaskinens ytre av magnesiumlegering, vibrasjonsdempet harddisk og diskettstasjon, bøyelige interne koblinger. Den eneste konstruksjonskvaliteten til CF-30 har blitt testet etter strenge prosedyrer basert på MIL-STD-810F (for vibrasjon og støt) og IP (for støv og vann).

Som med alle bærbare datamaskiner bør det tas forholdsregler for å unngå skade. Følgende bruks- og håndteringsmåter anbefales.

Før du legger fra deg datamaskinen, bør du sørge for å tørke av eventuell fukt.

Hvis det oppstår en funksjonsfeil, kobler du fra støpselet og batteripakken

- Produktet er skadet
- Fremmed gjenstand inne i produktet
- Røyk avgitt
- Uvanlig lukt avgitt
- Uvanlig varm

Hvis du fortsetter å bruke produktet mens noen av tilstandene over vedvarer, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis det oppstår en funksjonsfeil, slår du av strømmen øyeblikkelig, trekker ut støpselet, og deretter fjerner du batteripakken. Deretter kontakter du avdelingen for teknisk støtte.

Ikke rør produktet og kabelen når det begynner å tordne

Det kan føre til elektrisk støt.

Ikke koble AC-adapteren til en annen strømkilde enn en standard stikkontakt

Ellers kan det oppstå brann som følge av overoppheting. Hvis du kobler til en DC/AC-omformer (inverter), kan det skade AC-adapteren. På fly må du bare koble AC-adapteren/laderen til en AC-kontakt som er spesielt beregnet for slik bruk.

Ikke gjør noe som kan skade strømledningen, støpselet eller AC-adapteren

Du må ikke skade eller modifisere ledningen, plassere den i nærheten av varme verktøy, bøye, vri eller dra i den med makt, plassere tunge gjenstander på den eller kveile den for stramt. Hvis du fortsetter å bruke en skadet ledning, kan det føre til brann, kortslutning eller elektrisk støt.

Ikke trekk ut eller koble til støpselet hvis du er våt på hendene

Det kan føre til elektrisk støt.

Fjern støv og annet smuss fra støpselet regelmessig

Hvis det samler seg støv og smuss på støpselet, kan fuktighet o.l. føre til isolasjonsfeil, noe som kan forårsake brann.

- Trekk ut støpselet, og rengjør det med en tørr klut. Trekk ut støpselet hvis datamaskinen ikke skal brukes på lengre tid.

Sett støpselet helt inn

Hvis støpselet ikke er satt helt inn, kan det føre til brann forårsaket av overoppheting, eller elektrisk støt.

- Ikke bruk et skadet støpsel eller en løs stikkontakt.

Lukk kontaktdekselet godt når produktet brukes der det er mye vann, fukt, damp, støv, oljeholdig damp osv.

Hvis det kommer inn fremmed materie, kan det forårsake brann eller elektriske støt.

- Hvis et fremmedlegeme har kommet seg inn i produktet må dette umiddelbart slås av, og alle ledninger og batterier må fjernes. Kontakt så teknisk support.

Ikke demonter produktet

På innsiden er det områder med høy spenning, som kan gi elektrisk støt hvis du skulle berøre dem. Ikke rør pinnene og kretskortene i datamaskinen, og ikke la det komme inn fremmed materie.

Ombygging og demontering kan også forårsake brann.

Hold SD-minnekort borte fra spedbarn og små barn

Svelging fører til fysiske skader.

- Kontakt lege omgående ved svelging.

Ikke plasser produktet på et ustabil underlag

Hvis produktet kommer ut av balanse, kan det velte eller falle, noe som kan føre til skade.

Unngå stabling

Hvis produktet kommer ut av balanse, kan det velte eller falle, noe som kan føre til skade.

Ikke oppbevar dette produktet for en lengre periode i omgivelser med høy temperatur

Hvis dette produktet oppbevares i omgivelser med ekstremt høye temperaturer, som ved siden av en åpen flamme eller i direkte sollys, kan det føre til at maskinen deformeres, eller det kan oppstå problemer med de interne delene. Fortsett bruk i slike omgivelser kan føre til isolasjonsfeil, som igjen kan føre til kortslutning eller brann.

Ikke hold i ledningen når du trekker ut støpselet

Hvis du holder i ledningen, kan ledningen skades, noe som kan føre til brann eller elektrisk støt.

Ikke flytt produktet mens støpselet er koblet til

Strømledningen kan skades, noe som kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis strømledningen er skadet, må du trekke ut støpselet umiddelbart.

Bruk bare den angitte AC-adapteren med dette produktet

Hvis du bruker en annen adapter enn den som er levert (følger med produktet eller levert av Panasonic), kan det føre til brann.

Ikke utsett AC-adapteren for kraftige fysiske støt

Hvis du bruker AC-adapteren etter et kraftig støt, for eksempel etter å ha mistet den i gulvet, kan det føre til elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Ta en pause på 10 til 15 minutter hver time

Hvis du bruker dette produktet lang tid om gangen, kan det ha helseskadelige virkninger på øyne og hender.

Les dette først

Ikke skru opp lydnivået for høyt når du bruker hodetelefoner

Hvis du lytter med høyt lydnivå som overstimulerer øret i lengre tid om gangen, kan det føre til hørselstap.

Bruk modemmet med en vanlig telefonlinje

Hvis du kobler til en intern telefonlinje (hussentraler) i en bedrift eller på et kontor osv. eller til en digital offentlig telefon, eller bruker modemmet i et land eller område som ikke støttes av datamaskinen, kan det føre til brann eller elektriske støt.

Ikke koble en telefonlinje eller en annen nettverkskabel enn det som er angitt, til LAN-porten

Hvis LAN-porten kobles til et nettverk av typen nedenfor, kan det føre til brann og elektrisk støt.

- Andre nettverk enn 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon, telefonlinjer, interne telefonlinjer, offentlige telefoner osv.)

Forholdsregler (Batteripakke)

Ikke bruk batteripakken med andre produkter

Batteripakken er oppladbar og er beregnet for det angitte produktet. Hvis den brukes med et annet produkt enn den er beregnet for, kan det føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Ikke lad batteriet på annen måte enn angitt

Hvis batteriet ikke lades på en av de angitte måtene, kan det føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteriet.

Ikke kast batteripakken på åpen ild, eller utsett den for sterke varme

Det kan føre til varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Unngå ekstrem varme (for eksempel nær ild, direkte sollys)

Det kan føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Ikke stikk skarpe gjenstander inn i batteripakken, utsett den for slag eller støt, demonter eller modifier den

Det kan føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

- Hvis produktet utsettes for et sterkt støt må all bruk opphøre umiddelbart.

Ikke kortslutt de positive (+) og negative (-) kontaktene

Det kan føre til varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken. Ikke plasser batteripakken sammen med gjenstander som halskjeder eller hårnåler når du transporterer eller lagrer den.

Ikke bruk dette produktet med en annen batteripakke enn den som er angitt

Bruk bare den angitte batteripakken (CF-VZSU46U) med produktet. Bruk av andre batteripakker enn dem som er produsert og levert av Panasonic, kan utgjøre en sikkerhetsfare (varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken).

Når batteripakken er blitt forringet, må du erstatte den med en ny

Fortsatt bruk av en forringet batteripakke kan generere høyt varmenivå, forårsake brann og føre til at batteripakken sprekker eller eksploderer.

- Ikke berør polene på batteripakken. Det kan hende batteriet ikke lenger fungerer som det skal, hvis kontaktene er skitne eller skadde.
- Ikke utsett batteripakken for vann, eller la den bli våt.
- Hvis batteripakken ikke skal brukes på lengre tid (en måned eller mer), lader eller tømmer du (ved bruk) batteripakken til resterende batterinivå er på mellom 30 og 40 %, og lagrer den på et kjølig, tørt sted.

Ikke la huden være i kontakt med produktet i lang tid om gangen mens produktet er i bruk

Når du bruker produktet og huden er i kontakt med varmekilden til produktet eller AC-adapteren lang tid om gangen, kan det føre til svak forbrenning.




- Ikke plasser datamaskinen nær et TV-apparat eller en radiomottaker.
- Hold datamaskinen borte fra magneter. Data som er lagret på harddisken, kan gå tapt.

Grensesnittkabel

Det er ikke anbefalt å bruke en grensesnittkabel som er lengre enn 3 m.

- Denne datamaskinen forhindrer overlading av batteriet ved å lade batteriet bare når resterende strøm er mindre enn ca. 95 % av full kapasitet.
- Batteripakken er ikke ladet når du kjøper datamaskinen. Sørg for å lade den før den brukes første gang. Når AC-adapteren er koblet til datamaskinen, starter ladingen automatisk.
- Skulle batteriet lekke og væsken komme i kontakt med øynene dine, må du ikke gni øynene. Skyll øyeblikkelig øynene med rent vann, og oppsøk lege for medisinsk behandling så snart som mulig.

MERKNAD

- Batteripakken kan bli varm under lading og normal bruk. Dette er helt normalt.
- Ladingen begynner ikke hvis batteripakkens indre temperatur er utenfor det tillatte temperaturområdet (0 til 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Så snart temperaturen er innenfor det tillatte området, begynner ladingen automatisk. Merk at ladetiden varierer avhengig av bruksforholdene. (Ladingen tar lengre tid enn vanlig når temperaturen er 10 °C eller lavere.)
- Hvis temperaturen er lav, er brukstiden kortere. Bruk bare datamaskinen når temperaturen er innenfor det tillatte området.
- Denne datamaskinen har en funksjon for høytemperatur-modus, som forhindrer nedbryting av batteriet i omgivelser med høy temperatur.
(→  Reference Manual "Battery Power") Et nivå som tilsvarer 100 % lading for høytemperatur-modus, er omtrent likt et nivå på 80 % lading for normaltemperatur-modus.
- Batteripakken er en forbruksvare. Hvis brukstiden for datamaskinen med en bestemt batteripakke, blir dramatisk kortere, og gjentatt lading ikke gjenoppretter ytelsen, bør batteripakken byttes ut med en ny.
- Når du transporterer et ekstra batteri i en eske, stresskoffert osv., er det anbefalt å legge batteriet i en plastpose for å beskytte kontaktene.
- Slå alltid av datamaskinen når den ikke er i bruk. Lar du datamaskinen stå på når AC-adapteren ikke er koblet til, vil det tære på den resterende batterikapasiteten (→  Reference Manual "LAN").



Som ENERGY STAR®-partner har Panasonic Corporation fastslått at dette produktet er i samsvar med ENERGY STAR®-retningslinjene for effektiv energibruk.

Sammendrag av det internasjonale ENERGY STAR®-programmet for kontorutstyr

Det internasjonale ENERGY STAR®-programmet oppfordrer til energisparing ved bruk av datamaskiner og annet kontorutstyr. Programmet støtter utvikling og utbredelse av produkter med funksjoner som effektivt reduserer energiforbruket. Det er et åpent system der bedrifter kan delta frivillig. Produktene det gjelder, er kontorutstyr som for eksempel datamaskiner, skjermer, skrivere, faksmaskiner og kopimaskiner. Standardene og logoene er like for alle landene som deltar.

Modelos para a Europa

<Apenas para os modelos com a marca “CE Ⓢ” na parte inferior do computador>



Declaração de conformidade (DoC)

“Pelo presente documento, a Panasonic Corporation declara que este Computador Pessoal cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/EC.”

Sugestão:

Se pretender obter uma cópia da Declaração de Conformidade original (DoC) dos produtos acima mencionados, visite o nosso endereço na Internet:

<http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Ligação à rede do modem com fios.

O equipamento terminal destina-se a ser ligado à seguinte rede pública de comunicações;

Em todos os países da Área Económica Europeia;

- Redes telefónicas públicas comutadas

Características técnicas do modem com fios.

O equipamento terminal inclui as funcionalidades seguintes;

- Marcação DTMF (Multifrequência de tom duplo)

- Modo de débito binário de recepção máximo: 56 kbit/s

- Modo de débito binário de envio máximo: 33,6 kbit/s

Indicação dos países em que a WLAN se destina a ser utilizada:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Instruções importantes de segurança

Durante a utilização do equipamento telefónico, deve ter em atenção as precauções básicas de segurança no sentido de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas, incluindo as seguintes:

1. Não utilize este produto próximo de água, por exemplo, junto a uma banheira, banca de cozinha ou tanque de lavagem de roupa, numa cave húmida ou junto a uma piscina.
2. Evite utilizar um telefone (outro que não do tipo sem fios) durante uma tempestade eléctrica. Poderá correr o risco de sofrer um choque eléctrico causado por um relâmpago.
3. Não utilize um telefone para comunicar uma fuga de gás nas proximidades da fuga.
4. Utilize apenas o cabo de alimentação e as baterias indicadas neste manual. Não deite as baterias numa fogueira. Poderão explodir. Consulte as autoridades competentes no sentido de obter possíveis instruções especiais para a respectiva eliminação.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Informações para o utilizador

<Apenas para os modelos com LAN sem fios>

Este produto e a sua saúde

Este produto, tal com outros dispositivos de rádio, emite energia electromagnética de radiofrequência. O nível de energia emitida por este produto, no entanto, é muito inferior à energia electromagnética emitida por dispositivos sem fios, como por exemplo, os telemóveis.

Como este produto cumpre as directrizes e recomendações das normas de segurança em termos de radiofrequência, acreditamos que é seguro para utilização pelos consumidores. Estas normas e recomendações reflectem o consenso da comunidade científica e resultam da deliberação de painéis e comissões de cientistas que analisam e interpretam continuamente uma ampla literatura de investigação.

Em algumas situações ou ambientes, a utilização deste produto poderá ser limitada pelo proprietário do edifício ou por representantes responsáveis da organização. Estas situações poderão, por exemplo, incluir:

- A utilização deste produto a bordo de aviões, ou
- Em qualquer outro ambiente em que o risco de interferência com outros dispositivos ou serviços é entendido ou identificado como prejudicial.

Se não está familiarizado com as políticas que se aplicam à utilização de dispositivos sem fios numa determinada organização ou ambiente (por exemplo, aeroportos), incentivamo-lo a pedir autorização para a utilização deste produto antes de o activar.

Informações regulamentares

Não nos responsabilizamos por qualquer interferência de rádio ou televisão causada pela modificação não autorizada deste produto. A correcção da interferência causada por uma tal modificação será da responsabilidade do utilizador. Nós, assim como os revendedores ou distribuidores autorizados, não assumiremos qualquer responsabilidade por danos ou violação da legislação governamental que possam resultar do incumprimento destas directrizes.

Bateria de lítio

Bateria de lítio!

Este computador contém uma bateria de lítio que permite que a data, a hora e outros dados sejam guardados. A bateria só deve ser substituída por pessoal de assistência autorizado.

Advertência! Poderá existir o risco de explosão devido a instalação incorrecta ou aplicação imprópria.

Utilização num veículo com motor

Aviso: Verifique a Recomendação da Comissão indicada abaixo, para determinação da instalação e utilização correctas deste produto para funcionamento em veículos com motor.

“Recomendação da Comissão sobre os sistemas eficientes e seguros de comunicação e informação nos veículos: Uma declaração europeia de princípios sobre a interface homem-máquina.”

A Recomendação da Comissão está disponível no Jornal Oficial da Comunidade Europeia.

Regulamentos para redes sem fios (WLAN)

País / Região	802.11a	802.11b/g
Áustria, Bélgica, Croácia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Letónia, Lituânia, Macedónia, Malta, Países Baixos, Polónia, Portugal, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido	Restringida à utilização interior.	
França	Restringida à utilização interior.	Restringida à utilização interior.
Itália	Restringida à utilização interior. Autorização geral necessária para utilização exterior.	Autorização geral necessária para utilização fora das instalações.
Luxemburgo	Restringida à utilização interior. Autorização geral necessária para serviço público.	Autorização geral necessária para serviço público.
Turquia	Proibida.	
Noruega	Restringida à utilização interior.	Proibida num raio de 20 km a partir do centro de Ny-Ålesund.

- Desde 03-06-2008. (“ERC RECOMMENDATION 70-03” do Comité Europeu das Radiocomunicações)
- Utilize apenas a antena especificada pela Panasonic.
- Confirme as informações mais recentes junto das autoridades de regulação de rádio.

Precauções a ter com a unidade CD/DVD

CUIDADO!

ESTE PRODUTO UTILIZA UM LASER.

A UTILIZAÇÃO DE CONTROLOS, AJUSTES OU DES-EMPENHO DE PROCEDIMENTOS QUE NÃO ESTEJAM ESPECIFICADOS NESTE DOCUMENTO PODERÃO RESULTAR EM EXPOSIÇÃO A RADIAÇÃO PERIGOSA. NÃO ABRA TAMPAS E NÃO REPRESE SEM ASSISTÊNCIA.

PEÇA ASSISTÊNCIA A PESSOAL ESPECIALIZADO.

12-Pt-1

As informações de segurança relativas ao laser apenas são apropriadas quando a unidade de laser estiver instalada.

Leia-me primeiro

Informações para Utilizadores referentes à Recolha e Eliminação de Equipamentos Velhos e Baterias



Estes símbolos nos produtos, embalagens e documentos significam que os produtos eléctricos e electrónicos usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos.

Para o tratamento apropriado, recuperação e reciclagem de produtos velhos e baterias usadas, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, de acordo com a Legislação Nacional e com as Directivas Europeias 2002/96/EC e 2006/66/EC.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, os quais poderiam resultar de um tratamento incorrecto de Resíduos.

Para mais informações sobre a recolha e reciclagem de produtos velhos e baterias, por favor, contacte as autoridades locais responsáveis pela recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o produto foi adquirido. De acordo com a legislação nacional, podem ser aplicadas multas caso seja feita a eliminação incorrecta destes resíduos.



Para Utilizadores Não Particulares da União Europeia

Se pretender eliminar equipamentos eléctricos e electrónicos, por favor, contacte o seu Distribuidor ou Produtor para obter mais informações.

[Informação sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia]

Estes símbolos são válidos, apenas, na União Europeia. Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.



Nota para os símbolos de baterias (dois exemplos de símbolos):

Este símbolo pode ser utilizado em conjugação com um símbolo químico. Neste caso, terá de proceder em conformidade com o estabelecido na Directiva referente aos produtos químicos utilizados.

Quando utilizar um replicador de porta ou sistema de montagem no automóvel em que possa ser instalada uma antena externa:

- A antena exterior para LAN sem fios tem de ser instalada por um profissional.
- O ganho da antena externa para a LAN sem fios não pode exceder 5dBi.
- O utilizador tem de deixar pelo menos um espaço de 20 cm entre a antena exterior e qualquer pessoa (excluindo as extremidades das mãos, pulsos e pés) durante os modos de funcionamento sem fios.

Utilização numa oficina

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Quando utilizar o equipamento na oficina, respeite as seguintes precauções básicas de segurança:

- Leia todas as instruções.
- Tenha cuidado para não tocar nas peças que estão quentes pois pode queimar-se.
- Não utilize o equipamento com um cabo em mau estado, se o tiver deixado cair ou estiver danificado – envie-o primeiro para verificação por um técnico qualificado.
- Não deixe o cabo ficar pendurado na extremidade da mesa, bancada ou balcão nem o deixe entrar em contacto com tubos quentes ou as lâminas da ventoinha em movimento.
- Se for necessária uma extensão de cabo, utilize uma com uma classificação de corrente igual ou superior à do cabo do equipamento. Os cabos com uma classificação de corrente inferior à do equipamento podem sobreaquecer. Não coloque o cabo de maneira a que alguém possa tropeçar nele ou puxá-lo.
- Desligue sempre o equipamento da tomada de corrente quando não estiver a utilizá-lo. Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo. Segure na ficha respectiva e retire-a da tomada de corrente.
- Deixe o equipamento arrefecer completamente antes de o desligar. Ao guardar, enrole o cabo à volta do equipamento sem apertar demais.
- Para reduzir o risco de incêndio, não utilize o equipamento perto de recipientes abertos que contenham líquidos inflamáveis (gasolina).
- Quando trabalhar em motores de combustão interna a funcionar, verifique se há uma ventilação adequada.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não utilize o equipamento em superfícies molhadas ou expostas à chuva.
- Utilize o equipamento apenas como descrito neste manual. Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Precauções

ESTE PRODUTO NÃO SE DESTINA A SER UTILIZADO COMO, OU COMO PARTE DE, EQUIPAMENTO/SISTEMAS NUCLEARÉS, EQUIPAMENTO/SISTEMAS DE CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, OU EQUIPAMENTO/SISTEMAS DE COCKPIT DE AVIÕES^{*1}. A PANASONIC NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAL OBRIGAÇÃO RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUTO QUE DECORRA DAS UTILIZAÇÕES SUPRAMENCIONADAS.

^{*1} Os EQUIPAMENTO/SISTEMAS DE COCKPIT DE AVIÕES incluem Sistemas EFB (Electrical Flight Bag) de Classe 2 e Sistemas EFB de Classe 1 quando utilizados durante as fases críticas dos voos (por exemplo, ao levantar e aterrar) e/ou montados num avião. Os Sistemas EFB de Classe 1 e os Sistemas EFB de Classe 2 são definidos pela FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A ou JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) N.º 36.

A Panasonic não pode oferecer quaisquer garantias relativas a requisitos de especificações, tecnologias, fiabilidade, segurança (por exemplo, inflamabilidade/fumo/toxicidade/emissão de radiofrequência, etc.) relacionados com as normas da aviação que ultrapassem as especificações dos nossos produtos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este computador não se destina a ser utilizado em equipamento médico, incluindo sistemas de suporte de vida, sistemas de controlo de tráfego aéreo, ou outro equipamento, dispositivos ou sistemas que envolvam a garantia ou segurança de vidas humanas. A Panasonic não pode ser responsabilizada de forma alguma, por quaisquer danos ou perdas resultantes da utilização desta unidade nestes tipos de equipamentos, dispositivos ou sistemas, etc. O CF-30 foi desenvolvido com base numa investigação aprofundada em ambientes de computação portátil real. O empenho na capacidade de utilização e fiabilidade sob condições rigorosas levaram a inovações tal como o exterior em liga de magnésio, uma unidade de disco rígido e uma unidade de disquetes com amortecimento da vibração e ligações internas flexíveis. A espantosa engenharia do CF-30 foi testada utilizando os rigorosos procedimentos baseados MIL-STD- 810F (para vibração e choque) e IP (para poeiras e água).

Tal como com qualquer dispositivo computadorizado portátil, devem ser tomadas precauções para evitar eventuais danos. Recomendam-se os seguintes procedimentos de utilização e manuseamento.

Antes de guardar o computador, certifique-se de que elimina qualquer humidade que possa ter.

Se ocorrer uma avaria, desligue imediatamente a ficha CA e a bateria

- Este produto está danificado
- Objecto estranho no interior deste produto
- Emite fumo
- Emite um odor invulgar
- Estranhamente quente

Continuar a utilizar este produto numa das condições acima indicadas poderá resultar em incêndio ou choque eléctrico.

- Se ocorrer uma avaria, desligue imediatamente o produto e retire a ficha CA da tomada, após o que deverá remover a bateria. De seguida, contacte o seu escritório de assistência técnica.

Não toque neste produto nem no cabo quando estiver a tropear

Poderá apanhar um choque eléctrico.

Não ligue o adaptador CA a uma tomada que não uma tomada CA doméstica normal

Caso contrário, poderá ocorrer um incêndio devido a sobreaquecimento. Ligar o produto a um conversor CC/CA (inversor) poderá danificar o adaptador CA. Num avião, ligue sempre o adaptador CA/carregador a uma tomada CA especificamente aprovada para esse fim.

Não faça nada que possa danificar o cabo CA, a ficha CA ou o adaptador CA

Não danifique nem modifique o cabo, não o coloque próximo de ferramentas quentes, não dobre, não torça nem puxe com força, não coloque objectos pesados em cima do mesmo nem o aperte demasiado. Continuar a utilizar um cabo danificado poderá resultar num incêndio, curto-circuito ou choque eléctrico.

Não puxe nem insira a ficha CA com as mãos molhadas

Poderá apanhar um choque eléctrico.

Limpe poeiras e outros detritos regularmente da ficha CA
Se poeiras, outros detritos ou humidade se acumularem na ficha, etc. poderão comprometer o isolamento, o que por sua vez poderá dar origem a um incêndio.

- Puxe a ficha e limpe-a com um pano seco.
Retire a ficha, se não for utilizar o computador por um longo período de tempo.

Insira completamente ficha CA

Se a ficha não for completamente inserida, poderá verificar um incêndio devido a sobreaquecimento ou choque eléctrico.

- Não utilize uma ficha danificada ou tomada CA solta.

Fechem bem a tampa do conector quando utilizar este produto em locais com níveis elevados de água, humidade, vapor, poeiras, vapores oleosos, etc.

A penetração de materiais estranhos pode causar incêndio ou choques eléctricos.

- Se entrar algum objecto estranho, desligue imediatamente a alimentação e a ficha CA e remova o conjunto das baterias. Depois contacte o gabinete de suporte técnico.

Não desmonte este produto

Existem áreas de alta tensão no interior que poderão provocar choque eléctrico caso toque nas mesmas. Não toque nos pinos e placas de circuito do interior e não permita que material estranho penetre para o interior do produto. Também, a remodelação ou desmontagem poderão causar um incêndio.

Mantenha os cartões de memória SD afastados de bebés e crianças de terna idade

A ingestão accidental poderá resultar em ferimentos corporais.

- Em caso de ingestão accidental, consulte imediatamente um médico.

Não coloque este produto sobre uma superfície instável

Se perder o equilíbrio, o produto poderá cair, resultando em ferimentos.

Evite o empilhamento

Se perder o equilíbrio, o produto poderá cair, resultando em ferimentos.

Não deixe este produto num ambiente sujeito a altas temperaturas durante muito tempo

Deixar este produto num local em que fique exposto a temperaturas extremamente elevadas, como perto de fogo ou à luz directa do sol, pode deformar a caixa e/ou causar problemas nas peças exteriores. A utilização continuada na condição resultante pode levar a um curto-circuito ou a defeitos provocados pelo isolamento, etc., que por sua vez podem provocar incêndio ou choques eléctricos.

Segure a ficha ao desligá-la

Puxar pelo cabo poderá danificá-lo, resultando em incêndio ou choque eléctrico.

Não desloque este produto com a ficha CA ligada à tomada

O cabo CA poderá ficar danificado, resultando em incêndio ou choque eléctrico.

- Se o cabo CA for danificado, retire a ficha CA imediatamente.

Utilize apenas o adaptador CA especificado com este produto

Utilizar um adaptador CA diferente do fornecido (facultado com o produto ou fornecido pela Panasonic) poderá resultar em incêndio.

Não sujeite o adaptador CA a fortes impactos

Utilizar o adaptador CA após um forte impacto tal como uma queda poderá resultar em choque eléctrico, curto-circuito ou incêndio.

Faça um intervalo de 10 a 15 minutos em cada hora

Utilizar este produto durante longos períodos de tempo poderá ter efeitos prejudiciais na saúde dos seus olhos ou mãos.

Leia-me primeiro

Não ponha o volume no máximo quando estiver a utilizar auscultadores

Ouvir com o volume a níveis elevados que estimulem excessivamente os ouvidos durante longos períodos de tempo poderá resultar em perda auditiva.

Utilize o modem com uma linha telefónica normal

A ligação a uma linha telefónica interna (comutadores nas instalações) de uma empresa ou escritório comercial, etc. ou a um telefone público digital, assim como a utilização num país ou área não comportados pelo computador poderá resultar em incêndio ou choques eléctricos.

Não ligue uma linha telefónica ou cabo de rede diferentes dos especificados à porta LAN

Se a porta LAN estiver ligada a uma rede tal como as indicadas abaixo, poderá ocorrer um incêndio ou choque eléctrico.

- Outras redes que não 1000BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Linhas telefónicas (Telefone IP (Telefone de Internet Protocol), Linhas telefónicas, linhas telefónicas internas (dispositivos dentro das instalações), telefones públicos digitais, etc.)

Não utilize expondo a pele a este produto durante longos períodos de tempo

A utilização deste produto com exposição da pele à fonte de calor do mesmo ou ao adaptador CA durante longos períodos de tempo poderá causar uma queimadura de baixa temperatura.

- Não coloque o computador próximo de uma televisão ou receptor de rádio.
- Mantenha o computador afastado de ímanes. Os dados guardados no disco rígido poderão perder-se.

Cabo de interface

A utilização de um cabo de interface com um comprimento superior a 3 m não é recomendado.

Precauções (bateria)

Não a utilize com nenhum outro produto

A bateria é recarregável e foi concebida para o produto especificado. Se for utilizada num produto que não aquele para o qual foi concebido, poderá ocorrer perda de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não carregue a bateria utilizando métodos diferentes dos especificados

Se for utilizada num produto que não aquele para o qual foi concebido, poderá ocorrer perda de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não atire a bateria para uma fogueira nem a exponha a calor excessivo

Poderá ocorrer produção de calor, ignição ou ruptura.

Evite calor extremo (junto a uma fogueira, sob luz directa do sol, por exemplo)

Poderá ocorrer fuga de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não insira objectos afiados na bateria, não a exponha a sacudidas ou choques, não a desmonte nem a modifique

Poderá ocorrer fuga de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

- Se este produto for sujeito a um forte impacto, para imediatamente de o utilizar.

Não crie um curto-circuito entre os contactos positivo (+) e negativo (-)

Poderá ocorrer produção de calor, ignição ou ruptura. Não guarde a bateria juntamente com itens, tais como colares ou ganchos do cabelo.

Não utilize este produto com uma bateria diferente da especificada




Utilize apenas a bateria especificada (CF-VZSU46U) com o seu produto. A utilização de baterias diferentes das fabricadas e fornecidas pela Panasonic poderá representar um perigo para a segurança (produção de calor, ignição ou ruptura).

Quando a bateria se degradar, substitua-a por uma nova
A utilização continua de uma bateria degradada pode gerar altos níveis de calor, provocar um incêndio ou a explosão da bateria.

- Não toque nos terminais da bateria. A bateria poderá deixar de funcionar correctamente se os contactos estiverem sujos ou danificados.
- Não exponha a bateria a água nem permita que fique molhada.
- Se não for utilizar a bateria durante um longo período de tempo (um mês ou mais), carregue ou descarregue (utilize) a bateria até o nível remanescente da bateria atingir os 30% a 40% e guarde-a num local fresco e seco.

- Este computador evita o sobreaquecimento da bateria, carregando-a apenas quando a carga é inferior a cerca de 95% da capacidade.
- A bateria não está carregada quando o computador é adquirido. Certifique-se de que a carrega antes de utilizar o computador pela primeira vez. Quando o adaptador CA é ligado ao computador, o carregamento inicia-se automaticamente.
- Se houver uma fuga na bateria e o fluido entrar em contacto com os seus olhos, não os esfregue. Lave imediatamente os olhos com água limpa e procure tratamento médico o mais rapidamente possível.

NOTA

- A bateria poderá ficar quente durante o carregamento ou utilização normal. Isto é completamente normal.
- O carregamento não será iniciado se a temperatura interna da bateria estiver fora da gama de temperaturas permissível (0 °C a 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Assim que o requisito em termos de gama permissível for cumprido, o carregamento é automaticamente iniciado. Note que o tempo de carregamento varia com base nas condições de utilização. (O carregamento demora mais do que o normal quando a temperatura é de 10 °C ou inferior.)
- Se a temperatura for baixa, o tempo de funcionamento é menor. Utilize o computador apenas dentro da gama de temperaturas permissível.
- Este computador possui uma função de modo de temperatura alta que evita a degradação da bateria em ambientes de temperatura elevada. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Um nível correspondente a 100% de carga para o modo de temperatura alta é equivalente a cerca de 80% de nível de carga para o modo de temperatura normal.
- A bateria é um item consumível. Se o período de tempo que o computador pode funcionar com uma determinada bateria for significativamente reduzido e o carregamento repetido não restaurar o respectivo desempenho, a bateria deve ser substituída por uma nova.
- Ao transportar uma bateria de reserva dentro de um pacote, uma mala, etc., recomenda-se que seja colocada dentro de um saco plástico, de modo a proteger os respectivos contactos.
- Desligue sempre o computador quando não estiver a utilizá-lo. Deixar o computador ligado estando o adaptador CA desligado, irá esgotar o resto da capacidade da bateria (→  *Reference Manual* "LAN").



Na condição de parceiro ENERGY STAR[®], a Panasonic Corporation determinou que este produto cumpre as directrizes ENERGY STAR[®] no que respeita a eficiência energética.

Linhas gerais do programa internacional ENERGY STAR[®] para equipamento de escritório

O programa internacional ENERGY STAR[®] para equipamento de escritório é um programa internacional que promove a poupança de energia através da utilização de computadores e outro equipamento de escritório. O programa apoia o desenvolvimento e disseminação de produtos com funções que reduzam eficazmente o consumo de energia. Trata-se de um sistema aberto no qual os empresários podem participar voluntariamente. Os produtos visados incluem equipamento de escritório como, por exemplo, computadores, monitores, impressoras, aparelhos de fax e fotocopiadoras. As normas e logótipos são uniformes entre as nações participantes.

Modele pentru Europa

<Numai pentru modelul cu marcajul „CE Ⓢ” la baza computerului>



Declarație de conformitate (DoC)

„Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că acest computer personal respectă cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale directivei 1999/5/CE.”

Indicație:

Dacă doriți o copie a declarației de conformitate originale a produselor noastre sus-menționate, vă rugăm să ne contactați la adresa web:

<http://www.doc.panasonic.de>

Reprezentant autorizat:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Conectarea la rețea a modemului cu fir.

Echipamentul terminal este destinat conectării la următoarele rețele publice;

În toate țările Spațiului Economic European;

- Rețele publice telefonice comutate

Caracteristici tehnice ale modemului cu fir.

Echipamentul terminal include următoarele caracteristici;

- Apelare DTMF

- Rată maximă de transfer la recepție: 56 kbit/s

- Rată maximă de transfer la transmisie: 33,6 kbit/s

Abrevierile țărilor în care se va folosi WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Instrucțiuni importante de siguranță

Folosirea echipamentului telefonic impune anumite precauții elementare care trebuie luate pentru reducerea riscului de incendiu, electrocutare și vătămare personală, incluzând:

1. Nu folosiți acest produs lângă surse de apă, de exemplu lângă o cadă de baie, lighean de spălat vase, chiuvetă de bucătărie sau cadă de spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă un bazin de înot.
2. Evitați să utilizați telefonul (excepție făcând modelele fără fir) în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Există un risc redus de electrocutare din cauza fulgerelor.
3. Nu folosiți telefonul în vecinătatea unei scurgeri de gaze pentru a raporta scurgerea.
4. Folosiți numai cablul de alimentare și bateriile recomandate în acest manual. Nu aruncați bateriile în foc. Este posibil ca acestea să explodeze. Verificați codurile locale pentru a vedea dacă există instrucțiuni speciale de eliminare.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Informații pentru utilizatori

<Numai pentru modelele wireless LAN>

Acest produs și sănătatea dvs

Acest produs, la fel ca toate dispozitivele radio, emite energie electromagnetică de radiofrecvență. Nivelul de energie emis de acest produs este însă cu mult mai mic decât energia electromagnetică emisă de alte dispozitive wireless cum ar fi telefoane mobile.

Acest produs funcționează conform standardelor de limitare a expunerii la câmpuri de radiofrecvență și, în opinia noastră, poate fi folosit de consumatori în condiții de siguranță. Aceste standarde și recomandări reflectă consensul comunității științifice și constituie rezultatul deliberărilor grupurilor și comisiilor de oameni de știință care au analizat și interpretat bibliografia exhaustivă.

În anumite situații sau medii, este posibil ca utilizarea acestui produs să fie limitată de proprietarul clădirii sau de reprezentanții oficiali ai organizației. Astfel de exemple includ:

- Folosirea acestui produs la bordul avioanelor, sau
- În orice alt mediu în care riscul de interferență cu alte dispozitive sau servicii este perceput sau identificat a fi dăunător.

Dacă nu sunteți sigur care este politica aplicabilă folosirii dispozitivelor wireless în anumite organizații sau medii (de ex. aeroporturi), cereți permisiunea de a folosi produsul înainte de a-l porni.

Informații legale

Nu suntem responsabili pentru interferența cu semnalul TV sau de radiodifuziune cauzată de modificarea neautorizată a acestui produs. Corectarea interferenței cauzate de o astfel de modificare neautorizată va fi responsabilitatea utilizatorului. Noi și distribuitorii noștri autorizați nu suntem responsabili pentru daunele sau încălcarea reglementărilor guvernamentale care decurg din nerespectarea acestor instrucțiuni.

Baterie cu litiu

Baterie cu litiu!

Acest computer conține o baterie cu litiu pentru stocarea datei, orei și a altor date. Bateria poate fi schimbată numai de către personal calificat autorizat.

Atenție! Există riscul unor explozii cauzate de instalarea sau folosirea incorectă.

Pentru folosirea în autovehicule

Avertisment: Consultați următoarea Recomandare a Comisiei pentru modul corect de instalare și utilizare a acestui produs în timpul funcționării într-un autovehicul.

„Recomandarea Comisiei privind folosirea sigură și eficientă a sistemelor informatice și de comunicații din interiorul autovehiculelor: declarație europeană a principiilor interfeței om-mașină.”

Recomandarea Comisiei poate fi găsită în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

Reglementări pentru wireless LAN

Țară/Regiune	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgia, Croația, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Olanda, Polonia, Portugalia, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția, Regatul Unit	Numai pentru uz intern.	
Franța	Numai pentru uz intern.	Numai pentru uz intern.
Italia	Numai pentru uz intern. Este necesară o autorizație generală pentru uz extern.	Este necesară autorizație generală dacă este folosit în exteriorul sediului propriu.
Luxemburg	Numai pentru uz intern. Este necesară o autorizație generală pentru servicii publice.	Este necesară o autorizație generală pentru servicii publice.
Turcia	Interzis.	
Norvegia	Numai pentru uz intern.	Interzis pe o rază de 20 km de centrul Ny-Ålesund.

- Începând cu 03.06.2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" a Comitetului European de Radiocomunicații)
- Folosiți numai antena recomandată de Panasonic.
- Confirmați ultimele informații autorităților de reglementare radio.

Unitatea CD/DVD Atenție

ATENȚIE!

ACEST PRODUS UTILIZEAZĂ LASERUL.
FOLOSIREA COMENZILOR, AJUSTĂRILOR SAU EFECTUAREA UNOR PROCEDURI ALTELE DECÂT CELE SPECIFICATE AICI POATE AVEA CA EFECT EXPUNEREA PERICULOASĂ LA RADIAȚII.

NU DESCHIDEȚI CAPACELE ȘI NU REPARAȚI DUMNEAVOASTRĂ.

SOLICITAȚI SERVICIILE PERSONALULUI CALIFICAT.

Informațiile referitoare la siguranța utilizării laserului sunt importante de știut atunci când unitatea laser este instalată.

Citiți aceste informații înainte de utilizarea produsului

Informații pentru utilizatori privind colectarea și debarasarea echipamentelor vechi și a bateriilor uzate



Aceste simboluri, de pe produse, ambalajele acestora și/sau documentele însoțitoare, au semnificația că produsele electrice și electronice uzate și bateriile nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. În scopul aplicării unui tratament corespunzător, recuperării și reciclării produselor și bateriilor uzate, vă rugăm să le predați la punctele de colectare destinate, în concordanță cu legislația națională și directivele 2002/96/CEE și 2006/66/CEE.

Prin eliminarea corectă a acestor produse și a bateriilor uzate veți contribui la salvarea unor resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte potențial negative asupra sănătății umane și a mediului înconjurător, care, în caz contrar ar putea fi cauzate prin manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru informații suplimentare privind colectarea și reciclarea aparatelor vechi și a bateriilor, vă rugăm să contactați autoritățile locale, firmele de salubritate sau unitatea de la care ați achiziționat produsele.

Pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii se pot aplica amenzi, în conformitate cu legislația națională.



Pentru utilizatorii comerciali din Uniunea Europeană

Dacă doriți să vă debarasați de echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru mai multe informații.

[Informații privind eliminarea deșeurilor în țări din afara Uniunii Europene]

Aceste simboluri sunt valabile numai în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest tip de produse uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul și să aflați metoda corectă de eliminare.



Notă privitoare la simbolul pentru baterii (mai jos, două exemple de simboluri):

Acest simbol se poate folosi în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, sunt îndeplinite prevederile directivei privind substanța chimică respectivă.

În cazul utilizării unui replicator de porturi sau al unui suport pentru mașină pe care se poate instala o antenă externă:

- Antena externă pentru rețeaua LAN fără fir trebuie instalată de către o persoană competentă.
- Câștigul antenei externe pentru rețeaua LAN fără fir nu trebuie să depășească 5 dBi.
- Utilizatorul va păstra o distanță de minimum 20 cm între antena externă și persoanele din jur (excluzând extremitățile mâinilor, încheieturile și picioarele) în timpul modurilor de funcționare fără fir.

Pentru folosirea în garaj

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când folosiți echipamentul pentru garaj, se impune respectarea măsurilor de siguranță de bază, inclusiv a celor de mai jos:

- Citiți toate instrucțiunile.
- Fiți foarte atenți, deoarece atingerea părților fierbinți vă poate provoca arsuri.
- Nu folosiți un echipament al cărui cablu de alimentare este deteriorat sau dacă echipamentul a fost scăpat pe jos sau avariat. Folosiți-l numai după ce acesta a fost verificat de un specialist în reparații.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a bancului de lucru sau să atingă galeriile fierbinți sau palele în mișcare ale ventilatorului.
- Dacă trebuie să folosiți un prelungitor, cablul acestuia trebuie să aibă o tensiune nominală egală sau mai mare decât cea a echipamentului. Cablurile cu o tensiune nominală mai mică decât cea a echipamentului se pot supraîncălzi. Aveți grijă să amplasați cablul astfel încât să nu vă împiedicați sau să trageți de el.
- Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți echipamentul. Nu trageți de cablu pentru a-l scoate din priză. Țineți de ștecăr și trageți pentru a scoate cablul din priză.
- Lăsați echipamentul să se răcească complet înainte de a-l muta. Înfășurați cablul în jurul echipamentului atunci când îl depozitați.
- Pentru a reduce pericolul izbucnirii unui incendiu, nu utilizați echipamentul în apropierea recipientelor deschise care conțin lichide inflamabile (de exemplu, benzină).
- Asigurați o aerisire adecvată atunci când lucrați la motoare cu ardere internă.
- Pentru a reduce pericolul electrocutării, nu folosiți echipamentul pe suprafețe umede și nu îl expuneți la ploaie.
- Folosiți echipamentul conform instrucțiunilor din acest manual. Montați numai accesoriile recomandate de producător.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Precauții

ACEST PRODUS NU ESTE DESTINAT UTILIZĂRII CA ECHIPAMENTE/SISTEME NUCLEARE, ECHIPAMENTE/SISTEME DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, ECHIPAMENTE/SISTEME¹. AFLATE ÎN CABINELE DE PILOTAJ ALE AERONAVELOR, SAU CA PARTE A ACESTORA. PANASONIC NU VA FI RESPONSABILĂ PENTRU PIERDERI REZULTATE ÎN URMA UTILIZĂRIILOR DE MAI SUS.

¹ ECHIPAMENTELE/SISTEMELE DIN CABINELE DE PILOTAJ ALE AERONAVELOR includ sisteme EFB categoria 2 și sisteme EFB categoria 1 atunci când acestea sunt folosite în timpul fazelor critice ale zborului (de ex. la decolare și aterizare) și/sau atunci când sunt instalate pe aeronavă. Sistemele EFB categoria 1 și 2 sunt definite de FAA în Circulara consultativă 120-76A și de JAA în Materialele temporare de îndrumare nr. 36.

Panasonic nu poate garanta specificațiile, tehnologiile, cerințele de fiabilitate sau siguranță (de ex. inflamabilitate/grad de toxicitate/emisie de fum/radiofrecvență etc.) aferente standardelor aviatice care depășesc specificațiile produselor noastre comerciale de serie (COTS).

Acest computer nu este destinat utilizării împreună cu echipamente medicale, incluzând sistemele de menținere a funcțiilor vitale sau alte echipamente, dispozitive sau sisteme folosite pentru protecția vieții sau siguranței umane. Panasonic nu va putea fi considerată, sub nicio formă, responsabilă pentru daunele sau pierderile rezultate în urma folosirii acestui produs împreună cu aceste tipuri de echipamente, dispozitive sau sisteme etc.

CF-30 este rezultatul unor cercetări aprofundate în medii reale de folosire a computerelor portabile. Studiile exhaustive ale utilizabilității și fiabilității în condiții vitrege au dus la inovații cum ar fi carcasa din aliaj de magneziu, hard disk drive și floppy disk drive cu amortizor de vibrații, și conexiuni interne flexibile. Remarcabila construcție a CF-30 a fost testată cu ajutorul unor proceduri stricte având la bază MIL-STD-810F (pentru vibrații și șocuri) și IP (pentru praf și apă).

Ca și în cazul altor computere portabile, vor trebui luate precauții pentru evitarea defecțiunilor. Se recomandă procedurile de utilizare și manipulare de mai jos.

Înainte de a pune computerul deoparte ștergeți orice eventuale urme de umezeală.

În caz defecțiune, scoateți imediat ștecărul AC din priză și apoi scoateți bateria

- Produsul este deteriorat
- Corp străin în interiorul produsului
- Emite fum
- Emană un miros neobișnuit
- Neobișnuit de fierbinte

Folosirea în continuare a acestui produs în prezența oricăreia din condițiile de mai sus prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.

- În caz de defecțiune, întrerupeți imediat sursa de curent electric, scoateți ștecărul AC din priză și apoi scoateți bateria. Contactați serviciul de asistență tehnică.

Nu atingeți produsul sau cablul acestuia pe timp de furtună

Pericol de electrocutare.

Nu conectați adaptorul AC la o altă sursă de alimentare decât priza standard de uz domestic

În caz contrar, apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii. Conectarea la un convertor DC - AC (invertor) poate deteriora adaptorul AC. La bordul unui avion, conectați adaptorul/încărcătorul AC la priza AC special destinată unei astfel de utilizări.

Evitați tot ceea ce ar putea cauza deteriorarea cablului de alimentare, ștecărului sau adaptorului AC

Evitați deteriorarea sau modificarea cablului de alimentare, plasarea acestuia lângă unelte fierbinți, îndoirea, răsucirea sau întinderea sa forțată, plasarea de obiecte grele pe cablu sau legarea strânsă a acestuia.

Folosirea unui cablu deteriorat prezintă pericol de incendiu, scurtcircuitare sau electrocutare.

Nu manevrați ștecărul AC cu mâinile ude

Pericol de electrocutare.

Ștergeți cu regularitate ștecărul AC de praf și alte impurități

Acumularea de praf și alte impurități pe ștecăr poate face ca umiditatea etc. să deterioreze izolația, ceea ce poate cauza un incendiu.

- Scoateți ștecărul și ștergeți-l cu o cârpă uscată. Scoateți ștecărul dacă computerul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp.

Introduceți ștecărul AC bine în priză

Dacă ștecărul nu este bine introdus, apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii, sau de electrocutare.

- Nu folosiți un ștecăr deteriorat sau o priză AC care nu este bine fixată.

Închideți bine carcasa conectorului dacă folosiți produsul în medii cu multă apă, umezeală, abur, praf, vapori uleioși etc.

Prezența corpurilor străine în interiorul produsului prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.

- Dacă un obiect străin a pătruns înăuntru, imediat opriți alimentarea, scoateți ștecherul AC din priză și înlăturați bateria. Apoi contactați biroul pentru suport tehnic.

Nu dezasamblați acest produs

În interiorul său se află porțiuni de înaltă tensiune a căror atingere poate cauza electrocutarea. Nu atingeți pinii sau circuitele integrate din interiorul produsului, și nu permiteți intrarea de corpuri străine în acesta.

În plus, dezasamblarea sau reasamblarea pot cauza un incendiu.

Nu lăsați cardurile de memorie SD la îndemâna sugurilor și copiilor mici

Înghițirea lor accidentală poate cauza vătămarea corporală.

- În caz de înghițire accidentală, cereți imediat sfatul doctorului.

Nu puneți acest produs pe suprafețe instabile

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea cauzând vătămări.

Evitați suprapunerea

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea cauzând vătămări.

Nu lăsați acest produs în medii cu temperatură ridicată pentru o perioadă lungă de timp

Lăsarea acestui produs în locuri cu expunere la temperaturi foarte mari cum ar fi în apropierea focului sau expus direct la razele solare poate rezulta în deformarea carcasei și/sau poate cauza defecțiuni ale componentelor interne. Utilizarea frecventă în astfel de condiții poate duce la scurt-circuitare sau defecte de izolare, etc. ce pot produce la rândul lor incendii sau șocuri electrice.

Țineți de ștecăr atunci când îl scoateți din priză

Nu trageți de cablu pentru că acesta se poate deteriora cauzând incendii sau electrocutare.

Nu mutați acest produs cât timp ștecărul AC este în priză

Puteți deteriora cablul, cauzând incendii sau electrocutare.

- Dacă cablul AC este deteriorat, scoateți imediat ștecărul din priză.

Folosiți doar adaptorul AC aprobat de producător pentru acest produs

Folosirea unui alt adaptor în locul celui furnizat (furnizat împreună cu produsul sau de Panasonic) poate cauza incendii.

Feriți adaptorul AC de impacturi puternice

Folosirea unui adaptor AC după un impact puternic, de exemplu după ce a fost scăpat din mână, poate cauza electrocutare, scurtcircuitare sau incendii.

Faceți o pauză de 10-15 minute la fiecare oră

Folosirea îndelungată a acestui produs poate avea efecte dăunătoare asupra sănătății, în special asupra ochilor și mâinilor.

Citiți aceste informații înainte de utilizarea produsului

Nu dați volumul tare atunci când folosiți căștile

Ascultarea îndelungată la un volum ridicat, care suprastimulează urechea, poate cauza pierderi de auz.

Folosiți modemul cu o linie telefonică obișnuită

Conectarea la linia telefonică internă (centrala internă) a unei companii, birou etc. sau la un telefon public digital, sau folosirea într-o țară sau regiune cu care computerul nu este compatibil poate cauza incendii sau electrocutare.

Nu conectați la portul LAN niciun alt tip de linie telefonică sau cablu de rețea în afara celui aprobat de producător

Dacă portul LAN este conectat la o rețea de tipul celor de mai jos, apare pericolul de incendii sau electrocutare.

- Orice rețele în afară de 100BASE-T, 100BASE-TX sau 10BASE-T
- Liniile telefonice (telefon IP (Telefon Internet Protocol), Liniile telefonice, linii telefonice interne (comutatoare din incintă), telefoane digitale publice, etc.)

Nu vă expuneți pielea timp îndelungat la acest produs

Folosirea îndelungată a acestui produs, în condițiile expunerii pielii la sursa de căldură a acestuia sau a adaptorului, poate cauza arsuri în ciuda temperaturii relativ coborâte.

- Nu puneți computerul alături de televizor sau radio.
- Feriți computerul de magneți. Este posibil ca datele stocate pe hard disk să fie pierdute.

Cablul de interfață

Nu se recomandă folosirea unui cablu mai lung de 3 m.

Precauții (Baterie)

A nu se folosi cu niciun alt produs

Bateria este reîncărcabilă și a fost anume concepută pentru produsul specificat. Folosirea sa împreună cu orice alt produs poate duce la scurgerea electrolitului, generarea de căldură, aprindere sau fisurare.

Încărcați bateria folosind numai metodele aprobate de producător

Dacă bateria nu este încărcată folosind una din metodele specificate, apare pericolul de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Este interzisă aruncarea bateriei în foc sau expunerea acesteia la căldură excesivă

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Evitați căldura extremă (de exemplu lângă surse de căldură sau în bătaia directă a soarelui)

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Este interzisă introducerea de obiecte ascuțite în baterie, expunerea la zguduituri sau șocuri, dezasamblarea sau modificarea acesteia

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

- Dacă acest produs este supus unui impact puternic, încetați imediat utilizarea acestuia.

Nu scurtați borna (+) și borna (-) a bateriei

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare. Nu depozitați și nu transportați bateria cu articole de genul coliere sau agrafe de păr.

Folosiți acest produs numai cu bateria recomandată de producător




Folosiți produsul dvs. numai cu bateria aprobată de producător (CF-VZSU46U). Folosirea unor alte baterii în locul celor fabricate și furnizate de Panasonic vă poate pune în pericol siguranța (generare de căldură, aprindere sau fisurare).

Dacă acumulatorul s-a deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou
Utilizarea unui acumulator deteriorat poate genera temperaturi ridicate, poate provoca incendii și aprinderea sau explozia acumulatorului.

- Nu atingeți bornele bateriei. Este posibil ca bateria să nu mai funcționeze corect dacă bornele sunt murdare sau deteriorate.
- Nu expuneți bateria la apă, și nu o lăsați să se ude.
- Dacă bateria nu este folosită o perioadă îndelungată de timp (o lună sau mai mult), încărcați sau descărcați (utilizați) bateria până când nivelul acesteia ajunge la 30% - 40%, și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat.

- Acest computer nu permite supraîncărcarea bateriei, reîncărcând-o numai atunci când tensiunea rămasă coboară sub 95% din capacitatea acesteia.
- La cumpărarea computerului, bateria nu este încărcată. Nu uitați să o încărcați înainte de prima utilizare. Când adaptorul AC este conectat la computer, încărcarea începe automat.
- Nu vă frecați la ochi dacă bateria curge și lichidul vă intră în ochi. Clătiți-vă imediat ochii cu apă curată și prezentați-vă cât mai curând posibil la doctor pentru tratament medical.

NOTĂ

- Este posibil ca bateria să se încălzească în timpul reîncărcării sau utilizării normale. Acest lucru este absolut normal.
- Reîncărcarea nu va începe dacă temperatura internă a bateriei este în afara intervalului de temperatură permis (între 0°C și 50°C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Odată ce se constată încadrarea în intervalul permis, încărcarea începe automat. Rețineți că timpul de reîncărcare variază în funcție de condițiile de utilizare. (Reîncărcarea durează mai mult decât de obicei dacă temperatura coboară sub 10°C.)
- La temperaturi coborâte, durata de funcționare este mai redusă. Folosiți computerul numai în intervalul de temperatură permis.
- Acest computer dispune de o funcție de operare la temperatură ridicată, care împiedică degradarea bateriei în mediile cu temperatură ridicată.
(→  Reference Manual "Battery Power") Un nivel de încărcare de 100% pentru modul temperatură ridicată este echivalentul aproximativ al unui nivel de încărcare de 80% pentru modul temperatură normală.
- Bateria este un produs consumabil. Dacă durata de funcționare a computerului cu o anumită baterie se scurtează în mod spectaculos, și reîncărcarea repetată nu îi redă performanța, înlocuiți bateria cu una nouă.
- Dacă bateria de rezervă este transportată într-o cutie, servietă etc., se recomandă păstrarea acesteia într-o pungă de plastic pentru protejarea bornelor.
- Deconectați întotdeauna computerul de la sursa de curent electric dacă acesta nu este utilizat. Dacă computerul este lăsat deschis când adaptorul AC nu este conectat, aceasta va epuiza capacitatea rămasă a bateriei (→  Reference Manual "LAN").



În calitate de partener ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation a stabilit că acest produs este conform directivelor ENERGY STAR[®] privind randamentul energetic.

Principiul programului internațional ENERGY STAR[®] privind echipamentele de birou

Programul internațional ENERGY STAR[®] privind echipamentele de birou este un program internațional care promovează economia de energie prin utilizarea calculatoarelor și a altor echipamente de birou. Programul sprijină dezvoltarea și distribuirea produselor cu funcții care reduc eficient consumul de energie. Acesta este un sistem deschis la care deținătorii de afaceri pot participa voluntar. Produsele vizate sunt echipamente de birou precum calculatoare, afișaje, imprimante, faxuri și copiatoare. Standardele și logo-urile acestora sunt uniformizate în cadrul țărilor participante.

Modely pre Európu

<Len pre model so značkou „CE Ⓞ” na spodnej časti počítača>



Vyhlásenie o zhode

„Týmto spoločnosť Panasonic Corporation vyhlasuje, že tento osobný počítač vyhovuje základným požiadavkám a ďalším príslušným ustanoveniam Smernice 1999/5/EC”.

Odporúčenie:

Ak chcete získať kópiu originálneho Vyhlásenia o zhode týkajúceho sa našich vyššie uvedených výrobkov, navštívte našu webovú stránku na adrese:

<http://www.doc.panasonic.de>

Autorizovaný zástupca:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Pripojenie pevne zapojeného modemu do internetovej siete.

Koncové zariadenie je určené pre pripojenie do nasledujúcej verejnej siete:

Vo všetkých krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru:

- Verejné komutované telefónne siete

Technické vlastnosti pevne zapojeného modemu.

Koncové zariadenie zahŕňa nasledujúce vlastnosti:

- Voľba DTMF

- Režim prijímania pri maximálnej prenosovej rýchlosti: 56 kbit/s

- Režim odosielania pri maximálnej prenosovej rýchlosti: 33,6 kbit/s

Zoznam skratiek krajín, kde sa plánuje používať sieť WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní telefónneho zariadenia musia byť vždy dodržiavané bezpečnostné preventívne opatrenia, ktorými sa znižuje riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb vrátane nasledujúcich pokynov:

1. Nepoužívajte tento výrobok blízko vody – napríklad blízko vane na kúpanie, umývadla, kuchynského drezu, umývačky na riad ani blízko bazéna.
2. Vyvarujte sa používania telefónu (iného než bezdrôtového) počas búrky. Hrozí úraz elektrickým prúdom spôsobený bleskom.
3. Nepoužívajte telefón v blízkosti úniku plynu na ohlásenie tohto úniku.
4. Používajte len napájací kábel a batérie uvedené v tejto príručke. Nevyhadzujte batérie do ohňa. Mohli by vybuchnúť. Špeciálne pokyny na likvidáciu si overte v miestnych predpisoch.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Informácie pre používateľa

<len modely s bezdrôtovou sieťou LAN>

Tento výrobok a vaše zdravie

Tento výrobok, podobne ako ostatné rádiové zariadenia, vyžaruje elektromagnetickú energiu na rádiových frekvenciách.

Úroveň energie vyžarovanej týmto zariadením je však nižšia ako je elektromagnetická energia vyžarovaná bezdrôtovými zariadeniami, akými sú napríklad mobilné telefóny.

Pretože výrobok funguje v rámci pokynov, ktoré sú obsiahnuté v bezpečnostných normách a odporúčaniach týkajúcich sa rádiových frekvencií, považujeme jeho používanie spotrebiteľmi za bezpečné. Tieto normy a odporúčania odrážajú spoločné postoje vedeckej komunity a sú výsledkom diskusií panelov a komisií vedcov, ktorí nepretržite sledujú a interpretujú v rozsiahlej výskumnej literatúre.

V niektorých situáciách alebo prostrediach môže byť používanie tohto výrobku obmedzené vlastníkom budovy alebo zodpovednými osobami organizácií. Tieto situácie môžu byť napríklad:

- Používanie výrobku na palube lietadiel; alebo
- Používanie výrobku v inom prostredí, kde hrozí riziko rušenia iných zariadení alebo služieb považované alebo identifikované ako škodlivé.

Ak si nie ste istí predpismi, ktoré sa týkajú používania bezdrôtových zariadení v určitej organizácii alebo prostredí (napríklad na letiskách), pred zapnutím výrobku sa obráťte na zodpovednú osobu.

Informácie o vyhláškach

Nenesieme zodpovednosť za žiadne rušenie rádiového alebo televízneho vysielania spôsobeného nedovolenou úpravou tohto výrobku. Za nápravu rušenia spôsobeného takouto nedovolenou úpravou nesie zodpovednosť používateľ. Naša spoločnosť ani naši autorizovaní predajcovia alebo distribútori nenesieme zodpovednosť za poškodenie alebo porušenie vládnych nariadení, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nedodržovania týchto pokynov.

Lítiová batéria

Lítiová batéria!

Tento počítač obsahuje lítiovú batériu, ktorá umožňuje uchovanie dátumu, času a iných údajov. Batériu smie vymieňať len autorizovaný servisný personál.

Pozor! Pri nesprávnej inštalácii alebo pri nesprávnom používaní môže hroziť výbuch.

Používanie v motorových vozidlách

Výstraha: Overte si nasledujúce odporúčanie Komisie s cieľom stanoviť správny spôsob montáže a používania tohto výrobku v motorovom vozidle.

„Odporúčanie Komisie týkajúce sa bezpečných a správne fungujúcich informačných a komunikačných systémov určených pre používanie vo vozidlách: Európske vyhlásenie princípov týkajúcich sa rozhrania medzi človekom a technickým zariadením”.

Odporúčanie Komisie je k dispozícii v Úradnom vestníku Európskeho spoločenstva.

Predpisy pre technológiu Wireless LAN

Krajina / Región	802.11a	802.11b/g
Rakúsko, Belgicko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Lotyšsko, Litva, Macedónsko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo	Obmedzené na použitie v interiéri.	
Francúzsko	Obmedzené na použitie v interiéri.	Obmedzené na použitie v interiéri.
Taliansko	Obmedzené na použitie v interiéri. V prípade použitia v exteriéri sa vyžaduje všeobecné povolenie.	V prípade použitia mimo vlastných priestorov sa vyžaduje všeobecné povolenie.
Luxembursko	Obmedzené na použitie v interiéri. Na verejné prevádzkovanie sa vyžaduje všeobecné povolenie.	Na verejné prevádzkovanie sa vyžaduje všeobecné povolenie.
Turecko	Zakázané.	
Nórsko	Obmedzené na použitie v interiéri.	Zakázané v okruhu 20 km od centra osady Ny-Ålesund.

- K 3.6.2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" Európskeho výboru pre rádiokomunikácie)
- Používajte iba anténu špecifikovanú spoločnosťou Panasonic.
- Regulačným orgánom pre rádiový prenos potvrdte najnovšie informácie.

Výstraha ohľadne CD/DVD mechaniky

VÝSTRAHA!

TENTO VÝROBOK VYUŽÍVA LASER.
POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH PRVKOV, NASTAVENÍ,
ALEBO VYKONÁVANIE E POSTUPOV INÝCH AKO
SÚ TIE, KTORÉ SÚ UVEDENÉ V TOMTO NÁVODE
MÔŽE VIESŤ K RIZIKU VYSTAVENIA SA ÚČINKOM
NEBEZPEČNÉHO ŽIARENIA.
KRYTY NEOTVÁRAJTE ANI OPRAVU
NEVYKONÁVAJTE VLASTNORUČNE.
VYKONANIE SERVISU ZVERTE DO RÚK KVALI-
FIKOVANÉHO PERSONÁLU

Bezpečnostné informácie ohľadom laseru sú aplikovateľné iba v prípade že laserová jednotka je inštalovaná.

Najprv si prečítajte

Informácie pre užívateľov o likvidácii použitého elektrického a elektronického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tieto symboly na prístrojoch, batériach a baleniach alebo v priložených návodoch na použitie znamenajú, že použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú miešať so všeobecným domácim odpadom. Pre správne zaobchádzanie, obnovu a recykláciu, odveďte prosím tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku v súlade so Smernicami 2002/96/ES a 2006/66/ES.

V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu vzniknúť z nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Pre bližšie informácie o vašom najbližšom zbernom mieste kontaktujte, prosím, vaše miestne úrady.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade so štátnou legislatívou.



Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické produkty, pre bližšie informácie kontaktujte, prosím, svojho miestneho predajcu alebo dodávateľ'a.

Informácie o likvidácii elektrického a elektronického odpadu v krajinách mimo Európskej únie

Tieto symboly platia iba v Európskej únii. Ak si prajete zlikvidovať tento produkt, pre bližšie informácie kontaktujte, prosím, vaše miestne úrady alebo predajcu a informujte sa o správnej metóde likvidácie.



Poznámka k symbolu batérie (symbol v strede a dole)

Tento symbol môže byť použitý v kombinácii s chemickým symbolom. Chemický symbol určuje obsiahnutú chemickú látku v súlade s príslušnými Smernicami ES.

Pri používaní replikátora portov alebo držiaka do vozidiel, na ktoré sa dá namontovať externá anténa:

- Montáž externej antény pre bezdrôtovú lokálnu sieť (LAN) sa musí vykonať odborne.
- Zisk externej antény pre bezdrôtovú lokálnu sieť (LAN) nesmie presahovať 5dBi.
- Počas bezdrôtového režimu prevádzky musí používateľ zachovávať minimálne 20 cm vzdialenosť medzi externou anténou a ostatnými ľuďmi (okrem končatín, ako sú ruky zápästie a chodidlá).

Pre používanie v autodielni

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní zariadenia v autodielni sa musia vždy dodržiavať bezpečnostné opatrenia vrátane nasledovných:

- Prečítajte si všetky pokyny.
- Je potrebné dbať na opatrosť, pretože po kontakte s horúcimi časťami môže dôjsť k popáleniu.
- Zariadenie nepoužívajte s poškodeným káblom, alebo ak spadlo či došlo k jeho poškodeniu - pokiaľ ho dôkladne neskontroluje kvalifikovaný servisný technik.
- Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola, lavice alebo pultu a dbajte na to, aby sa nedostal do kontaktu s horúcim potrubím alebo pohyblivými lopatkami ventilátora.
- Ak je potrebný predlžovací kábel, mal by sa použiť kábel dimenzovaný na menovité prúd vyšší než je menovité prúd zariadenia, ktoré by sa malo používať. Káble dimenzované na nižší menovité prúd ako má dané zariadenie sa môžu prehrievať. Je potrebné dbať na správne uloženie kábla tak, aby oň nik nezakopával ani ho neťahal.
- Zariadenie vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak sa nepoužíva. Nikdy neodpájajte zástrčku zo sieťovej zásuvky ťahaním za kábel. Zástrčku pevne uchopíte a odpojte ju zo sieťovej zásuvky.
- Pred odložením zariadenia ho nechajte úplne vychladnúť. Pri uskladnení zariadenia kábel voľne obtočte okolo zariadenia.
- Aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, zariadenie nepoužívajte v blízkosti otvorených nádob s horľavými kvapalinami (benzínom).
- Pri prácach na motoroch s vnútorným spaľovaním by sa malo zabezpečiť dostatočné vetranie.
- Aby sa znížilo riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, zariadenie nepoužívajte na mokrom povrchu ani ho nevystavujte pôsobeniu dažďa.
- Zariadenie používajte len tak, ako je to uvedené v tomto návode. Používajte len prídavné zariadenia odporúčané výrobcem.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Preventívne opatrenia

TENTO VÝROBOK NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE AKO NUKLEÁRNE ZARIADENIE/SYSTÉM, ZARIADENIE/SYSTÉM NA RIADENIE LETECKEJ PREVÁDZKY ANI AKO PALUBNÉ ZARIADENIE/SYSTÉM V LIETADLE ANI AKO ICH SÚČASŤ¹. SPOLOČNOSŤ PANASONIC NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ VYPLÝVAJÚCU Z POUŽÍVANIA TOHTO VÝROBKU V DÔSLEDKU VYŠŠIE UVEDENÉHO VYUŽITIA.

¹ PALUBNÉ ZARIADENIA/SYSTÉMY V LIETADLE zahŕňajú systémy Electrical Flight Bag (EFB) triedy 2 a systémy EFB triedy 1, keď sa používajú počas kritických fáz letu (napríklad počas vzletu a pristávania) a/alebo nainštalovaných na lietadle. Systémy EFB triedy 1 a systémy EFB triedy 2 sú definované leteckým úradom FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A alebo JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Spoločnosť Panasonic nemôže ručiť za žiadne požiadavky na technické parametre, technológie, spoľahlivosť, bezpečnosť (napríklad horľavosť, splodiny, toxicitu, vyžarovanie rádiových frekvencií atď.) týkajúce sa leteckých noriem, ktoré presahujú špecifikácie výrobkov určených širokej verejnosti.

Tento počítač nie je určený na používanie v zdravotníckych zariadeniach vrátane systémov podpory životných funkcií, systémov riadenia leteckej prevádzky ani iných zariadení alebo systémov, ktoré sú určené na zaistenie ľudských životov alebo bezpečnosti. Spoločnosť Panasonic nebude nijakým spôsobom zodpovedná za žiadne škody ani za straty spôsobené používaním tohto výrobku v týchto typoch zariadení alebo v týchto systémoch atď. CF-30 bol vyvinutý na základe dôkladného výskumu do skutočného prostredia prenosných počítačov. Dôkladné štúdium použiteľnosti a spoľahlivosti v tvrdých podmienkach viedlo k inováciám, akými sú napríklad vonkajší obal z horčíkových zliatin, pevný disk a disketová jednotka s tlmením vibrácií a flexibilné vnútorné spoje. Vynikajúca konštrukcia CF-30 bola testovaná za pomoci prísnych testov založených na procedúrach MIL-STD- 810F (na vibrácie a nárazy) a IP (na prach a vodu).

Tak ako pri všetkých prenosných zariadeniach, z dôvodu predchádzania poškodeniu je potrebné dodržiavať preventívne opatrenia. Odporúčajú sa nasledujúce postupy pri používaní a manipulácii.

Pred odložením počítača skontrolujte, či je vysušená všetka vlhkosť.

Ak sa vyskytne nejaká porucha, okamžite odpojte zástrčku striedavého prúdu a batériu

- Výrobok je poškodený
- Do výrobku sa dostal cudzí predmet
- Z výrobku vychádza dym
- Z výrobku vychádza nezvyčajný zápach
- Výrobok je nezvyčajne horúci

Ak sa vyskytne ktorákoľvek vyššie uvedená okolnosť, ďalšie používanie výrobku môže mať za následok požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Ak sa vyskytne porucha, okamžite vypnite napájanie, odpojte zástrčku striedavého prúdu a vyťahnite batériu. Potom sa obráťte na pracovisko technickej podpory.

Keď začína búrka, nedotýkajte sa výrobku ani jeho kábla

Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Nepripájajte adaptér striedavého prúdu k inému zdroju energie než k štandardnej domácej elektrickej zásuvke so striedavým napätím

V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru spôsobenému prehriatím. Pripájanie ku prevodníku jednosmerného/striedavého prúdu môže poškodiť adaptér striedavého prúdu. Na palube lietadla zapájajte adaptér striedavého prúdu/nabíjačku k zásuvke striedavého prúdu špeciálne určenej na takéto použitie.

Nerobte nič, čo by mohlo poškodiť kábel striedavého prúdu, zástrčku alebo adaptér

Nepoškodzuje ani neupravuje kábel, a neumiestňujte ho do blízkosti horúcich nástrojov. Neohýbajte ho, nestáčajte ani za neho neťahajte silou. Neumiestňujte na neho ťažké predmety ani ho silno nezávazujte.

Používanie poškodeného kábla môže viesť k požiaru, skratu alebo úrazu elektrickým prúdom.

Nevytáhnajte ani nezapájajte zástrčku striedavého prúdu mokrymi rukami

Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Pravidelne čistite zástrčku striedavého prúdu od prachu a ostatných nečistôt

Ak sa na zástrčke hromadí prach alebo iné nečistoty, vlhkosť a podobne, môže dôjsť k narušeniu izolácie a následnému požiaru.

- Vytiahnite zástrčku a utrite ju suchou tkaninou.

Ak počítač dlhšiu dobu nepoužívate, vyťahnite zástrčku.

Zástrčku striedavého prúdu zasunite úplne

Ak nie je zástrčka úplne zasunutá, môže dôjsť k požiaru spôsobenému prehriatím alebo k úrazu elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte poškodenú zástrčku ani chybnú elektrickú zásuvku.

Na miestach, kde je množstvo vody, vlhkosti, pary, prachu, olejnatých výparov atď., poriadne zatvorte kryt konektora

Priek cudzorodej látky môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Ak sa dovnútra dostal cudzí predmet okamžite vypnite zariadenie, odpojte zástrčku striedavého prúdu a vyberte batériu. Potom sa obráťte na pracovisko technickej podpory.

Nerозoberajte výrobok

Vo vnútri sa nachádza vysoké napätie, ktoré môže pri dotyku spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nedotýkajte sa kolíkov a plošných spojov nachádzajúcich sa vo vnútri. Nedovoľte, aby sa dovnútra dostala cudzorodá látka.

Požiar môže byť spôsobený aj prestavbou alebo rozoberaním.

Pamäťové karty SD uschovávajú mimo dosahu detí

Náhodné prehĺtnutie môže mať za následok telesné zranenie.

- V prípade náhodného prehĺtnutia okamžite vyhľadajte lekára.

Neumiestňujte výrobok na nestabilný povrch

V prípade preváženia sa môže výrobok prevrátiť alebo spadnúť a spôsobiť zranenie.

Neukladajte na hromadu

V prípade preváženia sa môže výrobok prevrátiť alebo spadnúť a spôsobiť zranenie.

Nenechajte Tento Produkt Dlhšiu Dobu Na Miestach S Vysokou Teplotou

V prípade vystavenia tohto produktu extrémne vysokým teplotám napr. v blízkosti ohňa alebo na priamom slnečnom svetle môže dôjsť k deformácii vonkajších častí a/alebo k poškodeniu vnútorných súčiastok. Predĺžené používanie v takýchto podmienkach môže viesť k skratu alebo poškodeniu izolácie atď. čo môže následne spôsobiť požiar alebo poranenie elektrickým prúdom.

Pri odpájaní zo zásuvky ťahajte za zástrčku

Ťahaním za kábel ho môžete poškodiť a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Neprenášajte výrobok, ak je zástrčka striedavého prúdu zapojená

Kábel striedavého prúdu by sa mohol poškodiť a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Ak je kábel striedavého prúdu poškodený, okamžite ho odpojte.

Používajte len adaptér striedavého prúdu určený pre tento výrobok

Používanie iného adaptéra striedavého prúdu než bol dodaný (pripojený k výrobku alebo dodaný spoločnosťou Panasonic) môže spôsobiť požiar.

Nevystavujte adaptér striedavého prúdu žiadnemu silnému nárazu

Používanie adaptéra striedavého prúdu po silnom náraze, napríklad po spadnutí, môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, skrat alebo požiar.

Každú hodinu si doprajte 10 až 15-minútovú prestávku

Dlhodobé používanie výrobku môže mať škodlivý zdravotný vplyv na zrak alebo ruky.

Najprv si prečítajte

Pri používaní slúchadiel nezvyšujte nadmerne hlasitosť

Počúvanie pri vysokej hlasitosti, ktoré nadmerne dlhodobo podnecuje sluch, môže spôsobiť stratu sluchu.

Modem používajte len so štandardnou telefónnou linkou

Pripojenie k internej telefónnej linke (prevádzkové ústredne) vo firme alebo v kancelárii atď. alebo k digitálnej verejnej telefónnej sieti alebo používanie v krajine alebo oblasti, ktorá nie je podporovaná, môže mať za následok požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Nezapájajte do zásuvky siete LAN telefónnu linku alebo sieťový kábel iným spôsobom, než je určený

Ak je zásuvka siete LAN pripojená k sieti, ktorá je vymenovaná ďalej, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Siete iného typu než 1000BASE-T, 100BASE-TX alebo 10BASE-T
- Telefónne linky (IP telefón (Internet Protocol Telephone), telefónne linky, vnútorné telefónne linky (miestne centrály), verejný digitálny telefón, atď.)

Nevystavujte dlhšiu dobu pokožku dotyku s výrobkom

Používanie výrobku s odhalenou pokožkou na tepelný zdroj tohto výrobku alebo na adaptéri striedavého prúdu dlhšiu dobu môže spôsobiť nízkoteplotné popáleniny.

- Neumiestňujte počítač do blízkosti televízora alebo rozhlasového prijímača.
- Nedávajte počítač do blízkosti magnetov. Mohlo by dôjsť k strate údajov uložených na pevnom disku.

Kábel rozhrania

Používanie kábla rozhrania dlhšieho ako 3 metre sa neodporúča.

Preventívne opatrenia (batéria)

Nepoužívajte batériu s iným výrobkom

Batéria je nabíjateľná a je určená pre konkrétny výrobok. Ak sa používa s iným výrobkom, než pre ktorý je určená, môže dôjsť k úniku elektrolytu, vytváraniu tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Nenabíjajte batériu inými spôsobmi, než sú určené

Ak sa batéria nenabíja jedným z určených spôsobov, môže dôjsť k úniku elektrolytu, vytváraniu tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Nevhadzujte batériu do ohňa ani ju nevystavujte nadmernému teplu

Mohlo by dôjsť k prehrievaniu, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Vyvarujte sa nadmernému teplu (napríklad v blízkosti ohňa alebo na priamom slnečnom svetle)

Mohlo by dôjsť k úniku elektrolytu, prehrievaniu, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Nevkladajte do batérie ostré predmety, nevystavujte ju úderom ani nárazom, nerozoberajte ju ani neupravujte

Mohlo by dôjsť k úniku elektrolytu, prehrievaniu, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

- Ak bol tento výrobok vystavený silnému nárazu okamžite ukončite jeho používanie.

Neskratujte kladné (+) a záporné (-) kontakty

Mohlo by dôjsť k prehrievaniu, vznieteniu alebo roztrhnutiu. Pri prenášaní alebo uskladňovaní neumiestňujte batériu spolu s takými predmetmi, akými sú náhrdelníky alebo sponky do vlasov.

Nepoužívajte výrobok s inou batériou, než je určená

S výrobkom používajte výhradne určenú batériu (CF-VZSU46U). Používanie iných batérií, než sú vyrobené a dodané spoločnosťou Panasonic môže predstavovať bezpečnostné riziko (vytváranie tepla, vznietenie alebo roztrhnutie).




Keď sa akumulátorový blok znehodnotí, nahraďte ho novým

Pri ďalšom používaní znehodnoteného akumulátorového bloku sa môže vytvárať veľké množstvo tepla, môže vzniknúť požiar, alebo môže akumulátorový blok prasknúť či vybuchnúť.

- Nedotýkajte sa kontaktov na batérii. Ak sú kontakty znečistené alebo poškodené, nemusí batéria ďalej fungovať správne.
- Nevystavujte batériu účinkom vody ani nedovoľte, aby sa namočila.
- Ak sa batéria nebude používať dlhšiu dobu (mesiac a dlhšie), nabite alebo vybite (používaním) batériu, kým nedosiahne zostávajúca kapacita batérie hodnotu 30 % až 40 %, a uložte batériu na chladnom a suchom mieste.

- Počítač chráni batériu pred nadmerným nabíjaním len vtedy, ak je zostávajúca kapacita batérie približne pod úrovňou 95 %.
- Pri zakúpení počítača nie je batéria nabitá. Pred prvým použitím zabezpečte nabitie batérie. Ak je k počítaču pripojený adaptér striedavého prúdu, nabíjanie sa začne automaticky.
- Ak batéria vytečie, a tekutina sa dostane do očí, neutierajte si ich. Okamžite si vypláchnite oči čistou vodou a čo najskôr vyhľadajte lekára kvôli ošetrovaniu.

POZNÁMKA

- Počas nabíjania alebo počas bežnej prevádzky sa môže batéria zahrievať. Nie je to nezvyčajný stav.
- Nabíjanie batérie sa nezačne, ak je interná teplota batérie mimo povolený teplotný rozsah (0 °C až 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") Keď sa dosiahne uspokojivý rozsah, nabíjanie sa začne automaticky. Nezabudnite, že čas nabíjania je závislý od podmienok, za ktorých sa výrobok používa. (Nabíjanie trvá dlhšie, než je zvyčajné, ak je teplota 10 °C alebo nižšia.)
- Ak je teplota nízka, prevádzkový čas sa skraca. Používajte počítač len v rámci povoleného teplotného rozsahu.
- Tento počítač je vybavený funkciou režimu vysokých teplôt, ktorý zabraňuje znehodnocovaniu batérie v prostredí s vysokou teplotou. (→  Reference Manual "Battery Power") Úroveň zodpovedajúca nabitosti na 100 % v režime vysokej teploty sa približne rovná úrovni nabitia na 80 % v režime bežnej teploty.
- Batéria je spotrebný materiál. Ak sa doba, po ktorú môže byť počítač s jednou batériou spustený, výrazne skrátí, alebo ak opakované nabíjanie neobnovuje výkon batérie, je potrebné batériu vymeniť za novú.
- Pri cestovaní sa odporúča nosiť si so sebou v taške alebo v obale náhradnú batériu. Náhradná batéria by mala byť zabalená v plastovom vrecúšku, aby boli jej kontakty chránené.
- Keď počítač nepoužívate, vždy ho vypnite. Ak necháte počítač zapnutý bez pripojeného adaptéra striedavého prúdu, môže sa zostávajúca kapacita batérie vyčerpať (→  Reference Manual "LAN").



Spoločnosť Panasonic Corporation ako partner programu ENERGY STAR[®] vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky programu ENERGY STAR[®] na energetickú účinnosť.

Informácie o medzinárodnom programe ENERGY STAR[®] pre kancelárske zariadenia

Medzinárodný program ENERGY STAR[®] pre kancelárske zariadenia sa zameriava na úsporu energie pri používaní počítačov a ďalších kancelárskych zariadení. Program podporuje vývoj a rozširovanie výrobkov vybavených funkciami slúžiacimi na efektívne znižovanie spotreby energie. Ide o otvorený systém, do ktorého sa obchodníci zapájajú dobrovoľne. Cieľovými výrobkami sú kancelárske zariadenia, napríklad počítače, obrazovky, tlačiarne, faxové prístroje a kopírovacie stroje. Normy a logá programu sú pre všetky spolupracujúce krajiny jednotné.

Models for Europe

<Samo za model z znakom »CE Ⓢ« spodaj na računalniku>



Izjava o skladnosti

»Družba Panasonic Corporation izjavlja, da je ta osebni računalnik v skladu z ustreznimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami direktive 1999/5/EC.«

Nasvet:

Kopijo izjave o skladnosti omenjenega izdelka najdete na spletnem naslovu:

<http://www.doc.panasonic.de>

Pooblaščen zastopnik:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Omrežna povezava žičnega modema.

Terminalska oprema je namenjena za povezavo s tem javnim omrežjem;

V vseh državah Evropskega gospodarskega prostora;

- Javna komutirana telefonska omrežja

Tehnične značilnosti žičnega modema.

Terminalska oprema ima te značilnosti;

- Izbira DTMF

- Maksimalni prenos v sprejemnem načinu: 56 kbit/s

- Maksimalni prenos v načinu pošiljanja: 33,6 kbit/s

Države, za katere je predvidena uporaba brezžičnega WLAN-a:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

Pomembna varnostna navodila

Pri uporabi telefonske opreme je potrebno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega šoka in poškodbe ljudi, med drugim naslednje:

1. Proizvoda ne uporabljajte v bližini vode, npr. v bližini kopalne kadi, kuhinjskega umivalnika ali pralnice, v mokri kleti ali v bližini bazena.
2. Odsvetujemo uporabo telefona (razen brezžičnega) med nevihto s strelami. Obstaja manjša nevarnost električnega šoka zaradi strele.
3. V primeru prijave uhajanja plina se telefona ne sme uporabljati v bližini vira uhajanja.
4. Priporočena je le uporaba polnilca in baterij, označenih v tem priročniku. Baterij ne vrzite v ogenj, ker lahko eksplodirajo. Preverite, ali obstajajo navodila za posebno odlaganje baterij.

SHRANITE TA NAVODILA

Informacije za uporabnike

<Le za modele z brezžično povezavo LAN>

Proizvod in vaše zdravje

Tako kot druge radijske naprave tudi ta proizvod oddaja radio frekvenčno elektromagnetno energijo. Nivo energije, ki jo oddaja proizvod, je mnogo nižji kot nivo elektromagnetne energije, ki jo oddajajo brezžične naprave, npr. mobilni telefoni.

Ker je proizvod skladen s priporočili o standardih in predpisih o varnosti radijskih frekvenc, menimo, da je njegova uporaba varna. Ti standardi in predpisi so v skladu s soglasjem znanstvenikov in so rezultat izsledkov znanstvenih forumov in raziskovalnih odborov, ki nenehno preučujejo in pojasnjujejo obsežno znanstveno literaturo.

V nekaterih primerih ali okoljih lahko lastnik poslojca ali odgovorni predstavniki organizacije omejijo uporabo tega proizvoda. Takšni primeri so lahko med drugim:

- Uporaba proizvoda na letalu ali
- V okolju, v katerem bi lahko možnost motnje delovanja drugih naprav ali zagotavljanja storitev opisali ali identificirali kot škodljivo.

Če niste prepričani, kakšna so pravila uporabe brezžičnih naprav v določenih organizacijah ali okoljih (npr. na letališčih), priporočamo, da zaprosite za dovoljenje za uporabo proizvoda, preden ga vključite.

Informacije o predpisih

Proizvajalec ni odgovoren za radijske ali televizijske motnje, ki bi jih lahko povzročila nepooblaščen modifikacija proizvoda. Za odpravo posledic motnje zaradi nepooblaščen modifikacije je odgovoren uporabnik. Proizvajalec ter pooblaščen prodajalci in distributerji niso odgovorni za nastalo škodo ali kršitev uradnih predpisov, do katerih bi lahko prišlo zaradi nespoštovanja teh priporočil.

Litium baterija

Litium baterija!

Računalnik ima vgrajeno litium baterijo, ki omogoča shranjevanje datuma, časa in drugih podatkov. Baterijo lahko zamenja le pooblaščen serviser.

Pozor! Ob nepravilni namestitvi baterije ali napačni uporabi obstaja nevarnost eksplozije.

Za uporabo v motornih vozilih

Opozorilo: Preberite spodnje priporočilo Evropske komisije in se odločite o pravilni namestitvi in uporabi izdelka v motornem vozilu.

»Priporočilo Komisije o varnih in učinkovitih avtomobilskih informacijskih in komunikacijskih sistemih: Posodobitev Evropske izjave o načelih glede vmesnika človek–stroj.«

Priporočilo Komisije najdete v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

Predpisi za brezžično povezavo LAN povezavo

Država / regija	802.11a	802.11b/g
Avstrija, Belgija, Hrvaška, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Nemčija, Grčija, Madžarska, Islandija, Irska, Latvija, Litva, Makedonija, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	
Francija	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.
Italija	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih. Za uporabo na prostem je potrebno dovoljenje.	Za uporabo izven lastnih prostorov je potrebno dovoljenje.
Luksemburg	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih. Za javno rabo je potrebno dovoljenje.	Za javno rabo je potrebno dovoljenje.
Turčija	Uporaba prepovedana.	
Norveška	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	Na razdalji 20 km od središča kraja Ny-Ålesund uporaba ni dovoljena.

- Podatki z dne 3.6.2008. ("ERC RECOMMENDATION 70-03" Evropskega odbora za radijske komunikacije)
- Uporabljajte samo antene, ki jih priporoča Panasonic.
- Aktualne informacije posredujte organom za usmerjanje radijskih komunikacij.

Opozorilo za CD/DVD pogon

POZOR!

TA IZDELEK PRI DELOVANJU UPORABLJA LASER. DRUGAČNA UPORABA, KOT JE OPISANA V TEH NAVODILIH LAHKO VODI DO NEVARNE IZPOSTAVLJENOSTI SEVANJU.

NE ODPIRAJTE POKROVOV NA NAPRAVI IN NE POPRAVLJAJTE JE SAMI.

POPRAVILO NAJ IZVAJAJO SAMO KVALIFICIRANI SERVISERJI.

Informacije o varni uporabi laserja pridejo v poštev le, ko je nameščen pogon z laserjem.

Informacije za uporabnike glede zbiranja in odstranjevanja starih naprav in rabljenih baterij



Takšni simboli na proizvodih, embalaži in/ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da je prepovedano mešati rabljene električne in elektronske proizvode in baterije z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno ravnanje, obnavljanje in recikliranje starih proizvodov in rabljenih baterij prosimo, da jih odnesete na ustrezna mesta za zbiranje, v skladu z zakonskimi predpisi v vaši državi in s smernicami 2002/96/ES in 2006/66/ES.

S pravilnim odstranjevanjem takšnih proizvodov in baterij boste prispevali k varčevanju dragocenih virov in preprečili potencialne negativne posledice za človeško zdravje in okolje, do katerih bi v nasprotnem primeru lahko prišlo zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki.

Za dodatne informacije o zbiranju in recikliranju starih proizvodov in baterij prosimo, da povprašate pri vaši lokalni občinski upravi, vaši komunalni službi ali prodajalcu, pri katerem ste proizvod kupili.

Nepravilno odstranjevanje odpadkov je lahko kaznivo v skladu z državnimi zakonskimi predpisi.



Za poslovne uporabnike v Evropski Uniji

Če se želite znebiti električnih in elektronskih naprav, prosimo, da se za dodatne informacije obrnete na vašega trgovca ali dobavitelja.

[Informacije glede odstranjevanja odpadkov v drugih državah izven Evropske Unije]

Ti simboli veljajo samo v Evropski Uniji. Če se želite znebiti tega izdelka vas prosimo, da kontaktirate vaše lokalne oblasti ali prodajalca in jih povprašate o ustrezni metodi odstranjevanja.



Pazite na simbol za baterije (dva primera simbolov spodaj):

Ta simbol se lahko uporablja v kombinaciji s kemičnim simbolom. V takšnem primeru odgovarja zahtevi, ki jo določa smernica za dotično kemikalijo.

Ob uporabi podvojevalnika vrat ali pritrditve na avto, v katero se lahko vstavi zunanja antena:

- Mora zunanjo anteno ali brezžični LAN namestiti profesionallec.
- Dobitek zunanje antene za brezžični LAN ne sme biti večji od 5 dBi.
- Uporabnik mora zagotoviti, da je zunanja antena v času brezžičnega delovanja najmanj 20 cm oddaljena od vseh ljudi (razen dlani, zapestij in stopal).

Za uporabo v garaži

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi te garažne naprave morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, tudi te:

- Preberite vsa navodila.
- Pazite, ker se lahko pri dotikanju vročih delov opečete.
- Če je kabel poškodovan, naprave ne uporabljajte. Prav tako naprave ne uporabljajte, če vam je padla na tla ali se je poškodovala, dokler je ne pregleda usposobljen serviser.
- Kabel ne sme viseti z roba mize, klopi ali pulta ali priti v stik z vročimi razdelilniki ali premikajočimi se loputami ventilatorja.
- Če potrebujete podaljšek, uporabite kabel za jakost električnega toka, ki je večja kot pri kablu naprave. Kabli z manjšo predvideno vrednostjo toka kot pri kablu naprave se lahko pregrejejo. Pazite, da kabel namestite tako, da se obenj ne boste spotaknili ali ga izvlekli.
- Ko naprave ne uporabljate, kabel vedno izklopite iz električne vtičnice. Pri tem ne vlecite za kabel. Primite vtičač in ga izvlecite.
- Pustite, da se naprava popolnoma ohladi, preden jo pospravite. Pred shranjevanjem kabel tesno ovijte okoli naprave.
- Naprave ne uporabljajte v bližini odprtih virov vnetljivih tekočin (bencina), saj tako zmanjšate nevarnost požara.
- Če uporabljate napravo pri vključenih motorjih z notranjim izgorevanjem, poskrbite za ustrezno prezračevanje.
- Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah ali po dežju, saj tako zmanjšate nevarnost električnega udara.
- Napravo uporabljajte le v skladu z navodili iz tega priročnika. Uporabljajte le dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.

SHRANITE TA NAVODILA

Opozorila

TA PROIZVOD NI NAMENJEN UPORABI ZA ALI KOT DEL JEDRSKIH NAPRAV/SISTEMOV, NAPRAV/SISTEMOV ZA KONTROLO ZRAČNEGA PROMETA ALI NAPRAV/SISTEMOV V PILOTSKI KABINI¹. PANASONIC NI ODGOVOREN ZA POSLEDICE UPORABE TEGA PROIZVODA V ZGORAJ OMENJENIH PRIMERIH.

¹ NAPRAVE/SISTEMI V PILOTSKI KABINI vključujejo Class 2 prenosne sisteme za elektronske prikaze kart (EFB) in Class 1 EFB sisteme, kadar so v uporabi med kritično fazo poleta (t.j. med vzletom in pristankom) in/ali pritrjeni v letalu. Class 1 EFB sistemi in 2 EFB sistemi so opredeljeni v FAA: AC (Okrožnici s tehničnimi napotki) 120-76A ali JAA: JAA TGL (Letak z začasnimi navodili) št. 36.

Panasonic ne jamči za specifikacije, tehnologije, zanesljivost, varnost (npr. vnetljivost/dim/strupenost/oddajanje radijskih frekvenc ipd.) in predpise, povezane z letalskimi standardi, ki presegajo specifikacije naših proizvodov za prodajo.

Računalnik ni namenjen uporabi kot del medicinske opreme, vključno z napravami za ohranjanje pri življenju, sistemi za kontrolo zračnega prometa ali druge opreme, naprav ali sistemov za ohranjanje človeškega življenja ali zagotavljanje varnosti. Panasonic ni odgovoren za škodo ali izgubo, ki bi jo lahko povzročila uporaba tega proizvoda kot del omenjene opreme, naprav ali sistemov.

CF-30 je izdelan na podlagi temeljitih raziskav o dejanskem okolju uporabe prenosnih računalnikov. Prizadevanja za izdelavo proizvoda, ki bi bil uporaben in zanesljiv tudi v neprijaznem okolju, so pripeljala do inovacij, kot so ohišje iz magnezijeve zlitine, na vibracije odpornejši trdi in mehki disk ter fleksibilna vezja. Kvaliteto izdelave CF-30 smo testirali po standardih MIL-STD-810F (odpornost na vibracije in udarce) ter IP (zaščita pred vdorom prahu in vode).

Kot pri vsaki prenosni računalniški napravi je potrebno upoštevati varnostna opozorila, da bi se izognili škodi. Priporočamo naslednje načine in postopke uporabe.

Preden računalnik pospravite, obrišite vlago.

V primeru okvare takoj iztaknite AC vtič in odstranite baterijo

- Proizvod je poškodovan
- Tujki v proizvodu
- Iz proizvoda se kadi
- Proizvod oddaja neobičajen vonj
- Proizvod je neobičajno vroč

Če kljub zgoraj omenjenemu nadaljujete z uporabo proizvoda, obstaja nevarnost požara ali električnega šoka.

- V primeru okvare proizvod takoj izključite in odstranite AC vtič, zatem pa še baterijo. Nato se za pomoč obrnite na svojo tehnično službo.

Proizvoda ali kabla se ne dotikajte, če začne ropotati, saj lahko pride do električnega šoka.

Razen standardne hišne AC vtičnice, AC adapterja ne priključite na noben drug

vir električne energije, sicer lahko zaradi pregrevanja izbruhne požar. Priključitev na DC/AC pretvornik (inverter) lahko poškoduje AC adapter. Na letalu AC adapter/polnilec priključite le na AC vtičnico, ki je primerna za takšno uporabo.

Na vsak način preprečite poškodbo AC kabla, AC vtiča ali AC adapterja

Ne poškodujte ali predelujte kabla, ne shranjujte ga v bližini vročega orodja, ne upogibajte, zvijajte ali vlecite ga na silo, nanj ne odlagajte težkih predmetov in se izogibajte tesnemu zavezovanju.

Ob nadaljnji uporabi poškodovanega kabla lahko pride do požara, kratkega stika ali električnega šoka.

Ne vlecite ali vtikajte AC vtiča z mokrimi rokami

V tem primeru lahko pride do električnega šoka.

Z AC vtiča redno odstranjujte prah in druge smeti

Če se na njem naberejo prah ali druge smeti, utegnejo vlaga ipd. poškodovati izolacijo, zaradi česar lahko izbruhne požar.

- Iztaknite vtič in ga obrišite s suho krpo.
- Prav tako iztaknite vtič, če računalnika dlje časa ne uporabljate.

AC vtič mora biti pravilno vstavljen

Če vtič ni pravilno vstavljen, lahko zaradi pregrevanja ali električnega šoka izbruhne požar.

- Ne uporabljajte poškodovanega vtiča ali slabo pritrjene AC vtičnice.

Tesno zaprite pokrivalo za priključek Kadar uporabljate proizvod v bližini večje količine vode, vlage, pare, prahu, oljnih hlapov itd.

Tujki v proizvodu lahko povzročijo požar ali električni šok.

- V primeru, da v napravo zaide tujek, jo takoj izklopite in izključite vtič napajalnik oz. odstranite baterijo. Nato se posvetujte s službo za tehnično podporo.

Odsvetujemo razstavljanje proizvoda

Zaradi sestavnih delov z visoko napetostjo lahko v stiku z njimi pride do električnega šoka. Ne dotikajte se kontaktov in elektronskih vezij v ohišju in preprečite vnos tujkov.

Predelava in razstavitev lahko prav tako povzroči požar.

SD pomnilniške kartice ne smejo biti v dosegu dojenčkov in majhnih otrok

Če jih otroci po nesreči pogoltnejo, lahko utrpijo telesne poškodbe.

- V tem primeru nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Proizvoda ne odlagajte na neravno površino

Ob izgubi ravnotežja lahko zaradi padca pride do poškodbe proizvoda.

Ne odlagajte na kup

Ob izgubi ravnotežja lahko zaradi padca pride do poškodbe proizvoda.

Izdelka ne puščajte dlje časa na mestih z visoko temperaturo

Če je izdelek izpostavljen visokim temperaturam npr. ognju ali sončni svetlobi, lahko pride do poškodbe ohišja in/ali notranjih delov. Ob nadaljnji uporabi v takšnih pogojih lahko pride do kratkega stika ali napak v izolaciji, kar lahko povzroči požar oz. električni udar.

Ob iztikanju AC vtiča primite za vtič

Če vlečete kabel, ga lahko poškodujete, kar lahko povzroči požar ali električni šok.

Proizvoda ne premikajte, kadar je AC vtič priključen

Tako lahko pride do poškodbe AC kabla, kar lahko povzroči požar ali električni šok.

- Če je AC kabel poškodovan, nemudoma iztaknite AC vtič.

Za ta proizvod uporabljajte le prilagojeni AC adapter

Uporaba drugih AC adapterjev (razen adapterja, ki je priložen proizvodu ali ki ga je izdelal Panasonic), lahko povzroči požar.

Preprečite udarce/trčenje AC adapterja

Uporaba AC adapterja po močnem udarcu/trčenju, npr. padcu, lahko povzroči električni šok, kratek stik ali požar.

Vsako uro naredite 10 do 15-minutni premor

Neprekinjena daljša uporaba proizvoda lahko povzroči težave z vidom ali rokami.

Najprej preberi

Ob uporabi slušalk pazite, da zvok ni preglasen

Dolgotrajno poslušanje preglasnih zvokov lahko povzroči izgubo sluha.

Uporabljajte modem z običajno telefonsko linijo

Priključitev na interno telefonsko linijo (interno centralo) podjetja ali poslovnega urada ipd., na digitalni javni telefon ali uporaba v državi oz. na območju, ki ni ustrezno za uporabo računalnika, lahko povzroči požar ali električni šok.

V priključek za LAN ne priklaplajte telefonske linije ali mrežnega kabla, ki nista namenjena tej uporabi

V primeru priključitve na mrežo, omenjeno spodaj, lahko pride do požara ali električnega šoka.

- Mreže razen 1000BASE-T, 100BASE-TX ali 10BASE-T
- Telefonske linije (IP telefon (Internetni protokolarni telefon), telefonske linije, interne telefonske linije (interna centrala), digitalni javni telefoni, itd.).

Odsvetujemo dolgotrajen stik proizvoda s kožo

Dolgotrajen stik kože s toplotnim virom proizvoda ali AC adapterja lahko povzroči lažje opekline.

- Računalnika ne odlagajte v bližino televizijskega ali radijskega sprejemnika.
- Preprečite stik računalnika z magnetnimi napravami, saj lahko pride do izgube podatkov na trdem disku.

Povezovalni kabel

Uporaba povezovalnega kabla, daljšega od 3 m, ni priporočena.

Opozorila (Baterija)

Ne uporabljajte z nobenim drugim proizvodom

Baterija je primerna za ponovno polnjenje in posebej prilagojena temu proizvodu. V primeru uporabe s proizvodom, kateremu ni prilagojena, lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Za polnjenje baterije ne uporabljajte drugih načinov, razen posebej priporočenih

Če baterija ni napolnjena na priporočen način, lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Baterija ne sme priti v stik z ognjem ali pretirano vročino

V tem primeru lahko pride do pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Izogibajte se pretirani vročini (npr. bližini ognja in sončni svetlobi)

V tem primeru lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Odsvetujemo vtikanje ostrih predmetov, tresenje, razstavljanje ali modifikacijo baterije

V tem primeru lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

- Če je bila naprava izpostavljena močnemu udarcu, jo takoj prenehajte uporabljati.

Ne zamenjajte pozitivnih (+) in negativnih (-) kontaktov

V tem primeru lahko pride do pregrevanja, vžiga ali predrtja. Baterije ne shranjujte skupaj s predmeti, kot so ogrlice ali sponke za lase.

Proizvoda ne uporabljajte z nobeno drugo baterijo, razen s posebej prilagojeno

S tem proizvodom uporabljajte le specificirano baterijo (CF-VZSU46U). Uporaba baterij, ki jih ne izdeluje ali dobavlja Panasonic, lahko predstavlja nevarnost (pregrevanje, vžig ali predrtje).




Ko se baterijski vložek izrabi, ga zamenjajte

Nadaljnja uporaba izrabljenega baterijskega vložka lahko povzroči pregrevanje, požar in pok ali eksplozijo baterijskega vložka.

- Ne dotikajte se baterijskih terminalov. Če so kontakti umazani ali poškodovani, baterija ne more delovati pravilno.
- Baterije ne izpostavljajte vodi ali mokroti.
- Če baterija dalj časa ni v uporabi (mesec dni ali več), jo napolnite ali izpraznite do 30% ali 40% kapacitete, nato pa jo shranite v hladnem in suhem prostoru.

- Računalnik preprečuje pretirano polnjenje baterije, tako da jo znova začne polniti le, kadar je napolnjena manj kot 95%.
- Ob nakupu računalnika je baterija prazna. Pred prvo uporabo jo morate napolniti. Ko je AC adapter priključen na računalnik, se baterija avtomatsko začne polniti.
- Če baterija pušča, tekočina pa pride v stik z očmi, ne drgnite oči. Takoj jih izperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

POZOR

- Baterija se lahko med polnjenjem ali običajno uporabo segreje. To je povsem normalno.
- Baterija se ne bo začela polniti, če je njena notranja temperatura izven dopustnega temperaturnega obsega (0 °C do 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") Ko je temperatura ustrezna, se baterija avtomatsko začne polniti. Čas polnjenja je odvisen od okoliščin uporabe. (Polnjenje traja dlje kot običajno, kadar je temperatura 10 °C ali manj.)
- Pri nizki temperaturi je čas obratovanja krajši. Računalnik uporabljajte le v okviru dopustnega temperaturnega obsega.
- Računalnik ima funkcijo delovanja pri visoki temperaturi, ki preprečuje razgradnjo baterije v okolju z visoko temperaturo. (→  Reference Manual "Battery Power") Nivo, ki ustreza 100% kapaciteti pri visoki temperaturi, je enak približno 80% kapaciteti pri normalni temperaturi.
- Baterija je potrošno blago. Če je čas uporabe računalnika, kadar ga napaja baterija, vse krajši, večkratno polnjenje pa ga ne podaljša, je potrebno baterijo zamenjati.
- Ob prenosu rezervne baterije v paketu, torbi ipd. naj bo baterija v plastični vrečki, da bi zavarovali kontakte.
- Kadar računalnika ne uporabljate, ga obvezno izključite. Če je računalnik priključen, kadar se ne napaja prek AC adapterja, se baterija do konca izprazni (→  Reference Manual "LAN").



Panasonic Corporation je kot partner v programu ENERGY STAR® ugotovil, da ta izdelek ustreza smernicam programa ENERGY STAR® za energijsko učinkovitost.

Opis mednarodnega programa za pisarniško opremo ENERGY STAR®

Mednarodni program za pisarniško opremo ENERGY STAR® je mednarodni program, ki spodbuja varčevanje z energijo pri uporabi računalnikov in druge pisarniške opreme. Program podpira razvoj in razširjanje izdelkov s funkcijami, ki učinkovito zmanjšujejo porabo energije. Gre za odprt sistem, v katerem lahko podjetja sodelujejo prostovoljno. Ciljni izdelek je pisarniška oprema, kot so računalniki, prikazovalniki, tiskalniki, telefaksi in kopirni stroji. Njihovi standardi in logotipi so v sodelujočih državah enotni.

Instruções de Segurança Importantes

Ao usar seu equipamento de telefonia, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas, incluindo:

1. Não usar este produto próximo de água, por exemplo, banheiras, bacias, pias ou tanques de lavar roupa, terreno molhado ou próximo de uma piscina.
2. Evitar falar em um telefone (que não seja sem fio) durante uma tempestade com raios. Existe risco remoto de choque elétrico decorrente dos raios.
3. Não usar o telefone para reportar vazamento de gás nas proximidades do vazamento.
4. Usar apenas telefones com fio e baterias indicados neste manual. Não jogar fora as baterias em um incinerador. Elas podem explodir: Verifique a legislação local quanto a possíveis instruções especiais para descarte.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Informações para o usuário

<Apenas para o modelo com LAN wireless>

Este produto e sua saúde

Este produto, como outros dispositivos de rádio, emitem energia eletromagnética de radiofrequência. O nível de energia emitido por este produto; no entanto, é bem inferior ao emitido por dispositivos sem fio como, por exemplo, telefones celulares.

Como este produto opera dentro das diretrizes estabelecidas nos padrões e recomendações de segurança de radiofrequência, acreditamos que este produto seja seguro para uso por consumidores. Estes padrões e recomendações refletem o consenso da comunidade científica e resultam de deliberações de painéis e comitês de cientistas que analisam e interpretam permanentemente a extensiva literatura de pesquisas.

Em algumas situações ou ambientes, o uso deste produto pode ser restringido pelo proprietário do edifício ou por representantes responsáveis pela organização. Essas situações podem, por exemplo, incluir:

- Uso deste produto dentro de aviões ou
- Em qualquer outro ambiente onde o risco de interferência em outros dispositivos ou serviços seja considerado ou identificado como perigoso.

Se não tiver certeza quanto à política em vigor para uso de dispositivos sem fio em uma organização ou ambiente específico (ex. aeroportos), recomendamos que você solicite autorização para usar este produto antes de ativá-lo.

Informações sobre Regulamentação

Nós não nos responsabilizamos por nenhuma interferência de rádio ou televisão provocada por modificações não autorizadas deste produto.

A correção de interferência provocada por essa modificação não-autorizada será responsabilidade do usuário. Nós e os revendedores autorizados ou distribuidores não somos legalmente responsáveis por danos ou violações à legislação em vigor que possam decorrer do não-cumprimento dessas diretrizes.

Bateria de lítio

Bateria de lítio!

Este computador contém uma bateria de lítio para ativar a data, a hora e outros dados a serem armazenados. A bateria só deverá ser trocada pelo pessoal de serviço autorizado.

Advertência! Há risco de ocorrer explosão decorrente de instalação incorreta ou má aplicação.

Para uso em veículos

Aviso: Verifique as seguintes Recomendações da Comissão para determinar a instalação e o uso adequados deste produto dentro de um veículo.

"Recomendação da Comissão sobre sistemas eficientes e seguros de informação e comunicação nos veículos: uma declaração europeia de princípios sobre a interface homem-máquina."

A Recomendação da Comissão está à disposição no Jornal Oficial das Comunidades Europeias.

Cuidado com a Unidade de CD/DVD

CUIDADO!

ESTE PRODUTO UTILIZA UM LASER.
O USO DE CONTROLES, AJUSTES OU A EXECUÇÃO DE PROCEDIMENTOS DIFERENTES DOS ESPECIFICADOS NESTE DOCUMENTO PODERÃO CAUSAR EXPOSIÇÃO PERIGOSA À RADIAÇÃO.
NÃO ABRA AS TAMPAS E NÃO EXECUTE REPAROS.
DIRECIONE O ATENDIMENTO TÉCNICO PARA PESSOAL QUALIFICADO.

As informações de segurança do laser são apropriadas apenas quando a unidade com laser estiver instalada.

Informações sobre o descarte em outros países fora da União Européia



Estes símbolos só têm validade na União Européia.

Se quiser descartar este produto, favor entrar em contato com as autoridades ou revendedores locais e perguntar sobre o método de descarte correto.



Uso de um Port Replicator ou suporte Car Mount no qual pode instalar uma antena externa:

- A antena externa para LAN sem fio deve ser instalada por um profissional.
- O ganho da antena externa do LAN sem fio não deve exceder 5dBi.
- O usuário deve manter um espaço mínimo de 20 cm entre a antena externa e as pessoas (excluindo as extremidades das mãos, punhos e pés) durante o funcionamento no modo sem fio.

Para uso na garagem

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Observe sempre as precauções básicas de segurança ao usar o aparelho na garagem, inclusive as seguintes:

- Leia todas as instruções.
- Tome cuidado, pois há risco de queimaduras se tocar em peças quentes.
- Não opere o aparelho com um fio danificado nem um aparelho que tenha sido derrubado e avariado, a menos que seja examinado por um técnico qualificado.
- Não deixe fios pendurados na mesa, banco ou balcão nem em contato com tubos quentes ou pás do ventilador em movimento.
- Se for preciso usar um cabo de extensão, use um com limite de corrente nominal igual ou superior à do aparelho. Os cabos classificados para correntes inferiores à do aparelho podem estar sujeitos ao sobreaquecimento. Disponha os fios com cuidado para que não provoquem tropeços nem sejam puxados.
- Sempre desligue o aparelho da tomada de eletricidade quando não for usá-lo. Nunca puxe pelo fio para desligar da tomada. Segure o plugue e puxe para desligar.
- Aguarde até que o aparelho se esfrie completamente antes de desligar da tomada. Enrole o fio levemente no aparelho para guardá-lo.
- Para reduzir o risco de incêndio, não use o aparelho perto de recipientes abertos de líquidos inflamáveis, como gasolina.
- A ventilação adequada é imprescindível quando trabalhando com motores de combustão interna.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, não use em superfícies molhadas nem exponha à chuva.
- Use somente como descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Precauções

ESTE PRODUTO NÃO FOI CRIADO PARA USO COMO, OU COMO PARTE DE, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS DE CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO OU SISTEMAS/EQUIPAMENTOS¹ DE COCKPIT DE AVIAÇÃO. A PANASONIC NÃO PODE SER RESPONSABILIZADA POR NENHUM PROCESSO JURÍDICO RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS NOS CASOS CITADOS ACIMA.

¹ SISTEMAS/EQUIPAMENTOS DE COCKPIT DE AERONAVE INCLUEM Sistemas EFB (Electrical Flight Bag) Classe 2 e Sistemas EFB Classe 1 quando usados durante as fases críticas do voo (ex. durante decolagem e pouso) e/ou montados na aeronave. Sistemas EFB Classe 1 e Classe 2 são definidos pela FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A ou JAA:JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

A Panasonic não pode garantir nenhuma especificação, requisitos de tecnologia, confiabilidade, segurança (ex. Flamabilidade/Fumaça/Toxicidade/Emissão de radiofrequência, etc.) relacionados aos padrões da aviação que excedem as especificações dos nossos produtos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este documento não foi desenvolvido para ser usado em equipamentos médicos, incluindo sistemas de suporte à vida, sistemas de controle do tráfego aéreo ou outros equipamentos, dispositivos ou sistemas que estejam envolvidos na garantia da vida humana ou na segurança. A Panasonic não pode ser responsabilizada de nenhuma forma por danos ou prejuízos resultantes do uso deste aparelho nestes tipos de equipamentos, dispositivos ou sistemas, etc.

O CF-30 foi desenvolvido com base em uma pesquisa completa nos ambientes de computação portáteis do mundo real. A busca exaustiva por usabilidade e confiabilidade sob condições difíceis levaram a inovações como exterior de liga de magnésio, unidade de disco rígido e disquete protegidos contra vibração, conexões internas flexíveis. A engenharia extraordinária do CF-30 foi testada usando o rígido MIL-STD-810F (para vibração e choque) e os procedimentos baseados em IP (para pó e água). Como em qualquer outro dispositivo de computação, é preciso tomar precauções para evitar danos. Os procedimentos de uso e tratamento a seguir são recomendados.

Antes de guardar o computador, enxugue a umidade.

Se ocorrer um defeito, desconecte imediatamente o plugue CA e o pacote de baterias

- Este produto está danificado
- Objeto estranho dentro deste produto
- Fumaça emitida
- Cheiro estranho emitido
- Aquecimento fora do normal

Continuar a usar este produto quando ocorrer qualquer das condições acima pode provocar incêndio ou choque elétrico.

- Se ocorrer algum problema, desligue imediatamente e desconecte o plugue de CA. Em seguida, remova o pacote de bateria. Depois, entre em contato com o escritório de suporte técnico.

Não toque neste produto e no cabo durante uma tempestade com raios

Pode ocorrer choque elétrico.

Não conecte o adaptador CA a uma fonte de alimentação diferente de uma tomada CA doméstica padrão

Caso contrário, pode ocorrer um incêndio decorrente de superaquecimento. Conectar a um conversor CC/CA (inversor) pode danificar o adaptador CA. Em uma aeronave, conecte o adaptador/carregador CA somente em uma tomada CA especificamente aprovada para esse uso.

Não faça nada que possa danificar o cabo CA, o plugue CA ou o adaptador CA

Não danifique ou modifique o cabo, coloque-o ao lado de ferramentas quentes, dobre, torça ou puxe-o com força, coloque objetos pesados sobre ele ou aperte-o.

Continuar a usar um cabo danificado pode provocar incêndio, curto-circuito ou choque elétrico.

Não puxe ou insira o plugue CA se a suas mãos estiverem molhadas

Pode ocorrer choque elétrico.

Limpe o pó e outros detritos do plugue CA regularmente

Se pó ou outros detritos acumularem no plugue, a umidade, etc, pode provocar um defeito no isolamento capaz de provocar um incêndio.

- Desconecte o plugue e limpe-o com um pano seco.
Desconecte o plugue se o computador não for usado por um longo período de tempo.

Insira o plugue CA completamente

Se o plugue não for completamente inserido, pode ocorrer incêndio devido a superaquecimento ou choque elétrico.

- Não use um plugue danificado ou uma tomada CA solta.

Fechem bem a tampa do conector ao usar este produto em locais onde haja muita água, umidade, vapor, poeira, vapores oleosos, etc

A entrada de substâncias estranhas pode causar um incêndio ou choques elétricos.

- Se materiais estranhos conseguirem entrar, desligue a energia imediatamente e tire o cabo AC da tomada e remova a bateria. Entre então em contato com o escritório de suporte técnico.

Não desmonte este produto

Existem áreas de alta voltagem internas que podem causar choque elétrico se forem tocadas. Não toque nos pinos e placas de circuito internas e não permita a entrada de substâncias estranhas.

Além disso, remodelar ou desmontar pode provocar incêndios.

Mantenha os cartões de memória SD longe de bebês e crianças pequenas

Engolir acidentalmente pode provocar ferimentos.

- Em caso de ingestão acidental, procure imediatamente um médico.

Não coloque este produto em uma superfície instável

Se desequilibrar, este produto pode cair, provocando ferimentos.

Evite o empilhamento

Se desequilibrar, este produto pode cair, provocando ferimentos.

Não deixe este produto em ambientes de alta temperatura por um longo período de tempo

Deixar este produto onde será exposto a temperaturas extremamente altas tais como perto de fogo ou luz solar direta pode deformar o gabinete e/ou causar problemas nas partes internas. Uso continuado em tais condições resultantes podem levar a curtos-circuitos ou defeitos isolamento, etc. os quais em consequência podem levar a fogo ou choques elétricos.

Segure o plugue CA ao desconectá-lo

Puxar o cabo pode danificá-lo provocando incêndio ou choque elétrico.

Não mova este produto enquanto o plugue CA estiver conectado

O cabo CA pode ser danificado, resultando em incêndio ou choque elétrico.

- Se o cabo CA for danificado, desconecte o plugue CA imediatamente.

Use apenas o adaptador CA especificado neste produto

Usar um adaptador CA diferente do fornecido (conectado ao seu produto ou fornecido pela Panasonic) pode resultar em incêndio.

Não sujeite o adaptador CA a nenhum forte impacto

Usar o adaptador CA após um forte impacto, como uma queda, pode resultar em choques elétricos, curto-circuito ou incêndio.

Faça um intervalo de 10 a 15 minutos a cada hora

Usar este produto por longos períodos de tempo pode ter efeitos prejudiciais à saúde nos olhos ou das mãos.

Não aumente muito o volume ao usar fones de ouvido

Escutar em altos volumes que superestimulem o ouvido por longos períodos de tempo pode resultar em perda de audição.

Use o modem com uma linha telefônica comum

A conexão a uma linha de telefone interna (chaves locais) de uma empresa ou escritório comercial, etc. ou a um telefone público digital ou o uso em um país ou área não aceitos pelo computador pode resultar em incêndio ou choques elétricos.

Não conecte uma linha de telefone ou um cabo de rede diferente do especificado a uma porta LAN

Se a porta LAN for conectada a uma rede, como as listadas abaixo, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico.

- As redes diferentes de 100BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Linhas de telefone (IP phone (Internet Protocol Telephone), Linhas de telefone, linhas de telefone internas (interruptores dentro de casa), telefones públicos digitais, etc)

Não use expondo a pele a este produto por um longo período de tempo

Usar este produto para expor a pele à fonte de calor deste produto ou adaptador CA por um longo período de tempo pode provocar uma queimadura de baixa temperatura.

- Não coloque o computador próximo da televisão ou receptor de rádio.
- Mantenha o computador longe de ímãs. Os dados armazenados no disco rígido podem ser perdidos.

Cabo de interface

O uso de cabos de interface com mais de 3 m não é recomendável.

Precauções (pacote de bateria)

Não use nenhum outro produto

O pacote de baterias é recarregável e tinha como objetivo o produto especificado. Se ele for usado com um produto diferente, pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não carregue a bateria usando métodos diferentes dos especificados

Se a bateria não for carregada usando um dos métodos especificados, pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não jogue o pacote de baterias no fogo ou o exponha a calor excessivo

Pode ocorrer geração de calor, ignição ou ruptura.

Evite calor extremo (próximo de fogo, sob luz direta do sol, por exemplo)

Pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não insira objetos pontiagudos no pacote de baterias, exponha-o a batidas, choques, desmontagens ou modifique-o

Pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

- Se este produto for submetido a impacto forte, pare de usá-lo imediatamente.

Não provoque curto nos contatos positivo (+) e negativo (-)

Pode ocorrer geração de calor, ignição ou ruptura. Não coloque o pacote de baterias junto de artigos como colares ou grampos de cabelos ao carregá-lo ou armazená-lo.

Não use este produto com um pacote de baterias diferente do especificado

Use apenas o pacote de baterias especificado (CF-VZSU46U) com o seu produto. O uso de pacotes de baterias diferentes dos fabricados e fornecidos pela Panasonic pode representar um risco à segurança (geração de calor, ignição ou ruptura).




Troque o pacote de baterias por um novo quando estiver gasto

O uso contínuo de um pacote de baterias gasto pode gerar altos níveis de aquecimento, provocando um incêndio ou ainda o vazamento ou explosão da bateria.

- Não toque nos terminais no pacote de baterias. O pacote de baterias pode não funcionar adequadamente se os contatos estiverem sujos ou danificados.
- Não exponha o pacote de baterias à água ou permita que ele seja molhado.
- Se o pacote de baterias não for usado por um longo período de tempo (um mês ou mais), carregue ou descarregue (use) o pacote de baterias até o nível da bateria restante chegar a 30% a 40% e armazene-o em um local gelado e seco.

- Este computador evita sobrecarregar a bateria recarregando-a apenas quando a potência restante for inferior a aproximadamente 95% da capacidade total.
- O pacote de baterias não vem carregado quando o computador é comprado. Carregue-o antes de usar pela primeira vez. Quando o adaptador CA é conectado ao computador, o carregamento começa automaticamente.
- Caso a bateria tenha vazamentos e o fluido entre em contato com seus olhos, não os esfregue. Lave-os imediatamente com água limpa e procure assistência médica o mais rápido possível.

OBSERVAÇÃO

- O pacote de baterias pode aquecer durante a recarga ou o uso normal. Isso é completamente normal.
- A recarga não inicia se a temperatura do pacote de bateria estiver fora da faixa de temperatura permitida (0 °C a 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Quando o requisito de faixa permissível for satisfeito, a carga começa automaticamente. Observe que o tempo de recarga varia de acordo com as condições de uso. (A recarga demora mais do que o normal quando a temperatura for 10 °C ou menos.)
- Se a temperatura for menor, o tempo de operação será reduzido. Use o computador apenas dentro da faixa de temperatura permissível.
- Este computador tem uma função do modo de alta temperatura que impede a degradação da bateria em ambientes de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Um nível correspondente a uma carga de 100% em modo de alta temperatura é equivalente a aproximadamente um nível de carga de 80% no modo de temperatura normal.
- O pacote de baterias é um item consumível. Se o tempo em que um computador pode operar usando um determinado pacote de baterias for consideravelmente inferior e a recarga repetitiva não restaurar o seu desempenho, o pacote de baterias deve ser trocado por um novo.
- Ao transportar uma bateria sobressalente dentro de um pacote, maleta, etc, é recomendável que ela seja colocada em um saco plástico para que seus contatos sejam protegidos.
- Sempre desligue o computador quando ele não estiver em uso. Deixar o computador ligado quando o adaptador CA não estiver conectado consome a bateria restante (→  *Reference Manual* "LAN").



Como parceira do ENERGY STAR[®], a Panasonic Corporation determinou que este produto está de acordo com as diretrizes do ENERGY STAR[®] para a eficiência energética.

Esquematização do Programa de Equipamentos de Escritório ENERGY STAR[®] internacional

O Programa de Equipamentos de Escritório ENERGY STAR[®] internacional é um programa mundial que promove a economia de energia através do uso de computadores e outros equipamentos de escritório. O programa apóia o desenvolvimento e a disseminação de produtos com funções que reduzem efetivamente o consumo de energia. É um sistema aberto no qual os proprietários de negócios podem participar voluntariamente. Os produtos visados são equipamentos de escritório, tais como computadores, monitores, impressoras, aparelhos de fax e copiadoras. Esses padrões e logotipos são uniformes entre as nações participantes.

Важные замечания относительно техники безопасности

Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током и травматизма при эксплуатации аппаратуры телефонной связи соблюдайте основные правила техники безопасности, включая следующее:

1. Не эксплуатируйте данное изделие вблизи воды, например рядом с ванной, умывальником, кухонной мойкой или тазом для стирки белья, на мокром фундаменте или рядом с плавательным бассейном.
2. Не пользуйтесь телефоном (за исключением беспроводных) во время грозы, т. к. в этом случае существует незначительный риск поражения электрическим током от молнии.
3. Не пользуйтесь телефоном для вызова аварийной службы вблизи источника утечки газа.
4. Используйте только указанные в настоящем руководстве шнур питания и батареи. Не бросайте батареи в огонь, т. к. они могут взорваться. Утилизируйте батареи в соответствии со специальными требованиями местного законодательства.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Информация для пользователя

<Только для моделей с беспроводной LAN>

Воздействие данного изделия на ваше здоровье

Данное изделие, как и другие радиоустройства, излучает радиочастотную электромагнитную энергию. Однако уровень энергии, излучаемой этим изделием, намного ниже, чем уровень электромагнитной энергии, излучаемой такими устройствами беспроводной связи, как, например, сотовые телефоны.

По той причине, что это изделие работает в соответствии с требованиями стандартов и рекомендаций по технике безопасности, его можно считать безопасным для пользователей. Такие стандарты и рекомендации были разработаны совместными усилиями научной общественности и являются результатом работы групп и комитетов ученых, постоянно занятых анализом и интерпретацией обширной исследовательской литературы.

В некоторых случаях или обстоятельствах эксплуатация данного изделия может быть ограничена владельцем здания или уполномоченным представителем той или иной организации. Например, к таким ситуациям могут относиться:

- пользование изделием на борту самолета; или
- при любых других обстоятельствах, когда существует риск наведения помех на другие устройства или службы, и такие помехи рассматриваются и определены в качестве вредных.

В случае сомнений относительно правил пользования устройствами беспроводной связи той или иной организации или при тех или иных обстоятельствах (например, в аэропортах) перед использованием данного изделия спросите на то разрешение.

Регулятивная информация

Наша компания не несет никакой ответственности за какие бы то ни было радио- или телевизионные помехи, вызванные несанкционированной модификацией настоящего изделия. Ответственность за устранение помех, вызванных такой несанкционированной модификацией, возлагается на пользователя. Наша компания и авторизованные реселлеры или дистрибьюторы освобождаются от ответственности за нарушение правительственных постановлений, которое может явиться результатом несоблюдения настоящих рекомендаций.

Литиевая батарея

Литиевая батарея!

Для хранения в памяти даты, времени и других данных этот компьютер снабжен литиевой батареей. Батареи подлежат замене только авторизованным обслуживающим персоналом.

Предостережение! Неправильная установка или неправильное использование могут привести к риску взрыва.

Относительно использования в транспортных средствах

Внимание: При эксплуатации этого изделия в транспортных средствах ознакомьтесь со следующими Рекомендациями Комиссии для того, чтобы определить способ правильной установки и использования.

“Рекомендации Комиссии по безопасной и эффективной эксплуатации информационных и коммуникационных систем в транспортных средствах: Европейская формулировка принципов взаимодействия человека с машинами.”

Рекомендации Комиссии доступны через официальный журнал Европейского сообщества.

Прочтите перед началом эксплуатации

Предупреждение относительно дисководов компакт- и DVD-дисков

ВНИМАНИЕ!

В ДАННОМ ИЗДЕЛИИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛАЗЕР. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ, А ТАКЖЕ ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ И ДЕЙСТВИЙ, ОТЛИЧНЫХ ОТ УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ РАДИОАКТИВНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ. НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС И НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ РЕМОНТ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.

Информация по технике безопасности, касающаяся лазера, актуальна только в случае установки дисковода с лазером.

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие данных символов распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



При использовании репликатора порта или монтажного приспособления автомобиля, на которые можно установить внешнюю антенну:

- Внешняя антенна для беспроводной сети LAN должна устанавливаться квалифицированным специалистом.
- Усиление внешней антенны для беспроводной сети LAN не должно превышать 5dBi.
- Во время использования беспроводных режимов пользователь должен обеспечить минимальное расстояние 20 см между внешней антенной и окружающими людьми (исключая выступающие части рук, ног и запястья).

Относительно использования в гараже

Важные замечания относительно техники безопасности

При использовании Вашего гаражного оборудования необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включающие в себя следующие пункты:

- Прочитайте все инструкции.
- Необходимо уделять внимание тому, чтобы не получить ожог при прикосновении к горячим частям.
- Не используйте оборудование с поврежденным шнуром или если оборудование упало или было повреждено – до тех пор, пока оно не будет проверено квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.
- Не допускайте свисания шнура со столов, скамеек или стоек, а также не допускайте контакта с горячими трубопроводами или движущимися лопастями вентилятора.
- Если необходимо удлинить шнур, следует использовать шнур с номинальным током, совпадающим или превышающим номинальный ток для этого оборудования. Шнуры, рассчитанные на ток, меньший чем для этого оборудования, могут перегреться. Необходимо соблюдать осторожность при обращении со шнуром, чтобы не допустить его зацепления или натяжения.
- Обязательно отсоединяйте оборудование от электрической сети, когда оно не используется. Никогда не тяните за шнур, чтобы отсоединить вилку от розетки. Для отсоединения держите вилку и потяните.
- Перед тем, как убрать оборудование, дайте ему полностью остыть. Для хранения свободно обмотайте шнур вокруг оборудования.
- Для уменьшения опасности возгорания не используйте оборудование вблизи открытых емкостей с воспламеняющимися жидкостями (бензином).
- При работе двигателей внутреннего сгорания необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
- Для уменьшения опасности поражения электрическим током не используйте на влажных поверхностях или не подвергайте воздействию дождя.
- Используйте только таким образом, как указано в этом руководстве. Используйте только приспособления, рекомендованные производителем.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Меры предосторожности

НАСТОЯЩЕЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ КОМПЛЕКТНОГО ЭЛЕМЕНТА ИЛИ СОСТАВНОЙ ЧАСТИ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ СИСТЕМ ЯДЕРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ, ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНЫМ ДВИЖЕНИЕМ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ СИСТЕМ КАБИНЫ ЭКИПАЖА^{*1}. КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ ЦЕЛЕЙ.

^{*1} ОБОРУДОВАНИЕ ИЛИ СИСТЕМЫ КАБИНЫ ЭКИПАЖА включают в себя электронные системы бортовой документации (ЭСБД) Класса 1 и Класса 2, использующиеся во время критических этапов полета (например, при взлете и посадке) и/или установленные на самолете. ЭСБД Класса 1 и Класса 2 указаны Федеральным авиационным агентством США в AC (Advisory Circular) 120-76A или JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Компания Panasonic не может гарантировать соответствие каким-либо требованиям в отношении технических характеристик, технических решений, уровня надежности, безопасности (например, воспламеняемости, дымовыделения, токсичности, излучения радиоволн и т. д.), относящимся к авиационным стандартам, которые превышают практикуемые нами технические требования, предъявляемые к серийно выпускаемым коммерческим изделиям.

Данный компьютер не предназначен для использования в медицинском оборудовании, включая системы жизнеобеспечения, системы управления воздушным движением, а также другом оборудовании, устройствах или системах, которые используются для защиты жизни или обеспечения безопасности людей. Компания Panasonic не несет никакой ответственности за какие бы то ни было повреждения или ущерб, возникшие в результате применения данного изделия в таких устройствах, оборудовании, системах и т. д. CF-30 был разработан на основе тщательного исследования мирового опыта в области создания мобильной вычислительной среды. Обстоятельный поиск решений, способных обеспечить удобство, простоту и надежность использования в суровых условиях эксплуатации, привел к таким инновациям, как изготовление внешнего корпуса из магниевого сплава, применение виброгасителя для жесткого диска и дисковод для гибких дисков, гибких внутренних соединений. Превосходное конструктивное исполнение CF-30 прошло строгие базовые испытания по MIL-STD- 810F (вибрации и ударные нагрузки) и IP (пыле- и водонепроницаемость). Как и с любым другим портативным компьютером, поврежденный при эксплуатации данного изделия следует соблюдать меры предосторожности, чтоб не повредить его. При пользовании компьютером рекомендуется выполнять следующую процедуру.

Перед тем, как убрать компьютер, обязательно вытрите с него влагу.

Немедленно отключите компьютер от сети переменного тока и извлеките блок батарей при возникновении какой-либо из следующих неисправностей

- повреждение компьютера
- попадание постороннего предмета вовнутрь компьютера
- появление дыма
- появление необычного запаха
- повышение температуры выше обычной

Продолжение эксплуатации компьютера при любом, из указанных выше условий, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- При возникновении неисправности немедленно выключите питание и отключите компьютер от сети питания переменного тока, затем извлеките блок батарей. После этого свяжитесь с нашим отделом технической поддержки.

Не прикасайтесь к компьютеру и кабелю во время грозы

Опасность поражения электрическим током.

Не подключайте адаптер переменного тока к какому-либо источнику электропитания, отличному от стандартной бытовой розетки

Опасность возгорания вследствие перегрева. Подключение к выпрямителю (обратному преобразователю) может повредить адаптер переменного тока. Находясь на борту самолета, подключайте адаптер переменного тока/ зарядное устройство только к специально предназначенной для этой цели розетке переменного тока.

Не делайте ничего, что могло бы повредить шнур питания переменного тока, штепсельную вилку или адаптер переменного тока

Не допускайте повреждения и не видоизменяйте шнур питания, не располагайте его близи горячих инструментов, не сгибайте и не скручивайте его, не тяните за него с усилием, не ставьте на него тяжелые предметы и не связывайте его плотно.

Продолжение использования поврежденного шнура питания может привести к пожару, короткому замыканию или поражению электрическим током.

Не извлекайте и не вставляйте штепсельную вилку в розетку переменного тока, если у вас мокрые руки

Опасность поражения электрическим током.

Регулярно очищайте штепсельную вилку от пыли и грязи

Скопление пыли или грязи на штепсельной вилке, накопление на ней влаги и т. д. могут повредить изоляцию, что может привести к возгоранию.

- Извлеките штепсельную вилку из розетки и протрите ее чистой тканью.
- Извлеките штепсельную вилку из розетки, если вы не пользуетесь компьютером в течение долгого времени.

Полностью вставляйте штепсельную вилку в розетку

Если штепсельная вилка вставлена в розетку неполностью, это может привести к возгоранию вследствие перегрева или поражения электрическим током.

- Не пользуйтесь поврежденной штепсельной вилкой или расшатанной розеткой сети переменного тока.

При эксплуатации компьютера в условиях, характеризующихся наличием большого количества воды, влаги, пара, пыли, масляных паров и т. д. плотно закрывайте крышку разъема.

Попадание посторонних веществ вовнутрь может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

- В случае попадания вовнутрь компьютера посторонних веществ немедленно выключите питание, отсоедините внешний блок питания и выньте блок батарей. После этого обратитесь в службу технической поддержки.

Не разбирайте компьютер

Внутри компьютера есть зоны под высоким напряжением, прикосновение к которым может вызвать поражение электрическим током. Не прикасайтесь к контактным штырькам и печатным платам внутри компьютера и не допускайте попадания посторонних веществ вовнутрь.

Переделка или разборка компьютера также могут стать причиной возгорания.

Храните карты памяти SD в недоступном для детей месте

Их случайное проглатывание может привести к травме.

- Если такое все же произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Не располагайте компьютер на неустойчивой поверхности

При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не устанавливайте оборудование друг на друга

При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не оставляйте компьютер на долгое время в местах с высокой температурой

Воздействие на компьютер высокой температуры, например, возле огня или под прямыми солнечными лучами, может привести к деформации корпуса и (или) повреждению внутренних компонентов. Продолжение использования компьютера в таком состоянии может привести к короткому замыканию, повреждению изоляции и т.п., что в свою очередь, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

При отключении компьютера от сети электропитания держитесь за штепсельную вилку

Не тяните за шнур питания, т. к. это может вызвать его повреждение и привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не перемещайте компьютер с вилкой, вставленной в розетку сети питания переменного тока

Шнур питания может быть поврежден, что вызовет возгорание или поражение электрическим током.

- При повреждении шнура питания немедленно извлеките штепсельную вилку из розетки сети питания переменного тока.

Используйте с компьютером только указанный адаптер переменного тока

Использование адаптера переменного тока, отличного от того, что поставляется с компьютером (входящего в комплект поставки или поставляемого компанией Panasonic), может привести к пожару.

Не допускайте сильного ударного воздействия на адаптер переменного тока

Использование адаптера переменного тока после сильного ударного воздействия, например падения, может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.

каждый час делайте перерыв на 10-15 минут

Продолжительная работа за компьютером может негативно сказаться на состоянии глаз или рук.

Прочтите перед началом эксплуатации

Не делайте звук слишком громко при прослушивании наушников
Продолжительное прослушивание наушников на высокой громкости, ведущее к сверхраздражению органов слуха, может вызвать потерю слуха.

Подключайте модем к стандартной телефонной линии
Подключение компьютера к внутренней телефонной линии (использующей местные коммутаторы) компании или офиса и т. д. или к цифровой телефонной сети общего пользования, а также эксплуатация компьютера в стране или области, не поддерживаемой им, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не подключайте к порту LAN телефонную линию или сетевой кабель, отличные от тех, что указаны

Подключение порта LAN в нарушение приведенного выше правила может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не подключайте порт LAN к:

- каким-либо сетям, отличным от 100BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T
- телефонным линиям по протоколу IP (линиям интернет-телефонии), обычным телефонным линиям, телефонным линиям внутренней (офисной) АТС, цифровым телефонным сетям общего пользования и т.п.

Не допускайте эксплуатации, при которой компьютер контактирует с кожей в течение продолжительного времени

Эксплуатация, при которой тепло от компьютера или адаптера переменного тока продолжительное время воздействует на кожу, может вызвать низкотемпературный ожог.

- Не располагайте компьютер вблизи телевизора или радиоприемника.
- На располагайте компьютер вблизи магнитов, т. к. это может привести к потере данных на жестком диске.

Интерфейсный кабель

Использовать интерфейсный кабель длиной более 3 метров не рекомендуется.

Меры предосторожности (блок батарей)

Не используйте с каким-либо другим изделием

Блок батарей перезаряжаемый и предназначен для использования с указанным изделием. Его использование с каким-либо иным изделием, для которого он не предназначен, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоям.

Не заряжайте батареи каким-либо иным способом, кроме указанного
Зарядка батарей каким-либо иным способом, кроме указанного, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоям.

Не бросайте блок батарей в огонь и не допускайте воздействия на него высоких температур

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя.

Не допускайте воздействия высоких температур (например, от огня, прямых солнечных лучей)

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

Не вставляйте в блок батарей острые предметы, не подвергайте его воздействию ударных нагрузок, не разбирайте и не модифицируйте его

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

- Если блок батарей подвергся сильной ударной нагрузке, немедленно прекратите его использование.

Не закорачивайте положительный (+) и отрицательный (-) контакты

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя. При переноске или хранении держите блок батарей отдельно от таких предметов, как ожерелья или шпильки.

Не эксплуатируйте компьютер с каким-либо другим блоком батарей, отличным от указанного

Эксплуатируйте компьютер только с указанным для него блоком батарей (CF-VZSU46U). Использование блоков батарей, отличных от тех, что производятся и поставляются компанией Panasonic, может отрицательно сказаться на безопасности (перегрев, воспламенение или пробой).




Когда срок службы блока батарей подойдет к концу, замените его новым блоком

Продолжение использования блока батарей с истекшим сроком службы может привести к его перегреву, что приведет к возникновению пожара и разрушению или взрыву блока батарей.

- Не прикасайтесь к клеммам блока батарей. Загрязнение или повреждение контактов может привести к нарушению работоспособности блока батарей.
- Не допускайте попадания воды или влаги на блок батарей.
- Если блок батарей не будет использоваться в течение длительного периода времени (месяц или более), зарядите или разрядите (используйте) блок батарей так, чтобы уровень заряда батарей составлял 30%-40%, и храните его в прохладном, сухом месте.

- Данный компьютер снабжен функцией предотвращения превышения заряда батарей, которая включает подзарядку только тогда, когда уровень заряда составляет менее 95% емкости.
- При покупке компьютер поставляется с незаряженным блоком батарей. Пред началом эксплуатации обязательно зарядите его. При подключении адаптера переменного тока к компьютеру зарядка начинается автоматически.
- Если батарея потекла, и жидкость попала вам в глаза, то не трите их, а немедленно промойте чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время зарядки или эксплуатации при нормальных условиях блок батарей может нагреться, что является нормальным.
- Зарядка не начнется, если температура внутри блока батарей выходит за пределы диапазона допустимых температур (0 °C - 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") После того, как температура войдет в допустимые пределы, зарядка начнется автоматически. Необходимо помнить, что время зарядки зависит от условий эксплуатации. (При температурах ниже 10 °C время зарядки увеличивается.)
- При низких температурах время работы от батарей сокращается. Эксплуатируйте компьютер только при допустимых температурах.
- Данный компьютер снабжен функцией работы при высоких температурах, которая предотвращает ухудшение параметров батарей при высоких температурах. (→  Reference Manual "Battery Power") Уровень заряда 100% в режиме работы при высоких температурах соответствует примерно 80% уровня заряда в режиме работы при нормальной температуре.
- Блок батарей - это расходуемое изделие. Если время работы компьютера от блока батарей значительно снижается, и повторная зарядка не восстанавливает его эксплуатационные параметры, замените блок новым.
- Для защиты контактов при переноске запасного блока батарей в коробке, портфеле и т. д. рекомендуется укладывать его в пластиковый пакет.
- Всегда выключайте компьютер, если вы не пользуетесь им. Оставление компьютера включенным без подключенного адаптера переменного тока ведет к уменьшению оставшейся емкости батарей (→  Reference Manual "LAN").



Являясь партнером ENERGY STAR[®], компания Panasonic Corporation определила, что данное изделие соответствует рекомендациям ENERGY STAR[®] по эффективности энергопотребления.

Выдержки из международной программы ENERGY STAR[®] офисного оборудования

Международная программа ENERGY STAR[®] офисного оборудования - это международная программа, стимулирующая экономию электроэнергии при использовании компьютеров и другого офисного оборудования. Эта программа поддерживает разработку и распространение изделий с функциями, которые эффективно снижают потребление энергии. Это открытая система, в которой владельцы предприятий могут принять добровольное участие. Такими изделиями является такое офисное оборудование как компьютеры, дисплеи, принтеры, факсы и копировальные аппараты. Стандарты и логотипы программы едины для всех участвующих стран



АЯ46

Важливі вказівки з техніки безпеки

Для зниження ризику займання, ураження електричним струмом і травмування під час експлуатації обладнання телефонного зв'язку дотримуйтеся викладених нижче основних правил техніки безпеки.

1. Не використовуйте цей виріб поблизу води, наприклад поруч із ванною, вмивальником, кухонною мийкою або посудиною для прання, у вологому підвалі або поруч з басейном.
2. Не користуйтеся телефоном (за винятком радіотелефонів) під час грози, тому що в цьому випадку є деякий ризик ураження електричним струмом внаслідок блискавки.
3. Не користуйтеся телефоном для виклику аварійної газової служби поблизу місця витоку газу.
4. Користуйтеся лише шнуром живлення та акумуляторами, вказаними у цьому посібнику. Не викидайте акумуляторні батареї у вогонь, бо може статися вибух. Утилізуйте акумуляторні батареї згідно правил, визначених місцевими нормативними актами.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Інформація для користувача

<Лише для моделей з адаптером безпроводової локальної мережі>

Вплив цього виробу на ваше здоров'я

Цей виріб, подібно до інших радіопристроїв, випромінює електромагнітну енергію у радіочастотному діапазоні. Однак цей виріб має значно нижчий урівень електромагнітного випромінювання, ніж пристрої бездротового зв'язку, наприклад, мобільні телефони.

Рівень випромінювання цього виробу під час роботи не перевищує норм, визначених правилами техніки безпеки та рекомендаціями щодо радіочастотного випромінювання, тому його можна вважати безпечним для користувачів. Ці правила та рекомендації створені на підставі обговорень, проведених експертними групами і комітетами вчених, які постійно займаються аналізом та тлумаченням великих обсягів дослідницьких матеріалів, і відображають спільну думку наукової громадськості.

У деяких випадках та у деяких місцях використання цього виробу може бути обмежене власником будівлі або уповноваженим представником певної організації. Обмеження можуть застосовуватися, наприклад, за таких обставин:

- користування виробом на борту літака або
- у будь-яких інших місцях, де існує потенційний ризик перешкоджання роботі інших пристроїв або служб.

В разі непевності щодо правил користування пристроями бездротового зв'язку у тій чи іншій організації або за тих чи інших обставин (наприклад, в аеропортах) рекомендуємо спитати дозволу перед використанням цього виробу.

Інформація щодо юридичної відповідальності

Наша компанія не несе відповідальності за будь-які перешкоди радіо- або телевізійному зв'язку, спричинені несанкціонованою модифікацією цього виробу. Відповідальність за усунення перешкод, спричинених такою несанкціонованою модифікацією, несе користувач. Наша компанія та наші офіційні торгові посередники та дистрибутори не несуть відповідальності за порушення державних нормативних актів або пошкодження, які можуть виникнути внаслідок недотримання цих рекомендацій.

Літєва батарейка

Літєва батарейка

Цей комп'ютер містить літєву батарею, яка забезпечує можливість зберігання дати, часу та інших даних. Заміну батарейки має право виконувати лише уповноважений фахівець з технічного обслуговування.

Увага! Неправильне встановлення або неправильне використання батарейки можуть призвести до вибуху.

Для використання в автомобілі

Попередження: ознайомтеся з наступними рекомендаціями Європейської комісії, щоб визначити правильність встановлення та використання виробу в автомобілі.

“Рекомендації Європейської комісії з безпеки та ефективного використання бортових систем сповіщення та зв'язку: Європейська декларація принципів інтерфейсу людина-машина.”

Рекомендації Європейської комісії взято з офіційного бюлетеня Європейських спільнот.

Попередження стосовно дисководу компакт-дисків та CD/DVD-дисків

УВАГА!

У ЦЬОМУ ВИРОБІ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ЛАЗЕР.
ЗАСТОСУВАННЯ ЗАСОБІВ РЕГУЛЮВАННЯ,
ВИКОНАННЯ НАЛАШТУВАНЬ АБО ІНШИХ ПРОЦЕДУР,
ЯКІ ТУТ НЕ ОПИСАНІ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО
НЕБЕЗПЕЧНОГО ВИПРОМІНЮВАННЯ.
НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КОРПУС І НЕ ВИКОНУЙТЕ РЕМОНТ
САМОСТІЙНО.
ДЛЯ ВИКОНАННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ
ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ.

Інформація щодо безпечного використання лазера стосується лише моделей, де встановлено дисковод з лазером.

Інформація стосовно поводження з відходами для країн, які не входять до Європейського Союзу



Дія цих символів поширюється тільки на Європейський Союз.
Перш ніж викинути цей виріб, довідайтеся у місцевих органах влади або у продавця цього виробу, що належить робити з відходами такого типу.



Під час використання повторювача порту чи автомобільного монтажного пристрою, на який може встановлюватися зовнішня антена:

- Зовнішня антена для бездротової локальної мережі повинна бути професійно встановлена.
- Підсилення зовнішньої антени для бездротової локальної мережі не повинне перевищувати 5 дБі.
- У бездротових режимах використання виробу необхідно, щоб відстань від зовнішньої антени до людей була не менше 20 см (не враховуючи відстань до кінців пальців, зап'ястків і ніг).

Для використання в гаражі

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Використовуючи гаражне обладнання, необхідно завжди дотримуватись заходів безпеки, як-от:

- Прочитайте всі інструкції.
- Поводьтеся обережно, оскільки у випадку торкання до гарячих деталей можливі опіки.
- Не користуйтеся обладнанням із пошкодженим шнуром або у випадку падіння чи пошкодження обладнання, доки його не огляне майстер.
- Слідкуйте за тим, щоб шнур не звисав через край стола, лави чи прилавка та не торкався гарячих труб чи рухомих лопатей вентилятора.
- Якщо потрібен подовжувач, необхідно використовувати шнур з номінальним струмом, більшим за номінальний струм обладнання. Шнури з номінальним струмом, меншим за номінальний струм обладнання, можуть перегріватися. Необхідно розмістити шнур таким чином, щоб не перечіпатися через нього або не натягувати його.
- Завжди відключайте обладнання від електричної розетки, якщо воно не використовується. Ніколи не тягніть за шнур, щоб вийняти вилку з розетки. Візьміться за вилку і потягніть, щоб відключитися.
- Дайте обладнанню повністю охолонути, перш ніж пересунути його. Під час зберігання нещільно намотайте шнур навколо обладнання.
- Щоб знизити ризик виникнення пожежі, не користуйтеся обладнанням поблизу відкритих резервуарів з горючою рідиною (бензином).
- Під час роботи із двигунами внутрішнього згоряння необхідно забезпечити належну вентиляцію.
- Щоб знизити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте на вологих поверхнях або під дощем.
- Використовуйте лише так, як описано в цьому посібнику. Використовуйте лише додаткові пристрої, рекомендовані виробником.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Сақтық шаралары

ЦЕЙ ВИРІБ НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ СКЛАДОВОЇ ЧАСТИНИ УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМ ЯДЕРНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ, УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМ КЕРУВАННЯ РУХОМ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ ТА УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМ ДЛЯ КАБИНИ ЕКІПАЖА ПОВІТРЯНОГО СУДНА¹. КОМПАНІЯ PANASONIC НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ ІЗ ЗАЗНАЧЕНОЮ ВИЩЕ МЕТОЮ.

¹ УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМИ КАБИНИ ЕКІПАЖА ПОВІТРЯНОГО СУДНА включають електронні системи бортової документації (ЕСБД) Класу 1 і Класу 2, які використовуються під час критичних етапів польоту (наприклад, під час зльоту та посадки) і(або) встановлені на повітряному судні. ЕСБД Класу 1 і Класу 2 визначені Федеральним авіаційним агентством США в документах АС (Рекомендаційний інформаційний лист) 120-76А або JAA: JAA TGL (Тимчасові рекомендації) №.36.

Компанія Panasonic не може гарантувати відповідність будь-яким вимогам щодо технічних характеристик, технічних рішень, надійності, безпеки (наприклад, займистості, виділення диму, токсичності, випромінювання у радіочастотному діапазоні тощо), пов'язаних з авіаційними стандартами, які перевищують наші технічні вимоги до готових виробів, призначених для продажу.

Цей комп'ютер не призначений для використання в медичному устаткуванні, в тому числі, в системах життєзабезпечення, в системах керування рухом повітряного транспорту, а також в іншому устаткуванні, пристроях або системах, які використовуються для захисту життя або забезпечення безпеки людей. Компанія Panasonic не несе відповідальності за будь-яку шкоду або збитки внаслідок застосування цього виробу в таких пристроях, устаткуванні, системах і т. ін.

Серія CF-30 була розроблена на основі ретельного дослідження практичного досвіду в галузі мобільних обчислювальних середовищ. В результаті ґрунтовного пошуку рішень, здатних забезпечити зручність, простоту та надійність використання в складних умовах експлуатації, з'явилися такі новинки, як зовнішній корпус із магнієвого сплаву, жорсткий диск і дисковод для гнучких дисків з віброгасниками, гнучкі внутрішні з'єднання. Прекрасне конструктивне рішення CF-30 витримало суворі випробування згідно стандартів MIL-STD- 810F (вібрація та ударні навантаження) і IP (пило- і водонепроникність).

Під час експлуатації цього комп'ютера, так само, як і будь-якого іншого портативного виробу, щоб уникнути пошкоджень, слід дотримуватися правил техніки безпеки. Нижче наведені рекомендації щодо використання і обслуговування цього комп'ютера.

Перед тим, як схвати комп'ютер, обов'язково витріть із нього вологу.

Негайно відключіть комп'ютер від електричної мережі та вийміть блок батарейного живлення в разі виникнення будь-якої з наведених нижче ситуацій:

- пошкодження комп'ютера
- потраплення стороннього предмета всередину комп'ютера
- поява диму
- незвичайних запах
- значний перегрів комп'ютера

Продовження використання комп'ютера у будь-якому з описаних вище випадків може призвести до займання або ураження електричним струмом.

- В разі несправності негайно відключіть комп'ютер від електричної мережі та вийміть блок батарейного живлення. Після цього зверніться до нашої служби технічної підтримки.

Не доторкайтеся до комп'ютера та кабелю під час грози.

Це може призвести до ураження електричним струмом.

Не підключайте блок живлення змінного струму до жодних джерел електричного живлення, крім стандартної побутової електричної розетки.

Це може призвести до займання внаслідок перегріву. Підключення до перетворювача постійного струму в змінний (інвертора) може призвести до пошкодження блока живлення змінного струму. Перебуваючи на борту літака, підключайте блок живлення змінного струму або зарядний пристрій лише до спеціально призначеної для цього розетки змінного струму.

Запобігайте будь-яким пошкодженням шнура живлення змінного струму, штепсельної вилки або блока живлення змінного струму.

Не допускайте пошкодження шнура живлення, не змінюйте його, не розташовуйте поблизу нагрітих інструментів, не згинайте і не перекручуйте його, не тягніть його з силою, не ставте на нього важкі предмети та не стягуйте його в тугий вузол.

Використання пошкодженого шнура живлення може призвести до займання, короткого замикання або ураження електричним струмом.

Не виймайте і не вставляйте штепсельну вилку в розетку змінного струму мокрими руками.

Це може призвести до ураження електричним струмом

Регулярно очищуйте штепсельну вилку від пилу та бруду.

Накопичення на штепсельній вилці пилу, бруду, вологи і т. ін. може призвести до пошкодження ізоляції, і, як наслідок, до займання.

- Витягніть штепсельну вилку з розетки і протріть її чистою тканиною. Якщо ви не користуєтеся комп'ютером протягом довгого часу, витягніть штепсельну вилку з розетки.

Вставляйте штепсельну вилку в розетку повністю.

Якщо штепсельна вилка вставлена в розетку неповністю, це може призвести до займання внаслідок перегріву або до ураження електричним струмом.

- Не користуйтеся пошкодженою штепсельною вилкою або розхитаною розеткою електричної мережі.

Під час експлуатації комп'ютера в місцях, де багато води, вологи, пари, пилу, жирних випарів і т. ін. щільно закривайте кришку гнізда.

Потраплення сторонньої речовини всередину комп'ютера може призвести до займання або ураження електричним струмом.

- Якщо всередину комп'ютера потрапить стороння речовина, негайно відключіть комп'ютер від мережі змінного струму та вийміть блок батарейного живлення. Після цього зверніться до місцевої служби технічної підтримки.

Не розбирайте комп'ютер.

Усередині комп'ютера є зони з високою напругою, дотик до яких може призвести до ураження електричним струмом. Не доторкайтеся до контактів і плат усередині комп'ютера, а також не допускайте потраплення всередину сторонньої речовини.

Переробка або розбирання комп'ютера також можуть стати причиною займання.

Зберігайте картки пам'яті SD у недоступному для дітей місці.

Випадкове проковтування картки може призвести до тілесних ушкоджень. Якщо таке трапляється, негайно зверніться до лікаря.

Не розмищуйте комп'ютер на хиткій поверхні.

В разі порушення рівноваги комп'ютер може перекинутися або впасти, що призведе до його пошкодження.

Не складайте обладнання у стос.

В разі порушення рівноваги комп'ютер може перекинутися або впасти, що призведе до його пошкодження.

Не залишайте комп'ютер на тривалий час у місцях з підвищеною температурою, наприклад у нагрітому сонцем автомобілі.

Якщо комп'ютер тривалий час залишатиметься під впливом дуже високої температури, наприклад у нагрітому сонцем автомобілі або під прямими сонячними променями, це може призвести до деформації корпусу і (або) пошкодження внутрішніх компонентів. Використання комп'ютера в такому стані може призвести до короткого замикання, пошкодження ізоляції й т.п., і, як наслідок, до займання або ураження електричним струмом.

При відключенні шнура живлення від електричної мережі тримайте його за штепсельну вилку.

Не тягніть шнур живлення, бо це може призвести до його пошкодження і, як наслідок, до займання або до ураження електричним струмом.

Не змінюйте місце розташування комп'ютера, коли вилка шнура живлення вставлена у розетку електричної мережі.

Це може призвести до пошкодження шнура живлення і, як наслідок, до займання або ураження електричним струмом.

- В разі пошкодження шнура живлення негайно витягніть штепсельну вилку з розетки електричної мережі.

Використовуйте з комп'ютером лише блок живлення змінного струму, вказаний виробником.

Використання іншого блока живлення змінного струму замість того, що додається до комп'ютера (або постачається компанією Panasonic окремо), може призвести до займання.

Не допускайте сильних ударів по блоку живлення змінного струму.

Використання блока живлення змінного струму після сильного удару, наприклад, після падіння, може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або займання.

Щогодини робіть перерву на 10-15 хвилин.

Тривала робота за комп'ютером може негативно впливати на очі та руки.

Під час використання навушників зменшіть рівень гучності.

Тривале прослуховування через навушники надто гучних звуків призводить до надмірного подразнення органів слуху, що може викликати втрату слуху.

Підключайте модем до стандартної телефонної лінії загального користування.

Підключення комп'ютера до внутрішньої телефонної лінії (від відомчої АТС) компанії, офісу і т.п. або до цифрової телефонної мережі загального користування, а також експлуатація комп'ютера в країні або місцевості, для якої у комп'ютері підтримка не передбачена, може привести до займання або ураження електричним струмом.

Підключайте до порту локальної мережі лише такі телефонні лінії або мережні кабелі, які вказані виробником.

Підключення порту локальної мережі до однієї з наведених нижче мереж може призвести до займання або ураження електричним струмом:

- мережі з інтерфейсом, відмінним від 1000BASE-T, 100BASE-TX або 10BASE-T
- телефонні лінії (звичайні телефонні лінії, внутрішні телефонні лінії від відомчих АТС, цифрові телефонні мережі загального користування і т. п.)

Під час роботи комп'ютера не допускайте тривалого контакту зі шкірою.

Тривалий вплив на шкіру тепла від комп'ютера або блока живлення змінного струму може спричинити низькотемпературний опік.

- Не розміщуйте комп'ютер поряд з телевізором або радіоприймачем.
- На розміщуйте комп'ютер поблизу магнітних матеріалів, бо це може привести до втрати даних на жорсткому диску.

Інтерфейсний кабель

Не рекомендується використовувати інтерфейсний кабель довжиною понад 3 метри.

Правила техніки безпеки (блок батарейного живлення)

Не використовуйте з іншими пристроями.

Блок батарейного живлення містить акумуляторну батарею. Він призначений для вказаного виробу. Використання блоку з іншими виробами може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Заряджайте акумуляторну батарею лише зазначеним тут способом.

Заряджання акумуляторної батареї будь-яким способом, крім зазначеного, може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не викидайте акумуляторні батареї у вогонь і уникайте їх перегрівання.

Це може призвести до виділення тепла, займання або пробою.

Уникайте місць з підвищеною температурою (наприклад, поруч з вогнем або під прямими сонячними променями).

Це може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не вставляйте в блок батарейного живлення гострі предмети, не піддавайте його ударам та поштовхам, не розбирайте і не змінюйте його.

Це може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не закорочуйте позитивні (+) і негативні (-) контакти.

Це може призвести до виділення тепла, займання або пробою. Під час перенесення або зберігання розміщуйте блок батарейного живлення окремо від таких предметів, як намисто або шпильки.

Не використовуйте комп'ютер з іншими блоками батарейного живлення, крім вказаного.

Використовуйте комп'ютер лише із призначеним для нього блоком батарейного живлення (CF-VZSU46U). Використання блоків батарейного живлення, крім тих, які виготовляються і постачаються компанією Panasonic, може бути небезпечним (внаслідок перегріву, займання або пробою).

Коли акумуляторний блок стане непридатним до використання, замініть його новим

Тривале використання непридатного акумуляторного блока може призвести до перегрівання, займання, розтріскування чи вибуху акумулятора.

- Не доторкайтеся до контактів блока батарейного живлення. Забруднення або пошкодження контактів може призвести до виходу блока батарейного живлення з ладу.
- Не допускайте потрапляння води на блок батарейного живлення, а також його зволоження.
- Якщо блок батарейного живлення протягом тривалого часу (принаймні, місяць) не буде використовуватися, зарядіть його або розрядіть (використайте) так, щоб рівень заряду акумуляторної батареї становив 30%-40%, і зберігайте його в сухому прохолодному місці.

- У цьому комп'ютері передбачена можливість запобігання надмірному заряду акумуляторних батарей: режим зарядження вмикається лише тоді, коли рівень заряду не перевищує 95% їх ємності.
- Комп'ютер продається з незарядженим блоком батарейного живлення. Перед початком експлуатації комп'ютера його необхідно зарядити. Якщо до комп'ютера підключений блок живлення змінного струму, зарядження розпочнеться автоматично.
- Якщо стався витік електроліту, і рідина потрапила вам в очі, не тріть їх, а негайно промийте чистою водою і якнайшвидше зверніться до лікаря.

ПРИМІТКА

- Під час зарядження або роботи в нормальних умовах блок батарейного живлення може нагріватися. Це не є несправністю.
- Якщо температура усередині блоку батарейного живлення виходить за межі припустимого діапазону температур (0° C - 50° C), зарядження не розпочнеться. (→  Reference Manual "Battery Power"). Якщо температура знаходиться в межах припустимого діапазону, зарядження розпочнеться автоматично. Майте на увазі, що тривалість зарядження залежить від умов експлуатації. (При температурах нижче 10° C тривалість зарядження збільшується).
- При низьких температурах тривалість роботи від акумуляторних батарей скорочується. Використовуйте комп'ютер лише за умови, що температура знаходиться в межах припустимого діапазону.
- У цьому комп'ютері передбачена функція роботи в умовах високої температури, що запобігає погіршенню характеристик акумуляторної батареї при використанні в таких умовах. (→  Reference Manual "Battery Power"). У режимі роботи в умовах високої температури рівень заряду 100% відповідає приблизно 80% рівня заряду в режимі роботи в нормальних умовах.
- Блок батарейного живлення є витратним компонентом. Якщо тривалість роботи комп'ютера від блока батарейного живлення значно знизилася, і після зарядження його експлуатаційні показники не відновлюються, замініть блок новим.
- Під час перенесення запасного акумулятора у пакунку, портфелі і т. ін., кладіть його у пластиковий пакет, щоб захистити контакти.
- Завжди виключайте комп'ютер, коли ви ним не користуєтесь. Якщо залишити комп'ютер увімкнутим, коли блок живлення змінного струму не підключений, це призведе до зменшення рівня заряду акумуляторної батареї (→  Reference Manual "LAN").



Як партнер ENERGY STAR® корпорація, Panasonic Corporation визначила, що цей виріб відповідає рекомендаціям ENERGY STAR® щодо раціонального використання енергії.

Основні відомості про міжнародну програму ENERGY STAR® “Офісне обладнання”

Міжнародна програма ENERGY STAR® “Офісне обладнання” – це програма для сприяння політиці енергозбереження при використанні комп’ютерів та іншого офісного обладнання. Ця програма підтримує розробку і розповсюдження виробів, які включають ефективні засоби енергозбереження. Це відкрита система, у якій власники підприємств можуть брати участь добровільно. Ця програма стосується такого офісного обладнання, як комп’ютери, дисплеї, принтери, факси і копіювальні апарати. Їхні стандарти і логотипи однакові у всіх країнах-учасниках.

Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

Телефон жабдығын қолдану кезінде, өрт, электр тогы және адамдардың зақымдану қаупін азайту үшін бастапқы төмендегі қауіпсіздік шараларын сақтау қажет:

1. Бұл өнімді судың жанында, мысалы, хауыз, қолжуғышы, асхана қолжуғышы немесе кіржуғыш астау жанында, дымқыл жерде немесе жүзу хауызы жанында қолданбаңыз.
 2. Телефонды (сымсыз түрден басқасын) найзағай кезінде қолданбаңыз. Найзағай кезінде электр тогының тартып кету қаупі болады.
 3. Газдың жылыстауын хабарлау үшін жылыстау көзінің маңайындағы телефонды қолданбаңыз.
 4. Осы нұсқауда берілген қорек сымын және батареяларын ғана қолданыңыз. Батареяларды отқа лақтырмаңыз. Олардың жарылуы мүмкін. Батареяларды жергілікті заңнамалардың арнайы жою нұсқауларына сәйкес жойыңыз.
- ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ**

Қолданушыға арналған ақпарат

<Тек сымсыз жергілікті желі бар үлгілерге ғана>

Осы өнімнің денсаулығыңызға әсері

Осы өнім, басқа радио қондырғылары сияқты, радиожиліктік электромагниттік сәуле бөледі. Бірақ та, осы өнімнен шығатын сәуле деңгейі ұялы телефон сияқты сымсыз құралдардан шығатын электромагниттік қуаттан анағұрлым аз. Өнімнің радиожилік қауіпсіздік стандарттары мен кеңестеріне сәйкес жұмыс жасайтындығына байланысты, оны қолданушылар үшін қауіпсіз деп санауға болады. Бұл стандарттар мен кеңестер ғылыми жұртшылықтың ортақ күш-жігері арқасында жасалды және ауқымды зерттеу әдебиетін үнемі талдап және түсіндіріп отыратын ғалымдар топтары мен комитеттері жұмысының нәтижесі болып табылады.

Кей жағдайларда, осы өнім қолданысына ғимарат иесі немесе мекеменің жауапты өкілдері тарапынан шектелімі қойылуы мүмкін. Мұндай жағдайларға, мысалы, төмендегілер жатады:

- өнімді ұшақ ішінде, немесе
- басқа құралдарға немесе қызметтерге кедергі келтіру қаупі бар жағдайларда және ол кедергілер зиянды ретінде қарастырылады немесе анықталады.

Егер сымсыз құралдарды белгілі бір мекеме немесе ортада (мысалы, аэропорттарда) қолдануға қатысты ережелер туралы сенімсіз болсаңыз, өнімді қолданудан бұрын рұқсат алуыңыз сұралады.

Реттеуші ақпарат

Біздің компания өнімнің рұқсатсыз өзгертілуінен болған радио немесе теледидарлық кедергілерге жауап бермейді. Осындай рұқсатсыз өзгертуден болған кедергіні жою жауапкершілігі қолданушыға жүктеледі. Біздің компания және оның өкілетті сатушылары немесе таратушылары берілген нұсқауларды ұстанбағандықтан туындауы мүмкін үкіметтік қаулылардың бұзылуына қатысты жауапкершіліктен босатылады.

Литий батареясы

Литий батареясы!

Күнді, уақытты және басқа да деректерді жадыда сақтау үшін бұл компьютер литий батареясымен жабдықталған. Батареяны өкілетті қызметкерлер ғана алмыстыра алады.

Ескерту! Дұрыс қондырмау немесе дұрыс пайдаланбау жарылыс қаупіне әкелуі мүмкін.

Қозғалтқышы бар көлікте пайдалану үшін

Ескерту: Қозғалтқышы бар көлікте пайдалану кезінде осы өнімді дұрыс теңшеу мен қолдану әдістерін анықтау үшін Комиссияның төмендегі ұсынысын тексеріңіз.

«Көлікте ақпараттық және коммуникациялық жүйелерді қауіпсіз әрі ыңғайлы түрде пайдалану туралы Комиссия ұсынысы: оператор мен машина интерфейсі туралы Еуропалық комиссияның тұжырымдамасы».

Комиссия ұсынысын Еуропалық қауымдастықтардың ресми журналынан табуға болады.

Қолданудан бұрын оқыңыз

CD/DVD дискке қатысты ескерту

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

БҰЛ ӨНІМ ЛАЗЕРДІ ПАЙДАЛАНАДЫ.
ОСЫ ЖЕРДЕ КӨРСЕТІЛГЕН БАСҚАРУ ТЕТІКТЕРІН,
РЕТТЕУЛЕРДІ НЕМЕСЕ ҚЫЗМЕТТІК ПАРАМЕТРЛЕРДІ
ПАЙДАЛАНУ ЗИЯНДЫ СӘУЛЕЛЕНУ ҚАУПІНЕ ӨКЕЛУІ
МҮМКІН.
ҚАҚПАҚТАРДЫ АШПАҢЫЗ ЖӘНЕ ӨЗІҢІЗ ЖӨНДЕУГЕ
ТЫРЫСПАҢЫЗ.
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ АЛУ ҮШІН ӨКІЛЕТТІ
АДАМДАРҒА ЖОЛЫҒЫҢЫЗ.

Лазер қауіпсіздігіне байланысты ақпарат лазері бар диск орнатылған кезде ғана пайдалы.

Европа Одағынан тыс елдердегі қалдықтарды өңдеу жөніндегі ақпарат



Бұл таңбалардың әсері Европа Одағына ғана таралады.
Егер осы өнімді лақтырып тастағыңыз келсе, онда жергілікті билік органынан немесе дилерден өнімді жоюдың дұрыс әдісін сұраңыз.



Порт репликаторын немесе сыртқы антеннаны орнатуға болатын көлікте орналастырып бекітуге арналған құралды пайдалану кезінде:

- Сымсыз желі үшін сыртқы антеннаны білікті маман орнатуы керек.
- Сымсыз желі үшін сыртқы антеннаның күшейту коэффициенті 5dBi (дБ) аспауы керек.
- Сымсыз режимдерде пайдалану кезінде сыртқы антенна мен адамдардың (аяқ-қол мен қол білезігінен басқа) арасында (ең аз) 20 см арақашықты сақтау керек.

Гаражда пайдалану

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Гараж жабдықтарын пайдаланғанда төмендегі әрекеттермен қоса негізгі қауіпсіздік шаралары әрқашан орындалуы қажет.

- Барлық нұсқауларды оқыңыз.
- Ыстық бөліктеріне тиіп кеткенде тері күйіп қалуы мүмкін, сондықтан абай болу қажет.
- Сым зақымдалғанда немесе жабдық жерге түскен не сынған жағдайда онымен жұмыс істемес бұрын маман жөндеуші жабдықты тексеруі қажет.
- Сымды үстел, орындық немесе бағана шетінің үстіне ілмеңіз немесе ыстық құбыр не жылжымалы желдеткіш қанаттарына тигізбеңіз.
- Ұзарту сымы қажет болса, сымның ток деңгейі жабдықтан әлдеқайда жоғары болуы қажет. Жабдықтан төмен токқа сәйкестендірілген сымдар оны қыздырып жіберуі мүмкін. Сымды шалынып немесе сүрініп кетпейтіндей етіп дұрыс орналастыру қажет.
- Әрқашан жабдықты қолданылмайтын кезде электр розеткасынан ажыратыңыз. Розеткадан ажырату үшін сымнан тартпаңыз. Ашадан ұстап, суырыңыз.
- Жинамас бұрын жабдықты толығымен суытыңыз. Жабдықты алып қоятын кезде сымын айналдырып орап қойыңыз.
- Өрт шығу қаупінен сақ болу үшін жанатын сұйықтықтардың (жанармай) ашық бағы тұрған аймақта жабдықпен жұмыс істемеңіз.
- Іштен тұтанатын қозғалтқышпен жұмыс істегенде жеткілікті желдеткіш қызмет атқаруы қажет.
- Ток соғуынан абай болу үшін ылғал немесе жаңбыр жауып кетуі мүмкін жерде қолданбаңыз.
- Тек қана осы нұсқаулықта сипатталғандай қолданыңыз. Өндірушінің ғана ұсынған құралдарын пайдаланыңыз.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

Сақтық шаралары

Бұл өнім ядролық өнеркәсіп жабдығы немесе жүйелері ретінде немесе құрамдас бөлігі ретінде, өуе қатынасы жабдығы/жүйелері немесе өуе кемесінің экипаж кабинасының жабдығы/жүйелері ретінде қолдануға арналмаған¹. PANASONIC КОМПАНИЯСЫ ОСЫ ӨНІМНІҢ ЖОҒАРЫДА АТАЛҒАН МАҚСАТТА ҚОЛДАНУДАН ТУЫНДАЙТЫН ЕШ ЖАУАПКЕРШІЛІК АЛМАЙДЫ.

¹ ӨУЕ КЕМЕСІНІҢ ЭКИПАЖ КАБИНАСЫ ЖАБДЫҒЫ/ЖҮЙЕЛЕРІ ұшудың маңызды сатыларында қолданылатын (мысалы, жерден көтерілу және қону) және/немесе өуе кемесіне орнатылатын Класс 1 және Класс 2 электронды борттық құжат (ЭБҚ) жүйелерін қамтиды. Класс 1 және Класс 2 ЭБҚ жүйелері Федералды авиациялық агенттік тарапынан анықталады: AC (Advisory Circular) 120-76A немесе JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic компаниясы COTS (Commercial-Off-The-Shelf) өнімдерінің техникалық сипаттамаларынан асатын авиациялық стандарттарға қатысты қандай да бір техникалық сипаттамалар, техникалық шешімдер, сенімділік, қауіпсіздік деңгейі (мысалы, жанғыштық/түтіндену/токсикалық/радиотолқындық сәуле шығару және т.б.) талаптарының сақталатынына кепіл бермейді.

Бұл компьютер өмірді қамтамасыз ету жүйелері, өуе қатынасын бақылау жүйелері немесе адамның өмірін немесе қауіпсіздігін қамтамасыз етуге қатысы бар басқа да жабдық, құралдар немесе жүйелер сияқты медициналық жабдықта қолдануға арналмаған. Panasonic компаниясы осы компьютерді аталған жабдық, құралдар немесе жүйелер және т.б. түрлерінде қолданудан болған зақымдарға немесе нұқсанға ешқандай жауап бермейді. CF-30 нақты жылжымалы санағыш орталардың мұқият зерттелуі негізінде жасалды. Қиын жағдайларда қолдану және сенімділікті қамтамасыз ету шешімдерін толыққанды іздеу сыртқы қорапты магнийлік қоспадан жасау, қатты және иілгіш диск драйверлері үшін діріл тоқтатқышты қолдану және жылжымалы ішкі қосылымдар сияқты инновацияларға әкелді. CF-30 көзге түсерлік конструктивті құрылымы MIL-STD- 810F (діріл және соққы күші) және IP (шаң және су жібермеу) негізделген қатал сынақтардан өтті. Зақым келтірмеу үшін кез-келген жылжымалы компьютердегідей сақтық шараларының орындалуы тиіс. Компьютерді қолдану барысында төмендегі іс реттерін орындауға кеңес беріледі.

Компьютерді жинап қоядан бұрын ылғалын сүртуді ұмытпаңыз.

Егер төмендегі ақаулар орын алса, компьютерді айнымалы ток көзінен лезде ажыратыңыз және батареялар блогын алып тастаңыз

- компьютер зақымдануы
- компьютердің ішкі бөлігіндегі бөгде зат
- түтіннің шығуы
- ерекше иістің пайда болуы
- күнделіктен жоғары ыстық болуы

Компьютерді аталған жағдайларда қолдануды жалғастыра беру өрттің пайда болуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін

- Ақаулық пайда болған жағдайда, қоректі сөндіріңіз және айнымалы ток көзінен ажыратыңыз, сосын батареялар блогын алып тастаңыз. Содан кейін, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Компьютер және кабельді найзағай кезінде ұстамаңыз

Электр тогының соғуы ықтимал.

Айнымалы ток адаптерін стандартты тұрмыстық розеткадан басқа қорек көзіне қоспаңыз

Әйтпесе, қызып кету салдарынан өрттің пайда болуы ықтимал. Түзеткішке қосу (inverter) айнымалы ток адаптерін зақымдауы мүмкін. Ұшақ ішінде, айнымалы ток адаптерін/толықтырғышын тек сол мақсатқа арналған айнымалы ток розеткасына жалғаңыз.

Айнымалы ток кабелін, штепселдік ашаны немесе айнымалы ток адаптерін зақымдай алатын әрекет жасамаңыз

Кабелдің зақымдануын немесе түрленуін болдырмаңыз, ыстық құралдардың жанына қоймаңыз, именіз, бұрамаңыз немесе күштеп тартқыламаңыз, үстіне ауыр заттарды қоймаңыз немесе қатты буып байламаңыз.

Зақымданған кабелді қолдануды жалғастыру өртке, токтың қысқа тұйықталуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Қолыңыз ылғал болған жағдайда, штепселді ашаны тартпаңыз және жалғамаңыз

Электр тогының соғуы ықтимал.

Штепселді ашаны шаң және басқа қоқымнан жүйелі түрде тазалаңыз

Штепселді ашада шаң немесе басқа қоқымның, ылғалдың жиналуы және т.б. изоляциясының зақымдануына әкеледі, бұл өз кезегінде өртке әкелуі мүмкін.

- Штепселді ашаны алып тастаңыз және құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Компьютерді ұзақ уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, штепселді ашаны алып тастаңыз.

Штепселді ашаны розеткаға толық тығыңыз

Егер штепселді аша толық кірістірілмеген болса, онда қызып кету немесе электр тогының соғуы нәтижесінде өрт пайда болуы мүмкін.

- Зақымданған штепселді ашаны немесе босап кеткен айнымалы ток розеткасын қолданбаңыз.

Компьютерді су, ылғал, бу, шаң, майлы бу және т.б. көлемі көп жағдайда қолданғанда, ажыратқыш қақпағын нығыздап жабыңыз.

Бөгде заттың кіріп кетуі өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Бөгде заттар компьютердің ішінде пайда болған жағдайда, қоректі сөндіріңіз және айнымалы ток көзінен ажыратыңыз, сосын батареялар блогын алып тастаңыз. Содан кейін, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Компьютерді бөлшектемеңіз

Компьютер ішінде тиіп кеткен жағдайда электр тогының соғуы мүмкін жоғарғы қуатты бөліктер бар. Компьютер ішіндегі контакт қадаларына және схемалар тақталарына тимеңіз және бөгде заттардың кіруіне жол бермеңіз.

Компьютерді қайта жасақтау немесе бөлшектеу де өртке себепкер болуы мүмкін.

SD жады карталарын балалар қолы жетпейтін жерде сақтаңыз

Байқаусызда жұтылып кетуі дене зақымына әкелуі мүмкін.

Байқаусыз жұтылған жағдайда, лезде медициналық көмекке жүгініңіз.

Компьютерді орнықсыз жайға қоймаңыз

Теңдік болмаған жағдайда компьютер құлап кетіп зақым әкелуі мүмкін.

Жабдықтарды бірінің үстіне бірін қоядан аулақ болыңыз

Теңдік болмаған жағдайда компьютер құлап кетіп зақым әкелуі мүмкін.

Компьютерді күн көзінде ұзақ уақыт бойы қалып қойған автомобиль сияқты ыстық температура ықпалында қалдырмаңыз

Компьютердің күн көзінде қалып қойған автомобиль немесе тікелей күн сәулесі сияқты өте ыстық температура ықпалында болуы қорабының өзгеруіне және/немесе ішкі бөліктерінің бүлінуіне әкелуі мүмкін. Компьютерді аталған жағдайда қолдануды жалғастыра беру қысқа тұйықталу немесе изоляцияның бүлінуі және т.б. әкелуі мүмкін, бұл өз кезегінде, өртке немесе электр тогының соғуына әкеледі.

Компьютерді қорек көзінен ажыратар кезде штепселді ашаны ұстаңыз

Қорек кабелін тартқылау оның зақымдануына және өрт немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Компьютерді штепселді аша жалғаулы кезде орнын қозғамаңыз

Қорек кабелі зақымданып өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Қорек кабелі зақымданған болса штепселді ашаны лезде суырып тастаңыз.

Компьютерді арнайы белгіленген адаптермен бірге ғана қолданыңыз

Компьютермен бірге келген (жеткізу топтамасына кіретін немесе Panasonic компаниясы тарапынан жеткізілген) айнымалы ток адаптерінен өзге біреуін қолдану өртке әкелуі мүмкін.

Айнымалы ток адаптерінің қатты соққы алуын болдырмаңыз

Айнымалы ток адаптерін қатты соққыдан соң (мысалы, түсіріп алу) қолдана беру электр тогының соғуына, қысқа тұйықталу немесе өртке әкелуі мүмкін.

Әр сағат сайын 10-15 минуттық үзіліс жасаңыз

Компьютерді ұзақ уақыт бойына қолдану көз немесе қолдардың саулығына кері әсерін тигізуі мүмкін.

Қолданудан бұрын оқыңыз

Құлаққаптар қолданған кезде дыбысты өте қатты қоймаңыз
Есту мүшелерінің шамадан тыс тітіркенуіне әкелетін құлаққаптарды жоғарғы дыбыста ұзақ уақыт бойы тыңдау есту қабілетінің жоғалуына әкелуі мүмкін.

Модемді стандартты телефон желісіне жалғаңыз
Компьютердің компания немесе іскери кеңседегі және т.б. ішкі телефон желісіне (жергілікті коммутаторларды қолданатын) немесе сандық телефон желісіне немесе компьютердің қолданысы жоқ елде немесе аймақта пайдаланылуы өрттің пайда болуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Көрсетілген телефон желісі немесе желілік кабелден басқа біреулерін жергілікті желі портына жалғамаңыз
Жергілікті желі портының төменде тізілген желілердің біреуіне жалғануы өрт немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- 100BASE-TX, 100BASE-TX немесе 10BASE-T басқа желілер
- телефон желілері (көдімгі телефон желілері, ішкі телефон желілері (жергілікті коммутаторларды қолданатын), ортақ қолданыстағы сандық телефон желілері және т.б.)

Компьютердің ұзақ уақыт бойы ашық терімен пайдаланылуын болдырмаңыз

Компьютер немесе айнаымалы ток адаптерінен шыққан ыстықтың ұзақ уақыт бойы теріге әсер ететін жағдайда пайдалану төменгі температуралық күйке әкелуі мүмкін.

- Компьютерді телевизор немесе радиоқабылдағыш жанына орнатпаңыз.
- Компьютерді магниттер жанына орнатпаңыз. Қатты дисктегі деректердің жоғалып кету қаупі болады.

Интерфейстік кабель

3 метрден ұзын интерфейстік кабельді қолдануға кеңес берілмейді.

Сақтық шаралары (батареялар блогы)

Басқа өніммен бірге пайдаланбаңыз

Батареялар блогын қайта толықтыруға болады және аталған өніммен қолдануға арналған. Жобаланған өніммен басқа біреумен бірге қолданған болса, электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы мүмкін.

Батареяны көрсетілген әдістен басқасын қолданып толықтырмаңыз

Егер батарея көрсетілген әдістердің біреуі арқылы толықтырылмаса, электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы мүмкін.

Батареялар жинағын отқа лақтырмаңыз немесе шамадан тыс ыстықтың әсеріне ұшыратпаңыз

Ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Шамадан тыс ыстықтың (мысалы, оттың маңайы, тіке күн сәулесі) әсер етуін болдырмаңыз

Электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Батареялар жинағына үшкір бұйымдарды салмаңыз, қатты соққыларды болдырмаңыз, бөлшектемеңіз немесе түрлендірмеңіз

Электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Позитивті (+) және негативті (-) контакттарды тұйықтамаңыз

Ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін. Батареялар жинағын тасу немесе сақтау кезінде алқа немесе түйрегіштер сияқты бұйымдармен бірге салмаңыз.

Компьютерді көрсетілген батареялар жинағынан басқа біреуімен бірге пайдаланбаңыз

Компьютерді көрсетілген батареялар жинағымен (CF-VZSU46U) бірге пайдаланыңыз. Panasonic компаниясы шығаратын немесе жеткізетін батареялар жинақтарынан өзге біреулерін пайдалану қауіпсіздікке әсер етуі мүмкін (ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы).

Батареялар жинағының сапасы төмендеген жағдайда оны жаңа жинақпен ауыстырыңыз

Сапасы төмендеген батареялар жинағын ұзақ пайдалану ыстықтың үлкен мөлшерде шығарылуына, өрт шығуына және жинақтың бұзылуына немесе жарылуына әкелуі мүмкін.

- Батареялар жинағының клеммаларына қол тигізбеңіз. Контакттардың ластануы немесе бүлінуі батареялар жинағы жұмысының бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Батареялар жинағына судың немесе ылғалдың тиюін болдырмаңыз.
- Егер батареялар жинағы ұзақ уақыт бойы (бір ай немесе одан да көп) қолданылмайтын болса, батареялар блогын батарея деңгейі 30% дан 40% болатындай етіп толықтырыңыз немесе ажыратыңыз (қолданыңыз) және салқын, әрі құрғақ жерде сақтаңыз.

- Бұл компьютер, толықтыру деңгейі шамамен сыйымдылықтың 95% азайған кезде, батареяның шамадан тыс толығын болдырмау қызметімен жабдықталған.
- Алғаш сатылып алынған кезде компьютердің батареялар жинағын толықтырылмаған болып келеді. Алғашқы рет қолданудан бұрын оны толықтыруды ұмытпаңыз. Айнаымалы ток адаптері компьютерге жалғанған кезде, толықтыру автоматты түрде басталады.
- Батарея ағып кеткен және сұйықтық көзге тиген жағдайда, көздеріңізді ұқаламаңыз. Көздеріңізді лезде таза сумен шайыңыз және мүмкіндігінше жылдам медициналық көмек алыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Толықтыру немесе қалыпты жағдайда пайдалану кезінде батарея жинағы қызуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.
- Егер батарея жинағының ішкі температурасы рұқсат етілген температуралық шамадан (0 °C тан 50 °C) тыс болса, толықтыру басталмайды.
(→  Reference Manual “Battery Power”) Температура рұқсат етілген шамаға оралған соң, толықтыру автоматты түрде басталады. Толықтыру уақытының қолдану жағдайына байланысты екенін ұмытпаңыз. (Температура 10 °C немесе төмен болған кезде толықтыру уақыты ұзарады.)
- Температура төмен болған жағдайда, батареядан жұмыс жасау уақыты қысқарады. Компьютерді рұқсат етілген температура шамасында ғана қолданыңыз.
- Бұл компьютер жоғары температуралы ортада батарея параметрлерінің нашарлауын болдырмайтын жоғары температуралық жағдайда жұмыс істеу қызметімен жабдықталған.
(→  Reference Manual “Battery Power”) Жоғары температуралық жағдайдағы 100% зарядқа тең деңгей қалыпты температура жағдайындағы 80% заряд деңгейіне тең.
- Батареялар жинағы тұтыну бұйымы болып табылады. Егер компьютердің батареядан жұмыс жасау уақыты едәуір қысқарса және қайта толықтыру қолдану параметрлерін қалпына келтірмесе, жинақты жаңасымен алмастырыңыз.
- Қосалқы батареялар жинағын қорапта, портфельде және т.б. тасымалдау кезінде контакттарды қорғау үшін пластик пакетке салу кеңесі беріледі.
- Қолданбаған кезде компьютерді үнемі ажыратып жүріңіз. Айнаымалы ток адаптері жалғанбаған кезде компьютерді қосулы қалдыру батареяның қалған сыйымдылығын азайтады (→  Reference Manual “LAN”).



ENERGY STAR® серіктесі ретінде, Panasonic Corporation бұл өнімнің энергиялық тиімділік жөніндегі ENERGY STAR® нұсқауларына сәйкес екендігін білдіреді.

Халықаралық ENERGY STAR® кеңсе жабдығы бағдарламасының қысқа баяндамасы

Халықаралық ENERGY STAR® кеңсе жабдығы бағдарламасы компьютерлерді және басқа да кеңсе жабдықтарын қолдану кезінде энергияны үнемдеуге шақыратын халықаралық бағдарлама болып табылады. Бағдарлама энергияның тұтынылуын айтарлықтай азайтатын қызметтері бар өнімдерді дамыту және таратуға қолдау көрсетеді. Ол бизнес иелерінің ерікті түрде қатысуына болатын ашық жүйе болып табылады. Назар бөлінетін өнімдер қатарына компьютер, дисплей, принтер, факсимиле және көшірме аппараттары сияқты кеңсе жабдықтары кіреді. Олардың стандарттары мен мекеме ендері қатынасушы елдер арасында біркелкі болып келеді.

Petunjuk Keamanan Penting

Saat menggunakan perangkat telepon, Anda harus selalu mengikuti peringatan keamanan di bawah ini guna memperkecil resiko kebakaran, kejutan listrik dan cedera:

1. Jangan memakai produk ini di dekat air, misalnya, dekat bak mandi, wastafel, bak cuci piring atau bak cuci pakaian, di ruang bawah tanah yang basah atau di dekat kolam renang.
2. Jangan menggunakan telepon (selain jenis telepon tanpa kabel) bila terjadi guntur. Risiko kejutan listrik jarak jauh akibat kilat selalu ada.
3. Jangan menggunakan telepon untuk melaporkan kebocoran gas di sekitar lokasi kebocoran.
4. Gunakan hanya kabel daya dan baterai seperti ditunjukkan dalam buku manual. Jangan buang baterai di atas api. Baterai bisa meledak. Periksa peraturan setempat yang mengatur petunjuk pembuangan bahan khusus.

SIMPAN PETUNJUK PEMBUANGAN INI

Informasi untuk Pengguna

<Hanya untuk model dengan LAN nirkabel>

Produk dan Kesehatan Anda

Produk ini, seperti perangkat radio lainnya, memancarkan energi elektromagnetik frekuensi radio. Namun tingkat energi yang dipancarkan produk ini jauh lebih kecil daripada energi elektromagnetik yang dipancarkan oleh perangkat nirkabel seperti ponsel.

Karena produk ini beroperasi sesuai pedoman standar dan rekomendasi keamanan frekuensi radio, kami yakin produk ini aman digunakan konsumen. Standar dan rekomendasi tersebut merupakan hasil kesepakatan masyarakat ilmiah dan hasil pertimbangan mendalam berbagai dewan dan komite ilmuwan yang secara terus-menerus mengevaluasi dan menerjemahkan literatur penelitian secara ekstensif.

Pada keadaan atau lingkungan tertentu, penggunaan produk ini mungkin dilarang oleh pemilik gedung atau perwakilan perusahaan yang bertanggungjawab. Keadaan tersebut misalnya:

- Menggunakan produk ini di atas pesawat terbang, atau
- Pada lingkungan lain dimana resiko gangguan ke perangkat atau layanan lain dianggap atau diketahui membahayakan.

Jika belum jelas dengan kebijakan yang mengatur penggunaan perangkat nirkabel di suatu perusahaan atau lingkungan (misal: bandara), Anda dianjurkan meminta ijin untuk menggunakan produk ini sebelum menghidupkannya.

Informasi Peraturan

Kami tidak bertanggung jawab atas gangguan radio atau televisi apapun yang disebabkan oleh perubahan yang tidak sah atas produk ini.

Perbaikan gangguan yang disebabkan perubahan yang tidak sah tersebut menjadi tanggung jawab pengguna sendiri. Kami dan penjual atau distributor resmi produk ini tidak bertanggungjawab atas kerusakan atau pelanggaran peraturan pemerintah yang mungkin terjadi karena tidak dipatuhinya pedoman ini.

Baterai Lithium

Baterai Lithium!

Komputer ini berisi baterai lithium untuk penyimpanan tanggal, jam, dan data lainnya. Baterai ini hanya boleh dibongkar-pasang oleh petugas servis resmi.

Peringatan! Bisa terjadi resiko ledakan akibat salah pemasangan atau salah penterapan.

Untuk Digunakan Pada Kendaraan Bermotor

Peringatan: Lihat Rekomendasi Komisi berikut untuk menentukan pemasangan dan penggunaan produk yang tepat sewaktu dioperasikan di kendaraan bermotor.

“Rekomendasi Komisi tentang sistem informasi dan komunikasi yang aman serta efisien di kendaraan: Pernyataan Eropa tentang standar interface mesin untuk manusia.”

Rekomendasi Komisi tersedia dalam Jurnal Resmi dari Komunitas Eropa.

Peringatan untuk Drive CD/DVD

PERINGATAN!

PRODUK INI MENGGUNAKAN LASER.
PENGGUNAAN TOMBOL KONTROL, PENYETELAN ATAU PELAKSANAAN PROSEDUR SELAIN YANG TERTULIS DALAM BUKU PANDUAN INI BISA MENIMBULKAN KETERPAPARAN RADIASI BERBAHAYA.
JANGAN MEMBUKA PENUTUP DAN JANGAN MEMPERBAIKI KERUSAKAN SENDIRI.
HUBUNGI TEKNISI YANG BERKUALIFIKASI UNTUK MELAKUKAN PERBAIKAN KERUSAKAN.

Informasi keamanan laser hanya berlaku apabila pada produk terpasang drive CD/DVD yang menggunakan laser.

Informasi Pembuangan Produk di Negara-Negara selain Uni Eropa



Simbol-simbol ini hanya berlaku di Uni Eropa.

Jika hendak membuang produk ini, harap hubungi petugas berwenang atau dealer setempat dan tanyakan cara pembuangan yang benar.



Bila menggunakan Replikator Port dan Dudukan di Mobil yang dapat dipasang antenna luar:

- Antena luar untuk LAN nirkabel harus dipasang oleh teknisi profesional.
- Jangkauan antena luar untuk LAN nirkabel tidak boleh melebihi 5dBi.
- Pengguna harus menjaga jarak minimal 20 cm antara antena luar dengan semua orang (tidak termasuk jangkauan tangan, pergelangan tangan, dan kaki) selama pengoperasian mode nirkabel.

Untuk Bekerja di Garasi

PETUNJUK KEAMANAN PENTING

Bila menggunakan perangkat di garasi, tindakan pengamanan dasar harus selalu dipatuhi, termasuk hal berikut:

- Membaca semua petunjuk.
- Bekerja dengan hati-hati untuk menghindari risiko terbakar sewaktu menyentuh bagian yang panas.
- Tidak mengoperasikan perangkat dengan kabel yang rusak atau mengoperasikan perangkat yang pernah jatuh atau rusak, hingga perangkat tersebut diperiksa oleh teknisi ahli.
- Tidak membiarkan kabel terjuntai di atas meja, kursi, konter, atau menyentuh komponen panas atau bilah kipas yang sedang berputar.
- Menggunakan kabel dengan tingkat arus yang sama atau lebih daripada tingkat arus perangkat, jika Anda memerlukan kabel ekstensi. Kabel dengan tingkat arus yang lebih rendah daripada tingkat arus perangkat garasi dapat menimbulkan panas yang berlebihan. Mengatur kabel dengan benar agar tidak terinjak atau tertarik.
- Selalu melepaskan sambungan listrik unit perlengkapan dari stopkontak bila tidak digunakan. Jangan tarik kabel konektor sewaktu melepasnya dari stopkontak. Pegang konektor, kemudian tarik untuk melepaskan sambungan.
- Membiarkan perlengkapan menjadi dingin sebelum menariknya. Gulung kabel agak longgar di sekeliling unit perlengkapan bila akan disimpan.
- Mengurangi risiko kebakaran, jangan operasikan perangkat pada tempat yang menyimpan wadah terbuka berisi cairan mudah terbakar (bensin).
- Menyediakan ventilasi yang memadai bila mengoperasikan mesin pembakaran internal.
- Mengurangi risiko sengatan listrik, yakni dengan tidak menggunakannya di atas permukaan yang basah atau terkena hujan.
- Menggunakan hanya seperti yang dijelaskan dalam buku petunjuk ini. Gunakan hanya perangkat tambahan yang disarankan oleh pabrik.

SIMPAN PETUNJUK PEMBUANGAN INI

Tindakan Pencegahan

PRODUK INI TIDAK DIPERUNTUKKAN DIPAKAI SEBAGAI, ATAU SEBAGAI BAGIAN DARI, PERANGKAT/SISTEM NUKLIR, PERANGKAT/SISTEM KONTROL LALU-LINTAS UARA, ATAU PERANGKAT/SISTEM KOKPIT¹. PANASONIC TIDAK MEMILIKI TANGGUNG JAWAB APAPUN ATAS KEWAJIBAN YANG DIAKIBATKAN OLEH PENGGUNAAN PRODUK INI YANG TIMBUL AKIBAT PENGGUNAAN PRODUK SEBELUMNYA.

¹ PERANGKAT/SISTEM KOKPIT PESAWAT UDARA meliputi Sistem Electrical Flight Bag (EFB) Class 2 dan Sistem EFB Class 1 bila digunakan selama fase penerbangan kritis (misal, selama tinggal landas maupun mendarat) dan/atau terpasang di pesawat terbang. Sistem EFB Class 1 dan EFB Class 2 ditetapkan oleh badan FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A atau JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

Panasonic tidak menjamin spesifikasi, teknologi keandalan, persyaratan keamanan (misal, Ketahanan Api/Asap/Kadar racun/Emisi Frekuensi Radio, dsb) yang berkaitan dengan standar penerbangan yang melampaui spesifikasi produk-produk COTS (Commercial-Off-The-Shelf) kami.

Komputer ini tidak ditujukan untuk digunakan pada perlengkapan medis termasuk sistem life-support, sistem pengendalian lalu-lintas udara, atau perlengkapan, perangkat atau sistem lain yang fungsinya untuk keselamatan nyawa manusia. Panasonic tidak bertanggung jawab dengan cara apapun atas segala kerusakan atau kerugian yang diakibatkan menggunakan produk ini dengan tipe-tipe perlengkapan, perangkat atau sistem berikut ini.

CF-30 dibuat berdasarkan penelitian menyeluruh tentang lingkungan komputasi portabel di lapangan. Riset mendalam yang tak kenal lelah untuk mendapatkan daya pakai dan keandalan produk dalam kondisi berat telah menghasilkan temuan-temuan seperti eksterior campuran magnesium, drive hard disk dan drive floppy disk tahan getaran, koneksi internal yang fleksibel.

Teknologi terdepan CF-30 telah melalui uji ketat MIL-STD- 810F (untuk menguji getaran dan goncangan) dan prosedur berbasis IP (untuk menguji debu dan air).

Sebagaimana perangkat komputer portabel lainnya, tindakan pencegahan harus diambil guna mencegah terjadinya kerusakan. Disarankan mengikuti prosedur penggunaan dan penanganan berikut.

Pastikan mengeringkan uap lembab yang ada sebelum memindahkan komputer.

Jika komputer tidak jalan, segera cabut kabel AC Steker dan Pak Baterai

- Produk ini rusak
- Produk ini memasukkan benda asing
- Keluar asap
- Mengeluarkan asap yang baunya aneh
- Luar biasa panas

Bila timbul masalah di atas dan komputer tetap digunakan, bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika komputer tidak jalan, segera matikan daya dan cabut steker AC, kemudian keluarkan pak baterai.

Setelah itu, hubungi petugas teknis Anda.

Jangan Sentuh Produk dan Kabel Ini Ketika Sedang Hidup Guntur
Kemungkinan bisa terjadi kejutan listrik.

Jangan Menyambungkan Adaptor AC ke Sumber Daya Selain Stopkontak AC Rumah Standar

Kalau tidak, bisa terjadi kebakaran atau panas berlebih. Menghubungkan konverter (inverter) DC/AC bisa membahayakan adaptor AC. Di atas pesawat terbang, sambungkan hanya adaptor/charger AC ke stopkontak AC yang secara khusus diijinkan untuk pemakaian tersebut.

Jangan Lakukan Apapun yang Bisa Merusak Kabel AC, Steker AC, atau Adaptor AC

Jangan mengubah atau memodifikasi kabel, menempatkannya di dekat peralatan yang panas, menekuk, memelintir, atau menariknya dengan kuat, meletakkan benda berat di atasnya, atau mengikatnya dengan ketat.

Tetap menggunakan kabel yang rusak bisa mengakibatkan kebakaran, hubungan pendek, atau kejutan listrik.

Jangan Tarik atau Masukkan Steker AC Jika Tangan Anda Masih Basah

Kemungkinan bisa terjadi kejutan listrik.

Bersihkan Steker AC dari Debu dan Kotoran Lain Secara Teratur

Jika debu dan kotoran lain terkumpul pada steker, kelembaban dan sebagainya bisa menyebabkan kerusakan isolasi yang selanjutnya bisa mengakibatkan kebakaran.

- Tarik steker, dan seka dengan kain kering.
Lepaskan steker jika komputer tidak sedang digunakan dalam waktu lama.

Masukkan Steker AC Hingga Masuk Seluruhnya

Jika steker tidak dimasukkan dengan sempurna, bisa menimbulkan kebakaran akibat panas berlebih atau kejutan listrik.

- Jangan menggunakan steker atau stopkontak AC yang longgar.

Dalam Kondisi Banyak Air, Uap Lembab, Uap Air, Debu, Asap Berminyak dan sebagainya, Tutuplah Penutup Konektor Rapat-Rapat Ketika Menggunakan Produk Ini.

Bila produk ini memasukkan benda asing, bisa menyebabkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika benda asing sampai masuk ke dalam, segera matikan dan cabut kabel AC steker dan lepaskan pak baterai. Kemudian hubungi dealer bagian teknis.

Jangan Membongkar Produk Ini

Di dalamnya terdapat bagian-bagian bervoltase tinggi yang bila disentuh bisa menyebabkan kejutan listrik. Jangan menyentuh bagian dalam pin dan papan sirkuit, dan jangan sampai ada benda asing masuk. Tindakan modifikasi atau pembongkaran juga bisa menimbulkan kebakaran.

Jauhkan Kartu Memori SD (SD Memory Cards) dari Jangkauan Anak-Anak

Bila tertelan bisa membahayakan tubuh anak.

- Bila tertelan, segera hubungi dokter.

Jangan Meletakkan Produk Ini di atas Permukaan Tak Stabil

Jika tidak seimbang, produk ini bisa jatuh, bisa mengakibatkan cedera.

Jangan Ditumpuk

Jika tidak seimbang, produk ini bisa jatuh, bisa mengakibatkan cedera.

Jangan Simpan Produk ini di Lingkungan Bersuhu Tinggi Selama Periode Waktu yang Lama

Penyimpanan di tempat dimana produk ini akan terkena suhu yang sangat tinggi seperti di dekat api atau dibawah sinar matahari langsung bisa merusak bagian luar instrumen dan/atau menyebabkan masalah pada bagian-bagian internal. Pemakaian terus menerus pada kondisi-kondisi seperti ini bisa mengarah pada gangguan hubungan arus pendek atau kemacetan arus, dan lain-lain, yang pada akhirnya menimbulkan kebakaran atau kejutan listrik.

Tahan Steker Ketika Mencabut Steker AC

Mencabut kabel bisa merusak kabel sehingga bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

Jangan Pindahkan Produk Ini Saat Steker AC Sedang Terhubung
Kabel AC bisa rusak, dan bisa menimbulkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika kabel AC rusak, segera cabut steker AC.

Gunakan Hanya Adaptor AC yang Khusus Disediakan Untuk Produk Ini

Menggunakan Adaptor AC selain yang disediakan untuk produk ini (disertakan dengan produk atau disediakan oleh Panasonic) bisa menimbulkan kebakaran.

Jangan Sampai Adaptor AC Terbentur Keras

Menggunakan adaptor AC yang mengalami benturan keras seperti jatuh bisa menyebabkan kejutan listrik, hubungan pendek, atau kebakaran.

Istirahatkan selama 10-15 Menit Setiap Jam

Menggunakan produk ini dalam waktu lama bisa mengganggu kesehatan mata atau tangan.

Jangan Putar Volume Tinggi sampai Keras Ketika Menggunakan Headphone

Mendengarkan volume tinggi yang terlalu merangsang telinga dalam waktu lama bisa menyebabkan kehilangan pendengaran.

Menggunakan Modem dengan Saluran Telepon Biasa

Sambungan ke saluran telepon internal (switch di tempat) suatu perusahaan atau kantor perusahaan dsb, atau sambungan ke telepon umum digital atau penggunaan di negara atau wilayah yang tidak didukung oleh komputer bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

Jangan Menyambungkan Saluran Telepon, atau Kabel Jaringan Selain Yang Telah Ditetapkan, dengan Port LAN

Jika port LAN tersambung ke jaringan seperti yang disebutkan di bawah ini, bisa menimbulkan kejutan listrik atau kebakaran.

- Jaringan selain 1000BASE-T, 100BASE-TX atau 10BASE-T
- Saluran-saluran komunikasi suara (komunikasi suara IP (telpon IP), saluran telpon, saluran komunikasi suara internal (switch di tempat), komunikasi-suara publik digital, dll.)

Jangan Menggunakan Produk Ini dan Terpapar Ke Tangan Dalam Waktu Lama

Menggunakan produk ini dengan kulit terpapar ke sumber panas produk ini atau adaptor AC dalam waktu lama bisa menyebabkan luka bakar suhu-rendah

- Jangan menempatkan komputer di dekat televisi atau radio.
- Jauhkan komputer dari magnet. Data yang tersimpan dalam hard disk bisa hilang.

Kabel Antar Muka

Tidak disarankan menggunakan kabel antar muka lebih dari 3 m (9,84 kaki).

Tindakan Pencegahan (Pak Battery)

Jangan Gunakan dengan Produk Lain Apapun

Pak baterai bisa diisi ulang dan dibuat khusus untuk produk ini. Jika baterai ini digunakan dengan produk yang tidak dirancang khusus untuk baterai ini, baterai bisa bocor elektrolitnya, panas, timbul percikan api atau pecah.

Jangan Isi Baterai Menggunakan Metode Selain Yang Telah Ditetapkan

Jika baterai tidak diisi dengan menggunakan metode yang telah ditetapkan, bisa terjadi kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

Jangan Buang Pak Baterai ke Api atau Meletakkannya di Dekat Panas

Bisa Menimbulkan Panas, percikan api atau rusak.

Hindari Panas Berlebih (Misal: Dekat Api, Sinar Matahari Langsung)

Bisa Menimbulkan Kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

Jangan Memasukkan Benda Tajam Ke Pak Baterai, Membenturkan atau Menggoncang, Membongkar, atau Memodifikasi Pak Baterai

Bisa Menimbulkan Kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

- Jika produk ini mengalami tubrukan kuat, segera hentikan pemakaian.

Jangan Mengkorsletkan Kutub Positif (+) dan Negatif (-)

Bisa Menimbulkan Panas, percikan api atau rusak. Selama penyimpanan, jangan jadikan satu pak baterai dengan barang-barang seperti kalung atau penjepit rambut.

Jangan Gunakan Produk Ini dengan Pak Baterai Selain Yang Telah Ditetapkan

Gunakan hanya pak baterai khusus (CF-VZSU46U) untuk produk Anda. Menggunakan pak baterai selain yang diproduksi atau disediakan oleh Panasonic bisa menimbulkan resiko bahaya keselamatan (mengakibatkan panas, percikan api atau rusak).




Bila baterai telah usang, ganti dengan yang baru

Terus menggunakan baterai usang dapat mengakibatkan panas yang tinggi sehingga menimbulkan percikan api dan mengakibatkan baterai meledak.

- Jangan menyentuh terminal pada pak baterai. Pak baterai tidak berfungsi normal kembali jika koneksinya kotor atau rusak.
- Jangan sampai baterai terkena air atau basah.
- Jika pak baterai tidak digunakan dalam waktu lama (satu bulan atau lebih), isi atau habiskan isi (gunakan) pak baterai sampai tingkat isi baterai tinggal 30% sampai 40% dan simpan di tempat kering dan sejuk.

- Komputer ini bisa mencegah terjadinya pengisian baterai berlebih karena proses pengisian kembali baru berjalan hanya bila daya baterai kurang dari 95% dari kapasitasnya.
- Pak baterai dalam kondisi kosong (tidak terisi) bila komputer yang baru dibeli. Pastikan untuk mengisi baterai sebelum menggunakan komputer untuk kali pertama. Bila adaptor AC tersambung ke komputer, proses pengisian baterai berlangsung secara otomatis.
- Jangan gosok mata Anda bila terkena bocoran baterai atau cairan baterai. Segera basuh mata Anda dengan air bersih dan segera hubungi dokter untuk mendapatkan pertolongan.

CATATAN

- Pak baterai bisa menjadi hangat selama proses pengisian atau penggunaan normal. Kejadian ini sama sekali normal.
- Pengisian baterai tidak akan berjalan jika suhu internal pak baterai diluar rentang suhu yang diijinkan (0 °C sampai 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Bila persyaratan rentang tersebut terpenuhi, proses pengisian baterai mulai berjalan secara otomatis. Perlu diperhatikan waktu pengisian baterai bervariasi bergantung pada kondisi penggunaan. (Pengisian baterai berlangsung lebih lama dari biasanya bila suhunya 10 °C atau lebih rendah.)
- Jika suhunya rendah, waktu pengoperasian pendek. Gunakan hanya komputer dengan rentang suhu yang diijinkan.
- Komputer ini memiliki fungsi mode suhu tinggi yang mencegah degradasi baterai di lingkungan suhu tinggi. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Satu tingkat sama dengan 100% pengisian untuk mode suhu tinggi kira-kira setara dengan 80% tingkat pengisian untuk mode suhu normal.
- Pak baterai merupakan barang sekali-pakai. Jika jangka waktu hidup komputer dengan menggunakan pak baterai tiba-tiba menjadi lebih pendek dan tetap saja begitu meskipun baterai diisi ulang, maka pak baterai harus diganti dengan yang baru.
- Ketika membawa baterai di dalam paket, tas, dsb, harap memasukkannya dalam tas plastik sehingga kontak baterai terlindungi.
- Matikan selalu komputer bila tidak digunakan. Membiarkan komputer hidup saat adaptor AC tersambung bisa menghabiskan kapasitas baterai (→  *Reference Manual* "LAN").



Sebagai Mitra ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation telah menentukan bahwa produk ini memenuhi pedoman ENERGY STAR[®] untuk efisiensi energi.

Garis Besar Program Peralatan Kantor ENERGY STAR[®] Internasional

Program Peralatan Kantor ENERGY STAR[®] internasional adalah sebuah program internasional yang mempromosikan penghematan energi melalui penggunaan komputer dan peralatan kantor lainnya. Program tersebut mendukung pada pengembangan dan pemasaran produk-produk dengan fungsi yang secara efektif mengurangi konsumsi energi. Ini merupakan sistem terbuka yang di dalamnya para pemilik bisnis dapat berpartisipasi secara sukarela. Produk yang ditargetkan adalah peralatan kantor seperti komputer, monitor, printer, faksimili, dan mesin fotokopi. Standar dan logo program ini adalah seragam di seluruh negara peserta.

ข้อควรปฏิบัติสำคัญเพื่อความปลอดภัย

กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำพื้นฐานเพื่อความปลอดภัยทุกครั้งที่ใช้อุปกรณ์โทรศัพท์ของท่านเพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดการลุกไหม้ของไฟ ไฟฟ้าช็อต และการบาดเจ็บของคน ซึ่งรวมถึงรายละเอียดดังต่อไปนี้:

1. ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์นี้ใกล้น้ำ เช่น บริเวณใกล้อ่างอาบน้ำ ถ้วยล้าง อ่างล้างภาชนะในครัว หรือ อ่างซักผ้า พื้นเปียก หรือใกล้สระว่ายน้ำ
2. หลีกเลี่ยงการใช้โทรศัพท์ (ยกเว้นโทรศัพท์ไร้สาย) ในระหว่างที่เกิดฟ้าผ่า ซึ่งอาจจะเกิดความเสี่ยงระยะไกลจากไฟฟ้าช็อตที่เกิดจากฟ้าแลบ
3. ไม่ใช่โทรศัพท์เพื่อแจ้งการรั่วไหลของแก๊สในบริเวณที่เกิดการรั่วไหล
4. ใช้สายไฟฟ้าและแบตเตอรี่ที่ระบุไว้ในคู่มือเล่มนี้เท่านั้น ไม่ทิ้งแบตเตอรี่ในกองไฟเพราะอาจเกิดการระเบิด ตรวจสอบกฎหมายท้องถิ่น สำหรับข้อควรปฏิบัติในการกำจัดพิเศษที่อาจเป็นไปได้

ปฏิบัติตามข้อควรปฏิบัติเหล่านี้อย่างเคร่งครัด

ข้อมูลสำหรับผู้ใ้

<สำหรับรุ่นที่มี ไวร์เลส แลน wireless LAN>

ผลิตภัณฑ์นี้และสุขภาพของท่าน

ผลิตภัณฑ์นี้ซึ่งเหมือนกับอุปกรณ์เสริมของวิทยุอื่น ๆ นั้น อาจก่อพลังงานแม่เหล็กไฟฟ้าคลื่นวิทยุ อย่างไรก็ตามระดับพลังงานที่เกิดจากผลิตภัณฑ์นี้อยู่ในระยะไกลกว่าพลังงานแม่เหล็กไฟฟ้าที่เกิดขึ้นโดยอุปกรณ์เสริมไร้สายเช่น โทรศัพท์มือถือ

เนื่องด้วยผลิตภัณฑ์นี้ดำเนินการในแนวทางที่มีอยู่ในมาตรฐานและคำแนะนำความปลอดภัยของความปลอดภัยของวิทยุ เราเชื่อว่าผลิตภัณฑ์นี้ปลอดภัยต่อการใช้ของผู้บริโภค มาตรฐานและคำแนะนำเหล่านี้สะท้อน ความคิดเห็นส่วนใหญ่ ของการรวมกลุ่มและผลลัพธ์ทางวิทยาศาสตร์ และการพิจารณาอย่างรอบคอบจากคณะแพทย์และคณะกรรมการนักวิทยาศาสตร์ที่ได้ทำการเปิดเผยและถ่ายทอดผลงานการค้นคว้าวิจัยที่ครอบคลุมอย่างต่อเนื่อง

ในบางสถานการณ์หรือบางสิ่งแวดล้อม การใช้ผลิตภัณฑ์นี้อาจถูกจำกัดโดยผู้ครอบครองอาคารหรือตัวแทนผู้รับผิดชอบขององค์กร สถานการณ์เหล่านี้อาจรวมถึง ตัวอย่างเช่น :

- การใช้ผลิตภัณฑ์นี้บนเครื่องบิน หรือ
- ในสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ ที่ความเสี่ยงของการรบกวนต่ออุปกรณ์เสริมหรือบริการอื่น ๆ ที่รับรู้หรือระบุว่าเป็นอันตราย

หากท่านไม่มั่นใจในนโยบายที่ปรับให้เข้ากับการใช้อุปกรณ์เสริมไร้สายในองค์กรหรือสิ่งแวดล้อมที่เฉพาะเจาะจง (ตัวอย่างเช่น สนามบิน) ท่านควรสอบถามการอนุญาตในการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ก่อนการเปิดใช้

ข้อมูลตามระเบียบข้อบังคับ

เราจะไม่รับผิดชอบต่อการรบกวนต่อวิทยุหรือโทรศัพท์อันเป็นสาเหตุมาจากการแก้ไขปรับปรุงผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การแก้ไขการรบกวนที่เป็นสาเหตุมาจากการแก้ไขปรับปรุงโดยไม่ได้รับอนุญาตดังกล่าวเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ เราและตัวแทนขายที่ได้รับอนุญาต หรือ ผู้จัดจำหน่ายจะไม่รับผิดชอบในความเสียหาย หรือการละเมิดกฎหมายข้อบังคับของรัฐอันอาจเกิดขึ้นจากการละเว้นที่จะปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

แบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียม!

คอมพิวเตอร์เครื่องนี้บรรจุแบตเตอรี่ลิเทียมไว้เพื่อให้สามารถเก็บรักษาวัน เวลา และข้อมูลอื่น ๆ ไว้ได้ แบตเตอรี่ควรทำการเปลี่ยนโดยผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

คำเตือน! ความเสี่ยงของการระเบิดจากการติดตั้งที่ไม่ถูกต้องหรือการใช้ที่ไม่ถูกต้องอาจเกิดขึ้นได้

สำหรับการใช้งานในยานพาหนะ

คำเตือน: ตรวจสอบคำแนะนำของสภาพต่อไปนี้เพื่อกำหนดวิธีการติดตั้งและการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้องในยานพาหนะ

“Commission Recommendation on safe and efficient in-vehicle information and communication systems: A European statement of principles on human machine interface.”

คำแนะนำสภาพมีใน Official Journal of the European Communities.

ข้อควรระวังในการใช้ CD/DVD ไดรฟ์

ระวัง!

ผลิตภัณฑ์นี้ใช้แสงเลเซอร์ในการทำงาน

การคอนโทรล ปรับเปลี่ยน เร่งขึ้นตอนการทำงาน หรือ การอื่นๆที่นอกเหนือ

จากที่ระบุไว้ อาจทำให้เกิดอันตรายจากการระเบิดของรังสี

ห้ามเปิดฝาคอร์ป และห้ามซ่อมด้วยตนเอง

กรุณาติดต่อผู้เชี่ยวชาญผ่านศูนย์บริการ

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์จะเหมาะสมต่อเมื่อมีการติดตั้งเลเซอร์

ข้อมูลในการกำจัดสำหรับประเทศอื่นๆนอกสหภาพยุโรป



เครื่องหมายเหล่านี้มีใช้เฉพาะในกลุ่มประเทศยุโรป

หากท่านประสงค์ที่จะทำการทิ้งผลิตภัณฑ์นี้

กรุณาติดต่อผู้มีอำนาจหรือผู้แทนจำหน่ายในประเทศของท่าน และสอบถามวิธีการกำจัดที่ถูกต้อง



เมื่อใช้อุปกรณ์ขยายพอร์ต (Port Replicator) หรืออุปกรณ์ติดตั้งบนรถที่สามารถต่อสายอากาศภายนอกได้:

- จะต้องติดตั้งสายอากาศภายนอกของระบบ LAN ไร้สายอย่างมืออาชีพ
- กำลังขยายของสายอากาศภายนอกของระบบ LAN ไร้สายจะต้องไม่เกิน 5dBi
- ผู้ใช้จะต้องดูแลให้มีระยะไม่น้อยกว่า 20 ซม. ระหว่างสายอากาศภายนอกกับบุคคลทั่วไป (ไม่รวมปลายสุดของฝ่ามือ ข้อมือและเท้า) ขณะใช้งานระบบไร้สาย

สำหรับการใช้งานในโรงรถ

ข้อควรปฏิบัติสำคัญเพื่อความปลอดภัย

เมื่อใช้งานอุปกรณ์ประจำโรงรถของท่าน ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐาน รวมถึงข้อปฏิบัติต่อไปนี้เสมอ

- อ่านคู่มือการใช้งานทั้งหมด
- ปฏิบัติงานด้วยความระมัดระวังเนื่องจากอาจเกิดแผลไหม้จากการสัมผัสส่วนที่ร้อนได้
- อย่าใช้งานอุปกรณ์ที่สายไฟฟ้าเสียหาย หรือในกรณีที่อุปกรณ์ตกหล่นหรือได้รับความเสียหาย – จนกว่าจะได้รับการตรวจสอบจากช่างที่ได้รับการรับรอง
- อย่าให้สายไฟห้อยพาดบนขอบโต๊ะ ม้านั่ง หรือเคาน์เตอร์ หรือสัมผัสกับท่อร้อนหรือใบพัดของพัดลมที่กำลังหมุน
- ถ้าหากจำเป็นต้องใช้สายไฟต่อความยาว ควรใช้สายที่มีพิกัดกำลังไฟฟ้าเท่ากับหรือสูงกว่าสายของอุปกรณ์ สายที่มีพิกัดกำลังไฟฟ้าต่ำกว่าอุปกรณ์อาจจะร้อนเกินไป ควรจัดสายอย่างระมัดระวังเดินสายไม่ให้สะดุดหรือถูกดึงได้
- ถอดปลั๊กไฟอุปกรณ์ออกจากเต้าเสียบเสมอเมื่อไม่ใช้งาน อย่าถอดปลั๊กโดยดึงที่สาย ให้จับหัวปลั๊กแล้วดึงออกมา
- ปลดปล่อยอุปกรณ์เย็นลงสนิทก่อนจัดเก็บ พันสายไว้อุปกรณ์หลวมๆเมื่อนำไปเก็บ
- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้ อย่าใช้งานอุปกรณ์ในสถานที่ที่มีของเหลวไวไฟ (น้ำมันเชื้อเพลิง) บรรจุอยู่ในภาชนะเปิด
- เมื่อปฏิบัติงานกับเครื่องยนต์สันดาปภายในที่กำลังทำงาน ควรจัดให้มีการระบายอากาศอย่างเพียงพอ
- เพื่อลดความเสี่ยงต่อไฟฟ้าช็อต อย่าใช้งานบนพื้นผิวที่เปียก และอย่าให้อุปกรณ์เปียกฝน
- ใช้งานตามที่อธิบายในคู่มือการใช้งานนี้เท่านั้น ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่แนะนำโดยผู้ผลิต

เก็บรักษาข้อปฏิบัติเหล่านี้ไว้

มาตรการป้องกันลวงหน้า

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์เป็นหรือเป็นส่วนของอุปกรณ์ / ระบบนิวเคลียร์ อุปกรณ์ / ระบบการควบคุมการจราจรทางอากาศ หรือ อุปกรณ์ / ระบบห้องควบคุมการบิน¹ พานาโซนิคจะไม่รับผิดชอบต่อภาระหน้าที่อื่นเป็นผลมาจากการใช้ดังกล่าว

*1 อุปกรณ์ / ระบบห้องควบคุมการบิน ประกอบด้วยระดับ 2 ระบบ Electric flight bag (EFB) และ ระดับ 1 ระบบ EFB เมื่อใช้ในขณะที่เกิดขบวนการบิน (เช่น ในช่วงเครื่องบินออกตัว และขณะเครื่องบินลงจอด) และ / หรือ ชั้น เครื่องบิน ระดับ 1 ระบบ EFB และ ระบบ 2 EFB ถูกกำหนดโดย FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A หรือ JAA: JAA TGL (Temperature Guidance Leaflets) No.36

พานาโซนิค ไม่สามารถรับประกัน เกณฑ์ เทคโนโลยี ความเชื่อถือ ข้อเรียกร้องในเรื่องความปลอดภัย (เช่น ปรากฏไฟ / คิว / ความเป็นพิษ / การแพร่กระจายของคลื่นวิทยุ เป็นต้น) อันเกี่ยวเนื่องกับมาตรฐานการบิน ซึ่งเกินขอบเขตของผลิตภัณฑ์ COTS (commercial-off-the-shelf) ของเรา

เครื่องคอมพิวเตอร์นี้ ไม่ได้มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ในการเป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ซึ่งรวมถึงการช่วยชีวิต หรือ ระบบควบคุมการจราจรทางอากาศ หรืออุปกรณ์อื่น หรืออุปกรณ์เสริม หรือระบบซึ่งเกี่ยวข้องกับภารกิจชีวิตมนุษย์หรือความปลอดภัยใดๆ พานาโซนิคไม่สามารถรับประกันความถูกต้องตาม ต่อความปลอดภัย ความสูญเสียอันเป็นผลมาจากการใช้งานเพื่อเป็นส่วนประกอบของอุปกรณ์ อุปกรณ์เสริม หรือระบบ และอื่นๆ CF-30 ได้รับการพัฒนามาบนพื้นฐานของการค้นคว้าวิจัยการคิดคำนวณสภาวะแวดล้อมที่เคลื่อนย้ายได้ในโลกแห่งความจริง การถอดถอนของความสะดวกในการใช้งาน และความเชื่อถือภายใต้สภาพที่หยาบ ได้นำไปสู่นวัตกรรม อย่างเช่น ผิวภายนอกที่เคลือบด้วยแมกนีเซียมอัลลอย ฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์ และฟลอปปีดิสก์ไดรฟ์ที่ยังมีการสันสะเทือน และ การเชื่อมต่อภายในที่สามารถปรับเปลี่ยนได้ วิศวกรรมที่โดดเด่นของ CF-30 ได้รับการทดสอบโดยใช้ MIL-STD-810F (สำหรับการสั่นสะเทือน และการกระแทก) และ IP (สำหรับฝุ่นละออง และน้ำ) ที่แม่นยำตามขั้นตอน มาตรการป้องกันลวงหน้าของ อุปกรณ์เสริมคอมพิวเตอร์พกพาใดๆ ควรได้รับการปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยง ความเสียหายใดๆ และแนะนำให้ปฏิบัติตามการใช้งานและการจัดการขั้นตอนดังต่อไปนี้

ก่อนวางคอมพิวเตอร์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เช็คความชื้นออกหมดแล้ว

หากเกิดการปฏิบัติงานที่ผิดพลาด ให้ถอดปลั๊ก AC และ ก้อนแบตเตอรี่ ออกทันที

- ผลิตภัณฑ์ได้รับความเสียหาย
- มีสิ่งแปลกปลอมในผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้
- เกิดควัน
- มีกลิ่นผิดปกติเกิดขึ้น
- ร้อนผิดปกติ

หากยังคงใช้งานต่อในขณะที่เกิดสภาพดังกล่าวอยู่ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟ ลุกไหมหรือไฟฟ้าช็อตได้

- หากเกิดการปฏิบัติงานผิดพลาด ให้ปิดเครื่องทันทีและถอดปลั๊ก AC ออก แล้วถอดก้อนแบตเตอรี่ออก และทำการติดต่อสำนักงานผู้เชี่ยวชาญทางเทคนิคของท่านต่อไป

ไม่สัมผัสผลิตภัณฑ์และสายไฟเมื่อเกิดเสียงดังผิดปกติ เพราะอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้

ไม่ทำการต่อ อะแดปเตอร์ AC เข้ากับแหล่งกำเนิดพลังงานที่ นอกเหนือไปจากตัวเชื่อม AC มาตรฐานที่ใช้ในบ้าน มิฉะนั้น อาจเป็นผลให้เกิดประกายไฟอันเนื่องมาจากความร้อนสูงผิดปกติ การต่อเชื่อม เข้ากับ DC/AC คอนเวอร์เตอร์ (อินเวอร์เตอร์) อาจทำให้เกิดความเสียหาย ต่อ อะแดปเตอร์ AC การต่อ อะแดปเตอร์ AC / เครื่องชาร์จ เข้ากับตัวเชื่อม AC เท่านั้นที่ได้รับอนุญาตสำหรับการใช้งานบนเครื่องบิน

ไม่ทำสิ่งใดที่อาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อสายไฟ AC ปลั๊ก AC หรือ อะแดปเตอร์ AC

ไม่ทำความเสียหายหรือปรับเปลี่ยนสายไฟ วางสายไฟใกล้เครื่องมือที่มีความร้อน อบอุ่น บิด หรือ ดึงอย่างแรง หรือวางวัตถุมีน้ำหนักมากบนสายไฟ หรือ ผูกสายไฟแน่น

หากยังคงใช้งานสายไฟที่ได้รับความเสียหายต่อไปอาจทำให้เกิดประกายไฟ ไฟฟ้าลัดวงจร หรือ ไฟฟ้าช็อตได้

ไม่ดึงหรือเสียบปลั๊ก AC ในขณะที่มือของท่านเปียกอยู่ เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต

ทำความสะอาดฝุ่นละอองและเศษขยะอื่นๆ ของปลั๊ก AC อย่างสม่ำเสมอ

หากฝุ่นละอองหรือเศษขยะต่างๆ สะสมบนตัวปลั๊ก ความชื้นและอื่นๆ อาจเป็น สาเหตุของความเสียหายในตัวฉนวนซึ่งอาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

- ดึงปลั๊กออก และเช็ดด้วยผ้าแห้ง
- ดึงปลั๊กออกถ้าไม่ได้ใช้งานคอมพิวเตอร์เป็นเวลานาน

เสียบปลั๊ก AC ให้แน่นสนิท

หากปลั๊กเสียบไม่สนิท อาจเกิดไฟลุกไหม้เนื่องมาจากความร้อนที่สูงมาก เกินไป และอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้

- ไม่ใช้ปลั๊กที่ได้รับความเสียหายหรือช่องเสียบที่หลวม

ปิดฝาตัวเชื่อมต่อให้สนิทเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้ในสถานที่ ที่มีน้ำ ความชื้น ไอ น้ำ ฝุ่นละออง ละอองน้ำมัน และอื่นๆ

การเข้าไปของสิ่งแปลกปลอมอาจเป็นสาเหตุให้เกิดประกายไฟหรือไฟฟ้าช็อต

- หากพบวัตถุแปลกปลอมภายใน ให้ปิดสวิทช์ ถอดปลั๊กไฟ และถอดแบตเตอรี่ออกทันที และติดต่อฝ่ายเทคนิคัล ซัพพอร์ต

ไม่แยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์

ภายในไม่มีบริเวณที่มีแรงดันไฟฟ้าสูงซึ่งอาจทำให้ท่านถูกไฟฟ้าช็อต หากท่าน สัมผัส เพราะฉะนั้นไม่ต้องแตะต้องเข็ม และ แผงวงจรที่อยู่ภายใน และไม่ให้สิ่งแปลกปลอมเข้าไปอยู่ภายใน

นอกจากนี้ การปรับเปลี่ยนแบบ หรือ แยกชิ้นส่วน อาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

เก็บ การ์ดหน่วยความจำ SD ให้ห่างจากเด็กทารกและเด็กเล็ก

การกลืนเข้าไปโดยบังเอิญจะทำให้เกิดการบาดเจ็บทางร่างกาย

- ในกรณีที่เกิดการกลืนเข้าไปโดยบังเอิญ ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

ไม่วางผลิตภัณฑ์บนพื้นผิวที่ไม่สม่ำเสมอ

หากเสียสมดุล ผลิตภัณฑ์นี้อาจตกหรือหล่น ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

หลีกเลี่ยงการวางซ้อน

หากเสียสมดุลผลิตภัณฑ์นี้อาจตกหรือหล่น ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ห้ามเก็บผลิตภัณฑ์ไว้ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเป็นเวลานาน

การเก็บไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงมาก เช่น ใกล้ไฟ หรือ แสงอาทิตย์โดยตรง อาจทำให้เกิดความเสียหายแก่รูปทรงบรรจุภัณฑ์ หรือเกิดปัญหากับชิ้นส่วนภายใน หากมีการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสภาพดังกล่าวต่อเนื่องอาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร หรือ ผลจากการต้านทานไฟฟ้า ซึ่งจะนำไปสู่เพลิงไหม้ หรือ ไฟช็อต

จับปลั๊กเมื่อถอดปลั๊ก AC

การดึงสายไฟอาจทำให้สายไฟได้รับความเสียหายอันเป็นผลให้เกิดการ ลุกไหม หรือไฟฟ้าช็อตได้

ไม่เคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์นี้ในขณะที่ปลั๊ก AC อยู่ยังเสียบอยู่

สายไฟอาจได้รับความเสียหาย อันเป็นผลให้เกิดการลุกไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

- ถ้าย้ายไฟได้รับความเสียหาย ให้รีบถอดปลั๊ก AC ออกทันที

ใช้ อะแดปเตอร์ AC ที่ระบุไว้ กับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น

การใช้ อะแดปเตอร์ AC ที่นอกเหนือไปจากที่ได้จัดไว้ให้ (ที่ใหม่กับผลิตภัณฑ์ ของท่านหรือจัดหาให้โดยพานาโซนิค) อาจทำให้เกิดประกายไฟลุกไหม้ได้

ไม่ทำให้ อะแดปเตอร์ AC เกิดการกระแทกที่รุนแรง

การใช้ อะแดปเตอร์ AC หลังจากที่มีการกระแทกอย่างรุนแรง เช่น ถูกทำให้อตก อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟฟ้าลัดวงจรหรือไฟไหม้ได้

พัก 10-15 นาทีทุกชั่วโมง

การใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นระยะเวลานานอาจส่งผลเสียต่อสุขภาพตาและมือ

อ่านก่อน

ไม่เพิ่มระดับความดังของเสียงให้ดังเมื่อใช้หูฟัง

การฟังเสียงในระดับที่สูงซึ่งกระตุ้นหูมากเกินไปเป็นระยะเวลานานอาจทำให้เกิดการสูญเสียการได้ยิน

การใช้ Modem กับสายโทรศัพท์ทั่วไป

การเชื่อมต่อเข้ากับสายโทรศัพท์ภายใน (สวิตช์ที่ติดตั้งไว้ในตัวอาคาร) ของบริษัทหรือสำนักงาน และอื่นๆ หรือ โทรศัพท์ดิจิทัลสาธารณะ หรือการใช้ในประเทศหรือพื้นที่ที่ไม่ได้รับการสนับสนุนโดยคอมพิวเตอร์อาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟลุกไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

ไม่ต่อสายโทรศัพท์หรือสายเคเบิลเครือข่ายที่นอกเหนือไปจากที่ได้รับระบุไว้ เข้ากับช่องเชื่อม LAN

ถ้าช่องเชื่อม LAN ได้รับการติดตั้งเข้ากับเครือข่ายตัวอย่างดังที่ระบุด้านล่างนี้ อาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

- เครือข่ายที่นอกเหนือจาก 1000BASE-T, 100BASE-TX หรือ 10BASE-T
- สายโทรศัพท์ (โทรศัพท์ IP (Internet Protocol Telephone) , สายโทรศัพท์, สายโทรศัพท์ภายใน (สวิตช์ on-premise), โทรศัพท์ดิจิทัลสาธารณะ, อื่นๆ)

มาตรการป้องกันลวงหน้า (ก่อนแบตเตอรี่)

ไม่ใช้กับผลิตภัณฑ์อื่น.

ก่อนแบตเตอรี่สามารถอัดประจุไฟฟ้าใหม่ได้ และเอาไว้ใช้สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ หากนำไปใช้กับผลิตภัณฑ์อื่นที่นอกเหนือไปจากที่ได้ออกแบบไว้ให้อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า เกิดความร้อน ติดไฟ หรือแตกกราวได้

ไม่ชาร์จแบตเตอรี่โดยวิธีที่นอกเหนือไปจากที่ได้รับระบุไว้

หากไม่ได้อ่านวิธีใช้หรือวิธีการตามที่ได้รับระบุไว้ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า เกิดความร้อน ติดไฟ หรือแตกกราวได้

ไม่โยนก่อนแบตเตอรี่ในกองไฟหรือให้สัมผัสกับความร้อนที่สูงกว่าปกติ เพราะอาจทำให้เกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกกราวได้

หลีกเลี่ยงความร้อนจัด (ใกล้ไฟ แสงแดดโดยตรง เป็นต้น)

เพราะอาจเกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกกราว

ไม่เสียบวัตถุแหลมคมเข้าไปในก่อนแบตเตอรี่ ชน หรือ กระแทก แยกชิ้นส่วน หรือดัดแปลง

เพราะอาจเกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกกราว

- หากผลิตภัณฑ์นี้ถูกกระแทกอย่างรุนแรง ให้หยุดใช้งานทันที

ไม่ขัดขวางการเชื่อมต่อระหว่างขั้วบวกและขั้วลบ

เพราะอาจเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกกราวได้

- ไม่วางก่อนแบตเตอรี่ติดกับวัตถุ เช่น สร้อยคอ หรือ กีบติดผม ในขณะที่ถือหรือเก็บรักษาไว้

ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์นี้กับก่อนแบตเตอรี่นอกเหนือไปจากที่ได้รับระบุไว้

ใช้เพียงก่อนแบตเตอรี่ (CF-VZSU46U) ที่ระบุไว้กับคอมพิวเตอร์ของท่านเท่านั้น การใช้ก่อนแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ผลิตหรือจัดทำโดยพานาโซนิค อาจทำให้เป็นอันตรายต่อความปลอดภัยได้ (การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกกราว)

เมื่อก่อนแบตเตอรี่เสื่อมลง ให้เปลี่ยนเป็นก่อนใหม่

การใช้งานก่อนแบตเตอรี่ที่เสื่อมแล้ว อาจจะทำให้เกิดความร้อนสูง เกิดไฟไหม้ และทำให้พองแตกออกหรือระเบิดได้

- ไม่สัมผัสขั้วบวกก่อนแบตเตอรี่ แบตเตอรี่อาจไม่สามารถใช้งานได้อีกต่อไป หากจุดเชื่อมต่อสกปรกหรือได้รับความเสียหาย
- ไม่ทิ้งก่อนแบตเตอรี่ลงในน้ำหรือทำให้เปียก
- ถ้าก่อนแบตเตอรี่ไม่สามารถใช้งานได้ในระยะเวลานาน (1 เดือนหรือมากกว่า) ให้ชาร์จไฟหรือปล่อยให้แบตเตอรี่หมด (โดยการใช้) จนกว่าระดับแบตเตอรี่เหลืออยู่ที่ 30% ถึง 40% และเก็บรักษาไว้ในที่เย็นและแห้ง

ไม่เปิดพื้นผิวของผลิตภัณฑ์นี้ทิ้งไว้เป็นระยะเวลานาน

การใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยการเปิดพื้นผิวให้สัมผัสกับแหล่งความร้อนของผลิตภัณฑ์นี้ หรือ อะแดปเตอร์ AC เป็นระยะเวลานานสามารถทำให้เกิดการเผาไหม้ในอุณหภูมิที่ต่ำได้




- ไม่วางคอมพิวเตอร์ใกล้กับโทรทัศน์หรือเครื่องรับวิทยุ
- เก็บคอมพิวเตอร์ให้พ้นแมลงเหล็ก มีฉนวนกันความร้อนที่เก็บรักษาไว้ในฮาร์ดดิสก์อาจสูญหายได้

สายเชื่อมต่อ

ไม่แนะนำให้ใช้สายเชื่อมต่อยาวเกินกว่า 3 เมตร (9.84 ฟุต)

- คอมพิวเตอร์นี้ป้องกันการชาร์จแบตเตอรี่เกินกำลัง โดยจะชาร์จใหม่ในกรณีที่กำลังไฟเหลือน้อยกว่าประมาณ 95% ของกำลังความจุเท่านั้น
- เมื่อก่อนชาร์จคอมพิวเตอร์ครั้งแรก ก่อนแบตเตอรี่จะไม่ถูกชาร์จไว้ให้ ดังนั้นก่อนการชาร์จครั้งแรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ชาร์จแบตเตอรี่แล้ว เมื่อ อะแดปเตอร์ AC เชื่อมต่อเข้ากับคอมพิวเตอร์ การชาร์จก็จะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ
- หากแบตเตอรี่รั่ว และของเหลวเข้าตา ห้ามขยี้ตา ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดทันทีและไปพบแพทย์เพื่อทำการรักษาให้เร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

หมายเหตุ

- ก่อนแบตเตอรี่อาจร้อนขึ้นในช่วงที่ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่หรือใช้งานปกติ ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ
- การชาร์จแบตเตอรี่ใหม่จะไม่เริ่มต้นถ้าอุณหภูมิภายในของก่อนแบตเตอรี่ไม่อยู่ในขอบเขตของอุณหภูมิที่ได้รับอนุญาต (0 ถึง 50 องศาเซลเซียส)
(→  Reference Manual "Battery Power") หากอุณหภูมิอยู่ในระดับที่ได้รับอนุญาตแล้ว การชาร์จก็จะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ เพียงสังเกตว่าเวลาในการชาร์จแตกต่างกันไปตามสภาพของการใช้งาน (การชาร์จแบตเตอรี่ใหม่จะใช้เวลานานกว่าปกติ หากอุณหภูมิอยู่ที่ 10 องศาเซลเซียสหรือ ต่ำกว่า)
- ถ้าอุณหภูมิต่ำ เวลาการใช้ก็จะสั้นลง กรุณาใช้คอมพิวเตอร์ภายในขอบเขตอุณหภูมิที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- คอมพิวเตอร์นี้มีฟังก์ชันปรับให้เข้ากับอุณหภูมิสูงซึ่งป้องกันการเสื่อมของแบตเตอรี่ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง (→  Reference Manual "Battery Power") ระดับที่สามารถรองรับการชาร์จได้ 100% สำหรับฟังก์ชันอุณหภูมิสูงนั้น จะเท่ากับการชาร์จที่ 80% สำหรับฟังก์ชันอุณหภูมิปกติ
- ก่อนแบตเตอรี่เป็นวัสดุสิ้นเปลือง หากจำนวนเวลาที่คอมพิวเตอร์สามารถใช้งานได้โดยใช้ก่อนแบตเตอรี่พิเศษนั้น สั้นลงอย่างมากและไม่สามารถชาร์จซ้ำได้ ควรเปลี่ยนก่อนแบตเตอรี่ใหม่
- เมื่อนำแบตเตอรี่สำรองที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์ กระเป๋าหรืออื่นๆ แนะนำให้ใส่ในถุงพลาสติกเพื่อป้องกันการสัมผัส
- ปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ทุกครั้งเมื่อไม่ใช้งาน หากเปิดคอมพิวเตอร์ทิ้งไว้โดยที่ไม่ได้เชื่อมต่อ อะแดปเตอร์ AC ไว้ แบตเตอรี่ที่เหลือจะค่อยๆ หมดไป (→  Reference Manual "LAN")



ในฐานะลูกค้าของ ENERGY STAR® บริษัท Panasonic Corporation ได้
ทำการยืนยันแล้วว่าผลิตภัณฑ์นี้ได้ปฏิบัติตามแนวทางการประหยัดพลังงานของ ENERGY STAR®

เนื้อหาสำคัญของโครงการอุปกรณ์สำนักงานนานาชาติของ ENERGY STAR®

โครงการอุปกรณ์สำนักงานนานาชาติของ ENERGY STAR® เป็นโครงการระดับนานาชาติเพื่อส่งเสริมการประหยัดพลังงานผ่านการใช้คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์สำนักงานอื่นๆ โครงการนี้ช่วยในการพัฒนาและเผยแพร่ผลิตภัณฑ์ที่มีฟังก์ชันการทำงานที่ประสิทธิภาพในการประหยัดพลังงาน โครงการนี้เป็นโครงการเปิดที่เจ้าของธุรกิจสามารถเข้าร่วมโครงการได้ตามความสมัครใจ ผลิตภัณฑ์เป้าหมายได้แก่อุปกรณ์สำนักงานได้แก่คอมพิวเตอร์, จอแสดงผล, เครื่องพิมพ์, เครื่องแฟกซ์และเครื่องถ่ายเอกสาร โครงการนี้ใช้มาตรฐานและสัญลักษณ์ของโครงการเป็นหนึ่งเดียวกันสำหรับทุกประเทศที่เข้าร่วม

重要安全事项

使用电话设备时，务必遵守基本安全注意事项，以减少引起火灾、触电和人身伤害的危险，包括：

1. 勿在有水的地方使用本产品，例如在浴缸、洗脸盆、厨房洗涤池或洗衣桶附近，在水湿的地下室里或在游泳池附近等。
2. 避免在电暴时使用电话（除了无绳电话）。否则雷电可能造成触电危险。
3. 请勿在煤气泄漏附近使用电话报告漏气。
4. 务必使用本手册中指定的电源线和电池。勿将废弃电池投入火中。否则电池可能爆炸。请检查是否有本地规定的废弃物特别处理方法。

保管本手册

使用指南

< 仅适用无线局域网 >

本产品与您的健康

本产品与其他无线设备一样，会发出无线电频率电磁辐射。但本产品发出的辐射水平远低于移动电话等无线设备发出的电磁辐射。

因为本产品按照无线电频率安全标准和推荐准则工作，我们相信本产品对于用户是安全的。这些标准和推荐准则反映了科学界的共识，并经由长期审阅和阐释广泛科研成果的科学家团队和委员审议通过。

在某些情况或环境下，使用本产品可能会被建筑业主或机构负责代表限制。这些情况可能包括：

- 在飞机上使用本产品，或者
- 在对其他设备或业务的干扰被认定是会带来危害的任何其他环境中。

如果您不确定特定机构或环境（例如机场）中使用无线设备的规定，建议在开启本产品之前先得到同意使用本产品。

管制信息

我们不负责未经授权修改本产品而造成的任何无线电或电视干扰。

用户需负责校正未经授权修改本产品而造成的干扰。我们及其授权零售商或经销商不负责因不遵从这些准则而引起的损坏或违反政府规章。

锂电池

锂电池！

本电脑含锂电池，以便能够保存日期、时间和其他数据。应当交由授权的维修人员更换电池。

警告！不正确安装或使用可能导致爆炸危险。

关于在汽车中使用

警告：在汽车中使用时，请检查以下“委员会建议”以决定正确安装和使用本产品。

“关于安全和有效车内信息和通讯系统的委员会建议：人机接口的欧洲原则声明。”

“委员会建议”可从欧共体官方杂志获得。

CD/DVD 驱动器注意事项

注意事项！

本产品为使用激光制品。

按本处规定外使用各种控制器、调节或操作步骤可能造成危险的辐射照射。

切勿打开机盖。不要自行进行修理。

请有资格的人进行维修。

激光安全信息仅在装有带激光的驱动器时适用。

在欧盟以外其它国家的废物处置信息



这些符号仅在欧盟有效。

如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，获取正确的废弃方法。



当使用可安装外部天线的端口复制器或车载模块时：

- 必须专业安装无线局域网的外部天线。
- 无线局域网的外部天线增益不能超过 5dBi。
- 在无线操作模式期间，用户必须在外部天线和所有人（不包括手、手腕和脚等肢体）之间保持至少 20 厘米间隔。

关于在车库使用

重要安全事项

当您使用车库设备时，请务必遵循包括以下在内的基本安全注意事项：

- 阅读所有说明。
- 小心不要接触烫的部件，否则容易烫伤。
- 不要操作电线损坏的设备，如果设备摔过或损坏时也不要操作 — 直到由专业的维修人员检查过。
- 不要让电线挂在桌子、椅子或台子的边缘，或触及发烫的歧管或转动着的风扇叶片。
- 如果需要延长电线，应当使用相当于或大于设备额定电流的电线。比设备额定电流小的电线可能会导致过热。布置电线时要小心，以免绊到或扯到。
- 不使用时务必从电源插座拔下设备插头。切勿拉扯电线从插座拔下插头。请抓住插头拔下。
- 移除之前让设备完全冷却。存放时将电线宽松地绕在设备周围。
- 为减少火灾隐患，请勿在打开的易燃液体（汽油）容器附近操作设备。
- 工作于运转的内燃机上时，应当提供充足通风。
- 为减低触电危险，请勿在弄湿的表面上使用或受到雨淋。
- 请务必按照本手册中的说明进行使用。务必使用制造商推荐的附件。

保管本手册

注意事项

本产品不适用当作核设备 / 系统、空中交通管制设备 / 系统或飞机驾驶舱设备 / 系统*1 或其一部分。因将本产品当作以上用途而造成的任何后果，PANASONIC 概不负责。

*1 飞机驾驶舱设备 / 系统包括 2 类电子飞行包 (EFB) 系统和 1 类 EFB 系统，用于关键飞行阶段（如起飞和降落）和 / 或安装在飞机上时。1 类 EFB 系统和 2 类 EFB 系统由 FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A 或 JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No. 36 定义。

Panasonic 不保证涉及航空标准的，超出我们 COTS（商用现成技术）产品规格的任何规格、技术、可靠性、安全性（例如易燃性 / 烟雾 / 毒性 / 射频等）要求。

本电脑不适用当作医疗设备，包括支撑生命系统、空中交通管制系统，或与确保人命或安全相关的其他设备、仪器或系统。对于将本电脑用在这些设备、仪器或系统中而引起的损坏或损失，Panasonic 概不负责。

CF-30 基于对真实世界便携式电脑应用环境的深入研究而开发。对在严苛条件下适用性和可靠性的彻底追求造就了镁合金表面、减振硬盘和软驱、灵活的内部连接等创新。CF-30 的杰出设计经过了严格的 MIL-STD- 810F（振动和冲击）和 IP（灰尘和水）方法的检验。

与任何便携式电脑设备一样，应当注意防止任何损坏。建议遵从以下使用和操作办法。

存放电脑之前，务必抹除任何水汽。

发生故障时，应立即拔下交流电源插头及电池

- 本品受损
- 本品内有异物
- 放出烟雾
- 放出异味
- 过热

发生上述情况之一时，如继续使用本品，则可能引起火灾或触电。

- 发生故障时，应立即关闭电源并拔下交流电源插头，然后取出电池。然后与技术支持部门联系。

打雷时，切勿触摸本品及电缆

可能引起触电。

请勿将交流电源适配器连接到标准家用交流电源插座以外的其他电源

否则可能由于过热而引起火灾。连接到 DC/AC 变流器（变换器）可能会损坏交流电源适配器。在飞机上，只能将交流电源适配器 / 充电器连接到经特别许可用于该用途的交流电源插座。

切勿损坏交流电源线、交流插头或交流电源适配器

切勿损坏或改动电源线，将其放置在较热的工具附近，弯折，扭绞或用力拉扯，在其上放置重物，或将其捆紧。如继续使用受损的电源线，可引起火灾、短路或触电。

在手潮湿的情况下，不得插、拔交流插头

可能引起触电。

定期清理交流插头上的灰尘和其他污垢

如灰尘或其他污垢在插头上堆积，潮气等可能使绝缘层受损，从而引起火灾。

- 取下插头，用干布擦拭。
如长时间不使用计算机，应将插头拔下。

完全插入交流插头

如插头未完全插入，可能由于过热而引起火灾或发生触电。

- 不得使用受损的插头或松动的交流电源插座。

在多水、潮湿、蒸汽、尘土、油性蒸汽等的地方使用本产品时，请关紧连接器盖子

进入异物可能导致火灾或触电。

- 如有异物进入，应立即关闭电源并拔下交流插头（，然后取出电池），并与技术支持部门联系。

切勿擅自拆卸本品

计算机内部有高压部件，触摸时可能触电。不得触摸内部的插针及电路板，且不得令异物进入计算机内部。

此外，进行改动或拆卸（按照错误的程序）也可能引起火灾。

请将 SD 内存卡置于婴幼儿无法接触的地方

意外吞食内存卡会造成身体伤害。

- 如意外吞食内存卡，应立即就医。

不得将本品放置在不稳的表面上

如失去平衡，本品可能翻倒或坠落，从而造成伤害。

不得堆放

如失去平衡，本品可能翻倒或坠落，从而造成伤害。

不得将本品长时间放置在高温环境中

如将本品暴露于高温下（如火的附近或直射阳光），可能造成外框变形与 / 或引起内部零件故障。如长时间在此种条件下运行，可能造成短路或绝缘层受损等情况，从而引起火灾或触电。

拔出交流插头时应握住插头

如拉扯电源线，则可能使其受损，从而引起火灾或触电。

交流插头处于连接状态时，不得移动本品

交流电源线可能受损，从而引起火灾或触电。

- 如交流电源线受损，应立即拔出交流插头。

务必在本品上使用指定的交流适配器

如使用非原装（并非随本品附带或由 Panasonic 提供）的交流适配器，可能引起火灾。

不得让交流适配器受到剧烈冲击

如在交流适配器受到剧烈冲击（如坠落）后继续使用，则可能引起触电、短路或火灾。

每小时休息 10-15 分钟

如长时间使用本品，会对眼睛或手部的健康产生不良影响。

使用耳机时，音量切勿过大

如长时间用大音量刺激耳朵，可能会使听力受损。

在调制解调器上使用普通电话线

如与公司或业务办事处等的内线电话线（内部交换机）或数字式公用电话连接，或在计算机不支持的国家或地区使用，则可能引起火灾或触电。

切勿将 LAN 端口与非指定的网络或电话线连接

如果 LAN 端口与以下网络连接，则将引起火灾或触电。

- 100BASE-T、100BASE-TX、10BASE-T 以外的网络
- 电话线（IP 电话（互联网协议电话），普通电话线，内线电话线（内部交换机），数字式公用电话等）

避免让皮肤长时间接触本品

避免让皮肤过长时间接触本品或电源适配器上的任何产热部位，否则会导致低温烫伤。

- 请勿将电脑放在电视机或收音机附近。
- 勿将电脑靠近磁铁。否则可能丢失硬盘上保存的数据。

接口电缆

不推荐使用长于 3 米的接口电缆。

注意事项（电池）

切勿将其用于其他任何产品

此电池为可充电型电池，仅供指定的产品使用。如将其用于非指定的产品，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿采用非指定的方法为电池充电

如未采用指定的方法为电池充电，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将电池投入火中或使其处于过热的环境中

电池可能发生放热、起火或破裂。

避免过热（例如靠近火源、受阳光直射）

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将锋利的物体插入电池，使其受到震动或冲击，进行拆解或改动

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

- 如果本产品受到强烈冲撞，请立即停止使用。

切勿使其正极（+）和负极（-）接触而造成短路

可能发生电池放热、起火或破裂。

- 携带或保管时，切勿将电池与项链或发夹等物品放置在一起。

请勿在本品上使用除专用电池以外的电池

产品上只能使用专用电池（CF-VZSU46R）。使用除 Panasonic 制造和提供的电池以外的电池可能会产生危险（放热、起火或破裂）。

当电池变坏时，请用新电池更换




继续使用变坏的电池可能产生高热、导致火灾并会造成电池爆裂或爆炸。

- 勿接触电池上的端子。如果触点变脏或损坏，电池可能无法正常工作。
- 勿使电池接触水，或让其变湿。
- 如果长时间（一个月以上）不使用电池，请对电池充电或放电（使用）直到剩余电池电量变为 30% 到 40%，并存放在凉爽干燥的地方。
- 本电脑可防止电池充电过量，仅当剩余电量少于容量的 95% 左右才可充电。

- 新购电脑时，电池未充电。首次使用之前，务必对电池充电。当 AC 适配器连接电脑时，充电自动开始。

- 如果电池漏液，电解液进入眼睛，请勿搓揉眼睛。立即用清水冲洗眼睛并尽快就医。

注意

- 在充电或正常使用期间，电池可能变热。这完全是正常的。
- 电池内部温度不在允许温度范围（0°C 至 50°C）之内将不能充电。（→  Reference Manual “Battery Power”）一旦温度满足允许范围要求，将自动开始充电。注意，充电时间根据使用状况而定。（当温度低于 10°C 时，充电时间可能稍长。）
- 如果温度低，工作时间将缩短。务必在允许温度范围之内使用电脑。
- 本电脑具备高温模式功能，可防止在高温环境中电池性能变差。（→  Reference Manual “Battery Power”）高温模式下对应 100% 充电的级别大约相当于正常温度模式下的 80% 充电级别。
- 电池是消耗品。如果电脑使用特定电池工作时间显著缩短，重复充电也不能恢复其性能，则应更换新电池。
- 将备用电池放在包裹或手提箱中运送时，建议用塑料袋封好电池以保护其触点。
- 不使用电脑时务必关闭电源。当 AC 适配器不连接时，让电脑一直开着将耗尽剩余电池电量。（→  Reference Manual “LAN”）

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
安装主板	×	○	○	○	○	○
驱动器 (HDD、ODD 等)	×	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	×	○	○	○	○
机壳	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
交流电源电缆	○	○	○	○	○	○
调制解调器电话电缆	○	○	○	○	○	○
系链	○	○	○	○	○	○
肩带	○	○	○	○	○	○
软布	○	○	○	○	○	○
针笔	○	○	○	○	○	○
笔	×	○	○	○	○	○
USB 连接线	○	○	○	○	○	○
CD/DVD 媒体	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 — 2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 — 2006 标准规定的限量要求。

※部分配件根据产品型号的不同可能没有配置。



作为 ENERGY STAR®（能源之星）合作伙伴，松下电器产业株式会社已确定本产品符合 ENERGY STAR® 能效规程。

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划概述

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划是倡导在计算机和其它办公设备的使用过程中节约能源的国际计划。该计划提倡开发和推广能够有效减少能源消耗的产品。它是业主自愿参加的开放式系统。所针对的产品是计算机、显示器、打印机、传真机和复印机等办公设备。在参与国有统一的标准和标识。

产品标准和技术要求

GB4943 - 2001 GB9254 - 1998 GB17625.1 - 2003

关于无线 LAN

1. 标明附件中所规定的技术指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法：
 - 频率范围：5725 - 5850 MHz 2400 - 2483.5 MHz
 - 频率容限：≤ 20 ppm
 - 发射功率：≤ 20 dBm (EIRP)
 - 占用带宽：≤ 40 MHz
≤ 2 MHz
 - 杂散发射限值：≤ -30 dBm
2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。

• 无法在户外使用 5 GHz 频段无线 LAN。

43-Cs-1

制造商：松下电器产业株式会社
日本大阪府门真市大字门真 1006 番地
进口商：松下电器（中国）有限公司
北京市朝阳区光华路甲 8 号和乔大厦 C 座
原产地：日本

重要安全指示

使用電話設備時請務必遵守基本安全注意事項，以免導致火災、觸電及人員受傷。遵守事項包括：

1. 勿於近水處使用本產品，如浴缸、洗臉盆、廚房水槽或洗衣盆附近、潮濕的地下室內或近游泳池之處。
 2. 避免於狂風暴雨中使用電話（非無線類型電話）。以免因閃電而導致觸電。
 3. 在瓦斯漏氣處附近，請勿使用電話通報瓦斯漏氣。
 4. 限使用本手冊指示之電源線和電池。勿將電池擲入火中，以免爆炸。請查詢當地法令，以了解廢棄物處理規定。
- 請妥善保存以上指示

給使用者的資訊

< 限含無線區域網路的機型 >

本產品和您的健康

如同其他無線電裝置，本產品將發射無線射頻電磁能源。然而本產品所發射的能源量，遠低於行動電話等無線裝置所發射之電磁能源。

本產品之操作，符合射頻安全標準和建議之指導方針，因此本公司對本產品的安全深具信心，請消費者安心使用。這些標準和建議為科學團體之共識；在科學家不斷檢閱和解讀廣泛的研究文獻下，亦可反映專家小組及委員會之審議結果。在某些情況或環境中，本產品之使用可能受建築物所有者或組織負責代表之限制。這些情況可能包括：

- 在飛機上使用本產品，或
- 在任何對其他裝置或服務之干擾將視為或認為有害的環境。

若您無法確定在特定組織或環境中（如飛機）使用無線裝置的適用政策，在開啓本產品電源之前，請先獲得本產品之使用授權。

管制資訊

對於未授權之產品修改所造成的無線電或電視干擾，本公司概不擔負責任。由未授權修改所造成之干擾修正，將由使用者自行負責。由於未能遵循這些指導方針而損害或違反政府規範者，本公司及授權經銷商或批發商概不擔負責任。

鋰電池

鋰電池！

本電腦所含鋰電池，可啓用日期、時間和其他將儲存之資料。電池之更換僅能委由授權服務人員進行。

警告！不正確的安裝或錯誤應用，可能導致爆炸。

< 僅限台灣地區 >



廢電池請回收

在車內使用時

警告：請閱讀下列「歐盟建議」以決定於車內使用時，本產品適當的安裝方式與用法。

“有關安全與有效之車內資訊及通訊系統的「歐盟建議」：人機介面構造的歐洲聲明”

「歐盟建議」記載於歐盟正式記錄中。

CD/DVD 光碟機注意事項

小心！

本產品使用雷射操作。

進行非此處提及之控制、調整或執执行程序時，可能會造成有害人體之輻射暴露。

請勿開啓蓋板或自行修理。

請尋求合格人員進行維修。

雷射安全資訊僅適用於已安裝雷射光碟機時。

歐盟以外國家的棄置資訊



這些圖示僅於歐盟區域內有效。

如欲丟棄本產品，請聯絡當地政府單位或經銷商，洽詢正確的棄置方法。



使用連接埠擴充器或可裝設外接天線之車用擴充基座時：

- 無線 LAN 的外接天線必須由專業人士安裝。
- 無線 LAN 的外接天線之天線增益不得超過 5dBi。
- 利用無線模式操作期間，使用者必須將外接天線與所有人員（不包含手、手腕及腳等四肢）之間保持至少 20 公分的空間。

車庫使用

重要安全指示

使用車庫設備時，請務必遵守包括下列事項的基本安全預防措施：

- 詳讀所有說明。
- 請務必小心，接觸發熱零組件有可能會燙傷。
- 請勿操作電纜損壞之設備或已掉落或損壞之設備，並請於服務人員檢查後再行使用。
- 請勿將電纜懸掛於桌緣、椅緣或櫃檯邊，或會接觸到發熱管或轉動中的電扇扇葉之處。
- 若需要延長線，應使用電流額定功率相當於或大於設備所需的電纜。額定功率小於設備電流的電纜可能會過熱。請小心安排電纜以避免絆到或扯到電纜。
- 不使用時請一律從電源插座拔下設備的插頭。請勿以拉扯電纜的方式從電源插座拔下插頭。抓著插頭拔下以切斷電源。
- 拔下插頭前請先讓設備冷卻。收納時請將電纜鬆鬆地繞著設備存放。
- 為降低火災風險，請勿於開口未緊閉之易燃液體（如汽油）容器附近操作設備。
- 操作內燃機時應有適當的通風。
- 為降低觸電風險，請勿於潮濕表面或於雨中使用。
- 其使用方式僅限於本手冊所述內容。請僅使用製造商所建議之附件。

請妥善保存以上指示

注意事項

本產品或任一部分均不得作核子設備 / 系統、飛航控制設備 / 系統、或機艙設備 / 系統 使用。對於因前述之使用而導致之產品使用責任，PANASONIC 一概不予負責。

機艙設備 / 系統 在關鍵飛行階段時（如起飛和降落時）和 / 或裝設於飛機上使用，含第 2 級電子飛行資料包（EFB）系統及第 1 級 EFB 系統。FAA 定義之第 1 級和第 2 級 EFB 系統：AC（民航通告）120-76A 或 JAA：JAA TGL（臨時指導文件）No.36。

對於超出本公司 COTS（非訂製商業元件）產品規格之飛航標準相關規格、技術、可靠性、安全（如可燃 / 煙霧 / 毒性 / 射頻發射等）規範，Panasonic 無法提供保證。

本電腦不作生命支援系統等醫療設備用途、飛航控制系統使用，亦不作為確保人類生命或安全之其他設備、裝置或系統使用。若因使用本產品作為上述類型設備、裝置或系統等用途而導致損害或損失，Panasonic 一概不予負責。

CF-30 係根據真實攜帶式運算環境的研究而開發。在嚴苛的環境條件下追求更佳的使用性和可靠性，開創出鎂合金外殼、耐震硬碟磁碟機和軟式磁碟機及彈性的內部連線等新銳技術的成就。CF-30 出色的工程設計，通過採 MIL-STD-810F（用於震動和撞擊）和以 IP（用於灰塵和水）為主的嚴苛程序測試。請遵循一般攜帶式電腦裝置的注意事項，以免造成損壞。建議您遵循下列使用和處理程序。

收存放置本電腦前，請務必擦乾水氣。

發生故障時，要立即拔出 AC 電源插頭和電池

- 本產品損壞
- 異物侵入本產品
- 冒煙
- 異常氣味
- 異常發熱

出現以上情況時若繼續使用本產品，可能會造起火或觸電。

- 發生故障時，要立即關掉電源，拔出 AC 電源插頭，然後拆下電池。然後與技術支援服務處聯絡。

打雷時，切勿接觸本產品及電纜
可能會觸電。

請勿把 AC 轉接器連接到標準家用 AC 插座以外的電源

否則，可能因過熱而造成起火。連接到 DC/AC 轉換器（變換器）可能造成 AC 轉接器損壞。在飛機上，只能把 AC 轉接器 / 充電器連接到經特別核准作此類用途的 AC 插座。

切勿使 AC 電源線、AC 插頭或 AC 轉接器受損

切勿損壞或改裝電纜、將它放在高溫的工具附近、大力彎它、扭它或拉它、放置重物壓它或捆緊它。繼續使用損壞的電纜可能造成起火、短路或觸電。

勿用溼手拔出或插入 AC 插頭
可能會觸電。

請定期清理 AC 插頭的灰塵和其它粉屑

若插頭上有灰塵或其它粉屑堆積、潮溼等，可能造成絕緣不良，而可能引起火災。

- 拔出插頭，用乾布擦拭。
- 若長時間不使用電腦，請拔出插頭。

完全插入 AC 插

插頭若未完整插入，可能因過熱而造成起火或觸電

- 切勿使用損壞的插頭或太鬆的插座。

於多水、濕氣、蒸氣、灰塵、油汽等地方使用本產品時，請關緊接頭的外蓋。

異物進入將可能導致火災或觸電之意外。

- 若發現有異物侵入到本產品裡面，要立即關掉電源，拔出 AC 插頭（並拆下電池）。然後與技術支援服務處聯絡。

切勿擅自拆解本產品

電腦內部有高壓區域，不慎接觸到的話會觸電。切勿接觸內部的接點和電路板，且勿讓異物進入內部。

還有，改裝或拆解（用錯誤的程序）可能造成起火。

SD 記憶卡要放在嬰兒和小孩無法接近的地方

意外吞食會使身體受傷。

- 萬一發生吞食的意外，要立即就醫。

勿把本產品放在不穩定的面上

萬一失去平衡，本產品可能翻覆或掉落而造成傷害。

避免疊放

萬一失去平衡，本產品可能翻覆或掉落而造成傷害。

切勿把本產品長時間留在高溫環境中

把本產品留在會暴露在極高溫度的地方，例如火的附近或被太陽直接照射，會使機殼變形而造成內部零件發生問題。在這種情況下繼續使用電腦可能導致短路或絕緣瑕疵等問題，而可能因而造成起火或觸電。

拔出 AC 插頭時要握著插頭

拉在電源線上會傷害到電源線，而造成起火或觸電。

勿在 AC 插頭連接著時搬動本產品

AC 電源線可能因此受損，而造成起火或觸電。

- 若 AC 電源線受損，要立即拔出 AC 插頭。

您的本產品只能使用指定的 AC 轉接器

使用非隨機器所附（隨同本產品所附或由 Panasonic 提供）的 AC 轉接器可能造成起火。

勿讓 AC 轉接器受任何強烈的撞擊

使用受過強烈撞擊（例如掉落）的 AC 轉接器可能造成觸電、短路或起火。

請每小時休息 10-15 分鐘

長時間使用產品對眼睛或雙手的健康有害。

使用耳機時，音量勿調太大聲

耳朵長時間在高音量下接受過度刺激可能造成聽力受損。

數據機請使用正規的電話線

連接到公司或企業等辦公室內部的電話線（內部佈署的交換機）或連接到數據公共電話或在支援本電腦的國家或地區使用，可能造成起火或觸電。

切勿把電話線或非指定的網路電纜插到 LAN 連接埠中

LAN 連接埠若連接到下列網路中，可能造成起火或觸電。

- 非 100BASE-T、100BASE-TX 或 10BASE-T 的網路
- 電話線（IP 電話（網際網路通訊協定電話）、電話線路、內部電話線路（內部佈署的交換機）、數據公共電話等）

使用本產品時勿使皮膚長時間在旁邊暴露

使用本產品時讓皮膚長時間暴露在電腦或 AC 轉接器的熱源下會造成低溫灼傷。

- 請勿將電腦置於電視或收音機附近。
- 請勿將電腦靠近磁鐵。否則可能會喪失儲存於硬碟的資料。

介面連接線

不建議您使用長度超過 3 m 之介面連接線。

注意事項（電池組）

請勿將其用於其他任何產品

此電池為充電式電池，僅能用於指定的產品。若將它用在並非設計要與它一起使用的產品上，可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿使用非指定的方法將電池充電

若使用非指定的方法將電池充電，有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿將電池丟進火裡或讓它暴露於高熱的環境下

有可能造成發熱或、起火毀損等情形。

避免過熱（例如靠近火源、直接日曬）

有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿插入尖銳物到電池中、令其受碰撞或衝擊、拆解或加以改裝

有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

• 若若本產品受到強烈撞擊，請立即停止使用。

請勿讓正極 (+) 和負極 (-) 接觸而造成短路

有可能造成發熱、起火或毀損等情形。

• 攜帶或儲放電池時，請勿把電池和項鍊或髮夾等物品放在一起。

請勿在本產品上使用非指定的電池

您的產品只能使用指定的電池（CF-VZSU46U）。




使用非 Panasonic 所製造及供應的電池可能發生危險（發熱、起火或毀損）。

當電池組電力逐漸下降時，請更換新品

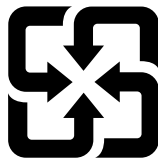
繼續使用電力不佳之電池組可能會產生過熱，進而引發火災，或造成電池組爆炸。

- 請勿碰觸電池組端子。如果觸點髒污或受損，則可能導致電池組無法正常運作。
- 請勿使電池組接觸水或受潮。
- 如果在未來的長時間內不會用到電池組（一個月以上），請將電池組充電或放電（使用），直到剩餘電力殘留 30% 至 40%，然後將電池存放於涼爽乾燥處。
- 請僅於本電腦之剩餘電力約低於電量 95% 的時候充電，以避免電池過度充電。
- 購買電腦時，電池並尚未充電。請務必於首次使用電池之前，將電池充電。AC 變壓器連接至電腦時，將會自動開始充電。
- 假使電池漏液，且該液體流入您的眼睛，請勿搓揉眼睛。請即刻以清水沖洗眼睛，並儘速就醫尋求治療。

注意

- 電池組可能會在充電或正常使用過程中變熱。這是正常的現象。
- 如果電池組的内部溫度超過容許的溫度範圍（0 °C 到 50 °C），則不會開始充電。（→  Reference Manual “Battery Power”）一旦達到容許範圍要求，將自動開始充電。請注意，充電時間會隨使用條件而異。（溫度為 10 °C 或更低時，充電時間會比平常更長。）
- 如果溫度過低，則操作時間會縮短。限於容許溫度範圍內使用電腦。
- 本電腦具有高溫模式功能，可避免電池在高溫環境中的效能降低。（→  Reference Manual “Battery Power”）高溫模式的 100% 充電等級大約相等於正常溫度模式的 80% 充電等級。
- 電池組為耗材項目。如果使用特定電池組的電腦，其運作時間大幅縮短，並且重複充電也無法恢復電池效能，請即更換新的電池組。
- 以包裹、手提箱等容器運送備用電池時，建議您另外以塑膠袋包裝電池，以保護電池觸點。
- 不使用電腦時，請務必將電腦關機。如果未關閉電腦，且未連接 AC 變壓器，則電池剩餘電量將會耗盡。（→  Reference Manual “LAN”）

< 僅限台灣地區 >



廢電池請回收



作為 ENERGY STAR[®]（能源之星）合作伙伴，松下電器產業株式會社已確定本產品符合 ENERGY STAR[®] 能效規程。

國際 ENERGY STAR[®] 辦公設備計劃概述

國際 ENERGY STAR[®] 辦公設備計劃是倡導在電腦和其他辦公設備的使用過程中節約能源的國際計劃。該計劃提倡開發和推廣能夠有效減少能源消耗的產品。它是業主自願參加的開放式系統。所針對的產品是電腦、顯示器、印表機、傳真機和影印機等辦公設備。在參與國有統一的標準和標識。

警告使用者：

常線接到 CF-WEB301T

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾。在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

한국의 경우

CF-30 PC 정보

1. 모델명 : CF-30KTP15AW
2. 증명 번호 : PKL-CF-30KTP15AW (B)
3. 제조일
컴퓨터 하단에 있는 일련번호 라벨을 참조하십시오 .
ymXXXXXXXX
y: 연도 코드 (7=2007, 8=2008, . . .)
m: 월 코드
A: 1 월 B: 2 월 C: 3 월 D: 4 월
E: 5 월 F: 6 월 G: 7 월 H: 8 월
I: 9 월 J: 10 월 K: 11 월 L: 12 월
4. 증명 수취인 성명 : Panasonic Korea Ltd.

모뎀 모듈 정보

1. 모델명 : RD02-D330
2. 증명 번호 : PKL-RD02-D330 (B)
3. 제조일
모듈에 있는 일련번호 정보를 참조하십시오 .
XXXXXymXXXX
y: 연도 코드 (7=2007, 8=2008, . . .)
m: 월 코드 (1-9, A=10, B=11, C=12)
4. 증명 수취인 성명 : Panasonic Korea Ltd.

무선 LAN 모듈

1. 모델명 : 512AN_MMW
2. 증명 번호 : INT-512ANMMW
3. 제조일
모듈에 있는 일련번호 정보를 참조하십시오 .
Mfg 일 : mm/dd/yy
mm: 월 (01-12)
dd: 일 (01-31)
yy: 연도 (07=2007, 08=2008, . . .)
4. 증명 수취인 성명 : INTEL CORPORATION

주요 안전 수칙

전화 설비를 사용할 때에는 화재나 감전 및 부상의 위험을 방지하기 위하여 아래의 사항들을 포함한 기본적인 안전 수칙들을 준수하여야 합니다:

1. 본 제품을 욕조, 세면대, 부엌 싱크 또는 세탁기, 습기 찬 지하실, 수영장 주위 등과 같이 물과 가까운 곳에서 사용하지 마십시오.
2. 낙뢰가 빈번한 경우에는 (무선 타입 이외의) 전화의 사용을 피하십시오. 번개로 인한 감전 사고의 위험이 다소 있습니다.
3. 가스 누출을 신고할 때에는 누출 장소와 가까운 곳에서 전화를 사용하지 마십시오.
4. 전원 코드와 배터리는 본 매뉴얼에 명시된 제품만을 사용하십시오. 배터리가 불에 닿으면 폭발의 위험이 있으므로 불에 닿지 않도록 하십시오. 폐기할 때에는 해당 지역에 적용되고 있는 폐기 관련 법규를 준수하십시오.

본 수칙들을 잘 보관하여 두십시오.

사용자들을 위한 정보

< 무선 LAN 포함 모델에 한함 >

본 제품과 당신의 건강

본 제품은 다른 무선 장치들과 마찬가지로 무선 주파수를 갖는 전자파 에너지를 방출합니다. 그러나 본 제품에서 방출되는 에너지는 핸드폰 등과 같은 다른 무선기기에서 방출되는 전자파 에너지에 비하여 훨씬 적습니다.

본 제품은 무선 주파수에 관한 안전기준과 권장사항에 준하여 작동되므로 사용하여도 안전함을 자부합니다. 그러한 안전기준과 권장사항들은 과학 분야의 일치된 의견을 반영한 것들이며 광범위한 연구 결과들을 끊임없이 검토하고 이해하려는 과학자들로 구성된 팀과 위원회들이 심사숙고한 결과로 만들어집니다.

본 제품은 상황이나 사용 환경에 따라 건물의 소유주 또는 단체의 책임자에 한하여 그 사용이 제한될 수 있습니다. 그 예는 다음과 같습니다:

- 본 제품을 비행기 내에서 사용할 경우, 또는
- 기타 타기구나 서비스에 대한 간섭 현상이 위험을 초래할 수 있다고 판단 또는 확인된 환경에서 사용하는 경우

특정한 단체 또는 환경 (예: 공항) 내에서의 무선기기 사용에 적용되는 규칙에 대하여 알지 못하는 경우에는 본 제품의 전원을 켜기 전에 먼저 해당 기관에 문의할 것을 권장합니다.

규제 사항

당사는 본 제품을 무단으로 개조하여 초래되는 라디오나 텔레비전에 대한 간섭에 대하여 책임을 지지 않습니다. 무단 개조로 인한 간섭을 없애는 책임은 사용자에게 있습니다. 당사와 당사의 대리점 또는 판매점들은 사용자가 이 사항을 준수하지 않음으로 인하여 초래된 손실이나 법규의 위반에 대하여 책임을 지지 않습니다.

리튬 배터리

리튬 배터리!

본 제품에는 낱파, 시간 및 기타 데이터를 저장할 수 있도록 리튬 배터리가 내장되어 있습니다. 이 배터리의 교환은 전문 서비스 엔지니어에 의뢰하여야 합니다.

경고! 올바른 설치나 사용을 하지 않으면 폭발의 우려가 있습니다.

차량 내에서 사용할 경우

경고: 다음의 위원회 권장 사항을 참조하여 차량 내에서 사용 시의 본 제품의 적절한 설치와 사용법을 확인하십시오.

“안전하고 효율적인 차량 내 정보 및 통신 시스템에 대한 위원회 권장 사항: 인간 기계 인터페이스에 대한 유럽 기준 문서.”

위원회 권장 사항은 유럽연합 공식 저널에서 구할 수 있습니다.

CD/DVD 드라이브 주의사항

주의!

본 제품은 레이저를 이용합니다.

이하 명시된 내용 이외의 컨트롤 사용, 조정 또는 절차 수행은 위험한 방사선 노출을 초래할 수 있습니다.

따라서 커버를 열고 직접 수리하지 마십시오.

전문가에게 서비스를 요청하십시오.

레이저 안전 정보는 레이저를 사용하는 드라이버가 설치된 경우에만 해당됩니다.

먼저 읽어 보십시오

EU 가 아닌 국가에서 제품을 폐기하려는 경우



이 기호는 유럽 지역 (EU) 에서만 유효합니다.

이 마크가 있는 제품을 폐기하려면 지역 관청이나 구매한 대리점에게 적절한 폐기 방법에 관하여 문의하십시오.



외부 안테나를 설치할 수 있는 포트 리플리케이터나 차량용 거치대를 사용할 경우 :

- 무선 LAN 용 외부 안테나는 전문가가 설치해야 합니다.
- 무선 LAN 용 외부 안테나의 게인은 5dBi 를 초과하지 않아야 합니다.
- 무선 모드 작동 중 사용자는 외부 안테나와 모든 사람 (손, 손목 및 발의 끝단 제외) 사이의 간격을 최소 20cm 이상으로 유지해야 합니다.

차고에서의 사용

주요 안전 수칙

차고 장비를 사용할 때는 다음을 포함한 기본 안전 지침을 준수해야 합니다.

- 모든 지침을 잘 읽어보십시오.
- 뜨거운 부분에 닿으면 화상을 입을 수 있으므로 주의하십시오.
- 코드가 손상된 장비 또는 장비가 떨어졌거나 손상된 경우에는 전문 서비스 담당자의 점검을 받기 전에는 조작하지 마십시오.
- 코드가 테이블, 벤치 또는 카운터의 모서리에 걸리거나 뜨거운 매니폴드 또는 움직이는 팬 날개에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 확장 코드가 필요한 경우에는 장비의 정격 전류보다 높은 전류 정격의 코드를 사용해야 합니다. 장비보다 코드의 정격이 낮으면 장비가 과열될 수 있습니다. 코드가 발에 걸리거나 당겨지지 않도록 주의하여 배치해야 합니다.
- 사용하지 않을 때는 장비를 항상 전기 콘센트에서 분리해 두십시오. 플러그를 콘센트에서 뺄 때 코드를 잡아당기지 마십시오. 플러그를 잡고 당겨서 분리하십시오.
- 장비를 운반할 때는 완전히 식을 때까지 기다리십시오. 보관할 때는 코드를 장비에 느슨하게 감아두십시오.
- 화재의 위험을 줄이기 위해, 뚜껑이 열린 가연성 액체 (휘발유) 보관통 근처에서 장비를 조작하지 마십시오.
- 내부 연소 엔진을 조작할 때는 충분히 환기시켜야 합니다.
- 감전의 위험을 줄이기 위해 젖은 표면에서 사용하거나 비에 노출시키지 마십시오.
- 본 설명서의 설명대로만 사용하십시오. 제조사의 권장 장착물만 사용하십시오.

본 수칙들을 잘 보관하여 두십시오.

주의 사항

본 제품은 핵 설비/시스템, 항공관제용 설비/시스템 또는 항공기 조종실 설비/시스템¹⁾으로 또는 그 일부로 사용할 목적으로 의도된 제품이 아닙니다. Panasonic은 본 제품을 상기한 용도로 사용함으로써 인하여 초래된 의무에 대한 책임을 지지 않습니다.

¹⁾ 항공기 조종실 설비/시스템에는 Class2 Electrical Flight Bag (EFB) 시스템 및 Class1 EFB 시스템으로써 중대한 비행 시점 (예: 이착륙 시점)에서 사용되거나/사용되고 항공기에 설치된 것을 포함합니다. Class2 Electrical Flight Bag (EFB) 시스템 및 Class1 EFB 시스템은 FAA:AC (정규 회보) 120-76A 또는 JAA: JAA TGL (임시 안내 책자) No. 36에 정의되어 있습니다.

Panasonic은 항공 표준과 관련한 어떠한 사양, 기술, 신뢰도 및 안전 요건 (예: 내연성/매연/독성/ 무선 주파수 방출, 등)이든지 당사 COST (시중 판매) 제품 사양 한도를 초과하는 범위에서의 보장을 하지 않습니다.

본 컴퓨터는 생명유지 시스템, 항공관제 시스템 또는 기타 사람의 생명이나 안전을 보장하기 위한 설비, 장치 또는 시스템으로 사용할 목적으로 의도된 제품이 아닙니다. Panasonic은 본 제품을 그러한 타입의 설비, 장치 또는 시스템에서 사용함으로써 초래되는 피해나 손실에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다.

CF-30는 실제의 휴대용 전산 환경을 철저히 연구하여 개발된 제품입니다. 혹독한 환경에서도 기능성과 신뢰도를 유지하기 위한 각고의 노력으로 마그네슘 합금 케이스, 진동 감소형 하드디스크 드라이브와 플로피디스크 드라이브, 신축성 있는 내부 연결 등과 같은 혁신적인 요소를 갖추었습니다. CF-30가 가지고 있는 뛰어난 기술 요소들은 MIL-STD-810F (진동과 충격 시험용) 및 IP (먼지와 습기 시험용) 관련 절차에 따라 철저한 시험으로 입증된 것들입니다. 휴대용 컴퓨터는 어떤 모델이든지 파손을 예방할 수 있어야 합니다. 따라서 다음과 같은 사용 및 취급 요령을 준수하여야 합니다.

컴퓨터를 보관할 때에는 항상 습기를 모두 닦은 후 보관하십시오.

만약 기능의 이상이 발생하면 즉시 AC 플러그와 배터리 팩을 뽑으십시오

- 제품이 손상되었을 때
 - 제품 내에 이물질이 들어갔을 때
 - 연기가 날 때
 - 이상한 냄새가 날 때
 - 비정상적으로 뜨거울 때
- 만약 위의 것들 중 한 가지가 발생하였을 때에도 계속하여 본 제품을 사용하면 화재나 감전의 우려가 있습니다.
- 만약 기능의 이상이 발생하면 즉시 전원을 끄고 AC 플러그를 뽑은 후 배터리 팩을 분리하십시오. 그리고 당사 기술지원 서비스에 문의하십시오.

천둥이 치기 시작할 때에는 본 제품이나 케이블을 만지지 마십시오. 전기 쇼크의 위험이 있습니다.

AC 커넥터는 표준 가정용 AC 소켓 이외의 전원에는 연결하지 마십시오

그러지 않으면 과열로 인하여 화재를 일으킬 수 있습니다. DC/AC 컨버터 (인버터)에 연결하는 경우에는 AC 어댑터가 손상될 수 있습니다. 항공기 내에서는 AC 어댑터/충전기를 전용으로 허용된 AC 소켓에 연결하여 사용하십시오.

AC 코드, AC 플러그 또는 AC 어댑터를 손상시킬 수 있는 행위를 하지 마십시오

코드를 손상시키거나 변형시키거나 뜨거운 기구에 가까이 두거나 구부리거나 비틀거나 무리하게 잡아당기거나 그 위에 무거운 물체를 올려놓거나 꿰뚫 말아두지 마십시오. 손상된 코드를 계속하여 사용하면 화재, 누전 또는 감전의 위험이 있습니다.

젖은 손으로 AC 플러그를 잡아당기거나 꺾지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다.

AC 플러그에 묻은 먼지와 오물을 정기적으로 닦아주십시오

플러그에 먼지나 때가 끼면 습기 등으로 인하여 절연 기능이 손상되어 화재를 일으킬 수 있습니다.

- 플러그를 뽑은 후 마른 천으로 문질러 닦으십시오. 컴퓨터를 장시간 사용하지 않을 때에는 플러그를 뽑아두십시오.

AC 플러그를 끼울 때에는 완전히 삽입하십시오

플러그를 완전히 삽입하지 않으면 과열로 인한 화재 또는 감전 사고의 위험이 있습니다.

- 손상된 플러그나 느슨한 AC 전원 소켓을 사용하지 마십시오.

물기, 습기, 김, 먼지, 유성 증기 등이 많은 곳에서 본 제품을 사용할 때에는 커넥터에 커버를 씌우십시오

이물질이 내부에 스며들면 화재나 감전의 위험이 있습니다.

- 컴퓨터 내부로 이물질이 들어간 경우 즉시 전원을 끄고 AC 코드를 뺀 다음 배터리 팩을 분리하십시오. 그런 다음 기술 지원 센터에 문의하십시오.

본 제품을 분해하지 마십시오

내부에는 만지면 감전될 우려가 있는 고압전류가 흐르고 있습니다. 내부의 핀이나 회로판을 만지지 마시고 이물질이 내부에 들어가지 않도록 하십시오.

또한 개조나 분해를 하면 화재의 우려가 있습니다.

SD 메모리 카드는 아기와 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오

우연히 삼키는 경우에는 상해를 일으킬 수 있습니다.

- 우발적으로 삼켰을 경우에는 즉시 의사에게 보이십시오.

본 제품을 불안정한 장소에 두지 마십시오

본 제품은 균형을 잃으면 넘어지거나 떨어져 몸을 다칠 수가 있습니다.

겹겹이 쌓아두지 마십시오

본 제품은 균형을 잃으면 넘어지거나 떨어져 몸을 다칠 수가 있습니다.

본 제품을 고온 환경에 장시간 두지 마십시오

화기 근처나 직사 광선 아래와 같이 고온에 노출될 수 있는 장소에 본 제품을 두면 케이스에 변형이 발생하거나 내부 부품이 손상될 수 있습니다. 이와 같은 상태에서 제품을 계속 사용하면 누전이나 절연체 손상으로 인해 화재나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

AC 플러그를 뽑을 때에는 플러그를 잡고 뽑으십시오

코드를 잡아당겨 뽑으면 코드가 손상되어 화재나 감전의 위험이 있습니다.

AC 플러그가 연결되어 있는 상태에서 본 제품을 이동시키지 마십시오

AC 코드를 손상시켜 화재나 감전을 일으킬 수 있습니다.

- AC 코드가 손상되면 즉시 코드를 뽑으십시오.

본 제품에는 반드시 규정된 AC 어댑터를 사용하십시오

제공된 (제품에 부착된 것 또는 Panasonic 제품) 어댑터 이외의 제품을 사용하면 화재를 유발할 수 있습니다.

AC 어댑터에 심한 충격을 가하지 마십시오

AC 어댑터를 떨어뜨렸을 때와 같이 심한 충격이 어댑터에 가해진 후에 그냥 사용하면 감전, 누전 또는 화재의 우려가 있습니다.

매시간 10-15분 정도의 휴식을 취합니다

본 제품을 장시간 계속 사용하면 눈이나 손의 건강을 해칠 수가 있습니다.

헤드폰을 사용할 때에는 볼륨을 크게 하여 사용하지 마십시오

귀를 자극하는 높은 볼륨으로 장시간 들으면 청력을 손상시킬 수 있습니다.

모뎀은 정규 전화선에 연결하십시오

회사나 사무실 등의 (사내 교환 시설을 갖춘) 내부 전화선이나 디지털 공중전화선에 연결하거나 또는 본 컴퓨터가 지원하지 않는 국가나 지역에서 사용할 경우에는 화재나 감전의 위험이 있습니다.

먼저 읽어 보십시오

규정된 전화선 또는 네트워크 케이블 이외에는 LAN 포트에 연결하지 마십시오

아래에 열거한 것과 같은 네트워크에 LAN 포트를 연결하는 경우에는 화재나 감전의 위험이 있습니다.

- 1000BASE-T, 100BASE-TX 또는 10BASE-T 이외의 네트워크
- 전화선(IP 전화기(인터넷 프로토콜 전화기), 일반 전화선, 내선(내부 스위치), 디지털 공중 전화 등)

본 제품에 피부가 장시간 접촉한 상태로 사용하지 마십시오

본 제품 또는 AC 어댑터의 열 발생 부위에 피부가 장시간 접촉하면 저온화상을 일으킬 수 있습니다.

- 컴퓨터를 텔레비전이나 라디오 수신기와 가까이 두지 마십시오.
- 컴퓨터를 자성이 있는 곳에 두지 마십시오. 하드디스크에 저장된 데이터가 손실될 우려가 있습니다.

인터페이스 케이블

인터페이스 케이블은 3 m(9.84 피트)를 초과하여 사용하지 않는 것이 좋습니다.

주의 사항 (배터리 팩)

정품 이외의 제품을 사용하지 마십시오

배터리 팩은 재충전이 가능하며 특정 모델 전용으로 제작됩니다. 만약 의도된 제품 이외의 제품에 사용하면 전해질의 누출, 발열 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

충전은 반드시 규정된 방법을 상용하십시오

규정된 방법 이외의 방법을 사용하면 전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

배터리 팩을 불에 넣거나 뜨거운 열에 노출시키지 마십시오

발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

뜨거운 곳을 피하십시오 (불 근처, 직사광선이 쬐는 곳, 등)

전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

배터리 팩 내부에 날카로운 물체를 삽입하는 행위, 배터리 팩에 물체를 부딪히거나 충격을 가하는 행위, 분해 또는 개조하는 행위를 하지 마십시오

전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

- 본 제품에 강한 충격이 가해질 수 있는 상황에서는 즉시 사용을 중지하십시오.

양극(+)과 음극(-)의 단락을 방지하십시오

발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다. 목걸이나 머리핀과 같은 물건과 함께 배터리 팩을 휴대하거나 보관하지 마십시오.

본 제품 전용 배터리 팩 이외에는 사용하지 마십시오

본 제품 전용 배터리 팩(CF-VZSU46U)만을 사용하십시오.

Panasonic 제품 이외의 배터리 팩을 사용하면 (발열, 점화 또는 균열 등과 같은) 안전사고를 초래할 수 있습니다.




배터리 팩의 성능이 저하되면 새것으로 교체하십시오

성능이 저하된 배터리 팩을 계속 사용하면 높은 열이 발생하여 화재가 발생하거나 팩이 파열 또는 폭발할 수 있습니다.

- 배터리 팩의 단자를 만지지 마십시오. 단자의 접촉 부위가 오염되거나 손상되면 배터리 팩이 정상적으로 기능을 하지 못할 수 있습니다.
- 배터리 팩이 물에 닿거나 젖지 않게 하십시오.
- 배터리 팩을 장시간 (한 달 이상) 사용하지 않을 경우에는 배터리의 잔량이 30% ~ 40% 정도가 되도록 충전 또는 방전을 한 후 차갑고 건조한 장소에 보관하십시오.
- 컴퓨터는 배터리의 잔량이 용량의 약 95% 이하로 남아있을 때만 충전을 하도록 하여 과충전을 방지하여 줍니다.
- 컴퓨터는 배터리 팩이 충전되지 않은 상태로 출고됩니다. 처음 사용하기 전에 반드시 충전을 하십시오. 컴퓨터를 AC 어댑터에 연결하면 자동으로 충전이 시작됩니다.

- 배터리 액이 누출되어 눈에 들어간 경우에는 눈을 비비지 마시고 즉시 깨끗한 물로 눈을 행군 후 가급적 빨리 의사의 치료를 받으십시오.

참고

- 배터리 팩을 충전하거나 정상 사용 중일 때에는 따뜻해지는 수가 있으나 이것은 정상입니다.
- 배터리 팩의 내부 온도가 허용 온도의 범위(0°C ~ 50°C)를 초과하는 경우에는 재충전이 되지 않습니다.
(→  Reference Manual "Battery Power") 배터리 팩의 내부 온도가 허용 범위 내로 변화하면 충전이 자동으로 시작됩니다. 재충전에 소요되는 시간은 배터리의 사용량에 따라 다릅니다. (온도가 10°C 이하일 때에는 재충전 시간이 평소보다 오래 소요됩니다.)
- 온도가 낮아지면 작동 시간이 짧아집니다. 컴퓨터는 반드시 작동 허용온도 범위 내에서만 사용하십시오.
- 본 컴퓨터에는 고온 모드 기능이 있어 고온 환경에서 배터리의 기능이 약화되는 것을 방지합니다. (→  Reference Manual "Battery Power") 고온 모드에서 100%의 충전 레벨은 상온 모드에서의 80% 충전 레벨과 대략 동일합니다.
- 배터리 팩은 소모성 품목입니다. 특정 배터리 팩을 사용하였을 때의 컴퓨터 작동 시간이 크게 감소되고 충전을 반복하여도 배터리 팩의 성능이 개선되지 않으면 새 것으로 교체하여야 합니다.
- 패키지나 가방 등에 스페어 배터리를 휴대할 경우에는 배터리의 접촉 부위가 손상되지 않도록 비닐 백에 넣어 휴대하는 것이 좋습니다.
- 컴퓨터를 사용하지 않을 때에는 항상 전원을 꺼두십시오. AC 어댑터를 연결하지 않은 상태에서 컴퓨터를 켜 채로 놔두면 배터리의 잔량이 소모됩니다. (→  Reference Manual "LAN")






ENERGY STAR®의 가입 업체인 Panasonic Corporation는 에너지의 효율에 관한 ENERGY STAR®의 가이드라인을 철저히 준수하는 제품만을 생산합니다.

국제 ENERGY STAR® 사무기기 프로그램의 개요



국제 ENERGY STAR® 사무기기 프로그램은 컴퓨터와 기타 사무기기들을 사용하는데 따른 에너지의 절약을 도모하는 범세계적인 프로그램입니다. 이 프로그램은 에너지의 소모를 효과적으로 줄이는 기능을 갖춘 제품들을 개발하고 공급하려는 노력을 지원하고 있습니다. 이 프로그램은 사업자들이 자발적으로 참여할 수 있는 개방 시스템으로써 컴퓨터, 디스플레이, 프린터, 팩시밀리 및 복사기 등과 같은 사무기기들을 대상으로 합니다. 이 프로그램의 표준과 로고는 참여 국가 어디에서든지 동일하게 적용되고 있습니다.

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

- 誤った使い方をしたときに生じる危害や障害の程度を説明しています。


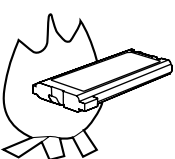

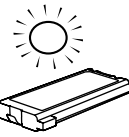



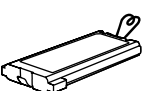



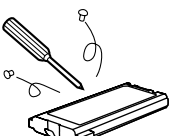




 危険	「死亡や重傷を負うおそれ大きい内容」です。
 警告	「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。
 注意	「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

- お守りいただく内容を、次の記号で、説明しています。

	してはいけない内容です。
	実行しなければならない内容です。

バッテリーパックに関する注意

危険

<p>火中に投入したり加熱したりしない</p>   <p>禁止 発熱・発火・破裂の原因になります。</p>	<p>火のそばや炎天下など、高温の場所で充電・使用・放置しない</p>   <p>禁止 液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。</p>	<p>指定の方法で充電する</p>   <p>指定の方法で充電しないと、液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。</p>
<p>プラス (+) とマイナス (-) を金属などで接触させない</p>   <p>禁止 発熱・発火・破裂の原因になります。 ● ネックレス、ヘアピンなどいっしょに持ち運んだり保管したりしないでください。</p>	<p>必ず、指定のバッテリーパックを使用する</p>   <p>指定（付属および指定の別売り商品）以外のバッテリーパックを使用すると、発熱・発火・破裂の原因になります。</p>	<p>クギを刺したり、衝撃を与えたり、分解・改造をしたりしない</p>   <p>禁止 液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。 ● 強い衝撃が加わったら、すぐに使用をやめてください。</p>
<p>付属のバッテリーパックは、必ず本機で使用する</p>   <p>CF-30 シリーズ専用のバッテリーパックです。CF-30 シリーズ以外に使用すると、液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。</p>	<p>劣化したら新品と交換する</p>   <p>劣化したバッテリーパックを使用し続けると、発熱・発火・破裂の原因になります。</p>	

⚠ 警告

異常・故障時には直ちに使用をやめる

異常が起きたらすぐに電源プラグとバッテリーパックを抜く



- ・破損した
- ・内部に異物が入った
- ・煙が出ている
- ・異臭がする
- ・異常に熱い

そのまま使用すると、火災・感電の原因になります。

- すぐに本機の電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを取り外して、販売店に修理についてご相談ください。

電源コード・電源プラグ・ACアダプターを破損するようなことはしない

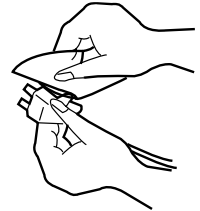
〔傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重いものを載せたり、束ねたりしない〕



禁止

- 傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。
- コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

電源プラグのほこりなどは定期的にとる



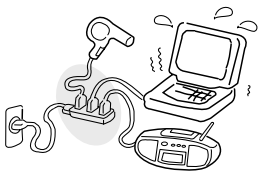
プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。

- 電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。

コンセントや配線器具の定格を超える使い方や、交流 100 V 以外での使用はしない



禁止

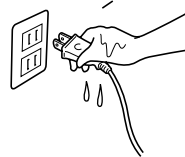


たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

ぬれた手で電源プラグの抜き挿しはしない

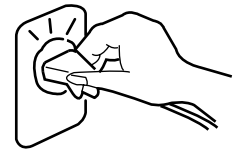


ぬれ手禁止



感電の原因になります。

電源プラグは根元まで確実に挿し込む



挿し込みが不完全ですと、感電や、発熱による火災の原因になります。

- 傷んだプラグ、ゆるんだコンセントは使用しないでください。

改造しない
また、分解しない



分解禁止

⚠ 警告

高電圧に注意
本機を分解・改造しない

[本体に表示した事項]

内部には電圧の高い部分があり、感電の原因になります。内部の端子や基板に触れたり、異物を入れたりしないでください。また、改造や分解は火災の原因にもなります。

水、湿気、湯気、ほこり、油煙などの多い場所で使用する場合は、コネクターカバーをしっかりと閉じる



内部に異物が入ると、火災・感電の原因になります。

- 内部に異物が入った場合は、すぐに電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを抜いて、販売店にご相談ください。

SDメモリーカードは、乳幼児の手の届くところに置かない



禁止

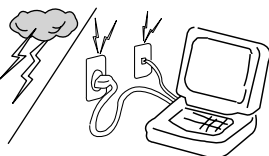
誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼします。

- 万一、飲み込んだと思われるときは、すぐに医師にご相談ください。

雷が鳴りはじめたら、本機やケーブルに触れない



接触禁止



感電の原因になります。

長時間直接接触して使用しない



禁止

本機やACアダプターの温度の高い部分に長時間、直接接触していると、低温やけどの原因になります。

警告

航空機内では電源を切る^{*2}



運航の安全に支障をきたすおそれがあります。航空機内での使用については、航空会社の指示に従ってください。

自動ドア、火災報知器などの自動制御機器の近くで使用しない



禁止

本機からの電波が自動制御機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因になります。

病院内や医用電気機器のある場所では電源を切る^{*2}



手術室、集中治療室、CCU^{*3}などには持ち込まないでください。本機からの電波が医用電気機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因になります。

満員電車の中など混雑した場所では、付近に心臓ペースメーカーを装着している方がいる可能性があるため、電源を切る^{*2}



電波によりペースメーカーの作動に影響を与える場合があります。

植込み型心臓ペースメーカーの装着部位から 22 cm 以上離す



電波によりペースメーカーの作動に影響を与える場合があります。

^{*1} 血流状態が悪い人（血管障害、血液循環不良、糖尿病、強い圧迫を受けている）や皮膚感覚が弱い人（高齢者）などは、低温やけどになりやすい傾向があります。

^{*2} やむをえずこのような環境でパソコン本体を使用するときは、無線スイッチを OFF 側にスライドさせてください。ただし、航空機の離着陸時など、無線の電源を切ってもパソコンの使用が禁止されている場合もありますので、注意してください。

^{*3} CCU とは、冠状動脈疾患監視病室の略称です。

⚠ 注意

電源プラグを接続したまま移動しない



電源コードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。

禁止

- 電源コードが傷ついた場合は、すぐに電源プラグを抜いて販売店にご相談ください。

電源コードは、プラグ部分を持って抜く



電源コードを引っ張るとコードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。

1 時間ごとに 10 ～ 15 分間の休憩をとる



長時間続けて使用すると、目や手などの健康に影響を及ぼすことがあります。

LAN コネクタに電話回線や指定以外のネットワークを接続しない



LAN コネクタに以下のようなネットワークや回線を接続すると、火災・感電の原因になることがあります。

禁止

- 1000 BASE-T、100 BASE-TX、10 BASE-T 以外のネットワーク
- 電話回線 (IP 電話、一般電話回線、内線電話回線 (構内交換機)、デジタル公衆電話など)

高温の場所に長時間放置しない



禁止

火のそばや炎天下など極端に高温になる場所に放置すると、キャビネットが変形したり、内部の部品が故障または劣化したりすることがあります。このような状態のまま使用すると、ショートや絶縁不良などにより火災・感電につながる可能性があります。

モデムは、一般電話回線を使用する



会社、事務所などの内線電話回線 (構内交換機) やデジタル公衆電話に接続したり、本機で対応していない国や地域⁴で使用したりすると、火災・感電の原因になることがあります。

不安定な場所に置かない



禁止

バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因になることがあります。

本機の上に重いものを置かない



禁止

バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因になることがあります。

ヘッドホン使用時は、音量を上げすぎない



禁止

耳を刺激するような大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。

必ず指定の AC アダプターを使用する



指定 (付属および指定の別売り商品) 以外の AC アダプターを使用すると、火災の原因になることがあります。

AC アダプターに強い衝撃を加えない



禁止

落とすなどして強い衝撃が加わった AC アダプターをそのまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になることがあります。

- AC アダプターの修理は、販売店にご相談ください。


本装置はレーザー利用機器です。
ご注意 - ここに規定した以外の手順による制御や調整は、危険なレーザー放射の被ばくをもたらします。
分解や修理は行わないでください。
14-JJ-1

⁴本機のモデムが対応している国や地域についてはパナソニック PC のホームページをご覧ください。

- 本機のモデムは下記の国または地域の規格に準拠しています。
 アイスランド、アイルランド、アメリカ、アラブ首長国連邦、アルゼンチン、アンドラ、イギリス、イスラエル、イタリア、インド、インドネシア、ウクライナ、ウルグアイ、エクアドル、エストニア、エジプト、オーストラリア、オーストリア、オランダ、カナダ、韓国、キプロス、ギリシャ、クウェート、クロアチア、サウジアラビア、サンマリノ、シンガポール、スイス、スウェーデン、スペイン、スリランカ、スロバキア、スロベニア、台湾、チェコ、チリ、中国、デンマーク、ドイツ、トルコ、日本、ニュージーランド、ノルウェー、パキスタン、パチカン市国、パラグアイ、ハンガリー、フィリピン、フィンランド、ブラジル、フランス、ブルガリア、ブルネイ、ペルー、ベルギー、ベネズエラ、ポーランド、ポルトガル、ホンジュラス、香港、マルタ、マレーシア、南アフリカ共和国、モナコ、モロッコ、ラトビア、リトアニア、リヒテンシュタイン、ルーマニア、ルクセンブルク、ロシア
 (2009年2月1日現在)

- 日本国内でお使いになる場合は、以下の手順で [国名/地域名] (**Windows Vista**) / [国/地域] (**Windows XP**) を [日本] に設定してください。(工場出荷時は日本に設定されています。)

Windows Vista

- ①  (スタート) - [コントロールパネル] - [ハードウェアとサウンド] - [電話とモデムのオプション] をクリックする。
- ② [国名/地域名] を [日本] に設定して [OK] をクリックする。

Windows XP

- ① [スタート] - [コントロールパネル] - [プリンタとその他のハードウェア] - [電話とモデムのオプション] をクリックする。
- ② [ダイヤル情報] をクリックし、[編集] をクリックする。
- ③ [全般] をクリックし、[国/地域] を [日本] に設定して [OK] をクリックする。

45-J-2-1

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

2-J-1

本装置は、社団法人 電子情報技術産業協会の定めたパーソナルコンピューターの瞬時電圧低下対策規格を満足しております。しかし、本規格の基準を上回る瞬時電圧低下に対しては、不都合が生じる場合があります。(社団法人 電子情報技術産業協会のパーソナルコンピューターの瞬時電圧低下対策規格に基づく表示)

3-J-1-1

重要なお知らせ

- お客さまの使用誤り、その他異常な条件下での使用により生じた損害、および本機の使用または使用不能から生ずる付随的な損害について、当社は一切責任を負いません。
- 本機は、医療機器、生命維持装置、航空交通管制機器、その他人命にかかわる機器 / 装置 / システムでの使用を意図しておりません。本機をこれらの機器 / 装置 / システムなどに使用され生じた損害について、当社は一切責任を負いません。
- お客さままたは第三者が本機の操作を誤ったとき、静電気などのノイズの影響を受けたとき、または故障 / 修理のときなどに、本機に記憶または保存されたデータなどが変化 / 消失するおそれがあります。大切なデータおよびソフトウェアを思わぬトラブルから守るために、『取扱説明書』『取り扱いとお手入れ』の内容に注意してください。



ヨーロッパ連合以外の国の廃棄処分に関する情報
 これらの記号はヨーロッパ連合内でのみ有効です。
 本製品を廃棄したい場合は、日本国内の法律等に従って廃棄処理をしてください。

53-J-1


< 無線 LAN 内蔵モデルのみ >

日本国内で無線 LAN をお使いになる場合のお願い

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- ① この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局および特定小電力無線局が運用されていないことを確認してください。
- ② 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか、または電波の発射を停止したうえ、ご相談窓口にご連絡いただき、混信回避のための処置等（例えばパーティションの設置など）についてご相談ください。
- ③ その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときには、ご相談窓口にお問い合わせください。

< 無線 LAN 内蔵モデルのみ >

 この機器が、2.4 GHz 周波数帯（2412 から 2462 MHz）を使用する直接拡散（DS）方式／直交周波数分割多重変調（OF）の無線装置で、干渉距離が約 40 m であることを意味します。

25-J-4-1

5 GHz 帯の無線 LAN をお使いになる場合のお願い

5 GHz 帯の無線 LAN は、電波法の規制により、屋外および日本国外では使用できません。

43-J-1

お客様が 2.4 GHz 帯 11n モードで無線 LAN をお使いの際に、無線 LAN のデバイス・プロパティにて 802.11n チャンネル幅を「自動」（40 MHz 帯域幅も可能）へ設定を変更される場合には、周囲の電波状況を確認して他の無線局に電波干渉を与えないことを事前に確認してください。また万一、他の無線局において電波干渉が発生した場合には、本設定を 20 MHz へ戻してください。



当社は国際エネルギースタープログラムの参加事業者として、本製品が国際エネルギースタープログラムの対象製品に関する基準を満たしていると判断します。

国際エネルギースタープログラムは、コンピューターをはじめとしたオフィス機器の省エネルギー化推進のための国際的なプログラムです。このプログラムは、エネルギー消費を効率的に抑えるための機能を備えた製品の開発、普及の促進を目的としたもので、事業者の自主判断により参加することができる任意制度となっています。対象となる製品はコンピューター、ディスプレイ、プリンター、ファクシミリおよび複写機などのオフィス機器で、それぞれの基準ならびにマーク（ロゴ）は参加各国の間で統一されています。

22-J-1

自動車整備工場での使用にあたって

安全上の重要なお知らせ

工場内で本機をご使用のときは、常に基本的な安全上のご注意に従っていただくと共に、以下の内容にも従ってください。

- 説明書はすべてお読みください。
- 熱い部分に触れてやけどをしないようにお気をつけください。
- 電源コードが傷んだまま本機を使用しないでください。また、本機が落下したり故障したときは、資格のあるサービスマンが点検を完了するまでは使用しないでください。
- 電源コードをテーブルや椅子、カウンターの端に引っ掛けないようにしてください。また、熱いパイプや動いているファンの羽に接触しないようにしてください。
- 延長コードが必要なときは、本機の定格電圧に合致した電源コードを使用してください。合致していない場合は発火する恐れがあります。電源コードは、引っ掛けたり、引っ張ったりしないようにしてください。
- 本機を使用しないときは、電源プラグを抜いておいてください。電源コードを引っ張って抜かないでください。電源プラグをしっかり持って抜いてください。
- 本機を取り外すときには完全に冷ましてください。収納時は電源コードをゆるく本体に巻きつけてください。
- 火災の危険を避けるため、可燃性の液体（ガソリンなど）の入った容器を使用している近くで本機を使用しないでください。
- エンジンを作動させた状態で作業しているときは、十分な換気をしてください。
- 感電の危険を避けるため、濡れた場所や雨の中での使用はしないでください。
- この説明書の記載に従ってください。当社の推奨品をご使用ください。

これらの説明書は保存しておいてください。

愛情点検

長年ご使用のコンピューターの点検を！



こんな症状はありませんか

- ・異常な音やにおいがする
- ・水や異物が入った



ご使用中止

故障や事故防止のため、電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを取り外して、必ずご相談窓口にて点検をご依頼ください。

Panasonic Corporation.
IT Products Division
1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi, Osaka, 570-0021 Japan

Issue-1
D06-ITPD-C036-1G

Declaration of Conformity

014760

IT Products Division

Panasonic Corporation.

1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi, Osaka, 570-0021 Japan

Object of the declaration

<A>

Product name : Personal Computer

Model No(s) : CF-30 (AC Adapter, type: CF-AA1653A)

Type Name : CF-30xxxxxxx (*1)

*1 "xxxxxxx" expresses different customer optional implementation versions.

(Optional Battery Pack : CF-VZSU46, CF-VZSU1460)

(Optional Port Replicator : CF-VEB272A, CF-VEB272A2W)

(Optional Units: CF-VDM301U, CF-VDM302U)

(Optional Units: CF-VDR301U, CF-VDR302U)

Trade name : Panasonic

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

EU Directives:

2004/108/EC

(EMC Directive)

2006/95/EC

(Low Voltage Directive)

1999/5/EC

(R&TTE Directive)

EN Standards:

<C>

EN 55022:2006, EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 60950-1:2006

EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005, EN 50392:2004 (*2), EN60825-1:1994 +A1:2002 +A2:2001,

EN 300 328 V1.7.1:2006 (*2), EN 301 489-1 V1.6.1:2005 (*2), EN 301 489-17 V1.2.1:2002 (*2),

EN 301 893 V1.4.1 :2007(*2)

*2: Not all types of the model CF-30 provide all functions related to the listed standards. The provided functions can be confirmed by referring to the user manual supplied with the product.

Remark: For translation refer to rear side

Issued on ; 6th November 2008

Signed by the manufacturer;

(Signature) : 

(Printed Name) : Masatomo Hori

(Title) : Senior Coordinator

Authorised Representative:

(Company Name) : Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Address): Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature): 

(Printed Name) : Hans-Joachim Habeck

(Date) : 07. 11. 08

(German)

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben und den harmonisierten Normen <C>. Das Produkt entspricht außerdem den EU-Direktiven <D>.

(French)

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après et aux normes harmonisées <C>.

Ce produit est également conforme aux directives du Conseil européen <D>.

(Spanish)

Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE y estándares armonizados <C>. Así mismo, el producto cumple las Directivas del Consejo <D>.

(Italian)

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee e norme armonizzate <C>. Il prodotto quindi ottempera le direttive del Consiglio <D>.

(Swedish)

Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning och harmoniserade standarder <C>. Produkten uppfyller även rådets direktiv <D>.

(Dutch)

Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving en geharmoniseerde normen <C>. Het product voldoet daarnaast ook aan de Richtlijnen van de Raad <D>.

(Norwegian)

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene og de harmoniserte normer <C>. Produktet tilfredsstiller også EU-rådets direktiver <D>.

(Finnish)

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Tuote täyttää myös Euroopan neuvoston direktiivit <D>.

(Danish)

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder <C>. Produktet er også i overensstemmelse med Rådets direktiver <D>.

(Portuguese)

O objectivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE e das normas harmonizadas <C>. Além disso, o produto também observa as directivas do Conselho <D>.

(Greek)

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. Το ως άνω αντικείμενο εκπληρεί επίσης τους ισχύοντες κανονισμούς του Συμβουλίου, οι οποίοι αναφέρονται στο εδάφιο <D>.

(Hungarian)

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. A termék tehát a Tanács irányelveit <D> is teljesíti.

(Czech)

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C>. Výrobek rovněž splňuje direktivy Rady <D>.

(Polish)

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>. Produkt jest zgodny również z dyrektywami Rady Unii <D>.

(Slovene)

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. Izdelek spolnjuje zahteve pristojnih direktiv <D>.

(Slovak)

Cieľ výššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C>. Výrobok taktiež spĺňa direktívy Rady <D>.

(Estonian)

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste ja ühtsete standardite <C> nõuetele. Samuti vastab toode Euroopa Nõukogu direktiivide <D> nõuetele.

(Latvian)

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām un vienotajiem standartiem <C>. Produkts atbilst arī Padomes direktīvu prasībām <D>.

(Lithuanian)

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus ir suderintus standartus <C>. Produktas taip pat atitinka Tarybos direktyvas <D>.

(Bulgarian)

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС и хармонизираните стандарти <C>.

(Romanian)

Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE și standardele armonizate <C>.

Panasonic Corporation
IT Products Division
1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi, Osaka, 570-0021 Japan

Issue-3
D06-ITPD-C036-3G

Declaration of Conformity

014814

IT Products Division

Panasonic Corporation

1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi, Osaka, 570-0021 Japan

Object of the declaration

<A>

Product name : Personal Computer

Model No(s) : CF-30K (AC Adapter, type CF-AA1653A)

Type Name : CF-30Kxxxxxx (*1)

*1 "xxxxxx" expresses different customer optional implementation versions.

(Optional Battery Pack : CF-VZSU46T, CF-VZSU46, CF-VZSU1460)

(Optional Port Replicator : CF-VEB272A, CF-VEB272A2W)

(Optional Units : CF-VDM301U, CF-VDM302U, CF-VDM302T)

(Optional Units : CF-VDR301U, CF-VDR302U)

Trade name : Panasonic

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

EU Directives:

2004/108/EC

(EMC Directive)

2006/95/EC

(Low Voltage Directive)

1999/5/EC

(R&TTE Directive)

EN Standards:

<C>

EN 55022:2006, EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 60950-1:2006

EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005, EN 50392:2004 (*2), EN 60825-1:1994+A1:2002+A2:2001,

EN 300 328 V1.7.1:2006 (*2), EN 301 488-1 V1.6.1:2005 (*2), EN 301 489-17 V1.2.1:2002 (*2),

EN 301 893 V1.4.1:2007(*2)

*2: Not all types of the model CF-30K provide all functions related to the listed standards. The provided functions can be confirmed by referring to the user manual supplied with the product

Remark: For translation refer to rear side

Issued on , 20th November 2008

Signed by the manufacturer:

(Signature) :



(Printed Name) Masatomo Hori

(Title) : Senior Coordinator

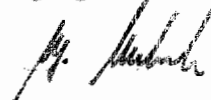
Authorised Representative:

(Company Name) : Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Address): Winsbergung 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature):



(Printed Name) : Hans-Joachim Habeck

(Date) : 20.11.08

(German)

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben und den harmonisierten Normen <C>. Das Produkt entspricht außerdem den EU-Direktiven <D>.

(French)

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après et aux normes harmonisées <C>.

Ce produit est également conforme aux directives du Conseil européen <D>.

(Spanish)

Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE y estándares armonizados <C>. Así mismo, el producto cumple las Directivas del Consejo <D>

(Italian)

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee e norme armonizzate <C>. Il prodotto quindi ottempera le direttive del Consiglio <D>

(Swedish)

Föremålet för den deklARATION som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning och harmoniserade standarder <C>. Produkten uppfyller även rådets direktiv <D>

(Dutch)

Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving en geharmoniseerde normen <C>. Het product voldoet daarnaast ook aan de Richtlijnen van de Raad <D>

(Norwegian)

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene og de harmoniserte normer <C>. Produktet tilfredsstiller også EU-rådets direktiver <D>

(Finnish)

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Tuote täyttää myös Euroopan neuvoston direktiivit <D>.

(Danish)

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder <C>. Produktet er også i overensstemmelse med Rådets direktiver <D>

(Portuguese)

O objectivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE e das normas harmonizadas <C>. Além disso, o produto também observa as directivas do Conselho <D>

(Greek)

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. Το ως άνω αντικείμενο εκπληρεί επίσης τους ισχύοντες κανονισμούς του Συμβουλίου, οι οποίοι αναφέρονται στο εδάφιο <D>.

(Hungarian)

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. A termék tehát a Tanács irányelveit <D> is teljesíti.

(Czech)

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C>. Výrobek rovněž splňuje direktivy Rady <D>.

(Polish)

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>. Produkt jest zgodny również z dyrektywami Rady Unii <D>

(Slovene)

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. Izdelek spolnjuje zahteve pristojnih direktiv <D>.

(Slovak)

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C>. Výrobok taktiež spĺňa direktívy Rady <D>.

(Estonian)

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste ja ühtsete standardite <C> nõuetele. Samuti vastab toode Euroopa Nõukogu direktiivide <D> nõuetele.

(Latvian)

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām un vienotajiem standartiem <C>. Produkts atbilst arī Padomes direktīvu prasībām <D>

(Lithuanian)

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus ir suderintus standartus <C>. Produktas taip pat atitinka Tarybos direktyvas <D>

(Bulgarian)

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС и хармонизираните стандарти <C>

(Romanian)

Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE și standardele armonizate <C>

Declaration of Conformity

We, IT Product Division
Panasonic Corporation
Moriguchi Osaka, Japan

Declare under our sole responsibility that product(s)

Personal Computer

Model No.:CF-30 and CF-30K

To which this declaration relates is conformity with the

Technical requirements of the following standard(s)

Directive 72/245/EEC as last amended by Directive 2006/28/EC

Issued on; 1st of December 2008

Signed by manufacturer;

(signature): 

(Printed name): Masatomo Hori

(Title) Senior Coordinator

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)
CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE

Product
Produit

AC Adaptor

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

Sanken Electric Co., Ltd.
3-6-3 Kitano, Niiza-shi
Saitama-ken, 352-8666
JAPAN

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Sanken Electric Co., Ltd.
3-6-3 Kitano, Niiza-shi
Saitama-ken, 352-8666
JAPAN

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

 Additional Information on page 2

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

1.2-0.6A 100-240V AC 50-60Hz, Cl. I
DC-output: 5.0A 15.6V

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

Panasonic

Model / Type Ref.
Ref. De type

CF-AA1653A ..

Additional information (if necessary may also be reported
on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,, peuvent
être indiqués sur la 2^{ème} page

The symbols "." in model designation may be A-Z,
not affecting safety

 Additional Information on page 2

PUBLICATION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 60950-1(ed.2)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of
this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

109184

*This certificate replaces certificate NO43929/A1/M1, due to
technical modification, report corrections and addition of new
factory.*

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification



P.O. BOX 73, BLINDERN
N-0314 OSLO, NORWAY

Date: 2008-09-26



Signature: Knut Mathisen
Certification Department



Ref. Certif. No.

NO43929/A2/M2

Sanken Electric Co., Ltd.
677 Ohnohara, Shimoakasaka, Kawagoe-shi
Saitama-ken 350-1155
JAPAN

PT. Sanken Indonesia
MM2100 Industrial Town, Block GG8, Cikarang Barat
Bekasi 17520 West Java
INDONESIA

Taiyo Denki Co., Ltd.
4557 Kodachi Fujikawaguchiko-Machi
Minamitsuru-Gun Yamanashi-Ken 401-0302
JAPAN

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)



P.O. BOX 73, BLINDERN
N-0314 OSLO, NORWAY

Date: 2008-09-26

Signature: Knut Mathisen

IEC**IECEE
CB
SCHEME**

Ref. Certif. No.

JPTUV-020711-A3/M2

**IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME****SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC****CB TEST CERTIFICATE
CERTIFICAT D'ESSAI OC**Product
Produit

Personal Computer

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeurPanasonic Corporation
1-10-12 Yagumo-higashi-machi
Moriguchi-shi, Osaka, 570-0021 JAPANName and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricantPanasonic Corporation
1006 Kadoma
Kadoma-shi, Osaka, 571-8501 JAPANName and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

See additional page(s)

Rating and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

DC 15.6V; 5.0A; Class III

Trade mark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

Panasonic

Model/type Ref.
Ref. de typeCF-30, CF-30F, CF-30K
Accessories: refer to the test report.Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)For model differences, refer to the test report.
Re-issue of JPTUV-020711-A3/M1 dated 17.06.2008,
due to second modification.A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à laIEC 60950-1:2001
National differences see test reportAs shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue une partie de ce Certificat

12306686 005

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification**TÜVRheinland®**TÜV Rheinland Japan Ltd.
Global Technology Assessment Center
4-25-2 Kita-Yamata, Tsuzuki-ku
Yokohama 224-0021 Japan
Phone + 81 45 914-3888
Fax + 81 45 914-3354
Mail: info@jpn.tuv.com
Web: www.tuv.com

Date: 30.10.2008

Signature:

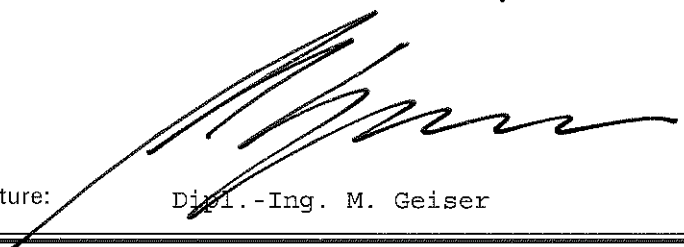
Dipl.-Ing. M. Geiser

1. Panasonic Corporation
1-5-1 Takatsuka-dai, Nishi-ku
Kobe-shi, Hyogo
651-2271 JAPAN
2. Panasonic AVC Networks Taiwan
Co., Ltd.
579, Yuan San Road
Chung-Ho, Taipei Hsien 235
Taiwan
3. Computer Products Europe
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.
Wyncliffe Road
Pentwyn Industrial Estate, Cardiff
South Glamorgan CF23 7XB, United Kingdom
4. PCSC Configuration Center Panasonic
Computer Solutions Company
Unit of Panasonic Corporation
of North America
701 Ford Road, Rockaway, NJ, 07866-2046, USA

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Date: 30.10.2008

Signature:


Dipl.-Ing. M. Geiser

Panasonic Corporation

Panasonic Computer Solutions Company

3 Panasonic Way, Panazip 2F-5,
Secaucus, NJ 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive Mississauga,
Ontario L4W 2T3

Importer's name & address pursuant to the EU GPSD (General Product Safety Directive) 2001/95/EC Art.5

Panasonic Computer Products Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Germany

Web Site : <http://panasonic.net>

パナソニック株式会社 ITプロダクツ事業部

〒570-0021 大阪府守口市八雲東町一丁目10番12号

© Panasonic Corporation 2009

Printed in Japan

HS0209-0

DFQW5268ZA

